Limburgs Dagblad

Vrijdag 15 januari 1982. 64e jaargang no. 12

Uitgeversmij. Limburgs Dagblad b.v., postbus 3100, 6401 DP Heerlen, tel. 045-739911 – Hoofdredactie: Ben Romijn en Winus de Rouw – Abonnement: kwartaal ƒ 57,25, maand ƒ 19,17, per exemplaar ƒ 0,80.

Haal uw voordeel uit de nieuwe rubriek
WEEKAANBIEDINGEN
Pagina 4

Westelijke geldschieters praten voorlopig niet met Warschau

BONN: GEEN SANCTIES

Van de redactie buitenland

BONN/WARSCHAU/PARIJS – Bondskanselier Helmut Schmidt heeft van het parlement goedkeuring gekregen voor de terughoudende opstelling van de Westduitse regering inzake Polen. De meerderheid van de coalitiepartijen ondersteunde uitdrukkelijk „de bezonnen houding" van Bonn. Een voorstel van de CDU/CSU-oppositie voor „geëigende maatregelen ook tegen de Sovjetunie (sancties), als er geen verandering komt in de Poolse situatie", werd verworpen.

Schmidt ging in zijn regeringsverklaring een heel eind mee met de kritiek van Washington, dat de Sovjetunie verantwoordelijk stelt, maar hij kwam niet met strafmaatregelen. Oppositieleider Helmut Kohl verweet de kanselier zwakte en opportunisme in de kwestie Polen. De regering had zich volgens hem eerder solidair moeten verklaren met de VS door Moskou verantwoordelijk te stellen. Kohl: „Nu is het te laat, want in de afgelopen vier weken is het buitenlandse vertrouwen in de bondsregering schrikbarend verminderd".

Schmidt beperkte zich er wat de Sovjetunie betreft toe Moskou op te roepen „de wil van de Polen tot nationale onafhankelijkheid en vernieuwing en hervorming in hun land te respecteren". Het bewind in Polen riep hij op de staat van beleg te beëindigen. Wat in Polen gebeurt, zei Schmidt, kan ernstige gevolgen hebben voor de samenwerking tussen Oost en West en voor de ontspanning.

Scherp

Enkele uren voor Schmidt in de Bondsdag sprak gaf de voorzitter van de Westduitse bisschoppenconferentie, kardinaal Josef Höffner, een scherpe verklaring uit. „Allen die willen blijven vasthouden aan de stelling dat de gebeurtenissen in Polen een interne aangelegenheid van dit land zijn, offeren in feite de vrijheidswil van een heel volk op aan wat een politiek van ontspanning heet", zei kardinaal Höffner in een radio-interview.

Evenals Höffner waarschuwden gisteren Warschause studenten in een verklaring vooral het Westen, dat de toezegging door het bewind van terugkeer naar vernieuwing en hervorming loze beloften dreigen te zijn. Inderdaad wijst nog niets op een doorbraak in de impasse tussen staat, kerk en vakbond, zonder welke volgens westelijke waarnemers Polen geen stap verder kan komen.

De zestien westelijke landen die Polen geld hebben geleend, zullen voorlopig niet meer onderhandelen over een regeling voor de schulden van dat land. De 16 hebben dit in Parijs besloten. Met het besluit volgen de betrokken landen een aanbeveling, die maandag is gedaan op een bijeenkomst van de ministers van buitenlandse zaken van de NAVO. Polen wil uitstel van de aflossing van een bedrag van 3,2 miljard dollar (ƒ 8,30 miljard) aan door de regeringen gegarandeerde leningen, die dit jaar moet plaatsvinden. De besprekingen hierover zijn tot nader order opgeschort.

Het Poolse persbureau PAP heeft gisteren gemeld dat het parlement maatregelen voorbereidt ter verbetering van de positie van de particuliere boeren, die 80 procent van de agrarische produktie leveren. Dat zal ook wel nodig zijn, want het aanbod van brood, meel en vlees zal de komende maanden kleiner worden. Dit komt doordat de produktie van pluimveevlees dit jaar 400.000 ton minder zal zijn, doordat er geen mais als voer meer uit de VS komt en de boeren produkten achter zouden houden in de hoop op betere prijzen. De EG in Brussel heeft gisteren van Warschau het verzoek tot levering van 10.000 ton boter gekregen.



● *Een waar autokerkhof markeert de plaats, waar de staart van de Boeing-737 van Air Florida over de Potomacbrug 'schraapte'. Op het moment van de ramp was er druk verkeer op de brug. Twee automobilisten werden bij de 'crash' gedood.*

Zwarte doos moet opheldering brengen

Dodental van ramp met Boeing: 76

WASHINGTON – Reddingsploegen zijn naarstig op zoek naar de zwarte doos van de Boeing-737 van Air Florida, die woensdagavond in de Potomac is gestort op nog geen drie kilometer van het Witte Huis. Bij het ongeluk hebben 76 mensen de dood gevonden. Dit is officieel door de luchtvaartmaatschappij meegedeeld.

Duikers zullen zeker nog twee of drie dagen werk hebben met het bergen van de lichamen van de omgekomen inzittenden. Veel van de 79 mensen aan boord van de rampmachine verdronken in hun veiligheidsgordel. Bij elkaar hebben vijf inzittenden het ongeluk overleefd. Op de brug over de Potomac, die het toestel schampte alvorens in het ijskoude water neer te storten, kwamen twee mensen om het leven en raakten elf personen gewond, aldus de politie van Washington.

De oorzaak van het neerstorten van het lijnvliegtuig – dat van het vliegveld van Washington was opgestegen met bestemming Fort Lauderdale (Florida) via een tussenlanding in Tampa – staat nog niet vast. Een van de overlevende passagiers, de amateur-piloot Joe Stiley, verklaarde dat het toestel zijns inziens onvoldoende hoogte kreeg. Dat zou te maken kunnen hebben met ijsafzetting op de buitenkant van de Boeing, waardoor hij zwaarder werd. De onderzoekscommissie gaat dan ook na, of de chemische stof waarmee de romp ontijsd is voor het vertrek, aan de hoogste eisen voldeed.

Het vliegveld van Washington DC staat als erg lastig bekend. Er zijn weliswaar sinds 1949 geen ernstige ongelukken gebeurd, maar de in de jaren '60 en '70 steeds groter en zwaarder wordende toestellen hadden moeite met de relatief korte start- en landingsbaan.

Een andere oorzaak kan zijn dat een van de twee motoren kort na het opstijgen is uitgevallen. De Boeing-737 moet echter in staat worden geacht zijn vlucht op één motor voort te zetten en daarna een noodlanding te maken.

President Reagan, die donderdag van Washington naar New York moest voor werkzaamheden, vroeg de piloot van zijn helicopter enkele rondjes te cirkelen boven de plek waar de Boeing in drie stukken in de Potomac ligt.



● *Een van de 76 doden ..... Brandweerlieden halen het stoffelijk overschot van een mannelijke passagier uit het ijskoude water van de Potomac.*



VAN DE HOOFDREDACTEUR

De brede maatschappelijke discussie over de kernenergie wordt wat smaller. Het is te duur om iedereen te laten meepraten. Toch wordt de stuurgroep maatschappelijke discussie al bestookt met adviezen en standpuntbepalingen. Gasbedrijven, electriciteitsbedrijven, promotors van het gebruik van kolen, mensen die de wind en de zon meer willen laten meespelen ontvouwen visies, die soms lijnrecht tegenover elkaar staan. De discussie is er dus duidelijk. De vereniging van exploitanten van gasbedrijven (Vegin) wil bijvoorbeeld dat het aardgas, dat door de kleinverbruiker bespaard wordt ook voor hem gereserveerd blijft. Om dan ineens vier miljard kubieke meter gas in te zetten voor de opwekking van electriciteit, zoals de regering dat heeft besloten, vindt Vegin niet juist. Pak maar wat anders om de brandstof voor de stroomcapaciteit aan te vullen zeggen de gasbedrijven. De kleinverbruiker moet kunnen merken dat hij zuinig is. Daar komt het op aan. Een andere vereniging van exploitanten van electriciteitsbedrijven (Veen) zegt dat het vrijwel uitgesloten is dat de electriciteitstarieven voor grootverbruikers in Nederland fors omlaag zullen gaan. Er is wel een mogelijkheid voor een aparte tariefstelling voor grootverbruikers. Maar... de 4.3 miljoen gezinnen (kleinverbruikers) dienen dat te betalen. Het is juist dat de concurrentie van vele Nederlandse bedrijven in het buitenland lagere electriciteitsprijzen betaalt. Maar Frankrijk heeft op grote schaal (40 procent van de opwekking) kernenergie, die tien cent per kilowattuur goedkoper is. Bovendien betaalt de staat daar fors mee in de electriciteitsprijs van de bedrijven. Als je de grootverbruiker een voordeel gunt ten nadele van de kleinverbruiker dan tast je de koopkracht aan voor de kleinverbruiker. En daar is uitgerekend de grootverbruiker niet mee gebaat. Goede Morgen, de meeste kleinverbruikers hebben het maatschappelijk niet breed.

Het weer

Droog en zonnig, middagtemperatuur rond het vriespunt. Matige zuidoostenwind.

VANDAAG:			
zon op	**: 8.42**	**onder:**	**16.58**
maan op	**: —.—**	**onder:**	**11.45**
MORGEN:			
zon op	**: 8.41**	**onder:**	**16.59**
maan op	**: 0.02**	**onder:**	**12.04**

Kik

In de Zwitserse stad Basel heeft een rechtbank een man vrijgesproken, die ervan beschuldigd werd de rust in de buurt te verstoren door het houden van een omvangrijke en luidruchtige verzameling kikkers. Volgens de balie had slechts één van de buren van de verdachte ernstige bezwaren gemaakt tegen het gekwaak van de kikvorsen. De vrijspraak van kikkervriend Heinz Fröscher – Frosch is het Duitse woord voor kikker – werd in de stampvolle rechtszaal met gejuich begroet. Wij juichen mee, want wie kwekt er nou over gekwaak van wat kikvorsen? En overigens: wat is nu een vors, die geen kik meer mag geven?

Vier van de tien Nederlanders wil niet vliegen

Gewurgd door lier

HEERLEN – De arbeidsinspectie te Maastricht heeft een onderzoek ingesteld naar de technische toestand van een lier, waarmee afgelopen vrijdag een tragisch ongeval is gebeurd toen ze gebruikt werd bij verbouwingswerkzaamheden aan het zustersklooster in Cadier en Keer. Bij dat ongeval is de 21-jarige Jos Cox uit Heerlen om het leven gekomen. De werkzaamheden werden verricht door een aannemer uit Ulestraten.

Doel van het onderzoek is vooral om zekerheid te krijgen omtrent de vraag of de lier al dan niet voldoende beveiligd was tijdens het gebruik. Het slachtoffer zou met zijn sjaal tussen het motorisch gedeelte van de lier bekneld zijn geraakt, waarbij hij vrijwel op slag werd gedood.

Veel minder hypotheken

DEN HAAG – De dalende trend bij de nieuwe hypotheken, zowel in aantal als in geld gemeten, zet door. In de eerste negen maanden van 1981 werd voor een bedrag van 34,3 miljard gulden aan nieuwe hypotheken ingeschreven, tegen 42,6 miljard gulden in dezelfde periode van het voorafgaande jaar. Dat is een daling van bijna twintig procent. Dit blijkt uit een overzicht in het statistisch bulletin, verzorgd door het Centraal Bureau voor de Statistiek.

Op de markt voor de particuliere woninghypotheken was de daling in dezelfde periode in geld gemeten zelfs nog iets sterker dan uit het totale beeld blijkt, namelijk 23 procent. Gedurende de eerste drie kwartalen werden door particulieren 128.700 hypothecaire leningen afgesloten. Dat waren er 33.500 minder dan in dezelfde periode van 1980. Ook het gemiddelde bedrag per hypotheek daalt in dit marktsegment en wel met 2,7 procent naar 136.000 gulden.

Dood na val van trap

SITTARD/HEERLEN – De 68-jarige mevrouw Mia Hanssen-Vromen uit Heerlen is in het ziekenhuis te Heerlen overleden aan het ernstige hersenletsel dat zij opliep bij een val van de trap in de gebouwen van het sportcentrum Limburg in Sittard afgelopen weekeinde. Bij schoonmaakwerkzaamheden verloor mevrouw Hanssen haar evenwicht en viel van de trap af.

Moordenaar van jong meisje moet betalen

Van onze correspondent

LONDEN – De 13-voudige moordenaar Peter Sutcliffe, beter bekend als de Yorkshire Ripper, moet een schadevergoeding betalen aan de moeder van een van zijn slachtoffers, de 16-jarige Jane MacDonald. Een rechtbank in het Engelse Leeds heeft met deze beslissing juridische geschiedenis geschreven. Het is de eerste keer in Engeland dat een dergelijke schadevergoeding wordt toegewezen. Het gerechtshof zal binnenkort de hoogte van de vergoeding vaststellen.

De rechterlijke uitspraak is een overwinning voor mevrouw Irene MacDonald, die niet alleen haar dochter verloor, maar ook haar man. Hij kon de moord op Jane niet verwerken en stierf kort daarna.

Hoewel de hoogte van de schadevergoeding dus nog niet bekend is, zal het, volgens de advocaat van mevrouw MacDonald, om een flink bedrag kunnen gaan. Hij noemde de uitspraak van de rechtbank „van immens belang", omdat het de eerste keer is dat een dergelijke eis tot schadevergoeding is gedaan en gehonoreerd.

De uitspraak kan betekenen dat de komende maanden nog talloze processen zullen worden gevoerd door anderen, die in een vergelijkbare positie zijn komen te verkeren als mevrouw MacDonald.

Top van PvdA bezint zich

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – De top van de Partij van de Arbeid zal zich dit weekeinde diep gaan bezinnen op de politieke toestand en op de positie van de eigen partij. Het partijbestuur trekt zich daartoe twee dagen terug in de bossen.

Bij dit bezinningsweekeinde komt vooral de beeldvorming van de partij aan de orde. De PvdA kampt met identiteitsproblemen, nu de socialistische idealen in de coalitie met CDA en D'66 maar in geringe mate uitvoerbaar blijken en pijnlijke compromissen nodig zijn.

De twee politiek meest gevoelige terreinen (sociaal-economisch beleid en kernwapenbeleid) prijken hoog op de agenda van het bezinningsweekeinde. Voorts komen de partij-organisatie en de interne werkwijze aan de orde.

Wintersporters op naar Gerlos

Alla, mocht u aangestoken door het fraaie winterweer niet langer weerstand kunnen bieden aan de drang (eindelijk eens) naar de wintersport te gaan, vrijdagmorgen 5 maart staat de LD-touringcar voor u gereed. Mits u zich tevoren heeft aangemeld tenminste voor deze 10-daagse geheel verzorgde reis naar Gerlos. Want daarheen is het dat de bus van Schmitz Reizen u naartoe brengt. Zoals gebruikelijk biedt Hotel „Elisabeth" de gasten weer onderdak. Vertrouwd en uitstekend. Van alle comfort voorzien en bovendien uitgerust met een overdekt zwembad en een sauna met solarium.

De heen- zowel als de terugreis worden in twee etappes gemaakt. De overnachtingen onder de rook van Ulm alsmede de maaltijden onderweg zijn evenals de verzekeringen (wintersportdekking) en de te maken excursies in de prijs van ƒ 825.– per persoon inbegrepen.

Het verblijf in het hotel is, zoals bij wintersport gebruikelijk, op basis van halfpension. Dat wil zeggen dat 's morgens een uitgebreid ontbijt voor u klaar staat, Waar u naar believen kunt toetasten en dat u 's avonds de keuze heeft uit minstens twee menu's.

Als wintersportplaats heeft Gerlos alles te bieden, wat de meest verwende wintersporter kan wensen; het is bovendien bijzonder geschikt om de aankomende wintersporter wegwijs te maken en hem voorgoed verkikkerd te doen worden op dit ontspannend gebeuren. Er zijn skiliften naar de diverse pistes en vele kilometers langlaufloipes. Men kan er ritten maken per arreslee of eindeloos wandelen. Een sneeuwvrij wandelpad van 25 kilometer lengte voert u langs de mooiste plekjes. Er zijn bars en mogelijkheden te over voor het houden van après-ski, maar u kunt er ook tegen het vallen van de avond met de jager mee gaan als hij de herten en reeën gaat voeren. Extra voor de LD-vakantiegangers zijn een tweetal excursies alsmede een Tiroler avond.

U kunt er dus bij zijn van 5 maart tot en met zondagavond 14 maart, want dan zijn we weer thuis. Alle nadere informatie alsmede aanmeldingen voor deelname aan alle (bij)kantoren van het Limburgs Dagblad.


● Gasthof „Alpenrose" in Rauris

Voor inclusiefprijzen zonder bijkomende kosten

LD-zomerreizen vol vakantiegenot

De winter mag dan bar en boos en vooral langdurig zijn, zij kan toch niet verhinderen dat menigeen alvast met een scheef oog vooruit kijkt naar de zomervakantie. Een zomervakantie die onmisbaar is, maar die tegelijk toch de nodige zorgen met zich brengt, want waar krijg je tegen een zo goedkoop mogelijke prijs een zo goed mogelijke vakantie? De Vrienden van het Limburgs Dagblad kennen het antwoord op deze vraag. Zij weten dat deze krant al vele jaren lang geheel verzorgde busreizen organiseert voor haar lezers; reizen die hogelijk gewaardeerd worden en waarvoor telkenjare grotere belangstelling blijkt te bestaan.

In 1982 wordt op de ingeslagen weg voortgegaan en wel met een geheel nieuw programma. De oude bestemmingen kent men zo langzamerhand wel, zodat nieuwe oorden zijn opgezocht en nieuwe hotels gecontracteerd. Alleen Gerlos als meest geprezen succesnummer is gebleven. Evenals andere jaren zijn deze vakantiereizen weer gepland in het voor- en naseizoen – wanneer het goedkoper en minder druk is – en er is tevens op gelet dat het nuttige met het aangename wordt verenigd. Ook dit jaar weer worden de reizen verzorgd en uitgevoerd door Schmitz Reizen uit Susteren.

De bestemmingen voor 1982 zijn: Collalbo in de Italiaanse Dolomieten, Rauris in het Salzburgerland, Gerlos in Tirol en Hinterglemm eveneens in het Salzburgerland. Elders op deze pagina vindt u een staatje met data en prijzen.

Verzorgd

Vooraf zij gesteld, dat zoals altijd bij Weekend-LD, de reizen geheel verzorgd zijn. Wie met het Limburgs Dagblad reist, heeft dus geen bijkomende kosten, tenzij voor drank, tabakswaren en souvenirs. In de reissom is inbegrepen: een reisverzekering, annuleringsverzekering, vol-pension, excursies (bus en chauffeur blijven bij het gezelschap), overnachtingen op de heen- en terugreis alsmede de maaltijden op de heen- en terugreis. Er wordt gelogeerd in hotels van de 4-sterrencategorie, in kamers met wc, douche of bad en men heeft dagelijks de keuze uit 2 of 3 menu's. Een complete service, die vrijwel nergens anders geboden wordt. Voor een 1-persoons kamer wordt telkens ƒ 40 extra in rekening gebracht.

Collalbo

En dan nu de bestemmingen. Beginnen we met Collalbo (Kolbenstein) in de omgeving van Lengmoos in de Italiaanse Dolomieten. We gaan erheen van 14 t/m 23 mei en van 11 t/m 20 juni; voor de prijs van ƒ 810 p.p. Onze gasten logeren er in hotel „Wiesenhof". Dit hotel, waarvan de geschiedenis teruggaat tot in de 15e eeuw, staat erom bekend dat zijn kamers fraai gemeubileerd zijn in diverse stijlen. Het bezit alle moderne comfort en heeft een restaurant dat vermaardheid geniet vanwege zijn vele specialiteiten. Er zijn vele mogelijkheden tot ontspanning en vertier, terwijl de omgeving bijzonder geschikt is voor liefhebbers van wandelen. Verplicht is een bezoek aan de befaamde aardpyramiden, die zich bevinden op een kilometer afstand van het hotel.

● Hotel „Knappenhof" in Hinterglemm.

Rauris

De tweede nieuwe bestemming is Rauris, een dorpje van nog geen 2.700 inwoners, verscholen in een dal halverwege tussen Zell am See en de Grossglockner. Het grote toerisme is tot nu toe dit dal gepasseerd, maar dank zij ijverig werken van de VVV in samenwerking met die van een aantal andere omliggende plaatsen, nemen de toeristenactiviteiten telkenjare toe. De familie Nagl van Gasthof-Pension „Alpenrose" staat hier in de startblokken om de LD-reizigers een onvergetelijke vakantie te bezorgen. Dit oude goudzoekersdorp (ook nu nog kan men zijn zucht naar avontuur blussen door in het beekje buiten het dorp naar goudschilvers te zoeken), heeft alles te bieden wat de vakantiegangers in Oostenrijk zoekt. Het Limburgs Dagblad gaat erheen van 28 mei t/m 6 juni en van 9 juli t/m 18 juli voor de prijs van ƒ 740,– all-in per persoon.

Hinterglemm

De derde nieuwe bestemming is Hinterglemm, een kilometer of vijf van het bij de LD-vakantiegangers uit het verleden bekende Saalbach. Ook hier volop vakantieplezier en de zekerheid dat het in Hotel „Knappenhof" niemand aan iets zal ontbreken. Voor de all-in-prijs van ƒ 795,– per persoon gaan we er met een bus vol heen van 25 juni t/m 4 juli.

Gerlos

Rest het overbekende Gerlos met het al even bekende Hotel „Elisabeth", dat ook deze zomer weer zijn poorten opent voor de LD-gasten. De bussen rijden van 18 juni t/m 27juni en van 9 t/m 18 juli. De prijs slechts ƒ 795,– p.p. all-in.

Vrienden

Boekingen vanaf vandaag aan de (bij)kantoren van het Limburgs Dagblad, waar voor ieder van onze abonnees tevens geheel kosteloos de „Vriendenpas" te verkrijgen is, want het is deze pas die de deur opent naar al dit vakantiegenoegen.

Vakantiereizen 1982

		2.p.k.	1.p.k.
Collalbo	vanaf 14 mei t/m 23 mei V.P.	ƒ 810,–	ƒ 850,–
	vanaf 11 juni t/m 20 juni V.P.	ƒ 810,–	ƒ 850,–
Rauris	vanaf 28 mei t/m 6 juni V.P.	ƒ 740,–	ƒ 780,–
	vanaf 9 juli t/m 18 juli V.P.	ƒ 740,–	ƒ 780,–
Gerlos	vanaf 18 juni t/m 27 juni V.P.	ƒ 795,–	ƒ 835,–
	vanaf 9 juli t/m 18 juli V.P.	ƒ 795,–	ƒ 835,–
Hinterglemm	vanaf 25 juni t/m 4 juli V.P.	ƒ 795,–	ƒ 835,–

in gesprek

redactie max schmeetz

In deze rubriek neemt de redactie buiten haar verantwoordelijkheid graag ingezonden brieven van lezers op. De brieven dienen betrekking te hebben op publikaties in onze krant en kort en zakelijk te zijn geformuleerd. Brieven die te lang zijn, worden ingekort of geretourneerd.

● Dierendrama

Met afgrijzen hebben wij uw artikelen gelezen in het Limburgs Dagblad van 7 en 9 januari jl. inzake de ernstige verwaarlozing van dieren in Brunssum. Uit betrouwbare bron is ons gebleken dat de door u beschreven situaties helaas conform de realiteit was. In het kader van dit schrijven willen wij niet zozeer ingaan op de feitelijke gebeurtenissen, waarvoor de heer R., naar wij hopen, door de in deze bevoegde justitiële instanties op grond van art. 254 subs. 455 Wetboek van Strafrecht ter verantwoording zal worden geroepen voor zijn handelen ten aanzien van de aan hem toevertrouwde dieren. Irritant voor ons is echter veel meer de hier gevoerde argumentatie, die gehanteerd wordt om een en ander te rechtvaardigen. Allereerst was de heer R. overdag bijna nooit aanwezig, doch liet de verzorging van zijn hele dierenpark over aan twee jongens, die – zo bleek ons uit dezelfde betrouwbare bron – in het geheel niet geschikt waren voor dit soort werkzaamheden vanwege het ontbreken van elk verantwoordelijkheidsgevoel alsmede de benodigde kennis omtrent de verzorging van dieren. Bovendien was de heer R. dermate ernstig ziek, dat hij zijn eigen dieren niet meer kon verzorgen. Maar dat verhinderde hem desondanks niet enkele dagen daarvoor nog een tweetal honden aan te schaffen, zoals hij met misplaatste trots in een uwer artikelen beweert. Bovenstaande zou dan een voorbeeld moeten zijn van verstandelijk menselijk handelen en denken; de menselijke logica, waarop de mensheid zo trots is, omdat het haar boven de dieren verheft! En nu krijgt advokaat mr. J. Daemen onder meer de taak opgedragen om deze kromme logica recht te trekken via de civielrechtelijke weg van het eigendomsrecht. Of het belang van de subjecten zelf, i.c. de betreffende dieren – die momenteel veel beter af zijn dan dat zij weer in handen van R. zouden geraken – hierin ook een belangrijke rol speelt, valt o.i. ernstig te betwijfelen. Onvoorstelbaar is ook de uitspraak van dierenarts Schiffelers, die verklaarde dat de dieren kerngezond waren. De goede man is blijkbaar niet op de hoogte dat sedert geruime tijd zijn begrip „gezondheid van dieren" geheel achterhaald is en veel meer omvat dan alleen de lichamelijke conditie en wel met name de psychische toestand, waardoor wij verwijzen naar enkele auteurs op dit gebied, zoals Mason, Schreur, Singer, Boon e.a. Triest en verontrustend is het dan ook te moeten constateren dat er blijkbaar nog mensen te vinden zijn die bereid zijn de handelswijze van de heer R. te sauveren.

MEERSSEN M.W.J. Kerres, namens Stichting Rechtswinkel Geuldal

● Ex-pendelaars

De pendelaars, en met name de ex-pendelaars, hebben de laatste maanden met hun problemen veelvuldig de voorpagina's van de kranten gehaald. De ex-pendelaars zijn nogal in de belangstelling gekomen nu zij de dupe dreigen te worden van een halsstarrige houding van de Nederlandse regering. Alhoewel iedereen het erover eens is dat het heffen van een pensioenpremie (AOW) over een uit het buitenland ontvangen pensioen een onzinnige en onrechtvaardige zaak is, is er voor deze mensen nog steeds geen oplossing in zicht. Reeds maanden lang verkeren deze mensen in het ongewisse over wat er met hen gaat gebeuren.

Het is bemoedigend dat enkele Limburgse kamerleden zich voor deze zaak zijn gaan interesseren, dat commissies gevormd zijn of worden, dat brieven aan de minister-president geschreven zijn en dat Euro-parlementariërs de minister van financiën gevraagd hebben deze mensen uitstel van betaling te verlenen. Met uitstel van betaling zijn deze ex-pendelaars echter niet gediend, het enige probate middel is een wetswijziging, en wel op korte termijn. Een wetswijziging kan er echter alleen maar komen als de Nederlandse politici echt bereid zijn zich voor de grensarbeider in te zetten. En die wil ontbreekt in 1982 nog steeds. Dit hebben we kunnen konstateren bij de behandeling van het wetsontwerp: kinderbijslag voor minderjarige schoolverlaters. De Tweede Kamer heeft, ondanks door de grensarbeiders naar voren gebrachte gegronde bezwaren, toch gekozen voor een wet waarbij de grensarbeider weer eens benadeeld wordt. Het is schandalig dat de politieke partijen in Nederland zich nauwelijks interesseren voor de problemen van de pendelaars. Ook plaatselijke politieke partijen en belangengroepen, alsmede de lokale en provinciale overheden houden zich opvallend afwezig als het om problemen van grensarbeiders gaat.

Ik kan de vertwijfelingskreet van de ex-pendelaar, die in een kranteartikel voorstelde een grensovergang te blokkeren om zodoende de aandacht te vestigen op de problemen van de ex-pendelaars, heel goed begrijpen. Hiervoor heeft hij echter wel de medewerking van de grensarbeiders nodig en die is nog ver te zoeken. Ook in 1982 laat de grensarbeider zich nog steeds discrimineren. Ik vraag me af hoe lang de grensarbeider nog met zich laat sollen. Mensen wordt toch in godsnaam eens wakker en laat uw stem eens horen.

SCHAESBERG
A. v. Cleef, grensarbeider

puzzel van de dag

neerslag / vuile vrouw	▼	▼	benauwd heet / slijtage	kloosteroverste	▼	overgevoeligheid / echtgenoot	▼
▶							
speelgoed				ogenblik			
hark					pers. vnw. / rekening		
▶				grappenmaker / voorzetsel			
rivier in België / jodenwijk						bijbelse stad	
halfbloed			foedraal				
▶				vlaktemaat			

oplossing van vandaag

- m - - e - d -
- u r a n i u m
- s a r t r e -
a k s - e e l t
- a - u r n - e
o d e - e e n d
- e t o n - e e
a l s o - o e r

de droevige duif

suske en wiske

panda en de heb-zuchter

recept

wina born

Selderijschotel

Schil een selderijknol en snijd de knol in plakken van ongeveer 1 cm dikte. Bak ze aan elke kant 2 minuten aan in boter, niet langer. Fruit een gesnipperd uitje in 4 eetlepels olie heel licht goudgeel en voeg dan 4 gehalveerde, ongepelde tomaten toe en een eetlepel tomatenpuree. Kruid met een theelepel basilicum en zout en peper naar smaak en laat het mengsel even bakken. Giet er 2 dl water bij en laat dit alles 10 minuten sudderen. Wrijf de vaste bestanddelen door een zeef en laat de plakken lichtgebakken selderij in deze saus nog enkele minuten stoven. Niet te zacht laten worden, want dan verliest de selderij smaak. U kunt deze schotel nog aanvullen met dobbelsteentjes Spaanse worst (chorizo), salami of gekookte ham, of vegetarisch houden en er wat geraspte kaas over strooien.

Uitgeversmaatschappij
Limburgs Dagblad
Direkteur:
J.J.M.H. Drehmanns
Hoofdredacteuren:
B.P.M. Romijn
G.A.M. de Rouw
Hoofdkantoor:
In de Cramer 37,
6411 RS Heerlen
Postbus 3100
6401 DP Heerlen
Abonnementenafdeling
telefoon 045-739881
Advertentieafdeling:
telefoon 045-739886
giro: 1035100
bank: Paribas, Heerlen

België: financiële janboel

BRUSSEL – De Vlaamse liberaal Willy de Clerq, minister van Financiën in de nieuwe Belgische regering-Martens, heeft de noodklok geluid over de Belgische financiële situatie. Die is deplorabel, zoals uit cijfers die de bewindsman verstrekt heeft, blijkt. In het afgelopen jaar heeft de Belgische staat voor een bedrag van (omgerekend) 28,5 miljard gulden nieuwe schulden gemaakt, hetgeen meer dan het dubbele was van wat op de begroting voor 1981 was voorzien. Dit jaar zal er minstens voor negen miljard gulden op de staatsuitgaven bezuinigd moeten worden, aldus de minister.

Volgens De Clerq bedraagt de buitenlandse schuld van alle Belgische overheden nu ruim 33 miljard gulden, of wel vijftien procent van het nationaal produkt.

De totale Belgische staatsschuld is nu opgelopen tot ruim 146 miljard gulden. De Belgische Nationale Bank heeft in het afgelopen jaar voor een bedrag van 19,8 miljard gulden moeten interveniëren om de koers van de Belgische frank te steunen. Twee derde van de Belgische goudvoorraad dient ter dekking van buitenlandse schuld.

Andere zaken waarover de Belgische regering zich volgens De Clerq zeer ongerust maakt zijn de volgende: steeds meer Belgisch kapitaal vlucht naar het buitenland (in de eerste negen maanden van vorig jaar al 7,8 miljard gulden tegen 4,5 miljard in 1980 en 1,9 miljard in het jaar daarvoor), de reserves van de Belgische sociale fondsen zijn met dertig procent gedaald, 9,6 procent van de beroepsbevolking in België is nu zonder werk, de rente in België behoort tot de hoogste van alle belangrijke Westerse industrielanden, het aantal faillissementen is in tien jaar tijd bijna verdrievoudigd, terwijl de investeringen in het bedrijfsleven met zo'n veertig procent zijn teruggevallen.

2x Kees

● Gisteren ontmoetten twee naamgenoten elkaar in de Westlandstallen van Wateringen: de ex-schaatser Kees Verkerk en de dertien jaar oude draver Kees Verkerk. Een grappige kennismaking. Het is de bedoeling dat beide cracks morgen op de Rottemeren tegen elkaar in het strijdperk treden. Dat gebeurt over een afstand van duizend meter. De draver zal dan een arreslee voorttrekken en moet zijn schaatsende naamgenoot verslaan.

Staatssecretaris stelt inning maand uit

Verbruiksbelasting motoren gehalveerd

Van onze correspondent

DEN HAAG – Staatssecretaris Kombrink van Financiën is deels gezwicht voor de protesten tegen de invoering van de bijzondere verbruiksbelasting op nieuwe motorfietsen. Deze nieuwe belasting zou de staat een bedrag van tien miljoen gulden moeten opleveren.

Kombrink is nu bereid de verbruiksbelasting te verlagen, waardoor de opbrengst niet meer dan vijf miljoen gulden zal bedragen. Bovendien heeft hij de invoering van de belasting met een maand uitgesteld tot 1 mei.

Tegen de invoering van de bijzondere verbruiksbelasting op motorfietsen wordt al geruime tijd heftig geprotesteerd. Organisaties als de RAI, de Bovag en de Koninklijke Nederlandse Motorrijders Vereniging hebben een actiecentrum ingericht, waar tot nu toe zo'n 70.000 protestbriefkaarten zijn binnengekomen. Bovendien worden voorbereidingen getroffen voor een demonstratieve rit van motorrijders op 30 januari van Utrecht naar Den Haag.

Uitgaande van een opbrengst van tien miljoen gulden zouden nieuwe motoren bij de invoering van de verbruiksbelasting, die voor auto's overigens al lange tijd bestaat, ongeveer twintig procent duurder worden. Volgens een onderzoek dat in opdracht van de RAI en de Bovag is gehouden, zou de verkoop van nieuwe motoren met 27 procent dalen en zouden 162 arbeidsplaatsen op de tocht komen te staan.

Hodzja zelf ontzenuwt bericht over zijn dood

TIRANA – De nationale vergadering van Albanië heeft gisteren, op voorstel van partijleider Enver Hodzja de tot nu toe eerste waarnemende premier Adil Carcani (60) benoemd tot eerste-minister van de socialistische volksrepubliek Albanië. Dit heeft Radio-Tirana bekendgemaakt.

De nadrukkelijke vermelding dat Carcani werd voorgedragen door partijleider Enver Hodzja moet volgens waarnemers in Belgrado geruchten in het Westen logenstraffen, dat de eerste man van Albanië niet meer in leven zou zijn.

De benoeming van een nieuwe eerste-minister was nodig geworden door de dood op 17 december van premier Mehmet Sjehoe, die de hand aan zichzelf sloeg. Volgens Tirana, 'in een vlaag van zwaarmoedigheid'. Geruchten in het Westen willen dat hij werd vermoord.

Carcani is een oude ijzervreter die alle zuiveringen van de laatste jaren heeft overleefd en met alle winden in de partij heeft meegedraaid. Hij is sinds 1961 lid van het politburo en was sinds 1965 waarnemend premier en sinds 1974 eerste waarnemende premier.

Hodzja (73) is op 27 december voor het laatst in het openbaar gezien. In Joegoslavië en in het Westen heeft het gerucht gecirculeerd dat hij en Sjehoe op een kabinetsvergadering op elkaar geschoten hebben...Verder was ook gemeld dat Joegoslavische douaniers hadden gemerkt dat Albanese vrachtwagens die door Joegoslavië naar het Westen rijden, niet langer voorzien zijn van het obligate portret van Hodzja.

CNV bestrijdt rechtmatigheid loonmaatregel

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Het CNV gelooft dat minister Den Uyl (Sociale Zaken) vorig jaar een loonmaatregel getroffen heeft ten einde op die wijze zijn beleidsvoornemens te realiseren. Het besluit was echter niet dringend noodzakelijk voor de nationale economie. Minister Den Uyl heeft daarmee de wet op de loonvorming overtreden.

Dit betoogde mr. A. Schellart namens het CNV en de Hout- en Bouwbond CNV donderdag voor de Haagse rechtbank tijdens een kort geding van het CNV tegen de Staat. De Christelijke vakcentrale eist de intrekking of het buiten werking stellen van de door minister Den Uyl afgekondigde loonmaatregel. De president van de rechtbank, mr. N.R. Wijnholt, doet donderdagmiddag 21 januari uitspraak.

Na het mislukken van het centraal overleg tussen regering, werkgevers en werknemers in de Stichting van de Arbeid op 9 december besloot het kabinet tot het nemen van een loonmaatregel. Daarbij zou in 1982 het vakantiegeld beperkt worden tot 7,5 procent en afgetopt vanaf ƒ 5200,–. Ook de prijscompensatie moet volgens het kabinet aan een maximum worden gebonden. De vakbond bestrijdt de rechtmatigheid van deze maatregel.

De landsadvocaat, mr. E. Korthals Altes, bracht hiertegen in dat de slechte economische situatie de loonmaatregel noodzakelijk maakt. Daarmee wordt voldaan aan de eis van artikel 10 van de wet, dat een maatregel naar het oordeel van de minister vereist moet zijn in het belang van de nationale economie. Toewijzing van de eis van het CNV zou voorts betekenen dat de minister een middel uit handen wordt geslagen om de neergang te keren.

Een latere maatregel zal volgens hem tal van ongewenste bijverschijnselen hebben, omdat een latere loonmaatregel voor afzonderlijke CAO's verschillende gevolgen zou krijgen.

„Geen argument"

In zijn pleidooi citeerde mr. Schellart uitgebreid minister Den Uyl, die keer op keer heeft benadrukt dat de verwachte loonontwikkeling, ook zonder loonmaatregel, door het kabinet aanvaardbaar wordt geacht. De minister geeft nergens een duidelijk argument voor de noodzaak van de maatregel. Hij beperkte zich tot een verklaring dat deze „wenselijk" is aldus mr. Schellart.

De bewindsman heeft zijn besluit ook nergens zorgvuldig gemotiveerd, zoals de wet voorschrijft. In de Tweede Kamer verklaarde Den Uyl voorts dat de loonmaatregel een waarschuwing inhoudt, dat ingrijpen later nodig kan zijn. Dat houdt, volgens mr. Schellart, in dat ingrijpen op het moment van afkondiging nog niet vereist was.

Straf voor 58 soldaten

Van onze parlementaire redactie

DEN HAAG – Achtenvijftig militairen zijn gestraft wegens het in uniform deelnemen aan de vredesdemonstratie van 21 november in Amsterdam. Defensieminister Van Mierlo heeft dat de Tweede Kamer meegedeeld. Ondanks zijn verbod liepen enkele honderen soldaten in uniform mee in de demonstratie.

Samensmelting proeffabriek met bedrijf in Aken?

Philips wil sluiting van persglasfabriek

Van onze correspondent

EINDHOVEN – De Philips-Persglasfabriek in Eindhoven, onderdeel van de Hoofd Industrie Groep Glas, wordt met sluiting bedreigd. Daarmee komt de werkgelegenheid van 320 werknemers in gevaar.

„Handhaving van de experimentele Persglasfabriek op termijn past niet meer om bedrijfseconomische redenen", zo werd het tijdens een gisteren gehouden overleg met de vakorganisaties omschreven.

Het in bedrijf houden van de fabriek alleen voor het doen van proeven vergt onverantwoord hoge kosten, zo meldt Philips. Gedacht wordt aan samensmelting van de Eindhovense proeffabriek met de moederfabriek Persglas in Aken, een gedachte die twee jaar geleden ook al werd aangekondigd.

Philips zal volgende week donderdag uitgebreid met de bonden overleggen over de situatie binnen de Hoofdindustriegroep Glas, waar ongeveer 1300 mensen werken. Vooral de Persglasfabriek zal hierbij onderwerp van gesprek zijn. Ook de sociale consequenties voor de 320 werknemers in de Persglasfabriek van de volgens Philips uiteindelijk onontkoombare sluiting, komen dan ter sprake. Een garantie dat alle betrokken medewerkers vervangend werk kan worden aangeboden, is niet gegeven.

In een eerste reactie heeft districtsbestuurder van de Industriebond FNV, G. Fonteijn, laten weten te zullen knokken om gedwongen ontslagen te voorkomen.

PVDA-gezichten op lijst van 'verontrusten'

Van onze correspondent

GRONINGEN – De Verontruste Provinciale Statengroep (VPS) in Groningen, de afscheiding van de PvdA, heeft een lijst met zestig kandidaten gepresenteerd waarmee de VPS op 24 maart wil uitkomen bij de Statenverkiezingen. Op die lijst staan veel voormalige PvdA-wethouders, raadsleden en statenleden en mensen uit de vakbeweging, onder wie ook B. Tent uit Groningen, die in het begin van de jaren zeventig de grote tegenspeler was van Max van den Berg in de Groninger PvdA.

VPS-leider R. Tamminga uit Leek zei bij de presentatie van de kandidatenlijst dat een groot aantal vooraanstaande Groningers die hij had benaderd bij nader inzien toch niet op de VPS-lijst durfden staan. „Daar waren burgemeesters bij en andere mensen die nu als PvdA'ers bekend staan en die ondanks hun sympathie voor onze groepering, bang waren dat ze persoonlijke schade zouden lijden als bekend werd dat zij de PvdA de rug toe wilden keren", aldus Tamminga. „Er heerst een grote vriendjespolitiek en terreur in die partij. Ik ben daar van geschrokken", zei hij.

PvdA-lijsttrekker R. Vos reageerde gisteravond giftig op deze kritiek. „Pure onzin", was zijn commentaar. „Tamminga kan gewoon wel van alles beweren, maar laat hij het maar hard maken".

Shell beslist over kolenvergasser: toch Wilhelmshafen?

ROTTERDAM – De komende weken zal de Shell-groep beslissen of de bouw van de proeffabriek voor kolenvergassing op het industriegebied Moerdijk al dan niet doorgaat. Volgens een woordvoerder van Shell Nederland in Rotterdam is het overleg binnen de Shell-top over de vraag of de fabriek in het Westduitse Wilhelmshafen of in Moerdijk moet worden gebouwd in een beslissend stadium gekomen.

Eind deze maand of begin februari kan de beslissing worden verwacht. Voor wat Moerdijk betreft gaat het om een project van ongeveer 400 miljoen gulden waardoor werkgelegenheid voor minstens 120 mannen en vrouwen ontstaat.

De bouw van de proeffabriek in West-Brabant is op losse schroeven komen te staan, nadat Shell besloot in Europa geen twee kolenvergassers (in Nederland en West-Duitsland), maar een (in Nederland of West-Duitsland) te bouwen. Volgens de Shell-woordvoerder is Wilhelmshafen een geduchte concurrent voor Moerdijk geworden, omdat de Westduitse regering bekend heeft gemaakt het project financieel te willen steunen met maximaal vijftig procent subsidie. Daarnaast is men bereid de kolen die in de fabriek worden verwerkt te subsidiëren met ongeveer vijftig mark per ton. De verwachting is dat de fabriek dagelijks duizend ton kolen gebruikt, zodat ook deze subsidie een belangrijke positieve bijdrage geeft aan de exploitatie-opzet. De Nederlandse overheid is voor zover bekend niet bereid Shell financieel te steunen in het Moerdijk-project.

UIT

Sinai

Ongeveer 1500 Nederlandse militairen hebben zich tot nu toe aangemeld om deel te nemen aan de Sinai-vredesmacht. ● In Arnhem is gistermiddag een bejaarde vrouw in een openstaande put van het gemeentelijk verwarmingssysteem gevallen, waaruit op dat moment stoom met een temperatuur van 130 graden Celsius naar buiten werd geblazen. De vrouw heeft het ongeluk niet overleefd. ● Nederlanders die in een ander EG-land hun artsdiploma hebben gehaald en die in dat land met dát diploma de geneeskunde mogen uitoefenen, zullen in ons land toch ingeschreven moeten worden in het register van erkende huisartsen. Een en ander is het gevolg van een uitspraak van het Europese Hof in Luxemburg. ● Het gekraakte pand Reguliersgracht 20 in Amsterdam mag ontruimd worden van de rechter. Het bewuste pand werd eerder door burgemeester Polak gesloten, omdat het was uitgegroeid tot een centrum voor heroinehandel.

Namen

De Nederlandse Spoorwegen willen de nieuwe elektrische locomotieven van de 1600-serie plaatsnamen gaan geven en ze voorzien van bijbehorende wapenschilden. Gedacht wordt daarbij aan de namen van de intercitystations. ● Twee jongens van 17 hebben bekend een postagentschap in Rotterdam te hebben overvallen en daarbij honderdduizend gulden te hebben buitgemaakt. De derde arrestant, een jongen van 16, blijft ontkennen schuldig te zijn. Van het geld is ƒ 52.000 achterhaald. ● Machineschrijven, kantoor- en winkelpraktijk, schei- en natuurkunde, Griekse en Latijnse taal zijn aangewezen als vakken, die ook gegeven mogen worden op scholen voor voortgezet buitengewoon onderwijs. Staatssecretaris Hermes (O en W) heeft het zo gewild. ● Minister Van Dam weigert ƒ 50 miljoen uit te trekken alleen voor uitvoering van de Leegstandwet, als dat ten koste zou gaan van andere posten op zijn begroting. Desnoods wil hij de wet zo wijzigen dat er minder administratieve uitvoeringskosten aan verbonden zijn.

Ongeluk

In de ondergrondse van Washington zijn woensdagavond drie mensen omgekomen, toen een trein uit de rails liep. Een groot aantal mensen werd gewond. ● Blijkens een enquête die onmiddellijk na de annexatie van Golan door Israel werd gehouden, is gebleken dat de populariteit van premier Begin met ruim 10 procent is gedaald. Niettemin blijft Begin veruit de populairste man van Israel. Hij scoort nu 42,3 procent tegen ex-premier Yitzhak Rabin (nr. 2) 13,1 procent. ● Volgens de vertegenwoordiger van de Papoease onafhankelijkheidsorganisatie, OPM, in Nederland, J. Ireeuw, heeft de Indonesische luchtmacht op 22 november laatstleden dorpen rond het Paniaimeer in West-Irian gebombardeerd. Daarbij zouden 2500 mensen gedood zijn. ● De autoriteiten van het dorpje Strazemani in Kroatië hebben de pastoor van de kerk in het dorp opgedragen een omstreden mozaïek uit de kerk te verwijderen. Reden: op de mozaïek afgebeelde persoon lijkt sprekend op wijlen kardinaal Stepinac, de Joegoslavische primaat, die destijds is beschuldigd van „collaboratie met de nazi's". Stepinac overleed in het begin van de jaren zestig. ● Voortbouwend op een onderzoek in de Sovjetunie hebben Israelische geleerden het bewijs geleverd dat honing buitengewoon geneeskrachtig is. Kort gezegd: honing geneest open wonden en voorkomt infectie met bacteriën en virussen. Honing smeert het spijsverteringskanaal, absorbeert zuren en helpt bij het verdrogen van zweren.

Liturgie

Volgens 98 procent van het wereldepiscopaat is de kwestie van de liturgiehervorming geen probleem meer. De ouderwetse misviering is thans achterhaald. Wanneer er toch moeilijkheden zijn, betreft het meestal mensen die „godsdienstig en theologisch volkomen ontoereikend gevormd zijn". Deze conclusie trekt de Romeins Congregatie voor de Sacramenten en de Eredienst na een enquête onder 2317 bisschoppen in de hele wereld. ● De afdeling Amsterdam van de FNV heeft in een brief aan de gemeenteraad gepleit voor een strengere aanpak van de "kleine" criminaliteit, die voortvloeit uit drugsverslaving. Volgens de bond regent het van klachten van leden, die zich in de uitoefening van hun taak gehinderd en bedreigd voelen door de uitwassen van de verslaving aan drugs.

Aangeb. betrekkingen

Wegens groeiende belangstelling vragen wij nog enkele jonge GASTVROUWEN. Aanmelden bij Club Cecile, Rijksweg Zuid 89, Sittard, tel. 04490-18350.

Voor direct gevr. charmante BARDAMES. Bar Ma Cherie Nuth, tel. 04447-1829.

Jonge mensen tot 30 jr. gevr. v. het maken van erotische SPEELFILMS. Aanm. 10-12 uu 04950-31506.

DUO gevr. met ervaring voor de karnavalsdagen. Tel. 045-221354.

BARMEISJES gevr. voor bar in België, grensstreek. Intern mogelijk, vast loon. tel. 09-3211756808, na 14.00 uur.

Part-time SERVEERSTER of kelner gevraagd, ook voor de weekenden, liefst met ervaring voor restaurant te Heerlen, tel. 045-724182.

MEISJES gezocht voor club, met woongelegenheid. Tel. 045-412820.

Huish. HULP voor enige uren per week gevr. Tel. 045-423225 na 18 u.

MEDEWERKERS gezocht voor Interli/time hoge bijverdiensten. Postbus 14010, 6401 NA Heerlen.

Wir sind mit 6 Mädchen, es sind aber nicht genug, darum brauchen wir noch 2 KOLEGINNEN dazu. Guter verdienst. Holen und bringen gratis. Kings Club Kerkrade, Kaalheidersteenweg. Tel. 045-42.920.

FRITUREHULP gevraagd uit Beek, liefst met ervaring. Tel. 04402-3021.

Gevr. wed. of alleenst. VROUW bij oudere dame. Prettige overeenk., mooi tehuis. Br. ond. nr. VA 700 LD, Wilhelminalaan 37, 6601 GG Valkenburg.

MEISJES gevr. v. nieuw te openen club (bungalow), hoog gar.loon, intern mogelijk. Tel. 045-452798.

WERKSTER gevr., 3 morgens in de week. Br.o.nr. 305, L.D. Rumpenerstr. 81, 6443 CC Brunssum.

ORKEST gevraagd, zaterdag 6 febr. a.s., carnavalsavond Brikkebekkers, tel. 045-251070, na 16 uur.

Heer, goed gesitueerd, wonende omg. Maastricht, vraagt beschaafde GEZELSCHAPSDAME, leeft. 35-45 jr., in bezit van rijbewijs, op de hoogte van Engels en genegen mee op vakantie te gaan. Brieven m. foto ond.nr. MA 341 LD, Stationstr. 27, 6221 BN Maastricht.

Biedt zich aan. ECHTPAAR als cantinebeheerder. Horecapapieren aanwezig, tel. 045-710964.

Wegens toenemende drukte hebben wij nog plaats voor enkele charmante BARDAMES. Tel. aanmelden, tel. 045-317032.

Gevr. AVONDHULP v. buffet (café). Inl. 045-412158.

FRITUREHULP gevr. m/vr. liefst zelfst. kunnen werken m. eigen vervoer. Tel. melden na 12.00 uur, tel. 045-224509.

Met spoed gevr.

confectie uitsnijder m/v

met ervaring voor een relatie in Heerlen waarbij parttime mogelijk is, na enkele weken hele dagen. Heeft u belangstelling bel dan Dactylo uitzendburo Sittard, tel. 04490-23266.

Wordt rijinstructeur(-trice)

Haal in 6 of 9 maanden, met een dag- of een zaterdagopleiding, uw officiële staatsdiploma. Voor een heel goeie toekomst. Als instructeur of rijschoolhouder. Nu en straks is nog een grote vraag naar bevoegde en bekwame instructeurs. Dus wilt u een heel fijn beroep met prima vooruitzichten? Heeft u studiezin en enthousiasme? Heeft u minimaal Mavo of LTS/C en rijbewijs BE? Ja? Denk dan maar eens heel goed na over een opleiding bij de kaderschool, want op die school doet u dan ook uw officiële staatsexamen. Bel (kan ook 's avonds) voor een gratis prospectus: 04998-99425.

I.v.m. uitbreiding zoekt

Du Chant Ned. B.V.

zo spoedig mog. demonstratrices voor het geven van modeparties. Voor inl. kunt u zich telefonisch wenden tot mevr. L. Krimpmann (mang.), 045-415079.

Vakbekwame PIJPFITTERS gevraagd. Melden tel. 04740-1611.

Gevr. betrekkingen

New Look GEVELREINIGING B.V. Vuile gevels? Geen probleem. Reinigen door water onder hoge druk of door gritstralen. Alle voorkomende voegwerkzaamheden. Baanstraat 67, Schaesberg, tel. 045-312154 - 312709.

Trap BEKLEDEN. Rails hangen, gordijnen maken. Voordelijprijzen + vakmanschap. Gratis prijsopg. 045-312613. Schillings Interieur, Markt 39, Nieuwenhagen.

DAKDEKKERSBEDRIJF De Nok, het advies voor al uw daken, pannen, platte, isolatie en shingledaken, reparaties en al uw zinkwerk, met de langste schriftelijke garantie. Bel voor vrijblijvende offerte. Tel. 045-224459.

Alles in één hand! Bezoek ons showroom en/of vraag gratis offerte voor al uw timmer- en DAKWERK: spanten, dakkapellen, isolatieplaten, interieurbetimmering enz., alle soorten daken en goten van nieuwbouw en onderhoud. Rens Lips BV., Toupsbergstr. 86, Kerkrade, tel. 453818.

Uw dak in goede handen. Bel dan J. Borgans & Zn., DAKDEKKERSBEDRIJF. Voor al uw dakwerk van alle daken, tevens voor het vernieuwen van dakgoten (zinkwerk), boeiboorden, timmerwerk, onderhoudswerk. Tel. 045-457961.

Voor BELASTINGAANGIFTEN BTW aang. en jaarbereken. F. Sullot, Oranjelaan 152, Geleen 04494-52869.

LET OP! Dakdekkersbedrijf Peters & Zn. Wij vernieuwen alle daken en zinkwerk. Maastrichterlaan 42, Ubach over Worms, tel. 045-312817.

Voor al uw behang en SCHILDERWERK. Tel. 045-714924 - 045-415348.

LOODGIETER kan weer werk aannemen, gas, water en sanitair, centr. verw. Vrijbl. prijsopg. tel. 045-711608, ook na 18 uur.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compleet ƒ 2500,– met 2 jr. garantie. Bel voor gratis offerte 045-711608. Snelle levering en montage mogelijk.

Wim Hermsen Brunssum, alle dakwerken LOODZINKWERK. Tel. 045-251558.

Erv. KELNER/BARKEEPER/KOK zkt. werk, spec. koude buffetten, sal. n.o.t.k. Br.ond.nr. SH 212, Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Chauff. alle rijbewijzen zkt. VERVOERSWERK, postbus 14010, 6401 NA Heerlen.

ANTENNEPROBLEMEN? Antennebouw Kochen, tel. 045-441693.

TYPEWERK thuis gevr. goede referenties, tel. 045-724119.

Nette dame biedt zich aan voor hulp in de HUISHOUDING, omg. Oirsbeek-Amstenrade. Br.o.nr. HO 671 LD, Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

u8Hulp in de HUISHOUDING biedt zich aan voor de ochtenduren. 10-15 uur p. week. Tel. 045-461082.

Conservatoriumstudente geeft ORGELLES aan huis. Tel. 045-223277.

TEGELZETTER kan nog werk aannemen, tel. na 17.00 uur, 04490-23787.

STUKADOOR kan nog binnen-, buiten- en sierpleisterwerk en alle verbouwingen aannemen. Tel. 045-459073.

Te koop aangeboden

KLEURENTELEVISIES o.a. Philips, Blaupunkt vanaf ƒ 295,-, zwart/wit vanaf ƒ 75,-. Radio/TV Frank BV, Bokstr. 33, Heerlerheide, tel. 045-213432.

Strakke ant. MEUBELEN van z. goede kwaliteit. Groot ass. Interart, Irmastraat 64, Simpelveld, tel. 045-443161.

CENTRALE VERWARMING bouwpakket, ketel en 7 radiatoren, compleet ƒ 2500,– met 2 jr. garantie. Bel. voor gratis offerte 045-711608. Snelle levering en montage mogelijk.

FABRIEKSVERKOOP leren en suède dames-, heren- en kinderjassen vanaf ƒ 98,–, lange leren en suède jassen vanaf ƒ 198,–. Ook extra grote maten nieuwe leren broeken en motorkleding. Elvis jacks, Dankers, Hurksestraat 21, Helmond, 04920-22923-34374.

Dames- en HERENSPORTFIETS m. versn., z.g.a.n. Prov.weg Zd. 143, Oirsbeek.

Te k. GASHARD met kolenvuur, als nieuw, Prov.weg Zuid 143, Oirsbeek.

Spotgoedkope ENCYCLOPEDIEËN z.g.a.n. Alle merken, tel. 043-645938.

MEUBELEN nodig, maar geld niet? Kom eens kijken. Geen nood, wij kunnen u toch helpen. Inruil mogelijk. U wordt vrijblijvend gehaald. Inl. 045-712695.

WEEGSCHALEN - Kassregisters, Roltex b.v. Winkelmachines, Industrieterrein De Horsel, 6361 HK Nuth. Tel. 04447-2880, b.g.g. 045-200.

IJZER en staal verkoop van: alle soorten stalen ronde buizen, vierkante buizen, rechthoekige buizen, betonijzer, bouwstaalmatten, platen en balken, ook verkopen wij aluminium, roestvrij staal, koper en messing. Alles is op maat leverbaar. Felix Philips, ijzer en staal. Industrieterrein Nuth, tel. 04447-1422, t.o. Makro.

WEEGSCHALEN, kassregisters, Roltex B.V., winkelmachines, Industriepark De Horsel, Nuth. Tel. 04447-2880.

Te k. gebr. DIEPVRIESKASTEN en kisten, tel. 04409-2804.

RIJWIELEN vanaf ƒ 179,–, 3-versn. ƒ 249,–, crossfietsen ƒ 259,–; kinderfietsen ƒ 109,–. Rijwiel Cash & Carry, Akerstr. 182, Hoensbroek. Donderdag koopavond, tel. 045-217687.

Te k.a. grote OOSTHOEK, 21-delig, wegens omst.h. Tel. 045-422219.

Openhaard- of KACHELHOUT - 25 cm lang per kist (los gevuld 1 m³) tot 1.20 lang ƒ 30,–, zelf laden en afhalen. Bundels zachthout 1,20 lang ƒ 15,–, volle kist ƒ 10,–, rommelhout gratis af te halen. Houtindustrie Pelzer B.V., Rijksweg 36, Wahlwiler-Wittem, tel. 04451-1218.

KLEUREN-TV'S, grote sort. Philips grootb. v.a. ƒ 295,-. Alle toest. pr. spelend, m. gar. Radio Geel, Grasbroekerweg 25, Heerlen, tel. 045-724760 of 317662.

AANHANGWAGENS en onderd. hiervoor, met 30% korting, bij Torsie-Assenfabr. Dabekausen BV, Punterweg 7, ind.terr. Beatrixhaven-Maastricht, 629510.

Te koop SHOWROOMKEUKENS, onderdelen en apparatuur. Ervé Handelsmij. Daelderweg 16, industrieterrein Nuth, tel. 04447-2602.

OPEN HAARDEN, alle modellen uit voorraad leverbaar. Tot 30% korting. Ook zijn wij gespecialiseerd in alle bijpassende hulpstukken en benodigdheden zoals vuurkorven, rookkappen, blokkenstandaarden, vonkenschermen, gordijnen, hout/kolenbakken etc. Reker, Kluis 28 Geleen tel. 04494-40785.

ZONNEHEMELS, grooth. Habro, tel. 04407-1554.

KLEURENTELEVISIES, grote sort. Prima spelend met garantie o.a. Philips, Blaupunkt, Tiptronic, Grundig, Nord Mende, reeds v.a. ƒ 295,-; zw./wit v.a. ƒ 75,-. Radio-TV Curvers, Dr. Calsstr. 23 (station), Schaesberg, tel. 045-312091.

PIANO reparatie en stemmen Bok Hoensbroek tel. 045-211549.

Tot eind januari ANTIEKVERKOOP tegen oude prijzen 1981; grenen kasten, boerenkastje, spindetafels, rekken, kleingoed, tin, koper, porselein enz. "t Sauvenière" Dorpstr. 21, Ulestraten. Wo. t/m za. van 2 tot 6 u. tel. 043-642962.

Uw meubels nieuw bekleed. STOFFEERDERIJ Jac Kloppoge, Dr. Poelsplein 29, Simpelveld, 045-443771.

Wegens verhuizing ANTIEKE omaspullen en theekastje. Caumerweg 45, Heerlerbaan, tel. 422171.

Radicale opruiming!! BONTMANTELS - bonthoeden!! Alles moet weg. Tot 50% korting! Volle garantie. Goedkoper kan absoluut niet! De Bontkoning, Hooghuisstraat 3, Eindhoven-C. Tel. 040-447039. Koopavond tot 21 uur geopend.

Te k. Wiener (Oostenrijkers) Lubas 4 rijer, Sistemich 3 rijer nieuw Stachel 4 rijer met Koffer. Tevens DIATONISE Hohner met 5 registers is nieuw 2 maanden oud. Dr. de Visserstr. 15, Hrl.-Meezenbroek.

Te k. nu voor de as. feestdagen: ons magazijn puilt van ingeruilde BANKSTELLEN, compl. eetkamers, losse tafels en stoelen, verder staan er 20 st. zeer mooie eiken inruilkasten, losse slaapkamers, 2- en 3-zits banken voor spotprijzen, bankstellen met 4 stoelen en bank ƒ 295,-; eiken stoelen nu ƒ 95,-; ... clubs nu ƒ 195,–; eiken stoelen nu ƒ 95,–; moderne stoelen nu ƒ 45,–, alles z.g.a.n. Gekochte goederen worden direct aan huis verzorgd, wees er snel bij. De Meubelbeurs te Hoensbroek tel. 045-222870. C.C. Kleba te Brunssum, tel. 045-252739.

Te k. WEEFGETOUW 60 cm br., 12 schachten en 10 pedalen, 25 m. ... tel. 04447-2440.

Te koop mooi wit SKIPAK, mt. 38, een keer gedragen, door de helft v.d. prijs. Bellen na 19 uur 045-416549.

Te k. ISOLATIEPLATEN de laatste 200 mtr. Hebben ƒ 28,– per m² nw. gek. nu voor ƒ 10,– per m². Tel. 04490-21882.

Steeds VOORRADIG militair. rijgschoenen, buitenjacks (NATO-jacks), parka's, fly-jacks en al uw werkkleding zoals overalls, werkbroeken en broeken, spijkerbroeken, draagvesten, werkhandschoenen, groen ondergoed, petjes, koppels, sokken, hemden, truien, poolaarzen, werkschoenen en laarzen ook met stalen neus, regenkleding, enz. bij K. Stienstra, Wasgerichtsweg 21, Palemig-Heerlen, tel. 045-722334.

Te k. weg. omst. leren BANKSTEL, ƒ 6400,–, nw.pr. voor ƒ 3250,–, 2 mnd. oud. Tevens eethoek ƒ 3600,– nw.pr. voor ƒ 1800,–, tel. 04490-21882.

Te k. weg. omst. eiken BANKSTEL, nw.pr. voor ƒ 6300,– voor ƒ 2900,– v. part. Tel. 04494-53125.

LUNCHROOMINVENTARIS, best. 1 koelvitrine, 2 gebaksvitrine, 1 draaischijf, tafels en stoelen, ijsmachine, expresso-koffieapparaat, broodsnijmachine, vleessnijmachine, elektro-oven (Zanussi), regoplaneetmenger. Dit alles ook apart te koop. Tel. 045-258912.

Te k. dikke BLOEMKOOL ƒ 2,50 per st.; spruiten 12 kg v. ƒ 10,–; 2 kg v. ƒ 2,50; witlof 8 kg v. ƒ 12,–; 2 kg v. ƒ 3,95; prei 10 kg v. ƒ 8,50; wortelen 3 kg v. ƒ 1,–; goudreinetten 20 kg v. ƒ 15,–; 4 kg v. ƒ 3,50; rode uien 5 kg v. ƒ 2,75; appels 20 kg v. ƒ 10,–; cox 8 kg v. ƒ 12,–; ... p. kist; sinaasapp. 3 kg v. ƒ 2,95; mandarijnen 40 v. ƒ 4,75; paprika en tomaten 1 kg v. ƒ 2,95; kiwi's v. ƒ 1,95 p. kg. Rodewitte, spits-, savooiekool en koolrabi, ƒ 0,95 p. kg. kist. Timmermans, Julianastr. 15, Merkelbeek.

Te k. 27-MC merk Stabo m. antenne, autoonderbak, pr. n.o.t.k. Tel. 045-459073.

OMAKASTEN, 2-drs., eiken, ƒ 375,-; 2-drs., geschilderd ƒ 425,-; 2-drs. ƒ 395,-. Groenstr. 133, Ubach over Worms.

Te k. DIEPVRIESKIST 300 ltr. Elektrolux, wasdroger Creda 4½ kg en luchtbevochtiger. Tel. 045-316022.

Te k. zeer mooi noten WANDMEUBEL 3,20 mtr. breed en groen mohair bankstel. Tel. 045-722920.

Te k. DAMESFIETS 1 jr. oud ƒ 100,– Tel. 045-443239.

Te k. SCHILDERIJ Indonesisch landschap op doek met de hand uitgestoken, lijst afm. 140x80 ƒ 85,–. Tel. 045-721759.

Te k. KANTELPOORT met nieuwe veren compl. vr.pr. ƒ 250,–. Damiaanstr. 13, Hoensbroek.

Te k. Nestler TEKENPLANK afm. 100x150 mm, voetstuk en Nestler machine, ƒ 500,–, tel. 045-319558.

Te k. KEUKEN m. aanrecht, kl. wit gr. 2.25 en 4-pits gasfornuis m. Etna, kl. wit 045-310092.

Uit ERF.VERKR. antiek huisalt. 2.50x3.00 mtr, e.a.b. enkele eeth. v.a. ƒ 150,–; sl.bankstell. v.a. ƒ 150,–; half autom wasm. Rondo ƒ 200,–; gasforn. met oven ƒ 150,–; gash. v.a. ƒ 150,– + aquarium compl. 200 ltr. met pomp met omb. t.e.a.b. enz. enz. Inl. 045-416957. dond., vrijd en zat. v.a. 2-17 uur. St.-Pieterstr. 94, Chevremont.

Te k. 3-delige kast, EETHOEK, stereokastje + mixset, alles in zw./w. ƒ 600,–. Heukelomsweg 74, Kerkrade. Tel. 418129.

MERKFIETSEN: Batavus - Gazelle - Peugeot - Burgers - Cové - Tomos - Rivel. In alle uitvoeringen voorradig, vanaf ƒ 369,– compleet. Inruil rijwiel of bromfiets mogelijk. Donderdag's koopavond. J.H. Renkens, Dorpstr. 114 en 118 Brunssum. Tel. 045-251225 reeds 74 jaar tweewielers.

Te k. PANNEKOEKEN, excl. Heekerhof. Aan de weg tussen Valkenburg en Klimmen, tel. 04405-1542. Geop. zat. va. 17 uur, zond. va. 13 uur.

Wit palisander BERGMEUBEL, 2.90 m br. en 2 m hoog. Pr. ƒ 400,–. Na 18.00 u. tel. 04406-41079.

Uit JVC STEREO-VERSTERKER 240 W, tel. 045-722873.

Te k. weg. omst. mass. nw. eiken BANKSTEL en eethoek ƒ 3400, 04490-22139.

Div. karnavalsfiguren om WAGEN te maken. L. Niks, Hilleshagerweg 57, Mechelen, 04455-1700.

Lange, zw. Perz. BONTMANTEL, mt. 38, ƒ 1250,–. Tel. 043-629264.

Te k. a. verzameling MUNTEN. Ned. + buitenl. Tel. 04750-26305.

JANUARI-AKTIE: 5 grenen 4-zijdig geschaafd, 13x75 van ƒ 1,90 p.m¹. vóór ƒ 1,15 p.m¹. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 6 pitchpine schroten (16x75), 14x60 wm. van ƒ 2,- p.m¹ vóór ƒ 1,45 p.m¹. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 7 grenen saunaprofiel 22x100, van ƒ 3,35 p.m¹, vóór ƒ 2,95 p.m¹. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 8 eiken schroten (16x100), 14x85 wm, vóór ƒ 6,80 p.m¹. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 9 red cedar/redwood schroten (16x100), 14x85 wm. van ƒ 4,55 p.m¹ vóór ƒ 3,55 p.m¹. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 10 openhaardhout per zak ƒ 7,50, afname 10 zakken ƒ 67,50. Aanmaakhout per zak ƒ 2,50. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

11 Carnavalsverenigingen opgelet! 50% korting op LATEX in diverse kleuren. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

Te k. SABA-RADIO met 2 boxen, vaste pr. ƒ 1300,–, st.v.nw. Voorterstr. 148, Kerkrade, na 18 uur.

Te k. antieke KAST en eiken salontafel. Guliksstr. 24, Eygelshoven.

Te k. KINDERWAGEN, zwart/geel, Marco Polostr. 17, Heerlen (Passart).

Te k. Dimplex OLIERADIATOR m. th., kunstschaatsen mt. 39, meisjesfiets 8-12 jr. Rancho-auto (op afst.bed.). Junckeerkeukengeiser. Tel. 045-420044.

Te k. d.bruine RIBBANKfauteuil + tafel. Tel. 04402-4465.

Rolluiken

in aluminium, kunststof en hout, extra aanbiedingen in Oregon-pine. Bekende merken, dus altijd degelijk, garantie en service.

Venetian Blinds

Kipstraat 30-32, Kerkrade, tel. 045-453416. Erkend lid Romazo-zonweringfabrikanten.

Hardhouten en kunststof

kozijnen

Kompleet met hang- en sluitwerk.

Isolerend glas

met 15% subsidie die wij voor u aanvragen. Glasdam, Rukkenerweg 2, Nieuwenhagen, telefoon 045-319898.

Zaterdag 16 januari speciale verkoopdag Printing International

te Sittard. Trainingspakken, joggingjacks, USA-sweaters, T-shirts etc. Op alle reeds lage fabrieksprijzen 10% extra korting. Geopend van 10.00 tot 13.00 uur. Ingang achterzijde Millenerweg.

Keukencentrum Muyrers & Wijnen

Kloosterstraat 12-14, Simpelveld, 045-441800. Aanbouwkeukens rechtstreeks af fabriek; Franse en Duitse topmerken in eike-, note-, kerse-, grene-, mahoniehout en kunststof. Inbouwapparaten met Nederlandse garantie, Atag, AEG, Etna, Husqvarna, Miele, Siemens, 5 jaar volledige garantie. Wij hebben nog enkele showroomkeukens voor de helft van de prijs.

Te k. LEEFKUIL, 7 em en salontafel. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-422922.

Inruilgoederen: WANDMEUBEL, bankstel, salontafel, ledikant, koelkast. Limatic BV Akerstr. 22, centrum Heerlen.

Te k. klassiek leren BANKSTEL, vitrine kast, staande klok en 2 Perzische tapijten (als nieuw). Tel. 04750-18902.

GASKACHEL en gasfornuis te k., te bevr. Heulsstr. 12, Heerlerheide.

LUNCHEN!!! WIJ DENKEN AAN DE KLEINTJES!!

's Zondags net zoveel eten als u wilt van ons groot LUNCHBUFFET met een keur aan warme en koude gerechten, geserveerd in ons restaurant met een schitterend uitzicht op de Ardennen.

Volwassenen betalen ƒ 23,50 inclusief een glas champagne.

Kinderen!!! ƒ 1,- per 10 centimeter lichaamslengte, inclusief **gratis** zwemmen in ons verwarmd binnenbad.

KOM EENS LANGS,
U BENT VAN HARTE WELKOM.

Golden Tulip Hotel Zuid Limburg ★★★★
Julianastraat 23a, 6285 AH Epen (L). Tel. 04455-1818, telex 56731

Te k. wegens omst. eiken BANKSTEL met echt leren kussens. Tel. 04754-2930.

Te k. electrische NAAIMACHINE. Klein defect, ƒ 100,–. Voorterstr. 148, Kerkrade, na 18 uur.

Te k. KENDOUITRUST. Everstr. 45, Einighausen, tel. 04490-21152.

Te k. grote ACCU 12 volt + acculader 24 V. + ƒ 125,– handgekn. tapijt mod. 200x300 cm. ƒ 250,–, melkbus ƒ 70,–, tuinververst. 2x15 watt. Philips + boxen ƒ 150,–, 2 badkachels electr. ƒ 15,– p. st. Terveurdtweg 189, Hoensbroek, 223540.

Te k. trapmac. Paff, schrijfm. Remington, encyclopedie Summa, 8 trac. recorder 12 v, stereoset v. auto, pionier, babybalkjes, ƒ 5,– p. m. Tel. 045-270773.

Te k. BIJZETGASKACHEL en kinderwagen. Tel. 045-441530.

Mechelse en Henri II KAST en eethoek. Drievogelstr. 139, Kerkrade-West.

Te k. zwaar eiken BANKSTEL, 3 mnd. oud en zwaar eiken eethoek, tevens compressor op krachtstroom. Tel. 045-25262.

JANUARI-AKTIE 13 Rigips Multisol, 8 cm dik, 1060x60, van ƒ 37,15 vóór ƒ 29,75. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE 14 Isovit: verpakt materiaal voor draaiende voorzetramen zijn verkrijgbaar in de kleuren wit en houtbruin, nu 10% korting. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE 15 spaanplatten 22x32 mm, ƒ 0,59; hoardlatten 19x38 mm, ƒ 0,50; balkhout 63x160 mm, v.a. ƒ 6,85; 75x175 mm v.a. ƒ 9,90; geschaafd hout, vuren 22x50 mm, ƒ 0,95; 19x125 mm, ƒ 2,25; 50x75 mm, ƒ 3,25. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 1 grenen rabat (16x125) vóór ƒ 1,85 p.m¹. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 2 grenen schroten (16x100), 14x85 wm. vóór ƒ 1,95 p.m¹. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 3 grenen schroten (13x100), 10x85 wm. vóór ƒ 1,29 p.m¹. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 4 grenen schroten (13x75), 10x60 wm. vóór ƒ 0,85 p.m¹. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

JANUARI-AKTIE: 12, buisisolatie 12 mm, ƒ 2,75 p.m¹; 15 mm, ƒ 2,95 p.m¹; 17 mm, ƒ 3,00 p.m¹; 20 mm, ƒ 3,25 p.m¹; 28 mm ƒ 3,65 p.m¹. Hout- en plaatmaterialenhandel Peperkamp BV Beek, tel. 04402-4725.

Te k. eiken EETHOEK. Vr.pr. ƒ 450,–. Tel. 045-318839.

IJSKAST, 4-pits-gas, gasfornuis, 5- en 13-ltr. geiser, div. radiatoren, 2-pits electr. Tel. 461211.

Te k. HERENFIETS, groenmetal., 7 mnd. oud, nw.pr. ƒ 350,–, voor ƒ 200,–. Tel. 045-455282.

Te k. 2-deurs BOERENKLEERKAST ƒ 575,–, eiken kleerkasten, kasten, eethoek n. nacht-kastjes. Wit boerenhuis kasten van MAKRO. Op de Kamp 1, Nuth. Tel. 04447-3860.

Te k. BUTAGASFORNUIS, centrifuge, koelkast, tafelmodel, 2-persoons opklapbed, aardgasfornuis, 1-persoons opklapbed, 4-pits gasstel. Tel. 045-320950.

Te k. modern zwart essen WANDMEUBEL en zwart essen salontafel ƒ 550,–; mod. eethoek met glazen blad ƒ 450,–; mod. hanglamp ƒ 50,–; mod. zitzak bruin canvas ƒ 100,–; mod. klerenstoel uitklapb. ƒ 150,–; bankstel rib met eiken ƒ 150,–; mod. beukenhout/chroom stoelen ƒ 75,–; 2 Marantzboxen 60 W. ƒ 150,–; tapedeck Sony wit ƒ 150,–; boxen ƒ 50,–; voetbalk. Vetavo ƒ 500,–. Te bevr. Johannesstr. 22 Geleen.

REUZEKEUKEN, karregips, ook plaatm., tafels, palen, eiken vaten. Palencentrum De Kasteellaan, Kasteellaan 104 Heerlen, bij drogisterij Hub tel. 045-720808.

Te k. FENDER-GITAAR "Stratocaster-basgitaar Pearl Fender. Showman met JBL-box 16 inc. zanginst. Dynacord met echo en boxen. Inl. na 19 u. Kerkstr. 12, Schinveld, tel. 045-270761.

Hifi-Fans opgelet! Opruiming v.a. 14-1-'82. Tuning.-verst. 2x100 w, v. ƒ 1598,-, nu ƒ 749,-; tun.verst. 2x90 w, ƒ 698,-; boxen 50 w, 4 weg ƒ 269,- ... ƒ 129,-; Sony 80 w, ƒ 198,-; lamp 70 w, ƒ 169,-; 60 w, ƒ 89,-; ƒ 89,-; ƒ 149,-; vers. Dual boxen 55 w, ƒ 98,-; verst. Dual ƒ 248,-; w. ƒ 148,-; Nikko 2x50 w, ƒ 298,-; tun.vers. ƒ 229,-; ƒ 148,-; 3-in-1, 2x45 w, ƒ 448,-; IVC videorec. VHS, gebr. ƒ 1698,-; Phil.. ƒ 1098,-; ƒ 198,-; cassettedeck ƒ 298,-; gebr. cassdecks v.a. ƒ 78,-. F. Meijer, Verzetstr. 15, Heerlerbaan, tel. 045-417651.

Te k. 3-zits en 2-zits BANK (rieten achterw.), 2 groenen h. en salontafel, vr.pr. ƒ 150,-, en biedermeier eetkamer, pr. ƒ 800,-. Perz. tapijt, ƒ 600,-. Tel. 221646, na 18 uur.

Te k. BED en commode, ƒ 300,-; bad + stand + luiereemmer, ƒ 30,-; combiwagen, ƒ 175,-; bugg., ƒ 50,-; autost., ƒ 50,-; box, ƒ 60,-; kaststel, ƒ 45,-; wipst., ƒ 20,-; all. z.g.a.n. Tel. 045-713975.

Te k. INBOUWAFWASMACHINE, ƒ 135,-; keukenwerkblad, 295 cm en 2 gas- en roestvr.stalen afwasb., ƒ 75,-; mengkr., ƒ 17,50; elektr. opentmaal., ƒ 75,-; ant. tel., ƒ 80,-. Tel. 04490-16472.

Te k. 1 WIEL V.W. Kever, Oosthoek-encyclopedie nw. volgekooi en 1 papegaai. W. Alexanderstr. 2, Puth.

Te k. IJSKAST, diepvries comb., Philips, 3 sterren en gashaard, huisjesmodel Verona. St.-Jozefstr. 53, Sittard (w. renovatie).

Te k. BANKSTELKUSSENS in diverse kleuren en maten, vanaf ƒ 79,- per stuk. Kom eens kijken naar onze kwaliteit, nergens beter, nergens goedkoper. Limatic BV Akerstr. 22, centrum Heerlen, tel. 045-711118.

Te k. SLAAPKAMER compleet, ƒ 260,-; 2-pers. bed, kast, bed 2.00; 2 nachtk., toilettafel. Marco Polostr. 11, Heerlen (Passart).

Te k. eiken KAST, stoelen, tafel (rond/vierkant), t.v., cd-kast, dressoir, bed, matras, div. huish. art. Inl. uitsl. 16-1 van 11.00-18.00 uur tel. 045-415300.

Te k. SPEEDBOOT 35 PK m. alle toebeh. en secretaire (zwaar eiken). Lindestr. 20, Schaesberg, tel. 045-316784.

Te k. FABRIEKSNAAIMACHINE "Juki". Kmtr. n.o.t.k. K. Doornmanstr. 79, Ubach over Worms, tel. 045-320594.

Te k. oude KASTEN v.a. ƒ 125,–, oma's tijd eethoek, ƒ 325,–, versch. opgezette dieren. Kerkstr. 99, N'hagen.

Weg. omst. 1 p. nieuwe NOREN, m. 42-43, Goudenregenstr. 20, Brunssum, 045-257611.

Te k. weg. omst. prachtig leren BANKSTEL en enkele Perzische tapijten, alles nog geen 2 mnd. oud. Tel. 04490-25443.

Te k. CARNAVALSWAGENS. Tel. 04493-3616.

Philips TUNERVERSTERKER 742 + 2x22 watt Pioneer-boxen, max. 50 watt. Frisostr. 38, Hoensbroek.

Te k. 1 ant. SPIEGELLIJST, ± 160 jr., ƒ 350,-; br. plast. zitbad, ƒ 25,-; palskast, ƒ 150,-; zw./wit tv, ƒ 100,-. Oranjestr. 39, Brunssum.

Inkoop van oud GOUD en zilver tegen contante betaling. Juwelier Vaessen, Markt, Heerlen.

GOUD, goud, goud, Summit Sittard. Wij betalen gegarandeerd de hoogste prijs voor alle goud, briljanten en zilveren voorwerpen. Fa. Simunt, Misbroekstr. 2, Sittard, achter Albert Heijn, tel. 04490-21965.

GOUD, sieraden, munten en briljanten. Topprijs, contant. Tel. 04490-21472.

SLOOPAUTO'S te k. gevr., v.a. ƒ 25,-, ƒ 300,-. Tel. 04744-1981.

Te k. WENER, 4 rijen Besasdes. Novak. Tel. 418398, Dahliastr. 19, Kerkrade.

KUNSTSCHAATSEN te koop, maat 35, wit, tel. 045-713975.

Te k. STRIJKMACHINE, slagerssnijmachine, vrieskast, klein ijskastje, kruidwagen, steigertrap, brandnevel, zandlosse apparaat, compl., biljartbenodigdheden, een schrijfburo, 4 pits gastoestel, grote Winkler Prins en legio kleine art. Kruisstraat 51, Heerlen, tel. 045-710964.

Opa- OMAFIETS, dames-, herenfiets, m. en zonder versn., 045-257371.

Te k. METAALDETECTOR. Dr. Nolensstr. 6, Urmond, tel. 04495-6080.

2- en 3-zitsbanken

salontafels, dekenkisten, buro's, keukeneethoeken, kleerkasten, matrassen, hal- en ladekastjes enz. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

ƒ 89,– wollen berbertapijt

Merk Bergason. Enig in Nederland.

Th. Stikkelbroek

Rumpenerstr. 116, Brunssum.

Te k. KARNAVALSCOSTUUMS ook gevogen. 045-352068.

Slaapkamers

tienerkamers, matrassen, ledikanten, kleerkasten, fauteuils, boekenrekken, bureaus, tv-kastjes enz. Kock, Kampstr. 62, Lindenheuvel-Geleen, tel. 43412.

Te koop gevraagd

Te koop gevr. KLEUREN-T.V. en stereo-install. klein defect geen bezwaar. Tel. 04406-12875.

Te koop gevr. ENCYCLOPEDIEËN. Spectrum, Larousse, Winklerprins, Summa enz. Tel. 04406-12875.

GOUD te k. gevr., ringen, armb., munten enz. Geler v. Verseveld, Elisabethstr. 38, Geleen, tel. 04494-43754. Sa. elk. Sittard, 80a, Heerlen, tel. 045-714666.

Te k. gevr. HOBBYEMEUBELVOORTTJE, tel. 045-311866.

Te k. gevr. Olie (PETROLEUM) voor oliehaard. Betaal goed. Tel. 04402-6154.

Ik betaal van ƒ 1,50 per kilo, STRIPS brengen geld op. Strips zoals Asterix, Lucky Lucke, Suske en Wiske e.a. per kilo ƒ 1,50 op. Verder de hoogste prijs voor tekenboeken, romans, seminwetenschappelijke boeken enz. Antiquariaat Ratie Toe, Geleenstr. 45-47, Heerlen, tel. 045-715747.

Te k. gevr. SLOOPAUTO Fiat 600. Tel. 045-451877.

Te huur aangeboden

Gem. KAMERS te huur. Tevens unieke zaalruimte voor bruiloften en verenigingspartijen ter beschikking aangeboden. Tel. 045-4136 2.

Te huur kleine WINKELRUIMTE, centrum Geleen, Inl. 04494-40921.

WINKELRUIMTE, kantoorruimte en opslagruimte te huur in centrum Nuth voor div. doeleinden geschikt. Inl. 04405-2000.

Winkel-woonhuis te huur te koop, Akerstraat 258, HOENSBROEK. Inl. Irik b.v. 045-221222.

Te h. gestoff. BOVENWONING keuken, 2 slpks., woonkamer, cv., ligbad, wc, aparte ingang. Inl. tel. 045-722539.

Goed gem. KAMER m. c.v., douche, keuk. Panneshelderstr. 1 en 19 Kerkrade.

Mooie KAMER te huur met gez. gebr. v. keuken en san. te Heerlen. tel. 045-422526.

Te h. VIDEOSPEELFILMS VHS, rijtuigenverh. La Diligence. Rotterdamstr. 80a (Schaesbergerveld), Heerlen. Elke dag van 10 tot 22 uur.

WINKELPAND of kantoorruimte te huur, 60 m² in centr. v. Hrl. 045-724690.

Te h. gestoff. KAMERS m. gebr. v. keuken en vrije opgang. Tel. 045-724690.

Gemeub. KAMERS, v. ƒ 75,- p.wk. Carbonstr. 14, Kerkrade-West, alleen om 21 uur.

Gemeub. BOVENETAGE (2 slaapk./woonk., douche, wc.), ƒ 600,- p.mnd. Carbonstr. 14, Kerkrade-West, alleen om 21 uur.

Te huur gemeubl. KAMER met gebr. van keuken, douche en w.c., 045-723164.

Te huur aangeb. BOVENWONING te Brunssum, tel. 045-720350.

Te huur in Heerlen, KAMERS, 2 gemeubil. + keuken. Tel. 045-720350.

2 KAMERS te h. m. bad, wc, keuk., in Kerkrade. Huur p.mnd. ƒ 450,-, borg ƒ 1500,- in term. te bet. Tel. 09-49241162574 of Kohlbergsgracht 60, tel. 045-454118, vragen naar Fathoulah.

KAMERS, gemeub. Te huur, tel. 045-418308.

Te h. in centr. Hrl. en Spekholzerheide 1/2-pers. 1/2-pers. KAMERS met keuken, douche en c.v. Tel. 045-712032.

Te h. aangeb. winkel c.q. KANTOORRUIMTE op eerste stand te Kerkrade-Bleijerheide, tot. opp. 55 m², voorz. v. vaste vloerbedekk. en vitrage, huurpr. incl. verw. en electr. ƒ 350,- p. mnd. Inl. 045-451676 b.g.g. 453316 of 416041.

KAMERS te huur. Tel. 045-721658. Na 18 u. 045-313898.

Te huur voor ouder echtp. z. kind. of alleenst. ruime BOVENWON. met gar. en tuin gel. op te stand. Br. o. no. GE 249 LD Markt 3, 6161 GE Geleen.

Luxe gemeub. KAMERS te h. in centr. Heerlen. Pr. all-in ƒ 350,– en ƒ 450,–. Tel. 045-712503.

Te h. gemeub. KAMER m. gebr. van douche, keuken wc en c.v. te Eygelshoven. Tel. 045-442925.

Te h. nog enkele KAMERS met alle voorzieningen in centr. Hrl. Pr. ƒ 350,-. tel. 710170 en 711129.

Nog vrij in gr. huis gel. aan de weg v. OIRSBEEK. Woonkamers en slpk. Gez. gebr. v. keuken en douche m. gr. tuin, pr. ƒ 375,- p.m. incl. tel. 04492-1423.

Te h. gem. KAMERS met keuken, douche, c.v. Corviallumstr. 51, Hrl.-centrum.

Te huur (blijv.) rustige STUDIEK., c.v., gemeub., ƒ 270,–, bij station V'burg. Gr. tuin. Tel. 04406-12460.

Te h. APPARTEMENT m. slpk., woonk., keuk., w.c. en douche. Kerkstr. 78, Kerkrade, na 14.00 uur.

Te huur gemeub. KAMERS m. warm en koud water m. gbr. v. keuken en TV-kamer, nette omg., 10 min. v. stad. Hoogstr. 17, Nieuwenhagen. Tel. 045-316646.

Te h. KAMER, gemeub., keuken, douche, voor heren. Meezenbroekerweg 100, Heerlen.

Gemeubileerde KAMERS te h., eigen wc. en douche, in rustige omgeving, Inl. n. 14 amusementshal De Target, Industriestr. 25, Kerkrade-West.

Te k. gevr. vrijligging WOONHUIS met min. 3 slaapk., garage, in Heerlen en omg. of dichtbij, huurpr. max. ƒ 900,- p.mnd. Tel. 045-262259, dhr. Driggers.

Te h. gemeub. KAMER m. c.v., bad en eigen keuken voor nette rustig werkende persoon. Tel. 453846.

Te h. ruime KAMER in centr. v. Kerkrade. Tel. 045-455755.

APPARTEMENT te huur in Gulpen. Inl. tel. 04450-3277.

u8Te h. aangeb. HOENSBROEK woonk. + slpk. en gem.schapp. gebr. badk. m. spoed! br. aan postbus 14010 NA Heerlen.

Te huur vrijstaand HEERLEN halfvrijst. woning met garage + tuin, ruime woonk., 3 slpks., event. m. stoffering. Direct te aanv. Huurpr. ƒ 1000,- p.m., tel. 045-272971.

KAMER in centr. v. Hrl. met gebr. v. keuken, badk. Te bevr. Heerlerbaan 36 tel. 414547.

BENEDENWONING te huur gevraagd, tel. 461237.

Te h. ongem. APPARTEMENT. Te bevr. Kerkstr. 42 Hrl.

Luxe APPARTEMENT voor 1-2-pers. te Kerkrade. Aanv. direct. Tel. 045-725667/351756.

Te huur CAFE-BAR, Nieuwstr., Kerkrade, onder zeer gunstige voorw. te aanv. Vestigingspap. vereist. Hfß. vereist. Tel. 455140 na 18.00 uur of 422351.

Te h. te BORN gr. kamer m. gebr. v. keuken en badk.). Tel. 04498-52421.

Te huur CAFEPAND m. kegelbaan te Kerkrade-W. Vestigingspapieren vereist. Tel. 455140. Na 18.00 uur of 422351.

Te huur Kerkrade-centrum CAFEP'-DANCING. Vestigingspapieren vereist. Tel. 455140. Na 18.00 uur of tel. 422351.

Gemeub. KAMER te h. m. gebr. v. keuken en bad in centrum v. Kerkrade, tel. afspr. na 12.00 uur. 045-224509.

Ruime WOONKAMER en ruime slaapkamer met douche, wc, keuken. TH. Tel. 045-310706.

GARAGES te huur in Hoensbroek en Brunssum, inl. 045-250290, tijdens kantooruren.

Te huur KANTOOR - winkelruimte te Sch... veld, tel. 045-252643 of 04746-1285.

Gemeubileerde KAMER huur, voor oudere heer 045-711683.

Te h. ongem. KAMER m. wastafel, c.v., w.c., douche en keuken met kookgel. Tel. 04(?)-712527.

Te huur gem. KAMER Grasbroekerweg 27 + Heerlen.

Te h. woonunits nabij Kluis GELEEN. Ind.: woonk., keuk., keld., toilet, C.V.-gas, te verd.: 4 slp. douche, toilet, 2e verd. hobby + slaapk. Huur ƒ 850,- p.m., 04490-1279... Zat. tussen 10 en 12 uur.

Appartement te h. KERKRADE-WEST, m. woonk., keuk., slpkmr., badk. ligb. en w.c. Pr. ƒ 650,- incl. c.v., electr., Br.o. KE 324 LD, Markt 42, 6... ED Kerkrade.

KAMERS te h. in Geleen. Tel. 04490-21882.

WEEKAANBIEDINGEN

Electronisch orgel ƒ 1995,–

geschikt voor elke muziekschool
incl. bank en hoofdtelefoon
Muziekhuis Willy Dera

Baanstr. 93, Schaesberg; Zonstraat 79, Kerkrade.

Siemens tuner/versterker, 2x100 W
van ƒ 1598,– voor ƒ 748,–
R.T.V. Meijer

Verzetstraat 15, Heerlerbaan, tel. 045-417651

Accu va. ƒ 99,– incl.

Maak tevens gebruik van onze doe-het-zelfgarage

HOM Automaterialen

Eurenderweg 50, Heerlen, tel. 045-418743

1 kg kuikenfilet	12,9
1 kg konijnebouten	12,9
2 kg kalkoenpoten	10,0

Poeliersbedr. Schoonbroodt

Naanhof 3, Nuth, tel. 04447-1390, nabij Lucasstichting aan de randweg richting Nuth.

Opastoel ƒ 125,–

Ekharts Riethuis

Wilhelminastraat 39-41, Nieuwenhagen, tel. 311039

Vrijdag en zaterdag, weekendaanbieding

abrikozenvla ƒ 7,50

Bakkerij Coumans

Kouvenderstraat 86, Hoensbroek, tel. 045-212656

Opruiming inbouwapparatuur van 30- tot 50% korting!

Pelgrim gaskookplaat van 440,– voor 285,–
Onderb.koelkast van 679,– voor 359,–
Electr. inbouwoven van 795,– voor 495,–
Emaille spoelbak van 150,– voor 95,–
Wasemafzuigkap van 269,– voor 159,–
Werkbladen va. 75,–, mengkranen va. 59,–

Extra knaller

Gas-/electrocombinatie Küppersbusch met vonkontsteking
Mocca en rvs. v. 1525,– voor 795,–
Idem hetzelfde van 1695,– voor 975,–
Levering zolang de voorraad strekt

Vossen keukens

Glaspaleis, Kerkplein 45, Heerlen, etalage passage no. 2, tel. 045-717555

Wij ruimen op!!!

Kwaliteitskeukens

aan en onder onze kostprijs:
luxe softlinekeuken, wit 265x90 ƒ 1950,–
blank eiken keuken, 200 cm excl. app. ƒ 1400,–
blank eiken, 270 incl. app. ƒ 3450,–
hout/kunststof, 270 cm incl. app. ƒ 2950,–
kunstst.struct., 270 cm incl. app. ƒ 2530,–
massief eiken, rondboog 280 incl. ƒ 3500,–
massief eiken cassette 360 cm
incl. tegelblad en sierschouw en Miele-apparatuur van ƒ 13.315,– voor ƒ 6500,–
enz. enz. Levering zolang de voorraad strekt.

Vossen - Keukens

Glaspaleis Heerlen

Kerkplein 45 en etalage Passage no. 2, tel. 045-717555
Open dag. van 10-18 uur, do.av. tot 21 uur.

Te huur gevraagd

SLAGERIJ met inventaris te huur gevr. of gedeelte ervan, zolang woning op goede ligging vraag geld geen bezw. Tel. 045-259499.

Vrije woonruimte omg. HEERLEN gezocht m. ± 2 slaapkamers en keuken. Br. aan postbus 14010 NA Heerlen.

WOONRUIMTE gez. door 2 verpleegsters in Sittard (voor 1 maart). Tel. 04759-1471.

Te h. gevr. kleine BUNGALOW of vrijst. woonh. omg. Schimmert. Tel. 04404-1428. Liefst met garage.

Te huur gevr. GARAGEbox of schuurtje waar kleine autoreparaties gedaan kunnen worden in gemeente Kerkrade. Tel. 319058.

Onroerend goed

Te k. in GEULLE woonhuis met grote schuur, tel. 043-645569.

Hollanders BV, verhuur van TAPIJTREINIGINGSMACHINE, voeronder houtmachines, stof- en waterzuigers, afvalzuigers, en handveegmachine en schrobautomaten. Nijverheidsstraat 20, Hoensbroek, tel. 045-218888.

Ruilen

Te r. aangeb. kleine eengezinsw., 1 slpk. ƒ 120,– huur tegen grotere WONING. Liefst met tuin, tel. 04402-3651.

Wie van de Oostelijke Mijnstreek met grotere woning wil RUILEN met gelijkwaardige woning omg. Roermond? Tel. 04759-3191.

Te ruil 2 op 1 woning, slpks., grote badk. centr. huur ƒ 300,–, KERKRADE tegen woning in Brunssum. Tel. 045-259727.

Ruilen, EENGEZINSWONING te ruil, huur ƒ 300,– centr. Ubach, tegen woning, Nieuwenhagen, Ubach over Worms, tel. 045-459070.

Bejaarden gaan demonstreren in Den Haag

De maat is nu vol...

door jan van lieshout

ERLEN – Weer of geen weer: op 19 januari gaan bejaarden Den Haag manifesteren.

maat is vol. Er dreigen allerlei maatregelen te worden nomen, die de ouderen extra treffen. Ouderen worden ee- tot driemaal gepakt. Denk aan de verlaging van het - en kleedgeld van bewoners van bejaardentehuizen, aan verlaging en afschaffing van de bejaardenaftrek en bovenan de discussie over de ontkoppeling van de sociale uitkeen – en dus ook de AOW – van het minimumloon. Daarst praten wij als ouderenbonden al met de derde achtervolgende regering over zaken als de democratisering van bejaardentehuizen, de wijziging van de bejaardenziekenndsverzekering, de instelling van een Raad voor het Oudebeleid en een nieuwe financiering van de bejaardenoorn. Wij worden aan het lijntje gehouden. Maar nu is de maat l".

ante passages uit een van de cirires, waarmee in Limburg de de jeugd werd opgeroepen om 19 januari aan de manifestatie op t Binnenhof deel te nemen.

er de cataloog van grieven, die tot mars op Den Haag zullen leiden, aken wij met gepensioneerd werker Jaap Veenendaal (63) Hoensbroek, die voorzitter is van gewest Limburg van de 200.000 en tellende Algemene Nederdse Bond van Ouderen (ANBO), t huismoeder Gerda Consten), lid van het bestuur van de afdeg Treebeek en het gewest Limrg van de ANBO en met Wim Pes (73), laatstelijk receptionist in vroedvrouwenschool van Heer, die in het bestuur van het Cenl Orgaan Samenwerkende Bedenorganisaties (COSBO) zit. In COSBO participeren behalve de BO de Unie van Diocesane Kalieke Bonden voor Ouderen BO) en de Protestants Christelij- Ouderenbond (PCOB). De KBO t 185.000 leden en de PCOB .000.

m Peters: „Op een vergadering het COSBO, anderhalf jaar geen, hielden oud-staatssecretaris as van sociale zaken en profes- Baan van de TH Twente ons spiegel voor. „Jullie doen alles mocratisch", zo prezen zij ons.

aar wat hebben jullie met je .000 leden bereikt? Niets. Jullie rden gedurig met een kluitje in t riet gestuurd. Stakers en kras bereikten met hun acties veel eer". Nu kunnen wij slecht een ngerstaking beginnen, maar we nnen wel meer naar buiten tren en de macht van het getal be- benutten".

ap Veenendaal: „Gezien de economische omstandigheden zijn wij deren bereid om een pas op de aats te maken, maar verworven chten willen we toch graag behoun. Wat we kwijt zijn, krijgen we oit meer terug".
erda Consten: „Als wij daarvoor et vechten zijn de jongeren – de deren van straks – daarvan de du-".

Zak- en kleedgeld

Jaap Veenendaal: „De bejaarden zijn er dan ook op tegen dat op het zak- en kleedgeld van bewoners van bejaardentehuizen wordt gekort.

Wie naar een bejaardentehuis gaat, levert zijn AOW en pensioen in om de kosten te dekken. Het tekort vult de bijstand aan. Om de bus, de kapper, de krant, het luister- en kijkgeld te kunnen betalen, ontvangt een alleenstaande ƒ 245,30 en een echtpaar maximaal ƒ 422,65 per maand.

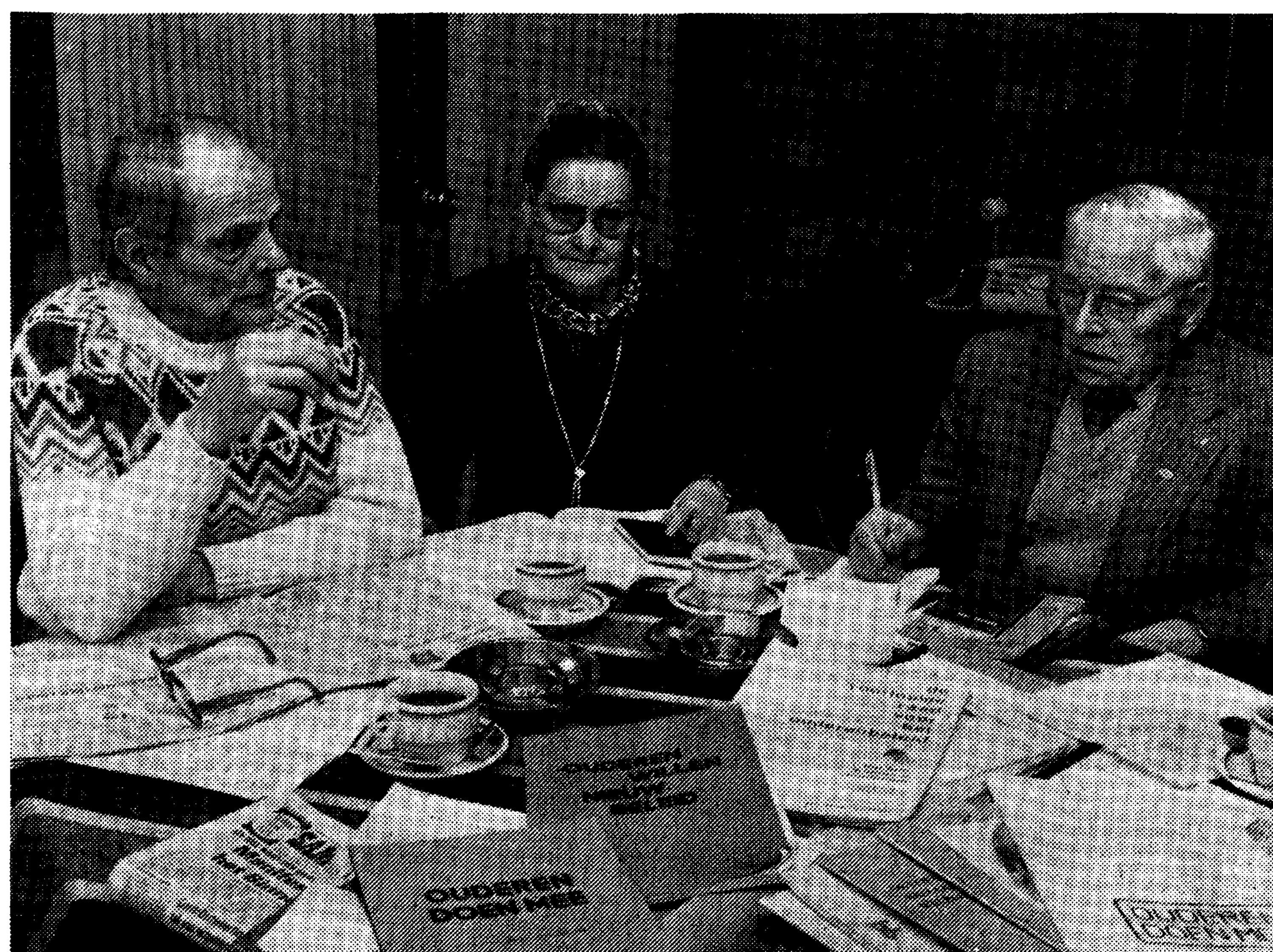
Ook krijgt een alleenstaande ƒ 58,28 en een echtpaar ƒ 83,25 per maand vakantiegeld. Zowel vakantietoelage als het zak- en kleedgeld wil de regering met 3,4 procent besnoeien. Naar het heet, wordt de bewoner van een bejaardentehuis geen gas en licht hoeft te betalen. Maar als 'n vakantiereis vanwege gestegen energiekosten duurder is geworden, moet een bejaarde die verhoging ook betalen. Die toelage zou dus eerder moeten stijgen dan moeten dalen".

Ziekenfonds-bijdrage

Wim Peters: „Wilde men vorig jaar de bejaarden een tientje per maand als eigen bijdrage in het ziekenfonds laten betalen, onlangs is uitgelekt, dat ziekenfondsleden een eigen bijdrage van ƒ 125,- in de kosten van medicijnen moeten betalen. Door een dergelijke regeling worden wij ouderen het meest getroffen. Wij zijn de grootste gebruikers van de gezondheidszorg".

Bejaardenaftrek

Gerda Consten: „Voorts wil men de bejaardenaftrek verlagen en afschaffen. Tot nu toe was voor alleenstaanden een bedrag van ƒ 1579,- en voor een echtpaar ƒ 2253,- aftrekbaar. De regering wil die aftrekpost in 1982 terugbrengen tot ƒ 636,- voor een alleenstaande en ƒ 909,- voor een echtpaar. In 1983 zal niets meer aftrekbaar zijn. Evenals de ontkoppeling van de sociale uitkeringen van het minimumloon betekent dat inleveren".



● *V.l.n.r. Jaap Veenendaal, Gerda Consten en Wim Peters.*

Democratisering

Jaap Veenendaal: „Ook worden ouderen in een bejaardentehuis aan een lijntje gehouden voor wat betreft de democratisering van bejaardentehuizen. Een bejaardentehuis wordt beheerd door een stichting, waarin de bewoners geen zeggenschap hebben. Je kunt er niet tussen komen. Toch is inspraak van de bewoners broodnodig om wantoestanden te elimineren. Je kunt bejaarden wel een vergoeding geven als geen broodmaaltijd wordt geserveerd, maar de verplichting om dan brood te moeten kopen in het winkeltje van het bejaardentehuis is niet juist. Over het algemeen zijn die winkeltjes duurder dan andere. Wellicht moet er weer een vriendje aan verdienen".

Wim Peters: „Ook moet er een andere regeling voor de financiering van bejaardentehuizen komen. Wie nu naar een bejaardentehuis gaat mag als alleenstaande ƒ 4050,- op zijn boekje hebben staan; een echtpaar ƒ 8100,-. Dat houdt in, dat wie meer bezit, eerst alles te gelde moet maken om in aanmerking te komen voor regelingen, die anderen, die er in hun leven op los hebben geleefd, wèl krijgen. Spaarzaamheid wordt op je oude dag bestraft in plaats van beloond".
Gerda Consten: „Daardoor krijg je dat de jeugd zegt: „Ik spaar niet meer. Ik leef er maar op los".
De maat is vol! Op 19 januari gaan de bejaarden met hun grieven naar Den Haag.

„In Limburg is de belangstelling voor de manifestatie groter dan in andere gewesten", meent Gerda Consten. „Dat komt omdat in Limburg relatief meer bejaarden wonen dan elders in het land. Limburg vergrijst het snelst", aldus Wim Peters en Jaap Veenendaal.

Islamitische beweging wilde Jamani gijzelen

JAKARTA – Een radicale islamitische beweging in Indonesië heeft het plan gehad de Saoedische olieminister sjeik Jamani te gijzelen. Men zou hebben willen toeslaan tijdens de in december vorig jaar op het eiland Bali gehouden conferentie van de OPEC-landen. De strenge bewaking rond de OPEC-ministers heeft vermoedelijk roet in het eten gegooid. Dit is onthuld tijdens het proces tegen de leider van de beweging, Imron Mohammed Zein (32), die ervan wordt beschuldigd de regering-Soeharto te hebben willen omverwerpen met de bedoeling Indonesië om te vormen tot een islamitische republiek naar Iraans voorbeeld. Een volgeling van Imron die als getuige optrad tijdens het proces voor de centrale rechtbank van Jakarta, verklaarde dat Imron het gijzelingsplan had doorgesproken met ene Mahrizal. Vier maanden later kaapte een radicale groep, onder leiding van deze Mahrizal, een vliegtuig van de Indonesische maatschappij Garoeda op een binnenlandse vlucht. De piloot werd gedwongen naar Bankok te vliegen. Daar maakte een eenheid Indonesische commando's tijdens een nachtelijke actie een bloedig einde aan de kaping, die het leven kostte aan alle zes kapers. Imron wordt er ook van beschuldigd het brein te zijn geweest achter deze vliegtuigkaping.

Teveel administratieve rompslomp

Ziekenfonds wijst eigen bijdrage af

ZEIST – De ziekenfondsen zijn tegen het heffen van een eigen bijdrage op geneesmiddelen. Zij hebben minister Gardeniers (Volksgezondheid) gevraagd van dit plan af te zien. In plaats daarvan willen de fondsen een verdere optrekking van de loongrens en het daarmee verbonden maximum-premiedagloon, waardoor meer loontrekkers onder de verplichte verzekering gaan vallen en er meer premie binnenkomt.

De Vereniging Nederlandse Ziekenfondsen heeft de bewindsvrouw hiermee een alternatief voor haar plan voorgelegd. Daarbij gaat de VNZ ervan uit dat ƒ 168 miljoen op de verplichte verzekering moet worden bezuinigd, zoals de regeringsverklaring aankondigde. Daarvan wil de minister ƒ 102 miljoen innen door invoering van een eigen bijdrage op te verstrekken medicijnen.
Bij dit bedrag is al rekening gehouden met de vaststelling van de premie voor de ziekenfondsverzekering op 9,1 procent (was 8,6 procent vorig jaar) in plaats van 9,4 procent, zoals de Ziekenfondsraad had geadviseerd. Het heffen van een eigen bijdrage, zo stelt de VNZ, geeft hoge kosten en veel administratieve rompslomp voor apothekers en fondsen.

Loongrens

In beginsel zou het juister zijn de artsen te vragen zich wat terughoudender op te stellen bij het voorschrijven van dure merkgeneesmiddelen. Er bestaan ook goedkopere preparaten, die even goed werken. Daarvoor zullen de ziekenfondsen, artsen en apothekers opnieuw voorstellen doen. Nu het zover niet is en er toch moet worden bezuinigd, wijst de VNZ mevrouw Gardeniers op het middel: optrekking van de loongrens.

In de Ziekenfondsraad hebben de ziekenfondsen zich eerder, samen met de FNV en het CNV, uitgesproken voor verhoging van deze grens tot ƒ 48.500,-. Daarvoor kregen zij geen meerderheid. Het kabinet stelde de grens per 1 januari op ƒ 43.450 vast, waardoor ongeveer 150.000 werknemers met hun gezinnen uit de verplichte verzekering moesten. De VNZ suggereert later in het jaar de grens alsnog te verhogen.

Arrondissement Breda pakt koppelbazen aan

ROOSENDAAL – Sinds kort werken de politie, de officier van justitie, de belasting en de bedrijfsverenigingen in het arrondissement Breda intensief samen om koppelbaaspraktijken aan te pakken. Daarbij wordt veel aandacht besteed aan de „kleinere" koppelbazen. Het zwaartepunt van de samenwerking ligt op dit moment op het snel uitvoeren van beperkte acties, waarbij een zaak binnen pakweg een maand kan worden uitgezocht.

De keuze voor het aanpakken van kleinere kortlopende onderzoeken is voortgekomen uit de ervaring van de gemeentepolitie Roosendaal bij een grootscheeps onderzoek in '80-'81. Hoofdinspecteur D. Deibel: „We verzopen bijna in de informatie bij dat grootscheepse onderzoek. Hier had niemand ervaring mee en gebleken is dat we een hoop werk hebben gedaan dat niet altijd evenveel resultaat heeft opgeleverd. Het investeren van veel mankracht in een groot onderzoek heeft tot gevolg dat je kleinere zaken noodgedwongen soms moet laten lopen."

Daar is nu verandering in gekomen. Belastingbedrijfsvereniging (sociaal fonds Bouwnijverheid en GAK), justitie en politie (het is de bedoeling dat een vertegenwoordiger van de gemeentelijke sociale diensten er binnenkort ook bij komt) bespreken nu in Breda van tevoren welke zaken wel en welke niet worden aangepakt.

Overleg

„Uitgangspunt is dat het overzichtelijk moet blijven", aldus officier van justitie, mr. C. Schrijnen uit Breda. Al die verschillende instanties hebben hun eigen mogelijkheden om achter fraudezaken te komen, maar de praktijk van het verleden leert dat veel zaken niet worden uitgezocht, omdat ze niet worden doorgegeven. Daar is nu een eind aan gekomen. Elke dienst levert in het regelmatig overleg zijn bijdrage.
In de praktijk kan het zo uitpakken dat bijvoorbeeld de gemeentelijke sociale dienst een tip krijgt over een „werkloze", die elke dag klokslag 6.30 uur in een busje stapt. De betrokkene wordt gevolgd en men komt erachter dat hij elke dag op een bepaald bouwwerk verschijnt. Nagetrokken wordt wie aannemer en wie onderaannemer is. De informatie wordt doorgesproken in de kleine commissie, waarna de belastingdienst en het Sociaal Fonds Bouwnijverheid een „routinecontrole" ondernemen bij de desbetreffende ondernemingen.

Als dat voldoende materiaal oplevert, grijpt de politie in en wordt een beperkt aantal mensen gearresteerd. De onderzoeken beperken zich dus niet tot de administratie, maar er wordt nu ook opgetreden op de bouwterreinen. Het voordeel van deze methode is, dat er vrij snel kan worden gewerkt en dat er slechts weinig administratie in beslag wordt genomen.

Zwartwerker

Een ander belangrijk voordeel ten opzichte van de grootscheepse onderzoeken is dat de zwartwerker er dans niet langer ontspringt. Dat blijkt bij grote onderzoeken vaak wel voor te komen omdat er geen tijd is en ook geen mankracht om de werkman aan te pakken.

„We hopen de koppelbazen er goed van te doordringen dat het een risico is om dit soort praktijken te beginnen. Ze lopen de kans te worden gepakt en dat moeten ze weten ook. We houden ons nu intensief met deze zaak bezig en het heeft al resultaten opgeleverd", aldus de officier.

Amsterdamse afdeling politiebond zonder bestuur

AMSTERDAM – Het bestuur van de Amsterdamse afdeling van de Nederlandse politiebond is afgetreden, omdat het hoofdbestuur van de Nederlandse politiebond weigert acties binnen de Amsterdamse afdeling te steunen.

Die acties wilden de Amsterdammers voeren om hun eisen voor verbetering van het werkklimaat, een gratificatie over 1980 en 1981 en voor een maandelijkse toelage van vijfhonderd gulden, kracht bij te zetten. Het hoofdbestuur ging daarmee niet akkoord, omdat met name de vijfhonderd gulden extra in de maand als niet te verwerkelijken werd gezien. Bovendien vond dit bestuur dat voor de actie te weinig draagvlak zou zijn, omdat slechts 35 procent van de leden reageerde op een referendum van de bond, waarmee men de actiebereidheid onder de politiemensen wilde peilen.

Het hoofdbestuur zegde wel toe in het overleg met burgemeester Polak de eisen tot uitbreiding van het korps en maatregelen in de sfeer van de organisatie te willen bepleiten.

Het bestuur van de Amsterdamse afdeling vindt echter dat hij al datgene heeft ondernomen wat in zijn vermogen lag om tot verbetering van de arbeidsomstandigheden te komen. „Dit alles zonder wezenlijk resultaat. Wij betreuren het dan ook tot deze stap te zijn gedwongen, omdat hierdoor ons parool „samen sterker" geweld kan worden aangedaan."

Volgens het afdelingsbestuur zal op een buitengewone ledenvergadering die door het hoofdbestuur bijeen zal moeten worden geroepen, bekeken worden of het Amsterdamse bestuur wel dan niet zal terugkeren. Tot die tijd worden alle bestuurlijke activiteiten stopgezet.

Van onze correspondent
HENK KOLB

Conservatieven in Amerika niet langer blij met Reagan

WASHINGTON – Met de trots van ouders die lang hadden geloofd geen kinderen te kunnen krijgen, hebben Amerika's conservatieven president Reagan een jaar geleden naar het voortoneel van de politiek geschoven. Bitter is dan ook de teleurstelling deze dagen in diezelfde kringen, want president Ronald Reagan heeft zich in de loop van een jaar regeren doen kennen als een kameleon met onvermoede kleuren, een pragmaticus min of meer.

De soepelheid van denken die dit onder het dunne vernisje van de retoriek en de bereidheid om politiek impopulaire beslissingen te nemen, is niet direct een kenmerk van het conservatieve denken dat in de rechtervleugel van de Amerikaanse politiek zich tot een machtige maalstroom leek te gaan ontwikkelen.

Het politieke systeem in de VS dwingt de Amerikaanse president vrijwel tot het denken in vereenvoudigende schema's, die bijzonder weinig ruimte laten voor overgangsgebieden in de kleurstelling. Het is daarom dan ook niet verwonderlijk, dat president Reagan van de hoge toppen der populariteit, die hij aanvankelijk genoot na Carters lusteloze afscheid van Washington, is afgedaald naar een niveau onder dat van zijn voorganger op een vergelijkbaar tijdstip.

Niet feilloos

De politieke machine die Reagan in Washington heeft opgebouwd, heeft allerminst feilloos gewerkt. Dat Reagan van zichzelf en van zijn naaste medewerkers over 1982 toch nog hoge cijfers kreeg voor de opmerkelijke manier waarop hij zowel zijn economische als zijn militaire plannen, zware oppositie ten spijt, door het Congres drukte, dankt hij aan zichzelf.

De „master communicator" is in staat gebleken om tegenstanders en twijfelaars over te halen hem het voordeel van de twijfel te gunnen.
Reagan heeft zodoende zich wel doen kennen als een president voor méér mensen dan aanvankelijk werd verondersteld (zijn „mandaat" beslaat ongeveer een kwart van de bevolking), maar zijn fragmentarisch benaderen van vooral het buitenlands beleid levert tegenwoordig verrassende gebeurtenissen op. „Onder druk van de Poolse crisis" krijgt Taiwan geen betere gevechtsvliegtuigen dan het al heeft. Want de VS kunnen niet riskeren zich tijdens een krachtmeting met de Sovjetunie van China te distantiëren.

Sancties

De sancties tegen de Polen en Russen behoren nog voornamelijk thuis in de sector der politieke „gebaren" – hun economische betekenis is gering. De aanvankelijk sterk verontwaardigde Europese bondgenoten hebben de VS op de rails van hun belangen kunnen houden. De besprekingen over wapenvermindering in Europa gaan in Genève door.

Er zijn nog meer terreinen waar Reagan rechtsomkeert heeft gemaakt in het licht van de feiten.

Het idee dat hij zijn begroting eerlang in evenwicht zal kunnen brengen, is gesneuveld – er staan Amerika grotere tekorten te wachten dan enige president sedert de Tweede Wereldoorlog teweeg heeft gebracht. En gegeven de ramingen omtrent de gaten in de begroting, overweegt Reagan, die het Witte Huis betrad als de man die de belastingdruk zou verlichten, nieuwe belastingen in te voeren.

Geen wonder dan ook, dat de conservatieven nu spijt krijgen van hun laaiend enthousiasme, toen Ronald Reagan in maart een conservatieve conferentie toeriep: „Mede-conservatieven, onze tijd is gekomen, ons ogenblik is aangebroken".

Zij hebben met zorg vastgesteld dat op het ministerie van buitenlandse zaken de conservatieve vleugel geen plaats aan de top meer heeft en dat na het vertrek van Richard Allen als veiligheidsadviseur en Lyn Nofziger als politiek raadgever, ook in het Witte Huis geen conservatieven-met-bewijs-van-echtheid nog grote invloed hebben. Zelfs Weinberger, de minister van defensie en voor geen kleintje vervaard wat de harde lijn tegen de Sovjetunie betreft, wordt met argwaan bekeken.

Kortom, Reagan mag dan in Europese ogen nog steeds een behoudend man zijn, met een twijfelachtige kennis van zaken omtrent de problemen die op hem afstormen, hij is minder conservatief gebleken dan zijn verkiezingscampagne voordeed, alle fundamentele meningsverschillen ten spijt.


● *Ronald Reagan ...kameleon?...*

DE HONDA CIVIC DE LUXE, 3-DEURS EN 5-DEURS.......

....DE CIVIC WAGON....

....DE CIVIC SPORT. ER IS EEN CIVIC VOOR IEDEREEN....

WIST U DAT, VAN DE HONDA CIVIC?

De Honda Civic is inmiddels een vertrouwde verschijning geworden op de snelweg en in de stad. Duizenden en nog eens duizenden rijden dag in dag uit. In een driedeurs, in een vijfdeurs, in een wagon. Jarenlang. Tot grote tevredenheid. Er is nu ook een Civic Sport.

Logisch, als u nagaat waarin de Civic's uitblinken. Om te beginnen hebben ze een uitstekende wegligging, dankzij de voorwielaandrijving, de onafhankelijke wielophanging en de stabilisatoren vóór.

De motor is een 1335 cc krachtbron, die stil is en daarnaast erg lang meegaat omdat hoogwaardige materialen zijn toegepast.

De Civic's zijn bijna gierig met brandstof; 1:19 normale benzine, wat ondermeer te danken is aan de vijf-bak*. Starten is nooit een probleem. Al is 't nog zo koud of vochtig. Want de ontsteking werkt elektronisch. De onderhoudskosten zijn ook al verheugend; eerste kleine beurt bij 12.000 km, eerste grote beurt bij 24.000 km. Er is veel bagageruimte in een Civic. Vooral als de achterbank wordt weggeklapt. Tja, over zijn kompleetheid valt bijna een boek te schrijven. Dat doen we niet, wel noemen wij u de voornaamste.

In een Civic de Luxe vindt u: FM/AM/LW radio met voorkeuzetoetsen, toerenteller, achterruitverwarming, sproeier/wisser op de achterruit, ruitewisser met 2 standen en interval, 3 punts rolgordels voor, gordels op de achterbank, 2 buitenspiegels, mistachterlichten, spatlappen rondom.

U ziet het: redenen te over om in Civic termen te denken. Eén ding wist u misschien nog niet:

Er is al een Civic vanaf 13.695.-

*Brandstofverbruik Civic de Luxe volgens ECE norm per 100 km: 5.2 l bij 90 km/uur, 7.5 l bij 120 km/uur, 8.0 l bij stadsrit. Afgebeeld de Civic de Luxe, vanaf 14.995,-, de Civic Wagon 16.995,- en de Civic Sport 18.995,-. Prijzen inkl. BTW en inkl. ML-behandeling met underbody coating af fabriek. 3 Jaar carrosseriegarantie op roest van binnenuit. Afleveringskosten 350,-. De Civic 3- en 5 deurs de Luxe zijn ook leverbaar als Hondamatic. Wijzigingen voorbehouden. Honda Nederland, Nikkelstraat 17, 2984 AM Ridderkerk, tel. 01804-23333.

AUTO HERAL B.V.	GAR. E. KNOPS	GAR. ROTOR	AUTOBEDRIJF BOS	GAR. CENTRAL	FA. JAEGERS-PAULY & ZN.
Brunssum	Born	Heerlen	Heer-Maastricht	Geleen	Vaals

GELD VERBRANDT MEN NORMAAL NIET

Dit gebeurt wel dagelijks bij niet sluitende ramen.

Koop daarom aluminium ramen en deuren met isolatieglas bij de

specialist Alkubouw Nuth BV

Kerkstr. 7 – 04447-1917

Showroom geopend ma. t/m vrijd. van 9-13 en 14-18 uur. Zaterdag van 9-14 uur.

GELD LENEN

ZO ZIJN ONZE TARIEVEN: ZO ZIJN ONZE MANIEREN:

LENINGEN ZONDER ONDERPAND

netto in handen	96x	84x	72x	60x.	48x	36x	24x
2.500	50,-	54,-	59,-	66,-	77,-	94,-	129,-
5.000	101,-	109,-	119,-	133,-	154,-	189,-	259,-
7.500	146,-	157,-	172,-	193,-	224,-	277,-	382,-
10.000	190,-	205,-	225,-	253,-	295,-	365,-	505,-
12.500	235,-	253,-	278,-	313,-	366,-	453,-	628,-
15.000	279,-	302,-	332,-	374,-	437,-	542,-	752,-
17.500	324,-	350,-	385,-	434,-	507,-	630,-	875,-
20.000	368,-	398,-	438,-	494,-	578,-	718,-	998,-
25.000	457,-	494,-	544,-	614,-	719,-	894,-	–
30.000	546,-	591,-	651,-	735,-	861,-	–	–
40.000	724,-	784,-	864,-	976,-	–	–	–

Leningen zonder onderpand,

Dezelfde dag geregeld, desgewenst wordt 't geld bij U thuis bezorgd.
Overlijdensrisico is gedekt.
Tussentijdse en vervroegde aflossing is mogelijk. Bestaande leningen geen bezwaar.

Ook verstrekken wij alle andere kredietvormen, zoals continukredieten, 2e en 3e hypotheken enz., steeds tegen de gunstigste tarieven en voorwaarden.

Informeer vrijblijvend naar Uw mogelijkheden.

Financieringskantoor **WOLTHERS**

PERSOONLIJKE LENINGEN f HYPOTHEKEN

10 lijnen **Bel 04754-3535**

Nieuwe Markt 22, Echt

Geopend van maandag tot en met vrijdag van 9.00 tot 18.00 uur.
Zaterdags van 10.00 tot 12.00 uur.
NVF Lid van de Nederlandse Vereniging van financieringsadviseurs NVF.

Ruim 10 jaar gespecialiseerd kredietbemiddelaar.

Wij KOPEN alle luxe-, bedrijfsauto's en bussen. Direkt kontant geld. Autobedrijf Donny Klassen B.V., Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

Voor alle BEDRIJFSAUTO'S groot of klein moet u bij Donny zijn! Steeds voorradig 40 st. bussen, bedrijfsauto's, bestelauto's, open laadbakken, meubelauto's en ombouwcamping, div. chassis cabines. 10x Mercedes 813 meubelauto's, 808 met huif, 808 D met huif en open bak, 608 en 508, 307 D verlengd en verhoogd, 306 en 206 enz. 10x VW-bussen en bestel en open laadbakken, diesels en benzine. Div. Ford Transit Bedford, bestel en open laadbakken. Div. open laadbakken met kippers. Div. kleine bestelauto's enz. Te veel om op te noemen. Inruil, directe financiering ook zonder eigen geld. Tot 100% leasing. Let op adres! Donny Klassen B.V. Automobielbedrijf, Meerssenerweg 219 tel. 043-627354, Maastricht.

UITLAAT defect? Donny helpt direkt! Alle uitlaten, knalpotten, voor elk merk en type auto. Ook leveren wij alle uitlaten, accu's, trekhaken, ruilmotoren, schokbrekers en alles voor uw auto met 30 tot 40% korting zónder montage. Donny Klassen B.V., groothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354 Maastricht.

Tij kopen en halen uw SLOOPAUTO, ook schadewagens. Autohandel en sloperij S. Marxer. Kapelweg 24, Heerlen, tel. 045-720418.

Wij kopen en halen uw oude AUTO, tevens alle nieuwe en gebruikte auto-onderdelen. Verboom BV., Leemkampsweg 2, Palemig-Heerlen, tel. 045-720654 b.g.g. 723487.

Te k. OPEL Rekord 1700 '73, radio pl. trekh., i.pr.st. f 1250,–, tel. 045-250392.

Te k. gevr. SLOOPAUTO'S elk merk v.a. f 25,– tot f 500,–, tel. 04446-2819 of 2997.

Te k. VOLKSWAGEN Derby LS, bj. '77. Diamantstr. 21, Heerlen.

Alle FABRIEKSREVISIE en ruilmotoren met volle garantie voor alle typen auto's. Mercedes diesels 200, 220, 240 D; Ford, Opel, VW diesel en benzine. Ook alle automaterialen, accu's, schokbrekers, uitlaten, trekhaken met en zonder montage met 30 tot 40% korting. DMONNY Klassen B.V., goothandel automaterialen, Meerssenerweg 219, tel. 043-627354, Maastricht.

AUDI 80 en 100 '76 t/m '79; Polo '76; Passat aut. '79; Alfa GTV '77; Alfa Guilietta 1.3 '78; Chrysler Horizon '78; Ford Taunus 1600 4-drs. '76; Mazda 626 2.0 met gas '79; Mini Clubman 1100 '77; Opel Rekord diesel '79; Peugeot 504 '77; Renault 18, 16 en 14 '77, '78, '79; Vauxhall Cavalier 2.0 '78. Autobedrijf Ploemen Schols BV, Ambyerweg 2, Meerssen, tel. 043-644888.

Te k. FORD Transit bestel i.z.g.st. bwj. '77, weg. overcompl. f 2750,-, 04490-11705.

Te k. CHEVROLET, Malibu, Classic stationwagen aug. '79 met gas onder vloer weinig gelopen en verk. i.pr.st. f 13.750,-. L. Niks, Hilleshagerweg 57, Mechelen, 04455-1700.

Te k. MERCEDES 200 diesel, bj. '74, BMW 1602 bj. '74, Opel Manta bj. '77. Egstr. 64, Heerlerbaan.

Te k. OPEL Ascona, bj. '75, met LPG-install., groenmet., i.z.g.st., fT f%»»,-. Burg. Schrijenstr. 38-1, Sittard.

Te k. AUDI 100 GLS, met LPG-install., radio, gekl. ramen, dec. '77, nw. model, f 5700,-. Panoramaweg 21, Puth, na 18 uu.

Te k. zeer zuinige MAZDA 1000, kl. geel, bj. '76, pr. f 2250,-, i.z.g.st. Seipgensstr. 24, Geleen.

In het faillissement van **DOSS Doe Het Zelf B.V.**, Nieuwstraat 46a te Hoensbroek, heeft de rechter-commissaris bepaald, dat de indiening der schuldvorderingen moet plaatshebben uiterlijk 22 januari 1982 en de verificatievergadering wordt gehouden op 10 februari 1982 te 10.30 uur in het Paleis van Justitie aan de Minderbroedersberg nr. 4 te Maastricht.

Curator: Mr. H.R. van Oppen, Akerstraat 110, 6417 BN Heerlen

meer dan 2000 VERLICHTINGEN LUVEMA B.V. verlichtingsimport breeweg 6 linne.l. tel. 04746 - 2770

CORSTENS-VERSCHUR
Helmond ko
zat. 16 jan. mankana
kneu- & sijsbastaards 10,
kere 9, popjes 5, rode ma
& poppen 12, roodzalm
nen 12, popjes 10, putte
taards 25 p.st.; diamantdu
10, parkieten 9, valkpark
p.p.; roodrugpark. 10 p.
Vogels brengen ECHT 1
u. Bovenste Eind 2; BEEK
13 u. Pr. Mauritslaan 50;
TARD 14-15 u. Putstr. 10

Open dag beroepsonderwijs

Zaterdag 23 januari 1982 van 11.00 tot 14.00 uur

L.A.S.
BIOLOGISCHE SCHOOL
Heldevierlaan 12 te Heerlen

L.E.A.O.
ST.-ANDREAS
Heldevierlaan 2 te Heerlen

L.H.N.O.
DE VIERSPRONG
Schandelermolenweg 22 te Heerlen

L.T.S.
HELDEVIER
Heldevierlaan 5 te Heerlen

Wij nodigen u uit om op deze dag onze scholen te komen bezoeken.

Direkties en personeel.

Aanbieding in BMW's

BMW 520 6, als nieuw, kl. grijsmet. '80; BMW 518, gas, geel '80; BMW 30 S, automatic, grijsmet. '74; BMW 520 6, als nieuw, kl. donkergroenmet. '78; BMW 528, stuurbekr., kl. blauwmet., '76; BMW 323 I, alle extra's, kl. grijsmet. '80; BMW 320 6, lichtgroenmet. '78; BMW 318, sportvelgen, rood '78; BMW 316, sportvelgen, roodmet., gas '77; BMW 320 4, automatic, geel '77; BMW 1602, veel extrals, beige '74; BMW 2002 TI touring, geel '73. Met volledige Bovaggarantie, iedere keuring toegestaan. Ook ANWB-keuring.

Crombag Auto's Geleen
Rijksweg-Zuid 236-240

Auto's en motoren

Wij halen en betalen de hoogste prijs voor SCHADEAUTO'S, sloopauto', oude metalen, koper enz. Autosl./takelbedrijf Joep Wolters, Sportstr. 30, Kerkrade-W. 045-411480.

Sneeuwkettingen, sneeuwbanden kopen te duur? Wij hebben ze ook te huur. Autobanden SAMPERMANS, Willemstr. 80, Heerlen, reserveer tijdig, tel. 045-725910.

Ook al is het koud...

...onze auto's zullen zonder problemen starten! Daarvoor krijgt u een driedubbele garantie: ten eerste worden onze occasions door eigen vakmensen 100% gecontroleerd, vervolgens door de ANWB-deskundigen gekeurd en ten slotte ontvangt u een Bovag-100%-garantiebewijs (voor alle zekerheid). Een greep uit de voorraad van deze week: Peugeot 604 D Turbo 1981, Volkswagen Golf LS 1979, Peugeot 504 GR 1980, Ford Capri 1,6 GL 1979, Peugeot 504 GL aut. (gas) 1979, Renault 18 TL (gas) 1979, Ford Escort 1,1 L 1980, Peugeot 504 GL 1978, Ford Taunus 1979 en 1980, Toyota Corolla 1978, diverse Peugeots 305 met en zonder gasinst. 1978, 1979, 1980, Opel Manta 19 S (gas), 1978, Alfasud 1979, Opel Ascona 19N (gas), 1978, Citroën GS speical 1978, Peugeot 304 D GLD 1978, enz. enz. Voordelige inruilauto's: Citroën 2 CV 6 1978 f 4995,–, Peugeot 504 GL 1976 f 4950,–, Simca 1100 GLX 1977 f 3950,–, Lancia coupé 1300 1978 f 5995,–, Opel Rekord 2000 Berlina 1977 f 5995,–, Chrysler 2 litres aut. 1978 f 7250,–, Volvo 142 E 1973 f 3750,–, Skoda 120 L 1978 f 4750,–, Peugeot 304 S 1976 f 4750,– enz.

Autocentrum Collaris B.V.

Kouvenderstraat 135-143, Hoensbroek. Tel. 045-213636 (afd. verkoop).

Met spoed betere AUTO'S te koop gevraagd. Direct contant geld, 045-456963.

Te k. gevr. div. sloop- en SCHADE-AUTO'S. Tegen red. prijs. Gratis afgehaald. Autosloperij C. Kovers. In de Cramer 89, Heerlen, tel. 04406-1807.

Keuze uit 15 VW-BUSJES alle typen. In de Cramer 1, Heerlen tel. 716045.

Monteur biedt te k. aan, met 3 mnd. schrift. gar. VW VW Derby '78 f 4500,–, VW Passat SL '77 f 3500,–, Opel Rek. 2100 D aut. '77 f 3900,–, Peugeot 604 '77 f 3400,–, Honda Civic '78 f 4700,–, Ford Escort 1300 f '7 f 3100,–, Ford Escort 1300 '75 f 1750,–. Ringstr. 7, Hoensbroek (Steenberg)t Tel. 045-219510 na 16.00 uur.

Nieuwe Alfa Romeo

4 mnd. oude Gulietta Lusso 2-liter, wit, met zeer veel extra's, o.a. stalen schuifdak, Pirelli P6 enz. enz. Inruil mogelijk. Tel. 043-621861, Geusselt Auto's Maastricht.

Geusselt Auto's Maastricht

Gulietta tlusso 2-ltr., 4 mnd. oud, Alfa Spider 1600 cabriolet, Toy. Corolla type 30 L 3 st. vanaf f 4500,–, Renaultjes R4, 5 st., vanaf f 3500,– tot f 8000,–, Peugeot 104 GL, '78 en '79, Citroën CX type Prestige, '78, en Pallas diesel 2500 '79, Alfa GT Junior coupé, '74, Taunus 1600 GL Ghia-uitv. '77, Datsuns, 3 st., vanaf f 4500,–, Renault R16 GTL en TX, '78. Inruil + garantie + financ. + div. goedkope inruilers. Tel. 043-621861, bij autobaankruising Maastricht.

Autoschade?

Erkend Focwa-bedrijf, een begrip voor goed en betrouwbaar vakmanschap

De Vries B.V.

Onze goed ingerichte werkplaats staat garant voor een uitstekende service. Vervangende auto tegen geringe vergoeding beschikb. Grasbroekerweg 7 en 28, Heerlen. Tel. 045-722463.

Te l. lelijke eend 2CV 6, i.z.g.st., bwj. '75. Groen Pr. Bisdomstr. 32, Born.

Te k. FIAT Ritmo 75 CL bwj. juni '79, i.z.g.st. Vrpr. f 10.000,–. Tel. iedere werkdag na 18 uur m.u.v. dond.avond. 045-256461.

Te k. FORD Transit 100, '79, 34.000 km. Geheel geïsol. en bekleed, radio, gasinst., alarm, vr.pr. f 13000,-; Mazda 929 '76, autom., 4-drs. en trekh. + radio, vr.pr. f 3750,-. Tevens Sunbeam Hunter '74, gerev. motor 500 km gel., 4-drs., trekh. f 650,-. Achter Den Winkel 314, Schaesberg. Tel. 045-315191.

UITLAAT kapot? Dan naar Auto Sport. Voor snelle service. Schelsberg 175, Heerlen, tel. 045-725507. Dealer orig. Romax-uitlaten.

AUTO'S te koop gevraagd van bwj. '73-'79, betaal goede prijzen 1 vrijwaringsbewijs, Garage Schaepkens, Klimmen, tel. 04405-2896.

INKOOP goede auto's, contant geld, alleen bij P. Joosten, Scharnerweg 3, Maastricht, tel. 043-627308.

e k. gevr. SLOOPAUTO'S, tev. onderd. te k. M. v.d. Ven, Zwaluwstr. 10, Heerlen, tel. 045-214929.

Te k. gevr. div. SLOOPAUTO'S teg. red. prijs. Ook goede auto's. A. v. Wanrooy, tel. 04446-2215 of 1393.

SHARP Stereo 3 in 1 combinatie
2 x 25 Watt; incl. boxen. NU VOOR 698.-

GRUNDIG Stereo 2 in 1 combinatie
2 x 50 Watt; met tiptoetsen. NU VOOR 798.-

ERRES Stereo 3 in 1 combinatie
2 x 25 Watt; incl. boxen. NU VOOR 798.-

BAUKNECHT Koelkast
NIEUWSTE MODEL 140 liter; formica bovenblad. NU VOOR 399.-

AKAI Versterker AM 2350
2 x 35 Watt; hoge/lage tonen; regeling loudness NU VOOR 199.-

PHILIPS Tuner-versterker 22 AH 686
2 x 90 Watt; dubbing; monitor; phono 2; high en low filter. NU VOOR 749.-

3138

Meulenberg ruimt op!

Op alle verlichtingsartikelen zoals: hanglampen, staande schemerlampen, wandlampjes (incl. luxe spiegels) en tafellampen, alsmede meubilair 20-50% korting.

INDESIT Gasfornuis
wit of bruine uitvoering; met electr. ontsteking. NU VOOR 549.-

BAUKNECHT Diepvrieskist Eski 23
215 liter. NU VOOR 599.-

INDESIT Wasautomaat
NIEUWSTE MODEL 7 wasprogramma's; extra knop voor kort en lang centrifugeren NU VOOR 598.-

ERRES Tuner-versterker SX 6774
2 x 55 Watt; FM/AM dubbing; monitor; aux. NU VOOR 599.-

PHILIPS Stereo 22 RH 832
2 in 1 combinatie voor aansluiting MFB-boxen. NU VOOR 898.-

PHILIPS Stereo 22 AH 994
3 in 1 combinatie 2 x 60 Watt. NU VOOR 1098.-

AKAI Cassettedeck CS-732 D
Quick Reverse; Rev. selector. NU VOOR 495.-

AUDIO-SONIC Mini-componenten
2 x 25 Watt; voor- en eindversterker; tuner; cassettedeck; incl. boxen. NU VOOR 895.-

AKAI Cassettedeck GXC-704 D 2 GX-koppen; Dolby; peak level indic. soft eject. NU VOOR 249.-

AKAI Tuner AT 2250
AM/FM; FM auto./mute NU VOOR 199.-

MEULENBERG Emmastraat - hoek Oude Veemarktstraat Heerlen. Telefoon 045-716548.

Markt & veiling

Grubbenvorst CVV

GRUBBENVORST – Prijzenoverzicht van geveilde producten op donderdag 14 januari 1982 op de C.V.V. te Grubbenvorst; kassla poly aanvoer 11.500 kolli; A 21 35,20, A 19 31,00, A 17 27,20, A 15 19,90, A 13 14,00, B 19 31,00, B17 26,70, B 15 18,80, B13 9,60, B 12 9,30, kassla krat aanvoer 3.250 kolli; A 21 38,10, A 19 36,10, A 17 29,90, A 15 24,00, A 21 34,00, B 19 29,00, B 17 27,70, B 15 20,20, B 13 12,00, B 12 9,30, witlof zonder dekaarde aanvoer 14,00 kg; 1 kort A 249,00, 1 lang A 291,00, 1 lang 249,00, 1 kort 230,00, 2 kort 186,00, 2 lang 164,00, 3A 117,00, 3B 90,70, 3C 48,60, witlof met dekaarde aanvoer 2.000 kg; 1 kort A 278,00, 1 lang A 249,00, 1 kort 239,00, 1 lang 249,00, 2 kort 189,00, 2 lang 159,00, 3A 129,00, 3B 98,60, 3C 66,60, tomaten rood aanvoer 245 p.b. A1 17,07, B1 14,28, C1 11,95, asperges geforceerd aanvoer 200 kg 1 grof wit 13,20, B1 6,73, 3 grof 5,09, prei 1 wit 140,00, 1 wit 2/4 a.k. 178,00, 2 wit 2/4 101,00, 2 2/4 76,20, spruitkool A 215,00, A 2 147,00, B 236,00, B2 119,00, D 68,00, D2 132,00.
Nummerprodukten; andijvie 1 2,03-2,28, boerenkool 1 0,48, 0,09-0,30, chinese kool 0,40-0,64, rode kool 0,31-0,42, savooie kool 0,21-0,66, witte kool 0,25-0,49, peen B 0,49-0,61, C 0,23-0,50, radijs 20 per bos 0,28-0,42, schorseneren A1 1,55-1,81.
Champignonveiling d.d. 13-1-1982; (dozen) 1 fijn 4,59, 1 fijn C 4,41, 1 M 4,12, * MC 4,16, 1 × fijn 4,06, 1 × grof 3,55, (4 kg-bakken) 1 × grof 3,19, 2 3,16, 3A 2,77, 3B 2,68.
Bloemenprijzen d.d. 14-1-1982, midden en hoogste prijzne, alstroemeria 75,00, amaryllis 24,87-27,00, trosanjers 71,68-31,00, chrys. jrnd tros 75,05-90,00, chrys. tros kas 219,58-290,00, chrys. kas tros tak 53,24-62,00, asparagus 16,82-24,00, asparagus middel 20,13-23,00, euphorbia 23,70-24,00, freesia enkelbl. 20,95-28,00, gerbera 91,65-111,00, iris ideaal 23,00, iris prof. blauw 28,85-34,00, narcis carlton 17,14-20,00, narcis yel. s. 17,00, or. cymbidium 52,55,-155,00, oor. denrob. 40,35-85,00, roos gr. cocktail '80 68,65-77,00, roos gr. ilona 68,49-106,00, roos gr. red succes 86,07-109,09, roos gr. sonia 55,72-82,00, roos kl. coron 33,44-43,00, roos kl. carona 38,93-53,00, roos kl. mercedes 78,98-87,00, roos kl. motrea 31,60-54,00, tulp apeldoorn geel 16,14-23,00, tulp apeldoorn rood 13,64-18,00, tulp l. witwe 17,57-21,00.

Groenteveiling Venlo

VENLO – Prijzenoverzicht Venlose groenteveiling PGV Venlo, d.d. 13-1-82; radijs kas 1 39-58; prei A 1 1,71; A 2 1,10; B 2 60; A 3 58; knolselderij A 1 58-78; rode kool A 41; witte kool 1 27-47; Chinese kool 1 50-57; witlof 1 (lang) 2,00-2,30.
Uitbetalingen: prei per kg: A 2 1,100; A 3 0,580; B 2 (lang) 0,600; kassla per st. (30 st.) kruiten: A 12 0,159; A 13 0,145; A 15 0,225; A 17 0,322; A 19 0,391; A 21 0,411; A 23 0,427; B 12 0,110; B 15 0,211; B 17 0,284; B 19 0,343; B 21 0,388; 12 kg II 0,080; C 1 0,070; 17 kg II 0,098; kassla poly (dozen) 30 st.: A 12 0,110; A 13 0,155; A 15 0,209; A 17 0,279; A 19 0,313; B 15 0,179; C 0,070.

Veiling Gronsveld Coöp.

GRONSVELD – Prijzenoverzicht van de veiling Gronsveld Coöp. d.d. 14 januari 1982; prei 1,20-1,50, savooie kool 60-80, boerenkool 60-70, witlof 2,50-3,00, spruiten I 1,30-1,50, II 90-1,10, rapen 40-50, rode kool 40-50, witte kool 25-35, rode uien 40-45, witte uien 28-35.

Veiling St.-Truiden

ST.-TRUIDEN (B.) – Prijzenoverzicht van de veiling Haspengouw St.-Truiden (B.) d.d. 14 januari 1982. Alles in Bfrs. Cox 55-60; 15: 60-65 27-29; 65-70 35; golden 60-65 9,10-10,50; 65-70 11,50-14; 70-75 13,50-19; 75-80 15,60-22,40; 80-85 16-22; idared 70-75 18,90-24; 75-80 20,60-25; 80-85 21,10-23,50; jonagold 65-70 16-18; 70-75 18,50-27; 75-80 21,60-34,20; 80-85 22,20-35; 85-90 18,50-22,20; 90 en op 13-26,10; boscoop 65-70 18,80-10; 70-75 40,30; 75-80 42,20; winston 60-65 18; 65-70 25-70-75 30; peren: conference 50-55 16,10-16,80; 55-60 10-21,30; 60-65 22-23; 65-70 22,80-23,50; 70-75 19,80-23,10; doyenne 65-70 18,10-24; 70-75 28-35; 75-80 33-36,50; 80-85 28,10-30.

Paardenmarkt Den Bosch

DEN BOSCH – Aanvoer 287 stuks. Prijzen in guldens per stuk: luxe paarden 2000-3900, voljarige 1900-3150, luxe 2-jarige merries 1700-2650, luxe 2-jarige hengsten 1550-2650, luxe 1-jarige merries 900-1675, luxe 1-jarige hengsten 900-1675, veulens merries 750-1350, veulens hengsten 700-1300, pony's 600-1350, Shetlandse ponnies (ruins) 250-550, Shetlandse ponnies (merries) 250-650. Prijzen in guldens per kg: jonge slachtpaarden 6,60-7,60, oude slachtpaarden 6,50-7,50. De handel was normaal.

Veemarkt Utrecht

Aanvoer 4316, weekaanvoer 4669, runderen 1445, graskalveren 39, nuchtere kalveren 881, schapen 1579, varkens boven 100 kg 518, biggen 234, bokken en geiten 12, slachtrunderen ca. 725. Prijzen (gulden per kg): geslacht gewicht: slachtkoeien extra kwal. 7,95-8,10; 1e kwal. 7,35-7,95; 2e kwal. 6,50-7,00; 3e kwal. 5,95-6,45; stieren 7,85-8,20; worstkoeien 5,25-6,40; levend gewicht: slachtzeugen extra kwal. 3,45-3,60; 1e kwal. 3,40-3,45; 2e kwal. 3,35-3,40; 3e kwal. 3,30-3,35; (gulden per stuk): melk- en kalfkoeien 2100-2950; kalfvaarzen 2075-2750; vare koeien 1425-2075; pinken 1000-1400; graskalveren 550-1000; nuchtere kalveren voor fok en mesterij zwartb. 190-380; roodb. 300-510; per kg geslacht gewicht oude slachtschapen 6,50-9,00; per stuk: weidelammeren 160-220; per kg geslacht gewicht: zuiglammeren 10,00-11,25; per stuk schrammen 130-150; biggen 115,00-127,50; geiten 40,00-100,00. Overzicht (resp. handel en prijzen): slachtrunderen vlot goed prijsh.; melk- en kalfkoeien redelijk vast; jongvee rustig prijsh.; nuchtere kalveren voor fok en mesterij traag lager; schapen goed goed prijsh.; lammeren goed goedprijsh.; varkens vlot lager; biggen en biggen flauw goedprijsh.; geiten kalm even lager.

Eierprijzen Barneveld

Coop. Veluwse eierveiling: Aanvoer 4.228.620 stuks, stemming kalm. Prijzen (gulden per 100 stuks): eieren van 50 tot 51 gram 10,90-11,30, 55 tot 56 gram 13,65-13,85, 60 tot 61 gram 13,90-13,65, 56 tot 66 gram 14,00-13,95.
Eierveiling: Aanvoer 1.790.220 stuks, stemming rustig. Prijzen (gulden per 100 stuks: eieren van 51 tot 52 gram 11,55-12,90, 56 tot 57 gram 13,55-13,80, 61 tot 62 gram 13,75-13,90, 66 tot 67 gram 13,75-13,85.
Eiermarkt: Aanvoer ca. 1.050.000 stuks, handel kalm. Prijzen (guldens per 100 stuks): eieren van 48 tot 54 gram 10,40-13,90 per 10 stuks, 2,17-2,57 per kg, 57 tot 61 gram 14,30-14,50 per 100 stuks, 2,51 tot 2,38 kg, 64 tot 67 gram 14,60-14,75 per 100 stuks, 2,28-2,18.

Mini èn batterijloos

DEN BOSCH – Panasonic komt binnenkort in Nederland met een calculator op de markt die niet meer op batterijen maar op zonne- of zelfs gewoon huiskamerlicht werkt. Een lichtsterkte van 200 lux (de normale lichtsterkte in een woon- of werkvertrek) is voldoende om het apparaat aan het rekenen te zetten. Deze minicalculator JE-361UK is de eerste in een reeks van zonne-rekenmachientjes die het merk dit jaar gaat uitbrengen. En niet alleen werken deze nieuwe generatie calculators op zonnecellen, ze zijn ook uiterst compact, inklapbaar en dus vuil- en stofvrij. De adviesprijs ligt nog juist beneden de 70 gulden.

CONSUMENTENBOND GEËRGERD:

Regering „foetelt" met loonbelasting

DEN HAAG – De Consumentenbond is tegen de manier waarop de regering het teruggeven van te veel betaalde loonbelasting wil beperken. De regeling die nu is voorgesteld, moet ertoe leiden dat er 350.000 verzoeken om terugbetaling minder worden gedaan en dat er ƒ 130 miljoen minder wordt teruggegeven.

Iemand die in een jaar zes maanden of minder heeft gewerkt, krijgt – als de plannen doorgaan – de te veel betaalde belasting pas terug als het belastbaar inkomen ƒ 800 lager is dan waarover belasting is betaald. De regering denkt dat hierdoor meer tijd vrij komt voor het belastingapparaat om fraude te bestrijden; een zaak die ook geld op kan brengen.
Volgens de Consumentenbond zullen hiermee vooral kwetsbare groepen als seizoen- en vakantiewerkers worden getroffen. Het zwart werken zal worden bevorderd. De regeling die fraudebestrijding mogelijk moet maken, zal op zich fraudebevorderend werken.

Veel mensen hebben al de opvatting dat de fiscus er als de kippen bij is als er wat te halen valt, maar met teruggeven uiterst traag is. Om te voorkomen dat dit idee nog wijder zal worden verbreid, moet teruggeven juist minder worden beperkt. Zo zal verslechtering van de belastingmoraal moeten worden voorkomen, aldus de Consumentenbond.

Joegoslavië lief voor toeristen

MÜNCHEN – Joegoslavië heeft de deviezenbepalingen versoepeld en de prijzen van benzinebonnen verlaagd. Dit heeft de Westduitse automobilistenbond ADAC bekendgemaakt.

De korting die automobilisten met benzinebonnen kunnen krijgen is verhoogd van omgerekend veertien cent tot bijna zeventien cent per liter. Superbenzine kost in Joegoslavië op het ogenblik ongeveer 1,72 gulden per liter, maar met benzinebonnen wordt dat 1,55 gulden. De nieuwe bonnen zullen pas tegen het eind van deze maand verkrijgbaar zijn.
De versoepeling van de deviezenbepalingen heeft betrekking op de hoeveelheid dinars die mag worden in- of uitgevoerd. Sinds midden vorig jaar mochten slechts bij de eerste reis naar of vanuit Joegoslavië binnen één kalenderjaar dinars worden meegenomen, en wel maximaal 1500 dinar (ongeveer 88 gulden). Voortaan zal bij volgende reizen binnen hetzelfde jaar telkens 200 dinar mogen worden in- of uitgevoerd.

Opslagplaats kernafval toegestaan

LUENEBURG – De Westduitse maatschappij voor opwerking van splijtstof DWK (Deutsche Gesellschaft für Wiederaufbereitung von Kernbrennstoffen) mag beginnen met de voorbereidende werkzaamheden voor de inrichting van een tijdelijke opslagplaats voor afval van kerncentrales bij Gorleben in de Westduitse deelstaat Nedersaksen.
Ook de bouw van een permanente opslagplaats voor zwak radioactief afval kan van start gaan.
Het administratieve gerechtshof in Lueneburg heeft woensdag meegedeeld op welke gronden het op 29 december van het vorige jaar heeft besloten tot opheffing van het verbod om met de bouw te beginnen. De uitspraak van het hof had geen rechtsgeldigheid zolang de motivering niet openbaar was gemaakt. Deze blijkt er nu op neer te komen dat de rechten van de zes tegenstanders van kernenergie uit Luechow-Dannenberg die de bouwstop hadden geëist volgens het hof niet zijn geschaad.

Egyptische order voor DAF-Trucks

EINDHOVEN – DAF-Trucks heeft een Egyptische order van ƒ 22,5 mln in de wacht gesleept voor de levering van 186 bedrijfswagens incl. opbouw alsmede onderdelen.
De order voor 27 trekkers met opleggers en 159 vrachtauto's werd geplaatst door de Egyptian General Union of Coöperative Transport Societies, een coöperatie waarin transportbedrijven uit het gehele land deelnemen, zo meldt de DAF Bode. Voor eind april 1982 zullen de voertuigen worden afgeleverd.

Hoesch boycot Hoogovens

NIJMEGEN – Sinds 1 januari van dit jaar heeft Hoogovens geen bestellingen voor ruwstaal gekregen van de Duitse partner Hoesch, die zegt voorlopig niets nodig te hebben. Dit betekent voor Hoogovens een belangrijke afzetvermindering die de voorraden zal doen oplopen. Indien deze ontwikkeling doorzet is aan een verscherping van de werktijdverkorting niet te ontkomen, zo heeft een woordvoerder van Estel desgevraagd bevestigd.

Gist 66+

AMSTERDAM – De Amsterdamse effectenbeurs liet donderdag een verdeeld beeld zien. De omzetten waren niet groot, maar hier en daar kregen de koersen een wat vastere ondergrond. Zo blijft Gist-Brocades maar stijgen en bewijst zich in het begin van het jaar andermaal als paradepaardje van de beurs. Het fonds klom zonder aanwijsbare reden ƒ 1,40 tot ƒ 66,20.

Beursoverzicht

Ook de ABN lag goed en in mindere mate de AMRO-Bank. Ditzelfde was woensdag in de namiddaguren al het geval. Een en ander viel terug te voeren op buitenlandse belangstelling voor deze twee banken. ABN kwam zodoende op ƒ 289 terecht, een winst van ƒ 2, en AMRO-Bank op ƒ 53, een vooruitgang van een dubbeltje.
De NMB bleef hierbij achter en moest zelfs ƒ 1,50 van de koers afstaan op ƒ 121,20. Vergeleken met de twee collega-banken doet de NMB het in de resultatenontwikkeling ook wat slechter. De internationale aandelen en ook de rest van de actieve markt moesten over het algemeen toch nog wat terrein prijsgeven.
Zo viel met name de daling van Koninklijke Olie in het oog. Dit vond zijn oorzaak in de zwakke stemming op de Amerikaanse beurs. Koninklijke Olie werd in Amsterdam nog een klein beetje opgetild door de hogere dollar, waardoor voor het oliefonds uiteindelijk een verlies resulteerde van negentig cent op ƒ 80,70. KLM verloor ƒ 2,10 op ƒ 88,60. Akzo daarentegen ging verder omhoog naar ƒ 25,20, een vooruitgang van zestig cent.
De verzekeraars waren verdeeld, waarbij Ennia een gulden liet liggen op ƒ 112. De uitgevers bleven dicht bij huis, evenals de brouwers. NedLloyd won ƒ 1 in waarde op ƒ 136. De rest van de actieve markt hield de verschillen beperkt. De staatsfondsen waren circa 0,2 punt lager.
Op de Europese optiebeurs gingen donderdagochtend 2211 contracten om. Er was een goede belangstelling voor goudopties, waar de puts door de flink lagere prijs van het goud tot goede winst kwamen. Bij de aandelenopties werd er vooral gehandeld in Akzo, KLM en Philips.

Lokaal

Tijdens beurstijd liep de koers van Gist-Brocades verder op naar een recordhoogte van ƒ 67. De ABN ging naar ƒ 290. Een aantal fondsen op de actieve markt moest echter verder terug. Zo zakte Ahold naar ƒ 60,70. De KLM boog door naar ƒ 87,70, een uiteindelijk verlies van drie gulden.
Op de lokale markt was de handel erg dun. Dit werd gedemonstreerd door de laatprijzen die voor verschillende fondsen op de koersenborden geschreven moesten worden. Dit betekende dat de markt voor deze fondsen zo dun was dat er geen kopers te vinden waren. Dit lof trof Unikap, die op ƒ 43 tevergeefs aangeboden werd. Hetzelfde gold voor Holec op ƒ 50, twee gulden lager, en voor Rademakers op ƒ 120, ƒ 10 lager.
Bij Schuttersveld was de situatie net andersom. Geen verkopende partijen waren te vinden op een prijs van ƒ 43, die twee gulden hoger lag dan woensdag. Voor het laatst werd in Schuttersveld gehandeld op ƒ 36,50. Ook voor Leidsche Wol kwamen op een acht gulden hogere koers van ƒ 108 vooralsnog geen beleggers opduiken die van hun stukken af wilden.
Op de lokale markt hadden de verliezers overigens de overhand. Omlaag moest Beers, en wel ƒ 3,50 op ƒ 86 en Van der Giessen-de Noord twee gulden op ƒ 130. Winst was er weggelegd voor Van Berkel en wel ƒ 1 op ƒ 23,50. ACF voegde ƒ 2 aan de koers toe op ƒ 75.

Beurs & valuta

Goud en zilver

AMSTERDAM – Voorlopige noteringen edelmetalen van 14 januari 1982 bij de fa. Drijfhout te Amsterdam, allen in kg:
GOUD: onbew. 29680-30360, vorige 30090-30780; bewerkt 28770-31580, vorige 31580.
ZILVER: onbew. 555-658, vorige 567-670; bewerkt 530-690, vorige 540-700, bewerkt 530-690.

Advieskoersen

AMSTERDAM – Advieskoersen buitenlands bankpapier van gisteren:

Amerikaanse dollar	2.47	2.57
Engelse pond	4.54	4.84
Belgische frank (100)	5.58	5.88
Duitse mark (100)	108.00	111.00
Italiaanse lire (10.000)	18.50	21.50
Portugese escudo (100)	3.20	3.90
Canadese dollar	2.06	2.16
Franse franc (100)	41.75	44.75
Zwitserse franc (100)	133.75	136.75
Zweedse kroon (100)	43.00	46.00
Noorse kroon (100)	41.25	44.25
Deense kroon (100)	32.00	35.00
Oostenr. schilling (100)	15.55	15.85
Spaanse peseta (100)	2.33	2.63
Griekse drachme (100)	3.70	4.50
Finse mark (100)	55.25	58.25
Joegoslav. dinar (100)	4.60	6.00
Ierse pond	3.72	4.02

Wisselmarkt Amsterdam

AMSTERDAM – Noteringen op de Amsterdamse wisselmarkt per gistermiddag:

Pond sterling	4,6855-905
Amerikaanse dollar	2,52325-575
Canadese dollar	2,11375-625
Franse franc	43,075-125
Belgische frank	6,4475-525
Duitse mark	109,415-65
Zweedse kroon	44,800-850
Zwitserse franc	135,125-175
Italiaanse lire	20,455-505
Deense kroon	33,505-555
Noorse kroon	42,905-955
Oostenrijkse schilling	15,645-65
Japanse yen	112,07-17
Spaanse peseta	2,33-63

Avondkoersen Amsterdam

AMSTERDAM – In het telefonisch avondverkeer kwamen donderdagavond de volgende koersen tot stand (tussen haakjes de laatste notering van dezelfde dag).
AKZO 25,10 (25,00)
Kon. Olie 80,70 - 81,50 GL (80,70)
Philips 21,30 GL (21,30)
Unilever 151,10 (151,10)
KLM 88,00 (87,30)

INDEX Amsterdam ANP/CBS

AMSTERDAM – De jongste ANP/CBS-indices over de Amsterdamse Effectenbeurs per dato gisteren luiden (eerste kolom vorige index, laatste kolom index van gisteren, e.e.a. volgens 1979 = 100):

Algemeen	84.80	84.90
Algemeen-lokaal	86.00	86.20
Internationals	83.60	83.50
Industrie	65.10	65.30
Scheep- en luchtvaart	152.10	151.90
Banken	192.80	193.70
Verzekering	163.40	162.90
Handel	66.00	65.50
CBS-oblig.index	83.30	83.20
Rendem.staatslening	11.26	11.31
waarvan 3-5 jaar	11.18	11.24
5-8 jaar	11.30	11.35
8 jaar en langer	11.23	11.29
nieuwste drie	11.21	11.27
rend. BNG-leningen	11.15	11.17
rend. banklening	11.27	11.34
rend. spaarbrieven	13.06	13.11

NEW YORK Dow Jones

NEW YORK – De beursgemiddelden van gisteravond te New York luiden volgens de Dow Jones Index (achtereenvolgens 30 fondsen industrie, 20 spoorwegen en overig transport, 15 nutsbedrijven, gevolgd door het gezamenlijke gemiddelde):

Begin	837.90	345.88	103.29	327.20
Hoogst	848.36	351.32	104.30	331.47
Laagst	834.09	343.96	102.55	325.48
Slot	842.28	348.64	103.81	329.18
Winst verlies	+ 3.33	+ 2.55	- 0.20	- 1.54

NEW YORK Standard & Poor's

NEW YORK – De beursgemiddelden van New York van gisteravond, gegeven door de Standard & Poor's Index:

	Slot	Winst/verlies
400 industr.	129.17	+0.75
20 transp.	18.76	+ 0.19
40 nutsbedr.	50.90	+ 0.18
40 banken	13.72	- 0.05
Te zamen:	115.54	+ 0.66

beurs van amsterdam

GECOMBINEERDE BEURS

Binnenlandse aandelen

Ahold	62,00	60,70
Akzo	24,60	25,00
ABN	287,00	291,00
Amev	84,40	84,20
Amro-bank	52,70	53,40
Bos Kalis Westm.	60,20	60,60
Dordtsche Pr.	203,50	202,00
Dordt. Petr. pref.	201,70	201,00f
Elsevier-NDU	135,80	135,20
Ennia	113,00	110,50
FGH	54,30	53,50
Gist Brocades	65,10	67,10
Heineken	49,10e	49,80
Heineken Hld.	44,60	45,00
Holl. Betongroep	71,60	72,30
Hoogovens	16,70	16,60
KLM	90,20	87,50
Kon. Olie	81,20	80,30e
Nat. Ned.	109,40	109,90
NedLloyd groep	134,50	135,00
NMB	122,70	121,00
Ogem Holding	2,05f	2,05
Van Ommeren	29,20e	29,30
Pakhoed Hold.	41,50f	41,50
Pakhoed cert.	38,20	38,50
Philips	20,90e	21,30
Robeco	215,00	214,50
Rodamco	118,80	119,00
Rolinco	210,10e	209,00
Rorento	135,30	135,50
Unilever	150,90	151,00e
Ver. Bezit VNU	52,00	52,00e
Volker Stevin	27,70	28,00
Westland U.H.	69,00	69,00

Binnenlandse obligaties

12.75 - Ned. 81-91	106,70	106,50
12.50 Ned. 81-91	105,10	105,00
12.25 id. 81-88	103,30	103,10
12.00 id. 81-91	102,80	102,60
12.00 id. 81-88	102,20	102,00
11.75 id. 81-91	101,10	100,90
11.50 id. 80	100,60	100,40
11.50 id. 81	100,70	100,50
11.25 id. 81-96	99,80	99,40
11.00 id. 81-88	99,20	99,00
10.75 id. 80	97,00	96,70
10.75 id. 81	96,90	96,70
10.50 id. 74	100,70	100,70
10.50 id. 80	95,50	95,10
10.25 id. 80-90	96,30	96,20
10.25 id. 80-87	97,50	97,30
10.00 id. 80	95,00	94,70
9.75 id. 74	92,10	91,80
9.50 id. 76-1	97,00	96,80
9.50 id. 76-2	93,50	93,20
9.50 id. 80-95	90,60	90,40
9.25 id. 79-89	91,80	91,30
9.00 id. 75-1	88,40	88,00
9.00 id. 79-94	88,40	88,00
8.75 id. 75-1	91,90	91,70
8.75 id. 75-2	91,40	91,20
8.75 id. 76-96	88,20	88,00
8.75 id. 79-94	90,00	89,80
8.75 id. 79-89	89,80	89,50
8.50 id. 75-1	90,80	90,60
8.50 id. 75-2	90,40	90,20
8.50 id. 78-93	85,80	86,90
8.50 id. 78-89	92,10	91,90
8.50 id. 79-89	92,20	92,00
8.25 id. 76-96	85,80	85,70
8.25 id. 77-92	89,40	89,00
8.25 id. 77-93	88,30	87,80
8.25 id. 79-89	88,70	88,50
8.00 id. 69	86,00	85,50
8.00 id. 70-95	86,80	86,50
8.00 id. 71-96	85,00	84,80
8.00 id. 70-1	96,00	96,00
8.00 id. 70-2	95,40	95,30
8.00 id. 70-3	95,90	95,60
8.00 id. 76-91	89,50	89,30
8.00 id. 77-97	84,90	84,80
8.00 id. 77-87	93,40	93,20
8.00 id. 78-88	88,70	88,50
7.75 id. 71-96	83,80	83,60
7.75 id. 73-98	81,40	81,20
7.75 id. 77-97	83,20	83,00
7.75 id. 77-92	86,80	86,60
7.50 id. 69-94	84,70	84,50
7.50 id. 71-96	84,00	83,80
7.50 id. 72-97	81,70	81,50
7.50 id. 78-93	86,20	86,00
7.50 id. 78-88	87,90	87,60
7.50 id. 78-88-2	87,40	87,10
7.20 id. 72-97	80,50	80,50
7.00 id. 66-1-91	85,90	85,80
7.00 id. 66-2	85,10	85,10
7.00 id. 69-94	83,60	83,60
6.75 id. 78-98	79,60	79,70
6.50 id. 68-1-93	83,90	83,90
6.50 id. 68-2	82,70	82,70
6.50 id. 68-4	81,70	81,70
6.25 id. 66-91	86,40	86,30
6.25 id. 67-92	83,00	83,00
6.00 id. 67-92	83,70	83,50
5.75 id. 65-1-90	85,90	85,50
5.75 id. 65-2	85,40	85,00
5.25 id. 64-1-89	86,20	86,20
5.25 id. 64-2	86,60	86,40
5.00 id. 64-94	81,60	81,60
4.50 id. 58-83	94,60	94,60
4.50 id. 59-89	88,30	88,30
4.50 id. 60-1-85	93,70	93,70
4.50 id. 60-2	84,80	84,80
4.50 id. 63-93	80,00	80,00
4.25 id. 59-84	94,00	94,10
4.25 id. 60-90	83,30	83,30
4.25 id. 61-91	84,30	84,10
4.25 id. 63-1	81,60	81,60
4.25 id. 63-2	80,80	80,80
4.00 id. 61-86	90,20	90,20
4.00 id. 62-92	82,60	82,60
3.75 id. 53-93	81,40	81,40
3.50 id. st. 47	81,50	81,30
3.50 id. 53-83	96,10	95,60
3.50 id. 56-86	91,20	91,20
3.25 id. 48-98	73,50	73,50
3.25 id. 50-90	85,80	85,80
3.25 id. 54-94	78,40	78,40
3.25 id. 55-95	76,10	76,10
3.25 id. 55-85	91,50	91,50
3.00 id. Grb 46	96,50	96,50
12.00 BNG 81-06	104,40	104,30
1.00 id. 81.06	100,70	100,60
11.00 id. 74-84	99,50	99,30
10.50 id. 1974	99,90	99,90
9.50 id. 74-82	99,40	99,40
9.50 id. 74-99	91,60	—
9.50 id. 75-85	98,50	98,40
9.50 id. 76-01	90,10	90,00
9.00 id. 75-00	87,60	87,70
8.75 id. 70-90	91,80	91,70
8.75 id. 70-95	88,70	88,70
8.75 id. 75-00	87,50	87,60
8.75 id. 77-02	86,70	86,90
8.50 id. 70-85	96,10	96,10
8.50 id. 70-95	88,00	88,00
8.50 id. 73-98	85,00	85,10
8.25 id. 70-85	95,60	95,40
8.25 id. 70-96	86,30	86,10
8.25 id. 76-01	81,90	82,00
8.00 id. 69-94	86,30	86,40
8.00 id. 71-96	85,00	85,00
8.00 id. 72-97	84,30	84,30
8.00 id. 73-79	97,80	97,60
8.00 id. 75-00	80,50	80,40
7.60 id. 73-98	81,00	80,80
7.50 id. 72-97	81,40	81,30
7.25 id. 73-98	79,60	79,50
7.00 id. 66I-91	85,80	85,50
7.00 id. 66-II	85,10	84,90
7.00 66-IV	84,50	84,40
7.00 id. 72-97	79,10	79,20
7.00 id. 73-83	99,40	99,60
6.75 id. 67-92	83,30	83,10
6.75 id. 68-93	82,50	82,40
6.75 id. 72-82	98,80	99,00
6.50 id. 67-92	84,00	83,80
6.25 id. 67-92	83,40	83,40
6.00 id. 57-82	97,80	97,80
6.00 id. 65I-90	85,60	85,80
6.00 id. 65II	85,30	85,30
5.75 id. 65II	85,40	85,40
5.50 id. 65-90	85,40	85,40
5.25 id. 64-89	85,40	85,70
5.25 id. 65-90	86,50	86,80
5.00 id. 58-88	88,30	88,30
5.00 id. 64-89	88,40	—
4.75 id. 58-88	88,00	88,00
4.50 id. 58-89	87,50	87,70
4.50 id. 59-84	93,50	93,50
4.50 id. 60-85	93,10	93,30
4.50 id. 62-92	82,00	81,70
4.50 id. 62-93	80,60	80,70

Converteerbare obligaties

4.75 Akzo	77,25	77,60
8.75 ABN	100,20	100,40
6.75 Amro 73	88,60	88,30
5.50 Amro 8.25	171,00	171,00
8.50 Westm.	89,20	89,50
6.25 Buhr T	86,00	86,00
4.00 Elaion	84,50	84,70
8.75 Elsev.-NDU	68,80	69,00
7.25 Furn. 73	75,50	76,50
5.75 Gist-Br.	100,00	102,50
5.25 Hoogovens	70,50b	70,50b
7.25 Kappa 73	78,00	78,00
8.75 KNSM	93,00	92,50
8.75 KBB	—	—
7.75 K.N. Pap.	80,50	81,00
7.25 M'intosh	84,00	84,00
9.00 Meneba	83,80	84,00
7.00 NBM-B	68,00	66,00
7.75 Nutricia	79,00	80,00
8.00 Nijverd.	92,00	92,00
6.50 Océ-Gr.	87,60	88,00
4.75 Philips	90,75	91,00
10.00 Pont	70,50b	72,00b
7.50 Proost B.	85,00	85,00
6.50 Rolinco	58,00	58,50
6.50 id. 1000	61,00	61,00
8.00 Sanders	88,50	90,00
8.75 Schuitema	79,50	—
7.00 Slav. Bk.	84,00	84,00
8.75 Stev. Gr.	77,00	77,00
9.00 VMF-St.	67,00	67,00b
8.25 Vih. But	71,00a	70,00e
8.50 Volk. Stev.	67,30	67,10
7.00 W'have	94,50	94,20
7.00 W'sanen	88,00	89,00
8.75 W.U. Hyp.	76,70	76,70

Binnenlandse aandelen

ACF	73,00	75,00e
ADM-Beheer	144,00	143,00
AMFAS	75,00	75,00
Asd. Rubber	2,15	2,15
Asd. Rijtuig	117,00	117,00
Ant. Brouw.	220,00b	220,00b
Ant. Verf.	200,00	200,00
Ass. St. R'dam	60,50	60,50
Audet	76,50	76,50
Aut. Ind. Rt.	650,00	640,00
Ballast-N.	65,00e	65,00
Bam	18,90	18,50
Batenburg	332,00	332,00
Beek van	47,50	47,50
Beers	89,50	86,00
Begemann	4650,00	47,00
Belindo	311,50	311,50
Berkel P	22,50	23,80
Blydenst. C.	265,00	260,00
Boer Druk	101,50	104,00
Bols	60,50e	59,70
Borsumij W.	96,00	96,00
Braat Bouw	64,50	64,10
Breevast	125,50	125,50
Breevast (cert.)	125,50	125,50
Bredero	187,00	187,00
Bredero (cert.)	187,00	187,00
Buhrm. Tett.	39,50	39,00
Cal. hold. NV	33,80	33,80
Calvé-D. cert.	212,50	212,00
id. 6 pct. cert.	1325,00	1325,00
Centr. Suik.	73,50	74,00
id. cert.	73,50	73,10
Ceteco	164,00	165,00
id. cert.	165,50	167,00
Chamotte	13,40	13,40
Cindu-Key	11,80	12,50
Claimindo	305,10	305,00
Deli mij.	71,20	70,30
Desseaux	39,20	39,50
Dorp en co.	101,00	101,00
Econosto	33,00	33,50
Emba	84,00	82,00
Eriks	39,50	39,50
Fokker	36,50	36,00
Furness	21,50b	20,90
Gamma H.	32,90	32,00
id. 5 pct.	13,90	13,90
Gel. Delft c.	267,00	270,00
Gerofabr.	36,00	36,00
Giessen	132,00	131,00
Goudsmit	46,00	46,00
Grasso	63,00	64,00
Hagemeijer	24,50	24,70
Hoek's Mach.	49,20	50,00
NV Holdoh.	150,00	152,00
Holec	52,00	50,00a
HALL Trust	202,00	200,00
Holl. Kloos	126,50	126,00
Hunter Douglas	6,50	6,40
HVA Mijen crt.	49,50	50,00
ICU	58,00	59,00
IHC-Inter	165,50	167,80
Ind. Maatsch.	235,00	235,00
IBB Kondor	94,00	93,50
Internat. M.	19,70	19,80
Kempen B.	42,50	42,00
Klene S.	170,00	173,00
Kluwer	67,00	66,50
KBB	23,60	—
id. cert.	22,70	21,80
id. 6 cum.	7,20	7,30
KNP	20,50	20,00
Krasnap.	96,00	96,00
Kwatta	10,40	10,40
Landre Gl.	90,00	90,00
Leids Wol.	100,00e	110,00e
Macintosh	62,80	62,80
Maxw. Petr.	186,70	185,50
Meneba	46,50	46,50
Metaverpa	—	—
MHV A'dam	5,00b	6,00
Moeara En.	324,00	325,00
id. 1-10	42,50	4200,00
id. 1-4	910,00	910,00
Mulder	545,00	540,00
Mijnb. W.	340,00	340,00
Naarden	27,90	27,80
Naeff	—	—
Nagron	19,70	19,80
NBM-Bouw	4,70	4,80
Nedap	159,30	159,50
Ned. Crediet	33,50	33,70
NEFIT	980,00	980,00
Ned. SHB	194,30	194,30
Ned. Springst.	3700,00	3700,00b
Nierstrasz	800,00	800,00
Norit	61,20	61,30
Nutricia GB	50,00	50,10
Nijverdal	38,00	38,00
Océ-Gr.	68,40	68,20
Orenstein	120,50	120,00
Otra	34,00	35,00
Palembang	90,00	90,00
Palthe	21,00	21,00
Pont Hout	45,50	45,50
Porcel Fles	148,00	148,00
Proost en Br.	69,00	66,00
Rademakers	130,00a	120,00a
Ravast NV	14,20	14,30
Reesink	157,00	154,00
Riva	280,00	275,00
id. cert.	275,00	270,00
Rohte en Jisk	97,00	97,00
Rommenholl.	288,00	290,00b
Rijn-Schelde	34,00	34,20
Sanders	74,00	71,00
Sarakreek	67,00	66,00
Schlumberger	650,00	645,00
Schuitema	37,00	37,00
Schuppen	—	95,00b
Schuttersv.	41,00b	43,00b
Slavenb. Bnk.	71,80	71,80
Smit Intern.	45,50	46,00
Telegraaf	65,50	64,50
Textiel Tw.	34,00	34,20
Tilb. Hyp.bk.	35,00	33,90
Tw. Kabel h.	160,00	160,00
Twynstra en G.	37,40	37,40
Ubbink	70,50	70,00
Unikap	44,00	43,00a
Ver. Glasf.	87,50	87,50
VMF-Stork	41,70	42,50
Verto cert.	27,50	27,50
Vihamij Butt	11,70	12,00e
VRG Gem. Bez.	35,00	35,00
Wegener cert.	17,80	17,50
Wessanen	63,00	63,00
Wyers	16,20	16,50
Wijk en Her	118,00	—

Beleggingsinstellingen

Alg Fondsenb.	105,00	106,00
Alrenta	100,10	100,20
Alvamy	102,00	101,50
America Fnd.	167,50	164,50
Asd. Belegg. D	146,90	146,80
Binn. Belf. VG	127,00	128,20
B.O.G.	138,00	138,00
Eur. Pr. Inv.	154,00b	154,00b
Goldmines	1025,00	1020,00
Holland F	99,00	99,00
Interbonds	473,00	473,00
Leveraged	232,00	227,00
Obem	74,70	74,80
Sumabel	40,00	42,00
Tokyo PH(S)	163,00	—
Tokyo PH	224,00	225,00
Uni-Invest	95,50	96,00
Viking	129,00	128,50
Wereldhav.	95,00	95,00
Concentra	179,00	179,00
Unifonds	312,00	310,00
Chemical F	20,90	20,50
Col. Growth	15,80	15,60
Japan Fund	25,50	25,20
Lehman Corp	42,00	42,00
Madison F	—	—
Technology F	26,00	25,80
Vance, Sand.	13,00	13,00

a = latenb = bieden
d = ex-dividend
e = gedaan-bieden
f = gedaan-laten
g = bieden en ex-dividend

Amerika (orig. aandelen)

Akzona	10,30	10,10
Am. express	42,80	41,40
Am. Motors	2,65	2,60
Am. Tel. & Tel.	—	59,30
Asarco	23,20	22,10
Atl. Richf.	41,80	41,40
Beth. Steel	22,00	21,90
Boeing Comp.	21,80	21,10
Burroughs	33,20	33,00
Citicorp.	24,00	23,50
Cities Serv.	39,55	38,60
Colgate	—	—
Cons. Foods	—	—
Control Data	32,90	32,00
Down Chemical	24,60	22,70
Du Pont	—	—
Eastman Kodak	71,40	69,90
Exxon Corp.	30,00	30,60
Fluor Corp.	28,10	26,60
Ford Motor	18,30	17,80
General Electr.	56,60	55,50
General Motors	38,50	38,30
Getty Oil	57,25	55,25
Gillette	—	—
Gulf Oil	32,00	—
IBM	58,00	57,50
Intern. Flavor	—	—
Intern. Paper	36,50	—
Intern. Tel&Tel	28,30	27,50
Litton Ind.	52,50	—
Lockh. Aircraft	44,70	44,70
LTV Corp.	14,90	14,10
Mobil Oil	22,90	22,60
North Am. Phil	37,80	37,70
Occ. Petr. Corp.	23,00	22,80
Pepsico	36,00	35,50
Philip Morris	47,00	45,60
Philips Petrol.	34,70	—
Polaroid Corp.	20,40	20,00
Quaker Oats	—	—
RCA	17,50	16,80
Rep. Steel	—	24,10
Schlumberger	51,30	50,20
Sears Roebuck	17,00	16,50
Shell Oil	37,60	36,50
Sperry Corp.	31,90	31,30
Stand. Oil of Cal.	38,00	37,60
Tandy	32,80	32,60
Texaco	32,10	31,80
Texas Instruments	73,00	70,50
Union Carbids	—	—
Union Pacific	45,00	45,00
U.S. Steel	27,30	26,30
Warner Lambert	—	—
Westingh. El.	25,00	24,80
Woolworth	18,40	17,50
Xerox Corp.	38,75	38,00

Buitenlandse aandelen

All. Breveries	300,00	300,00
Br. Petrol	560,00	—
Gevaert Ph.	—	—
Hoechst	128,00	125,00
Hoesch	24,00	24,00
Imp. chem.	—	—
Petrofina	—	250,00
Solvay	—	—
Alcan	53,50	53,80
Am. Cyanam	64,00	62,50
Am. Standard	67,00	67,00
Bell Teleph.	38,00	38,20
Can. Pacific	83,00	81,40
CBS	116,00	116,00
Celanese	134,00	133,00
Chrysler	11,10	11,00e
Columb. Gas	75,00	74,00
Cons. Edison	78,10	78,50
Curtiss W.	96,00	94,50
East Airl.	16,00	15,50
Gen. Foods	74,00	73,20
Goodrich	52,00	52,00
Goodyear	45,20d	46,00
Hysky Oil	22,10	21,40
Imperial Oil	51,70	51,00d
Inco	34,00	33,20
Mc. Donnell	72,00	72,00
Merck Co.	209,00	206,00
Minnesota	129,00	129,00
Nabisco Brands	73,00	72,60
National Can.	47,10	47,50
Nat. Dist & C.	56,60	56,50
NCR Corp.	103,00	102,00
Procter & C.	197,50	197,00
Reynolds I	110,20	109,50
Shell Can.	37,10	38,40
Sterling Dr.	51,90	51,60
Sun Oil C.	102,00	98,00
Transam C.	50,30	48,60
U. Brands	25,00	25,00
Dai-Ichi K.	510,00	510,00
Nippon Elec.	—	—
Pioneer El.	200,00	202,00
Sanyo Electr.	243,00	248,00
Sony Corp.	930,00	900,00

tedenspel met Nuth en Minivoetbalshow

imburg vanavond uitgebreid op TV

Van onze RTV-redactie

TH/LEIDEN – Limburg staat op deze vrijdagavond letter- in de kijker bij de televisieprogramma's die de collega's n de NCRV via het eerste net op het scherm brengen. Tijns een directe televisie-uitzending (van 19.05 tot 20.40 uur) uit de Groenoordhallen in Leiden neemt de gemeente th het op tegen het Groningse Grootegast tijdens het RV-Stedenspel. Na het journaal van half tien, omstreeks 55 uur, komt (eveneens via Nederland I) het leidende minitbalteam van Limburg uit tegen dat van Holland tijdens zevende aflevering van NCRV's minivoetbalshow van dit zoen. Dat wordt dus kijken en duimen voor Nuth en voor minivoetbalteam van Limburg!

rtsachtige bedrijvigheid tot de ste minuut is er bij het team en de vrienden van Nuth die de nburgse kleuren vanavond op tv dedigen tijdens die speelse comtitie in denken en doen oftewel NCRV-Stedenspel. De zestien n tellende ploeg van Nuth met ner Hil Beekman en captain rt Willems arriveerde gistermidg in het Leidense Holiday-Innhovanwaar men 's avonds naar de oenoordhallen ging. Daar hebben el NOS als NCRV met Dick van ant (wedstrijdleider), Fred Benate en Andries Roest (regie) en t Hooy (producer) met het instelvan camera's en het leggen van bindingen de nodige voorbereigen getroffen voor de rechtstreekse uitzending van vanavond. Dick van Bommel, hoofd van de afdeling gevarieerde programma's bij de NCRV, die met het Limburgs Dagblad ook steeds het traditionele tv-concours voor blaaskapellen (Blaastest) op het scherm brengt, heeft ook vanavond weer de eindredactie; Wim van Schaik de eindregie.

Generale

In tegenstelling tot de uitzendingen van het NCRV-Stedenspel, waaraan in het verleden de ploegen van Schaesberg en Venray deelnamen, speelt het hele gebeuren zich vanavond af in Leiden. Voor de parate theoretische kennis arriveren burgemeester Chris Rutten en zijn Limburgse denkers vanmiddag in Leiden.

Maar ook in Nuth zit men vanavond niet stil. Het gemeentehuis is open en daar zit de achterban van denkers die via drie open telefoonlijnen met het denkteam van Nuth vanavond direct in contact blijft. Een schare van deskundigen op haar beurt blijft met het gemeentehuis in contact inzake vragen die gesteld kunnen worden over onderwerpen als geschiedenis, klassieke muziek, bijbel en kerk, beeldende kunst, sport, radio, televisie, literatuur en lichte muziek. Voor Chris Rutten alsmede voor zijn Groningse collega is er bovendien nog een pittige burgemeestersvraag. Het „werkpaardenteam" (zo noemen we ze dan maar) van Nuth (zes dames en tien heren) wringt zich straks in alle bochten voor spelen in Arabische stijl. Met verkleedpartijen en waterbaletten incluis. Vanmiddag tussen één en drie uur houdt de NCRV de „generale" voor dit Stedenspel waaraan in dit seizoen in totaal twaalf Nederlandse gemeenten deelnemen. Voor de presentatie zorgen als steeds Tanja Koen, Judith Bosch en Dick Passchier. Vanavond dus duimen voor Nuth!

Mini-voetbal

Wanneer rond kwart voor negen is beslist of nu Nuth of Grootegast winnaar is van deze voorronde, dan kan kijkend Nederland zich alvast voorbereiden op de mini-voetbalshow die dik een uur later (om 21.55 uur) op het scherm komt. Het leidende minivoetbalteam van Limburg komt dan in actie tegen dat van Holland (zo heeft de NCRV deze ploeg genoemd).

De ploeg van Limburg bestaat uit Frans Körver, Gerard Hoenen, Gilbert Heygele, Barry Hulshoff, Vic Hermans, Leen Kiers, Willy Venhovens en Arno Kuppen. Coach is Hans Rooyackers; verzorger Mart Willems. MVT Holland treedt aan met Ton Thie, Ad Brouwers, Co Stout, Epi Drost, Loeck Donkers, Kick van der Vall, Ton Nieuwenhuis en Jaan de Graaf. Coach is Jan Zwartkruis, verzorger Wim Crouwel. Scheidsrechters zijn Lau van Ravens en Theo Boosten. Ook hier geldt: toi, toi, toi!



● *Dat Nuth sportief niet voor een kleintje is vervaard hebben burgemeester Chris Rutten, wethouder Fons Heuts en raadslid Jan Hamers al bewezen door „even" naar Grootegast te fietsen.*

● *Het presentatieteam van NCRV's Stedenspel vanavond met de ploegen van Nuth en Grootegast. V.l.n.r. Tanja Koen, Judith Bosch en Dick Passchier.*







Eindredactie
Harrie Cremers
tel. 045-739273/739274



een radio meer voor Willem Ruis

ILVERSUM – Willem Ruis opt in juli van dit jaar met de resentatie van het NOS-sportrogramma „Langs de lijn" op e radio. Hij heeft dit besluit geomen, omdat hij het te druk eeft met andere werkzaamheen. Ruis heeft ongeveer twaalf ar lang sportprogramma's van e NOS-radio gepresenteerd. De aatste jaren was hij drie maal per eek te horen: op woensdagmoren, zaterdagavond en zondagniddag.

Kermisklanten óók in Kerkrade-West

SPEKHOLZERHEIDE – De Kermisklanten, die op deze vrijdagavond één van de toppers zullen zijn op de Sjeeteravond in „Het Streeperkruis" in Schaesberg, kunnen in Limburg blijven overnachten.
Morgenavond (zaterdag) is het duo met zijn gezellige muziek in het verenigingsgebouw aan de Patronaatstraat in Spekholzerheide (Kerkrade-West). Daar zijn De Kermisklanten te gast tijdens de uitreiking van de „Gouden Ster" aan Theo Bungert voor diens inzit voor het verenigingsleven.

„Treebeek Jazz" gaat van start

TREEBEEK – „Treebeek Jazz" heet de oude stijl jazzclub waarmee een aantal jazz-enthousiasten in dit nieuwe jaar in het casino van Treebeek van start gaan. Een aardig initiatief omdat de liefhebbers van deze muziek – althans in de Oostelijke Mijnstreek – vaak buiten hun regio moeten gaan. „Treebeek Jazz" dient zich nu aan als een jazzclub die voor iedereen toegankelijk is en waar men tijdens avonden gerenommeerde oude stijl jazz-orkesten uit binnen- en buitenland wil laten spelen. Drie concerten zijn geprogrammeerd in het Treebeekse casino. Voor de aktiviteiten van de nieuwe jazz-club Treebeek kunt u terecht bij de heren Th. Dolle (tel. 045-253545) en J. van Riel (045-417426).

Hervormde vrouwen contra Robert Long en Leen Jongewaard

HOOGEVEEN – De Hervormde Vrouwenvereniging in Hoogeveen wil een optreden van Robert Long en Leen Jongewaard in cultureel centrum De Tamboer voorkomen. De 45 vrouwen zullen in een brief aan B. en W. van Hoogeveen hun verontrusting uiten over de theatershow van het duo „Tot nu toe heeft de Heere ons geholpen". Het programma staat op de agenda voor 22 en 23 februari. De hervormde vrouwen zijn „als christenen verontrust over de manier waarop er in de show met bijbelteksten wordt omgesprongen." Ook elders in Nederland staat de show bloot aan kritiek.

elevisie

EDERLAND I
nalen: 5, 51, 53 en 57

.30 – 11.30 **Schooltelevisie.** 10.30 V.O.-Magazine. De hoogste sport. 11.00 Schooltelevisie.
.00 – **13.05 Journaal voor doven/ slechthorenden.**
.20 – **18.25 Journaal voor doven/slechthorenden.**
.28 **Open schooltijd.** 18.28 Follow me. 18.43 Gezondheid.
.58 **Journaal.**
.00 **Slakkie en Puntmuts.** „Slakkie en Puntmuts bouwen een orgel". Tekenfilmserie.
.05 **Stedenspel.** In deze aflevering is Limburg aan de beurt. De gemeente Nuth komt uit tegen Grootegast. Presentatie: Tanja Koen, Judith Bosch en Dick Passchier.
.40 **Tot welke prijs?** Documentaire over hersenbeschadiging bij baby's.
.37 **Journaal.**
.55 **Minivoetbalshow.** De zevende wedstrijd gaat tussen MVT Limburg en MVT Holland.
.45 **Tot besluit.** Dagsluiting door ds. M.L.W. Schoch, predikant te Arnhem.
.55 **Reis naar het wezen van de mens.** Duitse film naar aanleiding van de zeventigste verjaardag van de joodse schrijver van Spaans-Duitse afkomst Elias Canetti.
.30 **Journaal.**
.35 **Journaal voor doven/slechthorenden.**

EDERLAND II
nalen: 31, 54, 56 en 60

.00 – **13.05 Journaal voor doven/ slechthorenden.**
.25 **Paspoort.** Informatie voor Spanjaarden.
.35 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
.50 **Jeugdjournaal.** Presentatie: Leontien Ceulemans.
.59 **Familiekwartet.** Spelprogramma onder leiding van Monique van Erp.
.25 **Banana Split.** Scènes met de verborgen camera.
.00 **Journaal.**
.27 **Doctor Vlimmen.** „Hoe is het mogelijk, die Vlimmus". Tweede aflevering van deze Nederlandse speelfilm met Peter Faber, Roger van Hool, Brigitte de Man, Leo Beyers en anderen. De roddels tegen dokter Vlimmen blijven. Men beweert zelfs dat de dokter een meisje uit het dorp heeft verleid. De praatjes komen Vlimmen ongelegen.
1.15 **Sam Harvey.** TV-serie.
2.55 **Aktua TV.** Actualiteitenrubriek.
3.00 **Soap.** TV-serie.
23.30 **Journaal.**
23.35 **Journaal voor doven/slechthorenden.**

DUITSLAND I
Kanalen: 9, 24 en 46

10.00 **Journaal en Thema's van de dag.**
10.23 **Hallo Peter.** Showprogramma.
11.25 **Café in Takt.** Feestprogramma naar aanleiding van de twintigste uitzending van Peter Horton.
12.10 **Zwischen Marx und Mohammed.** Documentaire.
12.55 **Persoverzicht.**
13.00 – **13.15 Journaal.**
16.15 **Journaal.**
16.20 **Messlatte oder Niveau?** Kanttekeningen bij de vormingspolitiek.
17.05 **Teletechnicum.** Informatief programma. 1. Glasvezel. De nieuwe kabeltechnologie. 2. Lange-afstandwarmte. Kostbare buizentechniek voor het benutten van de afgewerkte warmte van de grote industrie. 3. Kabeltelevisieprojecten. 4. Televisieconsumptie bij kinderen en jongeren.
17.50 **Journaal.**
18.00 **WWF-Club.** Marijke Amado, Frank en Jürgen.
18.30 **Chikcken sieht alles.** TV-serie.
18.40 **WWF-Club.** Vervolg van de uitzending van 18.00 uur.
19.15 **Hier und Heute.** Actualiteiten.
20.00 **Journaal.**
20.15 **Mani de Velluto.** Italiaanse speelfilm uit 1979 met Adriano Celentano, Eleonora Giorgi, John Sharp e.a. Guido Quiller, een succesvolle uitvinder en fabrikant in Mailand, produceert etalageglas, dat niet kapot kan. De haat van inbrekers en verzekeringsagenten is door deze uitvinding groot. De liefde voor zijn vrouw lijdt ook onder zijn succes. Op een zakenreis ontmoet hij Tilli, een gewiekste tante. Om haar liefde helemaal te krijgen moet Guido rare sprongen maken.
21.55 **Plusminus.** Economisch magazine.
22.30 **Thema's van de dag.** Berichten uit Bonn.
23.00 **Tatort.** „Einde van de voorstelling". Politieserie. Een actrice is vermoord. Hoofdcommissaris Veigl komt door zijn onderzoek in aanraking met de toneelwereld. Andrea, de actrice, was bevriend met Carl Liebold. Een andere verdachte is Inninger, geen onbekende bij de polutie, die dood in zijn wagen wordt aangetroffen. Is dit zelfmoord? Veigl speurt verder.
0.35 **Journaal.**

DUITSLAND II
Kanalen: 21, 29, 35 en 37

9.15 – **9.45 Nieuws uit Uhlenbusch.** Voor de kinderen.
10.00 – **13.15 Zie programma's Duitsland 1.**
16.15 **Manipulation und wie man ihr entkommt.** „De prikkels der verleiding".
16.45 **Journaal.**
16.55 **Scholieren-expres.** Journaal voor de jeugd.
17.40 **De draaischijf.** Vrijetijdsmagazine. Te gast: Roy Black.
18.20 ■ **Dick und Doof.** „De piano boven de afgrond". Klucht uit de oude doos.
18.57 **ZDF-Ihr Programm.**
19.00 **Journaal.**
19.30 **Buitenlandjournaal.**
20.15 **Aktenzeichen XY - ungelöst.** Programma van Eduard Zimmermann over onopgehelderde misdaden.
21.15 **Tele-Zoo.** Magazine over de dierenwereld.
22.00 **Journaal.**
22.20 **Aspecten.** Cultureel magazine.
22.50 **Sport om Freitag.** Tennis in New York.
23.20 **Aktenzeichen XY - ungelöst.** De eerste resultaten na de uitzending van 20.15 uur.
23.30 **Dynamit in grüner Seide.** Duits-Italiaanse speelfilm uit 1967 onder regie van Harald Reinl met George Nader, Heinz Weiss, Carl Möhner e.a. Jerry Cotton, FBI-agent, raakt betrokken bij een roofoverval op een diamantenbeurs. Het ziet ernaar uit dat de verkeerd ingelichte Jerry deze misdaad niet meer kan voorkomen.
0.55 **Journaal.**

DUITSLAND III WDR
Kanalen: 48, 50, 55 en 58

8.00 **Tele-gymnastiek.**
8.10 – **12.20 Schooltelevisie.**
18.00 **De vuurrode speelgoedauto** Voor de kinderen.
18.30 **Telecollege II.** Geschiedenis.
19.00 **Eff-Eff.** Vrijetijdsmagazine.
19.45 **Journaal 3.**
20.00 **Journaal.**
20.15 **Landesspiegel.**
21.00 **Topfguckers Abenteuer:** Te gas in Neder-Saksen.
21.30 **God en de wereld.** Loofhuttenfeest in Ruhrpott.
22.00 **Das Leben der Gerechten.** TV-film.
22.55 **Cultuur en Wetenschap.** Naar Santiago. Een middeleeuwse pelgrimsroute aan het einde van de wereld.
23.55 **Journaal.**

DUITSLAND III SWF/SDR
Kanalen: 40 en 56

18.00 **Fauna Iberica.** „De geschiedenis van de steenbok". TV-serie.
18.25 **De avonturen van de muis op mars.** „De sterrenspiegel".
18.30 **Telecollege: Geschiedenis.**
19.00 **Volkenstaat: Joegoslavië.**
19.50 **Teletip.** Consumentenrubriek.
20.00 **Avonturen.** In het oerwoud overgebracht.
20.50 **Schöpfer Mensch.** Op het spoor van de creativiteit.
21.35 **Heut' Abend.** Abi Ofarim te gast bij Joachim Fuchsberger.
22.35 **Chemie IV.** Wegen naar het produkt.

BELGIË (Nederlands I)
Kanalen: 10 en 44

18.00 **Tita Tovenaar.** Voor de kinderen.
18.05 **Klein, klein kleutertje.**
18.20 **Sesamstraat.** Voor de kinderen.
18.35 **Open School.** Diabetes (1).
19.07 **Uitzending door derden.** Programma van het Vrije Woord.
19.37 **Mededeling, Morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Weerman.**
20.15 **Speelfilm: De diepte.** Van Peter Yates, met Robert Shaw, Jacqueline Bisset, Eli Wallach en Nick Nolte. Een duikersechtpaar vinden een glazen flesje en een Spaanse medaillon. Er zijn meer belangstellenden.
22.10 **Curriculum.** Carlo Van Neste, violist.
23.00 **Journaal.**

BELGIË (Nederlands II)
Kanalen: 25 en 47

19.00 **Dag aan dag.** Overzicht van de culturele actualiteiten in Vlaanderen. Presentatie: Regine Clauwaert.
19.30 **Lieve plantjes.**
19.37 **Morgen.**
19.45 **Journaal.**
20.10 **Weerman.**
20.15 **Ontsnappingsroute.** Britse serie over de redding van geallieerde vliegtuigbemanningen in bezet Europa tijdens de Tweede Wereldoorlog. „De zwarte dood".
21.05 **TV-Touché.** Een satirisch „nieuws"-magazine. Presentatie: Alice Van Dael, Martin De Jonghe en Herman Van Molle.
21.30 **Jazz Music.** 2. After Dark. Het Coleman Quartet, bestaande uit: George Coleman, tenorsax; Hilton Ruiz, piano; Sam Jones, bas en Billy Higgings, drums. Presentatie: Fred Brouwers.

BELGIË (Frans I)
Kanalen: 3 en 8

12.00 **Teletekst.**
14.00 **Schooltelevisie.**
16.45 **Mededelingen van het ONEM.**
17.00 **Schooltelevisie.**
17.30 **Plein Jeu.** Gevarieerd programma.
19.00 **Antenne-sior.** Regionaal nieuws.
19.30 **Journaal.**
19.55 **A suivre.** Informatieve rubriek.
21.00 **Dernière séance.** Cet obsur objet de désir. Speelfilm.
22.40 **Journaal.**

BELGIË (Frans II)
Kanalen: 28 en 42

12.00 **Zie programma's België(Frans 1).**
19.00 **Arts.** Magazine.
19.30 **Journaal.**
19.55 **Waalse recepten.**
20.05 **Quincy.** Misdaadserie.
20.55 **Vendredi-sports.**
22.05 **Tél-tourisme.** Toeristisch magazine.

radio

HILVERSUM I
298 m; FM-kanalen 4 en 17

Nieuws: elk heel uur
(7.03 en 8.06 Echo). 7.20 Veilig verkeer. 7.35 Sociale informatie. 8.30 Pastoor A.C. Raadschelders. 9.03 Mensen en medeklinkers. (11.00 Adres onbekend). 12.03 Tussen de middag, tussen de mensen. 13.06 Echo. 13.16 Kruis of munt. 14.03 The complet. 16.02 Op de valreep. 17.53 Marktberichten i.s.m. KNBTB. 17.55 Mededelingen. 18.06 Echo. 18.20 Punt uit. 19.55 Overweging. 20.03 Country time. 21.02 Nine o'clock jazz. 22.02 Goal. 23.02 Met het oog op morgen. 0.02 Rust zacht met Joop van Tijn. 2.02 Muziek terwijl u slaapt. 6.02-7.00 VPRO-ochtendwijding.

HILVERSUM II
402 m

Nieuws: 7.00, 7.30, 8.00, 8.30, 9.30, 10.30, 11.30, 12.30, 13.00, 13.30, 14.30, 15.30, 16.30, 17.30, 18.00, 22.00 en 23.55 uur

7.10 Ochtendgymnastiek. 7.20 Radionieuwsdienst VPRO. 9.05 Gymnastiek voor de huisvrouw. 9.15 Werkbank. 9.25 Waterstanden. 9.33 Express VPRO. 10.33 Democriet. 11.05 De Nederlandse schoolradio. 11.19 Switch on. 11.32 Week in, week uit. 12.20 Agraria. 12.26 Mededelingen voor land- en tuinbouw.

12.36 Aktua. 13.11 Inijk met Inbar. 13.33 Meer over minder. 14.33 In het ziekenhuis. 15.03 Spiegel van België. 15.32 Het gesprek van de dag. 16.32 't Kan van nut zijn. 17.00 Journalistenforum. 17.36 Info-magazine.

18.20 Zendtijd CPN. 18.30 De Nederlandse Antillen. 18.40 Info-magazine. 20.00 Mono. 21.00 Suara Maluku. 21.40 Culturele minderheden. 21.56 Ik heb u lief mijn Nederlands. 22.40-23.55 NOS-cultuur magazine.

HILVERSUM III
337, 445 m; FM-kanalen 13 en 28

Nieuws: elk heel uur

7.02 Ronduit op drie. 8.03 EO-metterdaad. 8.05 Tijdsein. 9.03 De muzikale fruitmand. 10.03 Muziek motief. 10.45 Boodschap van het licht.

11.00 Het gegeven paard... 14.00 Tipparade. 15.20 Popjournaal. 18.04 De avondspits. 19.02 De rock en rollmethode. 20.02 Ook zo. 20.30 Radionome. 22.02 De Radiola Improvisatiesalon. 22.30-24.00 Mia's andere wereld.

HILVERSUM IV
Kanalen: 25 en 39

Nieuws: 7.00, 8.00 en 13.00 uur

7.02 Vroeg klassiek. 9.00 Muziek uit middeleeuwen en renaissance. 9.30 Vrijdagmorgenconcert: klassieke liederen. 11.00 Muziek voor miljoenen. (11.30-11.40 Journaal voor de scholen). 12.15 Nieuwe muzikale meesterwerken. 13.05 Nederlandse muziekmagazine. 15.00-17.00 Muziek-op-vier. 20.00 Europees concertpodium. 21.40-23.00 NOS-jazz.

ROZ
FM-kanalen 13 en 28

18.00-19.00 Speulentere. Programma met luisteraars en studiogasten.

BRT II
555 m; FM-kanalen 22 en 39

Nieuws: 6.00 t/m 8.00 op elk half uur, 10.00, 13.00, 17.00, 19.00, 22.00, 23.40.

Brabant: 5.30 Goede morgen, morgen. 8.10 Happening.

Antwerpen: 10.03 Platenpoets. 12.00 Splinternieuws. 12.10 Showbizz.

West-Vlaanderen: 14.00 Prikbord. 14.02 Het vertoon. 15.25 Boekenboetiek. 15.30 De zonnewijzer. 16.00 Splinternieuws. 16.10 Vrienden van toen.

Limburg: 17.10 Made in Germany. 18.00 Focus. 18.15 Meer muziek. 18.50 Sport in Limburg. Sportnieuws uit de provincie. 19.10 Hitriders in the sky. 19.53 Onderweg. Katholiek-levensbeschouwelijke uitzending.

Oost-Vlaanderen: 20.00 Onvergetelijk. 20.30 Sportekort. 22.10-23.40 De nachtegaal en de roos. Sfeervolle nachtmuziek.

LUXEMBURG-RTL
208 en 49,26 m; FM-kanalen 6 en 33

Nieuws: 6.00. 6.30. 7.00, 8.00, 8.30 t/m 17.30 op elk uur, 19.30, 20.30, 21.30, 22.30, 23.30.
Duits: 5.30 Der fröhliche Wecker. 9.00 Mister Morning. 12.00 RTL-12 Uhr Mittagspause. 14.00 Hits bei RTL. 15.00 Die Blaue Stunde. 17.00 Wunschkonzert, Camillo. 18.00 Show Inteam, Heidi Brühl. 19.00 RTL-Young. 21.00 Der Freitagabend. 23.00-1.00 Der Tag geht, Björn kommt.



DE AUSTIN METRO VAN F13.990,- VOOR F12.990,- VAN UW DEALER, NAAR DE WINTERSPORT.

Omdat bij British Leyland door de bouw van één van de modernste autofabrieken ter wereld nu nog efficiënter en beter geproduceerd wordt, konden de prijzen van alle modellen van de Austin Metro in december omlaag.

De Austin Metro 1000 is nu te koop van ~~f 13.990,–~~ voor f 12.990,–, de 1000 L van ~~f 14.990,–~~ voor f 14.290,–. De 1000 HLE van ~~f 16.650,–~~ voor f 15.490,–, de 1300 S van ~~f 17.390,–~~ voor f 16.990,– en de 1300 Automaat voor f 17.990,–.

U ziet 't, vijf uitstekende redenen om dit jaar eens met een splinternieuwe auto op wintersportvakantie te gaan. En wat voor een auto.

De Austin Metro met Economy-motor rijdt 1 op 20,8 bij 90 km/uur volgens ECE-norm*. Hij heeft maar éénmaal per 20.000 km een beurt nodig en er kan ontzettend veel in. Ook als u niet op vakantie gaat.

Een proefrit verduidelijkt wat we bedoelen. En de BL dealer laat u graag zien hoe ongelooflijk veel auto u krijgt voor ongelooflijk weinig geld.

AUSTIN

*1 : 14,7 bij 120 km/uur en 1 : 14,7 in stadsverkeer.

Deze British Leyland dealer(s) geven u gaarne alle informatie.
Beek, B.V. Autobedrijf Spronken-Beckers, Pr. Mauritslaan 97, tel. 04402-5945. **Brunssum,** Automobielbedrijf H. Schobben, Tegelstraat 3, tel. 045-250675. **Sittard,** Automobielbedrijf Demandt-Wagemans, Rijksweg Zuid 216, tel. 04490-20840. Havé Automobielbedrijf, Industrieweg 31, tel. 04490-15195. **Heerlen,** Automobielbedrijf Balt B.V., Kasteellaan 1, tel. 045-721541. **Helden-Panningen,** Garage Everlo, Steenstraat 93-95, tel. 04760-4206. **Maastricht,** Auto L. Lausberg B.V., Spoorweglaan 20, tel. 043-16253. **Roermond,** Auto Centrum Roermond, Keulsebaan 501, tel. 04750-23923. **Susteren,** Firma J.H.J. Moorthaemer, Rijksweg Noord 16, tel. 04499-1549. **Swalmen,** Autobedrijf Harrie Jansen B.V., Bosstraat 51a, tel. 04740-1621.

Het Zwarte Schaap

WOL-WINKEL

OPRUIMING OPRUIMING

HET ZWARTE SCHAAP RUIMT OP!!!
(15 t/m 30 januari)

20% KORTING op 15 kwaliteiten WOL, BOUCLE en KATOEN

Het Zwarte Schaap, uw beste en voordeligste woladres in Limburg.

GREVENBICHT Staai 23, 04497-2286
CADIER EN KEER Keerderberg 5a, 04407-2376
EYGELSHOVEN, Laurastraat 89, 045-352961
Overige vestigingen: Weert, Venlo, Horst, Aste Roermond

Onder nieuwe leiding

VIDEO-SHOW

Een bezoek de moeite waard

Korrenrad

Heropening
De exclusieve kontaktbar voor verwende heren.
Dagelijks van 20.00 tot 3.00 uur. Tel. 09-492157 1058
Kölner Straße 68 – 4054 Nettetal 2 – Kaldenkirchen
Autobaan richting Venlo – afrit Brüggen-Bracht
Begin dorp 1e huis links – Grote parkeerplaats

Heeft u onze showroom nog niet gezien?

Komt dan eens geheel vrijblijvend kijken.

Uw badkamer is er beslist bij.

Openingstijden showroom:
maandag 13-17 uur
dinsdag t/m vrijdag 9-12 uur
13-17 uur
zaterdag 9-13 uur

Daalakkerweg 28, 6040 AD - Roermond
Telefoon 04750-16295
Industrieterrein Willem Alexander
Geerweg 18, 6135 KC Sittard
Tel. 04490-16742

Janssens-Höppener Sanitair



Auto's en motoren

CHEVROLET Camaro, '79; Berlinetta Ascona, '78, f 7900,-; Ascona SR 1600, type '77, f 6250,-; BMW 320, '76, wit; BMW Touring, '74, f 4500,-; BMW Touring, '73, f 3750,-; BMW 1802, '70, f 1250,-; Manta SR, '76; Commodore automaat, op gas, 4-drs., '73, f 2750,-; Golf LS automaat, op gas, type '76, f 5800,-; Fiat 128 Special, f 2750,-; Datsun Cherry, '77, f 4500,-; Peugeot 304 S, '74; VW, '75, automaat, f 2500,-; VW, '70, op gas. Gar., fin., inruil. Bert Aretz, Barbarastr. 10, Palemig-Heerlen.

OPEL Ascona 1.6 de luxe, kl. oranje, incl. radio, nieuw banden, enz. Bj. april '77, auto is garagenieuw, elke keur. toeest. Vr.pr. f 6750,–. Inr. kleinere mog. Schroederstr. 26, Leenderveld, Schaesberg.

Te k. PEUGEOT 504 break GR, 1979, met. blauw, 60.000 km, LPG-install., f 10.000. Tel. 09-3211657510, b.g.g. 030-784537.

TALBOT-DEALER Rob van Ham auto's, De Koumen 7 (nieuwe industrieterrein) te Hoensbroek, tel. 045-222455 biedt met gar. te koop aan: Talbot Solara 1.6 LS '80; Talbot 1510 GLS '80; Talbot 1510 LS '81; Simca 1308 GT '77 en '76; Simca 1308 S '78 en '77, Simca 1308 ogls '79, '78, '77; Sunbeam 1.0 LS '79; Simca 1100 LX '78 en '77; Citroën CX '76; Renault R16 '76; Peugeot 504 '79, Peugeot 305 SR '79; Peugeot 104 '77; Renault R5 TL '76; Mazda 121 coupé '77; Matra Bagheera S '77. Inr. en fin. mogelijk. 's Zaterdags de gehele dag geopend.

Te k. aangeb. OPEL Ascona 1600, bj. '78, km.st. 78.000, met LPG-installatie, i.z.g.st., vr.pr. f 6700,-. Tel. 045-725960, na 17 uur.

Te k. VOLVO 145 zeer mooi in uitst. staat f 4000,–. Kouvenderstr. 197, H'broek. Tel. 045-219976.

Te k. in nw.st. PEUGEOT T 504 GL, 4-drs., '78, kl. beigemetallic, weinig gel., f 5900,-, iedere keuring toegest. Inl. 043-51518.

SIMCA Chrysler 1307 GLS, 5-drs., bj. eind '76, zeer mooi, f 3250,-; Alfa Romeo Alfetta 1600 DL, type '78, met veel extra's, zeer mooi. Meylaertsweg 3, Nieuwstadt.

Ingeruild: BMW 316, '81; BMW 320, '78, '79 en '80; BMW 518, '80 en '78; BMW 520, '80 en '79; BMW 525, '78; BMW 728, '79; BMW 730, '79; Mercedes 300 D, '77; Saab 900 Turbo, '80; Volvo 264 GLE autom., '78; Opel Rekord Berlina, '80, LPG; Toyota Celica 2000, '79. Autobedrijf Kera BV, Kerkradersteenweg 5, Kerfrade, tel. 045-452121.

FORD Capri 1600 XL, '74, f 3800,-; Fiat 1300, '77, met gas, f 200,-; Toyota Celica 1600 ST, '74, f 3900,-; Corolla 30 de Luxe, '75, f 3500,-; Simca 1307 GLS, '76, f 3000,-; Morris Marina 1300 coupé, '76, f 1800,-; Ford Escort, '73, f 1850,-; Renault R4, '76, f 2900,-; VW Passat stationcar, '75, f 1950,-; Renault R6, '74, f 1350,-. Nieuwstr. 41, Schaesberg (einde Nieuwstr. linksaf, grindweg), tel. 045'311078.

Te k. OPEL Kadett '77 rood; Mazda 1000 bwj. '78 br. Toyota Carina de Luxe T '74 rood; Skoda S 100 '77, zeer mooi koopje. Nachtegaalstr. 17, Eys-Wittem, tel. 04451-1664.

Te k. DATSUN 140 de Luxe bwj. '74, te melden na 18.00 u. Nieuwstr. 145, Kerkrade.

Te k. MAZDA 1000 type '78, vrpr. f 2950,–, tel. 045-322179.

Te k. GOLF MX eind '80 jubileumuitv. z.g.a.n. km.st. 16.800 met.groen. Tel. 04446-1549.

Te k. OPEL Manta 16S bwj. '73 1e eig. i.z.g.st. Fr. Erensstr. 26, H'hagen.

Te k. OPEL Ascona stationcar, vr.pr. f 2900,-, bwj. '75, a/d Linde 24, Nieuwstadt, tel. 04498-5351.

Te k. mooie DAF 44, kl. rood, f 950,-, tel. 045-250392.

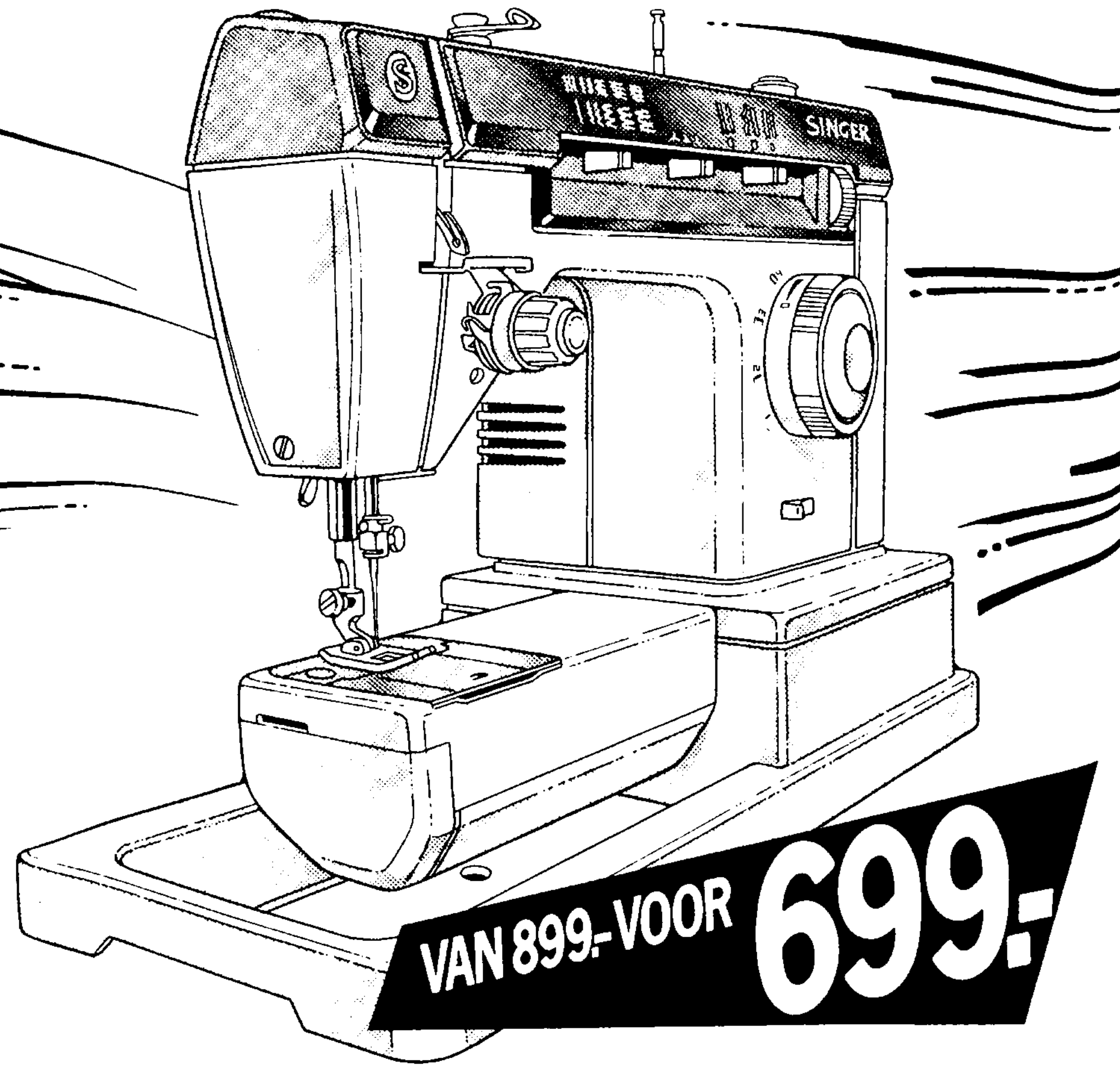
Te k. weg. sterfgeval, zeer mooie AUSTIN Allegro, z.g.a.n., type '77, km.st. 46.000. Tel. 045-722034.

Te k. INNOCENTI de Tomaso, 1980, tel. 045-422372, na 18.00 uur.

ALLES DUURDER? NEE, SINGER GAAT 200.- OMLAAG.



Niet voor 799.- maar voor slechts 599.- koopt u nu de Singer 7104. Een uiterst betrouwbare lichtgewicht met vrije arm. Met vier extra handige steken waaronder een knoopsgatenautomaat en een rekbare steek.



Geen 899.- doch slechts 699.- kost u momenteel de Singer 7105. Die u alle voordelen van de 7104 biedt. Met nog eens 4 steken extra: o.a. een stikkende zigzagsteek, een overlocksteek en een blindzoomsteek die onzichtbaar zomen mogelijk maakt.

SINGER*
*Een handelsmerk van The Singer Company

SINGER BIEDT BOVENDIEN:
● Betrouwbaarheid, topkwaliteit en service dankzij 130 jaar ervaring ● Exclusief: het platliggende spoelklosje voor de naald. ● Inruilmogelijkheden voor alle merken machines in alle Singer shops. ● Keus uit een groot aantal betrouwbare machines van f 298.- tot f 2.499.-.

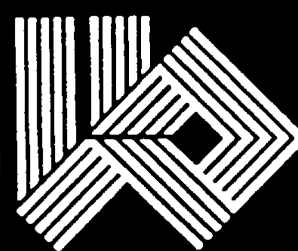
NIEUWE SINGER NAAIMACHINES MET ORIGINEEL SINGER GARANTIEBEWIJS ZIJN ALLEEN VERKRIJGBAAR IN EEN ECHTE SINGERWINKEL:

Heerlen: Saroleastraat 40, tel. 715687. **Maastricht:** Markt 57, hoek Muntstraat, tel. 13321. **Sittard:** Markt 3, tel. 12599. **Brunssum:** Fa. Bellinda, Kerkstraat 17, tel. 251518. **Kerkrade:** Akerstraat 113-115, tel. 416541.

OPRUIMING gordijnstof

KAMERHOOG 270 HOOG. per meter 20.–
GORDIJNSTOF 120 BREED. per meter 10.–

EXTRA KORTING:
BIJ AANKOOP VAN:
10 meter 10%
20 " 20%
30 " 30%



het binnenhuis brunssum b.v.
rumpenerstraat 16-18
6443 cd brunssum

Limburgs
agblad voor oostelijk Zuidlimburg

Vrijdag 15 januari 1982 ● Pagina 11

HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR OOSTELIJK ZUID-LIMBURG IS DE PLAATSELIJKE REGIONALE EDITIE VAN HET LIMBURGS DAGBLAD VOOR HET GEBIED OOSTELIJK ZUID-LIMBURG. HOOFDREDACTIE: BEN ROMIJN EN WINUS DE ROUW. CHEF-EDITIEREDACTIE: MARTIN HUPPERTZ. HOOFDKANTOOR: 6411 RS HEERLEN, IN DE CRAMER 37, TEL. 045-739911. RAYONKANTOREN: 6411 EM HEERLEN, NOBELSTRAAT 12, TEL. 045-719317; 6461 ED KERKRADE, MARKT 42, TEL. 045-455506; 6431 HB HOENSBROEK, KOUVENDERSTRAAT 91, TEL. 045-218555; 6443 CB BRUNSSUM, RUMPENERSTRAAT 81, TEL. 045-256363; 6371 GV SCHAESBERG, FR. ERENSLAAN 4, TEL. 045-311719; 6466 HN SPEKHOLZERHEIDE, AKERSTRAAT 124, TEL. 045-422141



Russisch

In onze regio zijn veel mensen die op het gebied van het talen spreken hun mannetje staan. Maar als het gaat om andere talen dan Frans, Duits en Engels zijn de sprekers vaak met een lantaarntje te zoeken. Toch zou het zo handig zijn om bijvoorbeeld je IJslands, Russisch of Swahili eens geregeld te kunnen oefenen met een aantal andere mensen in je eigen streek. Dit is een lange inleiding om te voldoen aan het verzoek van een lezer van het LD, die goed Russisch spreekt en bijna jaarlijks Rusland bezoekt, maar tussendoor weinig gelegenheid vindt tot oefening. Hem speelt het idee door het hoofd een „Roesskij Kroesjok" te beginnen, maar daarvoor heb je natuurlijk wel medestanders nodig. Vandaar een oproep in deze koffiekolom: wie, o wie wil onze lezer toespreken in het Russisch (en ook toegesproken worden). Wie belangstelling heeft kan bellen naar onze redactie, doorkiesnummer 739261.

Teunis

● *Nauwelijks is de geschiedenis van de drie koningen achter de rug, daar steekt een nieuwe weerprofeet de neus om de hoek en wel St. Antonius; Teunis of Tunnis in de volksmond. Zondag 17 januari is het St. Antonius en voorwaar ook deze heilige heeft zo zijn invloed op het weer. „St. Teunis is 'neu iesmaèker of 'neu iesbraèker', schrijft mevrouw Snuyth-Hamers uit Amstenrade ons. En dat wil zeggen, dat het zondag een belangrijke dag is op meteorologisch gebied. Als zondag de dooi inzet, hebben we kans dat we de kou voor een tijdje kwijt zijn, maar vriest het zondag, dan ziet de droomvijver in Hoensbroek misschien toch nog schaatsers.*

Mis

● *In de carnavalsrubriek in de krant van gisteren hebben we twee heersers verwisseld. Prins Sjaak I van de Heksenbergse Vastelaovends Verein was op het plekje van Vorst Jack I van de Batrave gaan staan. We beloven u: als het nog een keer gebeurt, zal het niet meer voorkomen.*

Bah

● *Vanavond worden in het Streeperkruis in Schaesberg bij het bal van de vier prinsen aan de vier wethouders van Landgraaf plechtig de „Peerdkuttels" overgereikt, hetgeen in de contreien waarvan wij spreken een zeldzame eer moet zijn. Pikante bijzonderheid aan het geheel is, dat de prinsenraden van Kerkrade en van Heerlen erbij genodigd zijn en dat verwacht mag worden dat deze hoge colleges-van-staat daar niet zonder kleerscheuren (in figuurlijke zin) vandaan zullen komen ...*

Plezier



● *Tot slot van deze koffiekolom een stukje plezier. Plezier van twee kinderen die genieten van een ritje per slee, ook al eindigde de trip in een hopeloze valpartij. Maar wat geeft het als je valt en je komt terecht in de heerlijke sneeuw Nattigheid en kou worden niet gevoeld, maar als je naar binnen wordt geroepen door vader of moeder en je gaat bij de kachel (of verwarming) zitten, dan tintelt het in vingers en tenen. Kunt u zich dat gevoel ook nog zo goed herinneren?*

Skiën op de hei of van de steenberg

Oostelijke Mijnstreek lijkt wintersportgebied

van onze verslaggever

SCHAESBERG – Een strakblauwe lucht met een stralende zon, boven een golvend wit landschap. Dat zijn de beelden die we ons herinneren van de wintersport in Zwitserland, Oostenrijk of Frankrijk. Die herinnering roept prettige gedachten op aan tochten op de ski's die ons van ijzige toppen naar veilige dalen voerden. Koning Winter heeft met zijn ijzige adem ook onze eigen omgeving tot een wintersportgebied geblazen. Langlaufers bevolken de witte Brunssummerheide en de skibaan in Schaesberg zou op een Alpenweide aangelegd kunnen zijn, als we niet wisten dat inplaats van gras, kunststof rood op een zwartstenen ondergrond de basis van dit skiplezier vormt.

Tien jaar geleden was skiën een sport voor enkele bevoorrechten, nu stappen steeds meer sportieve Limburgers op de latten om stuivend (of schuifelend) een helling af te dalen, danwel glijdend (en hijgend) door het landschap te trekken. De winterse omstandigheden in Limburg doen heel wat mensen besluiten om te gaan skiën. Op de skibaan in Schaesberg bereiden Sigi Moser en zijn medewerkers zich voor op een bijzonder druk weekeinde. „Verleden zondag hadden we hier rond de 200 skiërs en ik verwacht ook het komende weekeinde en dan vooral zondag, weer een paar honderd skilustigen", aldus Moser. Niet alleen het skiën zelf trekt belangstelling in Schaesberg, er komen ook heel wat mensen even kijken naar de toeren van de anderen.

Groei eruit

Het gaat goed met de skisport in de Oostelijke Mijnstreek. Sinds september 1977 „draait" de baan in Brussum (Schuttersveld) en 12 oktober 1980 ging de langste kunststofbaan van Europa officieel open; 500 meter afdaling op borstels. Sigi Moser, een Oostenrijker die al bijna 13 jaar in ons land verblijft exploiteert beide banen. „Er is veel belangstelling; toch kunnen we constateren dat de groei eruit is. Deze baan in Schaesberg is precies op tijd gekomen, ik zou nu de moed niet hebben om er in deze tijd nog aan te beginnen. De mensen die willen skiën kunnen we de mogelijkheid bieden en we houden nog tijd over", aldus Sigi Moser.

In Nederland zijn 16 skibanen; die in Schaesberg spant natuurlijk de kroon. Geregeld komen er dan ook bussen uit plaatsen waar kleine banen zijn, vol met lieden die ook wel eens een „echte" baan willen trekken.

Populair

Skiën begint een populaire sport te worden, eenzelfde verschijnsel als we hebben kunnen constateren bij tennis. Eén en ander wordt onderstreept door het feit, dat scholen in klasseverband skilessen op het rooster hebben staan. De Sancta Maria-MAVO te Kerkrade bijvoorbeeld, maar ook de MHNO-school „De Viersprong" te Schaesberg. „En op een kunstbaan word je gedwongen je te concentreren op de techniek. Als beginners hier leren skiën hebben ze een degelijke methodische basis, maar ook voor mensen die al kunnen skiën is deze baan interessant, omdat ze hun techniek kunnen verbeteren", aldus Sigi Moser, net terug van een vakantie met zijn gezin in Seilbach in Oostenrijk, de plaats waar hij geboren is.

En wie het „thuis" geleerde in praktijk wil brengen gaat naar de pistes in de Ardennen of in de eifel. Enkele uurtjes rijden wordt beloond met een werkelijke piste, hoewel het er af en toe behoorlijk druk kan zijn en bij de liften wachttijden tot meer dan een uur kunnen optreden. Maar de echte skiliefhebber, heeft er dat voor over.



● *Niet iedereen „suist" op de latten over de skibaan naar beneden zonder te vallen. Het kan de winterse pret echter niet drukken.*



● *Wethouder Lenoir overhandigt Jos Habets de gewonnen cheque, geheel links zijn Engelse leraar, de heer Haas.*

MAVO-leerling schreef beste opstel

Jos Habets erelid oud-strijders van Amerikaans leger

NUTH – Jos Habets uit Hulsberg, een vierdejaars MAVO-leerling aan het Broeklandcollege in Hoensbroek, mag zich sinds gisteren erelid noemen van de oud-strijders van het dertiende Amerikaans legerkorps. Uit handen van wethouder Lenoir van Nuth ontving hij gisteravond een cheque en het insigne dat bij zijn erelidmaatschap behoord.

Jos Habets schreef namelijk het beste opstel voor het korps. De bekroonde titel luidde: „Wat kan de jeugd van tegenwoordig doen om de vrede in de wereld te helpen bewaren". Het opstel was in het Nederlands geschreven, maar door zijn Engelse leraar, de heer Haas uit Klimmen, vertaald. Tijdens de reünie van de oud-strijders werd het stuk voorgelezen en later ook afgedrukt in hun tijdschrift.

De staf van het dertiende legerkorps was van 1944 tot en met 1945 gestationeerd in het inmiddels afgebroken klooster van de Zusters van Onze Lieve Vrouw aan de Hoofdstraat in Hoensbroek, nu het Broeklandcollege. Om de vriendschapsbanden te behouden wordt jaarlijks voor de leerlingen van de vierde klas MAVO van het Broeklandcollege een opstelwedstrijd gehouden. De naam van de winnaar wordt telkens in een plaquette, geschonken door de oud-strijders aan het college, ingegraveerd.

College Brunssum stelt raad voor:

Rozengaard-besluit onverkort handhaven

BRUNSSUM – Het college van Brunssum heeft de gemeenteraad voorgesteld het Rozengaardbesluit, om 30 van de 260 woningen af te breken, onverkort te handhaven. Op 15 april vorig jaar nam de Brunssumse raad het inmiddels „beruchte" besluit om van de 260 woningen in de wijk 230 te renoveren en 30 andere te slopen. Volgens de gemeente moeten de woningen gesloopt worden om een integratie met de nieuwe wijk, die achter de Rozengaard gebouwd wordt, mogelijk te maken.

De bewoners van de 30 woningen bleven zich met hand en tand verzetten tegen de toestemming die de woningvereniging had gekregen om de woningen te slopen. Een en ander leidde tot een kort geding voor de rechtbank te Maastricht. De woningvereniging Brunssum zegde toen toe te willen wachten met sloop van de woningen, tot de nieuwe raad van Brunssum opnieuw de zaak heeft besproken.

Die vergadering van de raad vindt dinsdag 19 januari plaats om 18.30 uur in het bestuurscentrum aan het Lindeplein in Brunssum. Tevens zal de raad zich dan bezighouden met het instellen van raadscommissies.

Minister Gardeniers verricht opening

Nieuw gebouw voor technisch gedeelte revalidatiecentrum

Van onze verslaggever

HOENSBROEK – Minister Gardeniers van Volksgezondheid en Milieuhygiëne komt zaterdag 23 januari naar Hoensbroek om het nieuwe gebouw van het Centrum voor Revalidatie-Techniek „Hoensbroek" officieel te openen. Het centrum is één van de instituten van de Lucas-Stichting voor Revalidatie.

Het werkterrein van het Centrum voor Revalidatie-Techniek ligt op het gebied van technische hulpmiddelen voor lichamelijk gehandicapten. Die hulp wordt niet alleen geboden aan gehandicapten die in de andere instituten van de Lucas-Stichting verblijven, er bestaan ook afspraken met verpleeginstellingen, ziekenhuizen, de Gemeenschappelijke Medische Dienst en de ziekenfondsen in de hele regio.

Het centrum ontstond door de oprichting van een orthopedische instrumentmakerij in 1970, toen de eerste patiënten werden opgenomen in het revalidatiecentrum. In 1972 werd de technische afdeling uitgebreid met een orthopedische schoenmakerij. Een jaar later startte men met rolstoeladvisering en de zogenaamde rolstoelpasdag en het hulpmiddelendepôt. In 1975 ging de adaptiewerkplaats in bedrijf, een afdeling die aanpassingen maakt aan rolstoelen, auto's en hulpmiddelen voor activiteiten in het dagelijks leven. In de periode tot nu toe werd verder veel energie gebruikt bij onderzoek- en produktie-ontwikkelingsactiviteiten. Dat heeft inmiddels tot diverse nieuwe hulpmiddelen geleid die nu industrieel vervaardigd worden en in de handel verkrijgbaar zijn.

In 1980 ging men van start met de bouw van één uit drie etages bestaand gebouw, dat door middel van een overdekte luchtbrug is verbonden met de andere instituten van de Lucas-Stichting. Daar is sinds eind vorig jaar de hele technische afdeling ondergebracht.

Voorafgaand aan de opening door de minister is er zaterdag van half tien tot twaalf uur open dag.

Rapport in Landgraaf in de maak

Speeltuinbesturen vormen stuurgroep

Van onze verslaggever

LANDGRAAF – De besturen van de zes speeltuinen in Nieuwenhagen, Schaesberg en Ubach over Worms hebben een „Stuurgroep Speeltuinwerk Landgraaf" opgericht, waarin ieder bestuur is vertegenwoordigd. „Alleen door samenwerking", zo menen de speeltuinbesturen, „kan het speeltuinwerk optimaal bijdragen aan het zich wel voelen van de jeugd in de Landgraaf". De eerste actie die de stuurgroep gaat ondernemen is de produktie van een analyserapport over het speeltuingebeuren in Landgraaf.

In dat rapport moet een inventarisatie komen van de speeltuinen in Landgraaf en een sociale kaart met daarop de wijken en buurten van waaruit de kinderen komen die de speeltuinen bezoeken. Verder moeten in het rapport de raakpunten met het kindervakantiewerk en de gehandicapte jeugd staan. Ook worden erin vermeld het aantal bestuurders en vrijwilligers in de aan veel speeltuinen verbonden open clubhuizen en de scholing en vormgeving van de vrijwilligers. Tenslotte zullen de behoeften van de speeltuinen uitgebreid aan de orde komen.

Het is de bedoeling dat voor 1 april het concept-rapport bij de zes besturen op tafel ligt en dat het definitieve rapport voor 15 april aan het gemeentebestuur wordt toegezonden. Met dat laatste wil de stuurgroep uitdrukking geven aan de wrevel die er bestaat bij de speeltuinbesturen, omdat er geen enkele speeltuinvertegenwoordiger zitting heeft in de „werkgroep recreatie". De werkgroep is in het leven geroepen in het kader van het sociaal-cultureel welzijnsplan voor Landgraaf. „Tenslotte is geen werk zo verbonden en verweven met openluchtrecreatie voor de jeugd dan het speeltuinwerk", aldus de stuurgroep. „Er zijn binnen Landgraaf zes speeltuinen die samen een heel groot aantal kinderen recreatie en opvang bieden".

Toneelavond voor ouderen

NUTH – Onder auspiciën van het SWOG wordt woensdag om 20 uur in het gemeenschapshuis te Schimmert, in samenwerking met de ouderenverenigingen van Nuth, Klimmen, Wijnandsrade en Schimmert, voor de ouderen en gepensioneerden een toneelavond gehouden. De toneelvereniging St.-Donatus uit Grijzegrubben brengt dan in het Limburgs dialect geschreven klucht „Sjpektakel in 't dörp" van Karl Bunje op de planken. De vertaling werd geschreven door Helma Giebels. Kaarten zijn uitsluitend voor de prijs van drie gulden inclusief buskosten verkrijgbaar bij het SWOG en bij de vertegenwoordigers van de samenwerkende ouderenverenigingen.

Brunssumse Polen starten actie voor zieke landgenoten

BRUNSSUM – De reeds lang in het Zuidlimburgse Brunssum bestaande Poolse gemeenschap die zich daar vestigde bij de opkomst van de inmiddels gesloten mijnindustrie, heeft besloten een permanente hulpactie voor zieke landgenoten in Polen in het leven te roepen.

Dit is woensdag door de voorzitter van de Roomskatholieke Bond van Polen in Nederland, C. Lech, in Brunssum bekendgemaakt. De actie gaat zaterdag 23 en zondag 24 januari met een aantal speciale evenementen van start.

In het plaatselijk ontmoetingscentrum D'r Brikke-oave verzorgen zang- en dansgroepen van in Brunssum woonachtige Polen shows waaraan ook Brunssumse verenigingen als koren en muziekkorpsen medewerking verlenen. Onder meer het mannenkoor RMK '21, dat nauwe relaties onderhoudt met het universiteitskoor uit het Poolse Gdansk.

De popformatie Pussycat heeft toegezegd medewerking te verlenen aan een koffieconcert op zondag 24 januari. De opbrengst daarvan en de show op zaterdag 23 januari om 20.00 uur is geheel bestemd voor de actie die gericht is op het verlenen van medische hulp aan drie ziekenhuizen in Gdansk, Konskie en Tarnow, alsmede aan een kindertehuis in Krakau.

De medische goederen worden regelmatig gratis vervoerd en rechtstreeks afgeleverd bij de ziekenhuizen evenals baby- en kinderkleding in het kindertehuis. Artikelen voor het kindertehuis kunnen bezorgd worden in het huis van de Polen in Brunssum.

De actie medische hulp aan Polen krijgt een permanent karakter en wordt zaterdag 23 januari om 18.30 uur ingezet met een eucharistieviering in de kerk van Brunssum, door de aalmoezenier van de Polen in Limburg, pater Nowak.

Een krasje kan veel geld kosten

BRUNSSUM – Het lenen van langspeelplaten uit een phonotheek kan geld kosten. Krasjes die bij het lenen niet geconstateerd werden, kunnen bij het inleveren van de LP ervoor zorgen, dat de plaat vergoed moet worden. Bij de phonotheek in Brunssum bijvoorbeeld wordt een vergoeding van ƒ 2,50 per nummer aangehouden. Eén en ander kan dus oplopen tot een bedrag van 25 gulden. Voor bijvoorbeeld een student (en die categorie van phonotheekbezoekers is erg groot) geen kleinigheid.

De phonotheekbezoeker is verplicht bij het lenen van de plaat te controleren of er krassen op zitten. In de meeste phonoteken is bij de plaat een kaartje gevoegd waarop de reeds bestaande krassen zijn aangegeven. Vindt men er een kras bij dan moet dat subiet doorgegeven worden aan de phonothecaris, die daarvan dan op zijn beurt weer een aantekening kan maken op het bijgevoegde kaartje.

Gebeurt dat niet en wandelt de klant met de langspeelplaat zo de phonotheek uit, kan het bij het inleveren een dure „leen" blijken.

GEBOREN

Natascha, dochter van Frits en Truus Hebben-Verdonschot. Tienderweg 14, 6093 EP Heythuysen, 11 januari 1981.

†

Ons ging voor naar het eeuwige leven bij God, na een langdurig met geduld gedragen lijden, voorzien van het heilig sacrament der zieken in de leeftijd van 68 jaren in het ziekenhuis te Sittard, mijn innig geliefde vrouw, onze goede moeder, schoonmoeder, oma, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Maria Mechtilde Willen

echtgenote van

Peter Johannes Wetzels

Wij vragen een gebed voor haar zielerust.

De bedroefde familie:

Guttecoven: P.J. Wetzels
Tuddern (Dld): L. Meures
A. Meures-Krampen
Jos, Peter en Lydia
Guttecoven: J. Wetzels
B. Wetzels-Op den Kamp
Elza en Miranda
Limbricht: H. Wetzels
T. Wetzels-Frenken
Peter en Ronald
Guttecoven: R. Wetzels
E. Wetzels-Salden
Peter, Myra en Jacky
Guttecoven: N. Wetzels
J. Wetzels-Houben
Wendy en Linda
Sittard: J. Wetzels
R. Wetzels-Gorissen
Silvie en Mirella
Guttecoven: Familie Willen
Familie Wetzels

6143 AM Guttecoven
Veirsestraat 8
14 januari 1982

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 16 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Nicolaas te Guttecoven.
Geen condoleren.
Heden vrijdagavond 15 januari zal in voornoemde kerk om 19.00 uur een h. mis worden opgedragen voor haar zielerust.
Bezoekuren rouwkapel ziekenhuis Sittard van 17.30 - 19.00 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Diep bedroefd, maar dankbaar voor de liefde en zorg waarmede hij ons gedurende zijn leven heeft omringd, delen wij u mede dat geheel onverwacht, voorzien van het h. oliesel, heden van ons is heengegaan, mijn lieve man, onze goede en zorgzame vader, schoonvader, grootvader, broer, zwager, oom en neef

Hubertus Johannes Abraas

echtgenoot van

Maria Rosalina Heijnen

op de leeftijd van 64 jaar.

Dei diepbedroefde familie:

Treebeek: M.R. Abraas-Heijnen
Maastricht: G.G. Abraas
A.M.F.H. Abraas-Onstenk
Raymond, Stefan, Marcel, Ingrid
Malden: C.M. van Leeuwen-Abraas
F.W.A. van Leeuwen
Frank, Roy
Sweikhuizen: J.H.J. Abraas
M.M.S. Abraas-Soons
Mirjam, Léon, Monique, Richard
Stade (W.-Dld.): G.M.H. Abraas
Manuel
Treebeek: M.A.J. Abraas
Familie Abraas
Familie Heijnen

6446 RN Treebeek-Brunssum, 14 januari 1982
Marsstraat 10.

De plechtige uitvaartdienst zal plaatshebben maandag 18 januari om 11.00 uur in de parochiekerk O.L. Vrouw van de H. Rozenkrans te Treebeek, waarna de begrafenis op de Centrale Begraafplaats aan de Akerstraat te Hoensbroek.
Zaterdag 16 januari om 18.45 uur zal de overledene worden herdacht in voornoemde kerk.
Mijn man en onze vader is opgebaard in de rouwkamer van de Begrafenis- en Crematie Verzorging Hoensbroek e.o., Nieuwstraat 118 te Hoensbroek.
Gelegenheid tot afscheidnemen aldaar dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Overtuigd van uw medeleven is er geen condoleren.
Zij, die geen kennis mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Vandaag is van ons heengegaan, onze lieve en dappere moeder, schoonmoeder en oma

Jo van Heukelom

weduwe van

Mathieu van Kessel

Zij werd 72 jaar.

Brunssum: Mieke Willems-van Kessel
Chrit Willems
Maastricht: Thei van Kessel
Paulette van Kessel-v.d. Krogt
Eve en Lasszo
Bergeyk: Lily Breure-van Kessel
Hans Breure
Ingrid en Willy
Catlier en Keer: Kitty Weijenberg-van Kessel
Ben Weijenberg
Raymond

Brunssum, 14 januari 1982
Kerkstraat 286
Corresp.adres: Ir. Op den Kampstraat 53, 6441 AS Brunssum.

De uitvaartdienst wordt gehouden op maandag 18 januari a.s. om 13.30 uur in de kerk van de H. Gregorius de Grote te Brunssum, waarna mam bij pap te rusten wordt gelegd op het kerkhof aldaar.
De avondmis is zondag a.s. om 18.00 uur in voornoemde kerk.
Omdat wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Zij die geen rouwbrief ontvingen, gelieve deze annonce als zodanig te beschouwen.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven, dat getekend werd door eenvoud, goedheid en zorgzaamheid moesten wij, na een kortstondige ziekte, toch nog onverwacht afscheid nemen van mijn lieve vrouw, onze zorgzame moeder, schoonmoeder, grootmoeder, overgrootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Gertrud Schlebach

weduwe van

Johan Hubert Laurs

echtgenote van

Jan Willem Mertens

Zij overleed op 81-jarige leeftijd in het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, na voorzien te zijn van het h. sacrament der zieken.

Wij bevelen haar in uw gebed aan.

Heerlen: J.W. Mertens
Heerlen: Henk Laurs
Toos Knibbeler
Sittard: Jeannie van Leusden-Laurs
Geert van Leusden
Ortenberg (Dld.): Theo Laurs
Margrete Laurs-Bürkle
Heerlen: Louis Mertens
Joke Mertens-Rockx
Heerlen: Resi van Zadelhoff-Mertens
Frits van Zadelhoff
en al haar klein- en achterkleinkinderen
Familie Schlebach
Familie Laurs
Familie Mertens

Heerlen, 14 januari 1982
Anjelierstraat 68a
Corr.adres: 6414 NP Heerlen,
Unescoplantsoen 11

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 18 januari as. om 11.00 uur in de parochiekerk van Christus Koning te Heerlen-Nieuw Einde, waarna begrafenis op de Algemene Begraafplaats Akerstraat (ingang Groene Boord).
Bijeenkomst in de kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
De overledene wordt bijzonder herdacht in de avondmis van zaterdag 16 januari om 19.00 uur in bovengenoemde kerk.
Voor vervoer naar begraafplaats en terug is gezorgd.
De overledene is opgebaard in het mortuarium van het St.-Gregoriusziekenhuis te Brunssum, bezoekuren dagelijks van 17.30 tot 18.30 uur.
Zij, die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te willen beschouwen.

†

Heden overleed, na een kortstondige ziekte, toch nog onverwacht, voorzien van het h. oliesel, in de leeftijd van 69 jaar, onze goede broer, behuwdbroer, oom en neef

Theodoor Meerten

Wij bevelen zijn ziel in uw gebeden aan.

De bedroefde familie:
Familie Meerten

6464 EA Kerkrade, 13 januari 1982
Meuserstraat 57.

De plechtige eucharistieviering zal plaatsvinden op maandag 18 januari as. om 9.00 uur in de parochiekerk van het H. Hart van Jezus te Haanrade, waarna om 10.30 uur crematie te Heerlen-Imstenrade.
Voor vervoer is gezorgd.
Bijeenkomst in bovengenoemde kerk.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Zaterdag tijdens de avondmis om 19.00 uur in voornoemde kerk, zal de overledene bijzonder worden herdacht.
De overledene ligt opgebaard in het mortuarium van de Lückerheidekliniek te Chevremont. Bezoekuur van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze advertentie als zodanig te beschouwen.

†

Dankbaar dat wij haar zo lang bij ons mochten hebben, geven wij u kennis dat heden, vrij plotseling van ons is heengegaan, in de ouderdom van 77 jaar, onze zorgzame moeder, behuwdmoeder, grootmoeder, zuster, schoonzuster, tante en nicht

Josephina Haagmans

echtgenote van wijlen

Maximilian Pelzers

Wij bevelen haar ziel in uw godsvruchtige gebeden aan.

De diepbedroefde familie:

Hoensbroek: J.H. Pelzers
A. Pelzers-v.d. Berg
Marjo, José, Max, Carol
Buchten: J. Pelzers
T. Pelzers-Knubben
Anja, René
Hoensbroek: A. Pelzers-de Wit
Irma, Marleen
Heerlen: A.C. Sprado-Pelzers
C. Sprado
Sittard: W.G. Pelzers
I. Pelzers-van Helden
Lilian
Susteren: G. Pelzers
M. Pelzers-Beckers
Marc
Familie Haagmans
Familie Pelzers

Buchten, 13 januari 1982
Corr.adres: Achter de Hoven 67a

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal plaatsvinden op zaterdag 16 januari a.s. om 11.00 uur in de parochiekerk van St.-Catharina te Buchten.
Daar wij overtuigd zijn van uw medeleven is er geen condoleren.
Vrijdagavond as. zal zij worden herdacht in de avondmis om 19.00 uur in voornoemde kerk.
Moeder ligt opgebaard in het S.-Barbaraziekenhuis te Geleen. Bezoekuur dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Zij die geen kennisgeving mochten ontvangen, gelieven deze annonce als zodanig te beschouwen.

De leden Bejaardensociëteit Pancratius
In verband met de begrafenis van

mevrouw Hanssen-Vroomen

staat er na de kerkdienst van hedenmiddag 14.00 uur 'n bus gereed naar het crematorium Imstenrade.

Mevrouw Vaessen

In plaats van kaarten

Uw warme medeleven dat wij mochten ondervinden bij het afscheid van mijn goede man en onze zorgzame vader en opa

Theodorus Evers

heeft ons diep getroffen.
Het is voor ons een grote troost dat ons verdriet door zo velen werd gedeeld en dat hij door allen, die hem kenden, zo zeer gewaardeerd werd.
Wij danken u allen voor de condoléances, brieven, bloemen, h.h. missen en de begeleiding naar zijn laatste rustplaats.
Een speciaal woord van dank aan de Z.E. Heer Wiertz.

Mevr. D. Evers-Klein
kinderen en kleinkinderen

De zeswekendienst zal gehouden worden op zondag 17 januari om 11.00 uur in de kerk van de H. Jozef te Kaalheide.

Met grote verslagenheid ontvingen wij het droeve bericht van het plotselinge overlijden van de heer

Wiel Hensgens

Wij verliezen in hem een goede medewerker en collega.

Bestuur en personeel van de gemeente Vaals

†

Na een moedig en geduldig gedragen lijden is overleden in zijn 78e levensjaar

Hendrik Wilms

echtgenoot van wijlen

Dina Tummers

en echtgenoot van

Mechtildis Spoormakers

Geleen: M. Wilms-Spoormakers
Vaassen: Co de Geus
Margriet en Günther
Hans, Thea, Marco
Hans en Ria
Wim en Janny
Geleen: Jan Wilms
Tiny Wilms-Cobben
Erna en Roy
Marjon en Ernst
Munstergeleen: Wim Wilms
José Wilms-Stavenuiter
Enrico
Nicole
Berg en Terblijt: Peter Wilms
Berta Wilms-Dioncre
Stefan
Erwin
Beek: Annelies v. Rens-Wilms
Hermans v. Rens
Thijs, Dirk, Antoon, Guido
Noordwijkerhout: Marij Martens-Wilms
Herman Martens
Remko
Erik
Familie Wilms
Familie Tummers
Familie Spoormakers

6166 AG Geleen, 13 januari 1982
Norbertijnenstraat 53

De plechtige uitvaartdienst, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op maandag 18 januari om 11.30 uur in de parochiekerk van de H.H. Marcellinus en Petrus te Oud-Geleen.
Samenkomst in de kerk.
Gelegenheid tot schriftelijk condoleren vanaf 11.15 uur.
Mede tot intentie van de dierbare overledene zal er zondag om 17.30 uur een avondmis gehouden worden in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het St.-Barbaraziekenhuis in Geleen. Bezoek dagelijks van 18.00 tot 19.00 uur.
Wilt u, indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Met leedwezen geven wij kennis van het overlijden, op 28-jarige leeftijd, van onze medewerker

P.J.M. Hendrix

Hij kwam op 9 januari 1982 tijdens de uitoefening van zijn dienst om het leven door een noodlottig ongeval. Onze bewakingsdienst verliest in Peter Hendrix een plichtsgetrouwe medewerker en een prettige collega.

Directie en personeel
NV Provinciale Limburgse Elektriciteits Maatschappij

Maastricht, 14 januari 1982

In plaats van kaarten

Voor uw zeer gewaardeerde blijken van deelneming, betoond tijdens de ziekte en bij het overlijden en de begrafenis van mijn lieve man, onze vader, schoonvader en lieve opa

Marius Langenhuizen

betuigen wij u langs deze weg onze hartelijke dank.
De plechtige zeswekendienst zal plaatshebben op 17 januari 1982 des voormiddags om 11.00 uur in de parochiekerk van de H. Jozef te Kaalheide.

Fam. Langenhuizen
Fam. Martens
Fam. Peters

Kerkrade, januari 1982
Heiveldstraat 53.

Graag zouden wij allen willen bedanken voor het hartelijk meeleven tijdens de ziekte en het overlijden van onze geliefde man en vader

Harry Lodde

Het is voor ons een grote troost bij al het verdriet geweest, te ervaren dat hij voor u allen zoveel heeft betekend.

C.E. Lodde-Vanhommerig en kinderen.

De plechtige zeswekendienst zal gehouden worden op zaterdag 16 januari om 18.00 uur in de kerk van O.L. Vrouw van Altijddurende Bijstand te Heilust, Kerkrade-West.

†

Na een werkzaam en liefdevol leven voor het gezin, dat alles voor haar betekende, is heden toch nog onverwacht van ons heengegaan, in de leeftijd van 74 jaar, mijn dierbare echtgenote, onze lieve moeder, schoonmoeder, oma, overgrootmoeder, zus, schoonzus, tante en nicht

Maria Josephina Hubertina Jacobs

echtgenote van

Willem Pieter Cals

Gedenk haar in uw gebeden.

Schinnen: W.P. Cals
Puth: Fien Otermans-Cals
Piet Otermans
Hoensbroek: Anny van Hameren-Cals
Willy van Hameren
Schinnen: Els Zantsen-Cals
Jeu Zantsen
Schinnen: Mia Creugers-Cals
Sjef Creugers
Puth: Hub Cals
Mies Cals-Peters
Geleen: Jo Cals
Schinnen: Bep Cals
Schinnen: Paula Meels-Cals
Pierre Meels
en al haar dierbare kleinkinderen
en achterkleinkind
Familie Jacobs
Familie Cals

6365 CK Schinnen, 13 januari 1982

De plechtige eucharistieviering, gevolgd door de begrafenis, zal gehouden worden op zaterdag 16 januari om 11.00 uur in de dekenalekerk van de H. Dionysius te Schinnen.
Schriftelijk condoleren vanaf 10.40 uur.
Samenkomst in de kerk.
Avondwake tot intentie van de dierbare overledene heden vrijdag om 18.45 uur in voornoemde kerk.
De overledene ligt opgebaard in de rouwkapel van het ziekenhuis De Goddelijke Voorzienigheid te Sittard. Bezoekuren van 17.30 tot 19.00 uur.
Wilt u indien wij vergeten zijn u een kennisgeving te zenden, deze aankondiging als zodanig beschouwen.

Dankbetuiging

Voor de vele blijken van belangstelling ondervonden bij het plotseling overlijden en de crematie van mijn lieve man, onze vader en schoonvader

Bennie Stevens

bedank ik u allen heel hartelijk, ook namens mijn kinderen, voor de steun die wij van u mochten ondervinden in die voor ons zo moeilijke dagen.

A.M. Stevens-van Eck.

Brunssum, 15 januari 1982.

De zeswekendienst zal morgen, zaterdag 16 januari, plaatsvinden om 19.00 uur in de St.-Jozefkerk op de Egge te Brunssum.

Daar het ons onmogelijk is een ieder persoonlijk te bedanken voor de vele blijken van medeleven die wij mochten ontvangen bij de begrafenis van onze zorgzame vader, groot- en overgrootvader

Harrie Snellen

betuigen wij hierbij onze hartelijke dank.

Familie Snellen

De plechtige zeswekendienst zal plaatsvinden op zaterdag 30 januari as. om 19.00 uur in de parochiekerk van St.-Vincentius à Paulo te Rumpen.

De plechtige eerste jaardienst voor mijn onvergetelijke dierbare echtgenoot, onze lieve vader, schoonvader en opa

Leo Steins

zal gehouden worden op zondag 17 januari a.s. om 9.45 uur in de St. Lambertuskerk te Oirsbeek.

P. Steins-Stevens
kinderen en kleinkind

Oirsbeek, januari 1982.

De 3e jaardienst van

Wim Frederix

echtgenoot van

José Frederix-Smeets

zal gehouden worden op zondag 17 januari a.s. om 9.30 uur in de St.-Augustinuskerk (oude kerk) te Elsloo, waartoe u beleefd wordt uitgenodigd.

Familie Frederix
Familie Smeets

Beek, januari 1982

Op woensdag 20 januari 1982 is het een jaar geleden dat wij afscheid moesten nemen van mijn dierbare echtgenoot, vader en opa

Harie Ummels

Wij herdenken hem in de eerste plechtige jaardienst op zondag 17 januari om elf uur in de St. Martinuskerk te Wyck-Maastricht.

Mevr. H. Ummels-de Waal
Kinderen en kleinkinderen

Maastricht, Glazeniersdreef 54.

OVERLEDEN

† Mechtilda Slots, echtgenote van Hermanus Gehlen, oud 70 jaar. Aan het Water 22, 6085 AB Montfort. De eucharistieviering zal plaatshebben op zaterdag 16 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Catharina te Montfort. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

† Peter Joannes Roumen, weduwnaar van Anna Maria Catharina Knoops, oud 60 jaar. Burg. Joostenlaan 22, 6019 BZ Wessem. De eucharistieviering zal plaatshebben zaterdag 16 januari a.s. om 10.30 uur in de parochiekerk van de H. Medardus te Wessem. Schriftelijk condoleren vanaf 10.00 uur in de kerk.

Onroerend goed

Te k. goedlopend en gunstig gelegen FRITURE-SNACKBAR + woonhuis te Susteren. Inr. woning is mogelijk, tel. 04499-1615.

Gelegen te ELSLOO z. goed onderh. halfvrijst. woonh. m. voor- en achtertuin, oprit m. gar. Ind.: hal, toilet, woonk., keuk. m. berging, 3 slpk., douche, toilet, besch. zolder, c.v. enz. Vrij te aanv. ƒ 125.000,- k.k. Inl. tel. 045-453411.

Te k. weg: ziekte nieuwb. CAFÉ-RESTAURANT m. terras, in Valkenburg, met gr. privé-won.+ 2 app. Tel. 04406-13934.

Wie wil gedeelte van BOERDERIJ kopen? Om als woning in te richten. Ook gesch. voor enkele gezinnen. Vraagpr. ƒ 50.000,– en ƒ 75.000,–. Inl. 045-720219 b.g.g. 045-441284.

BOUWGROND te k. te Kerkrade. Bouw 8 appartem. mogel., goede ligging t.o.v. centrum. Inl. 045-455766.

Geleen-Krawinkel te k. OPSLAGRUIMTE m. kantoren. Totaal 910 m2 opp. Direct te aanv., tel. 04494-46956.

SITTARD, Leyenbroekerweg riant landhuis te k. 1050 m2, ca. 1000 m3, dir. te aanv., 04494-46956.

Te k. goed onderh. halfvrijst. HUIS te Brunssum, vr.pr. ƒ 105.000,– tel. 045-311278.

Te k. Past. Greymanstr. 32, SCHINVELD, mooi gr. halfvrijst. woonhuis met garage, 4 slpks. en zolder. Huis moment. op contractbasis verhuurd. Ideaal voor beleggers, pr. ƒ 152.000,– k.k. Te bevr. tel. 045-422078.

Goed lopende FRITU[...] SNACKBAR, prijs n.o. Tel. 043-18616 b.g.g. 13[...]

T. k. uniek geleg. BOU[...] TERREIN in Gulp[...] event. m. goedgek. bo[...] plan, te bevr. 04406-143[...]

BERG EN TERBL[...] Past. Brouwersstr.: [...] halfvrijst. 3 slpk. wo[...] kelder, hobbyruimte [...] garage. Rondom hardh[...] kozijnen en dubbel g[...] cv., aanv. in overleg, ƒ 139.000,– D.H.M. Ke[...] hoffs, Makelaar en beëd[...] taxateur o.g., Kleing[...] houterstraat 50, Beek, 04402-3427.

HOENSBROEK woni[...] k. halfvrijst. We[...] raedtstr. 62 tel. 045-21[...]

RIANT vrijst. woonhu[...] k. souterrain met c.v., [...] me hal, w.c. met lavet, [...] ken met 10 elem., woo[...] met ruime vide, 1 sl[...] compl. badk., garderob[...] zolder, gar., zomerhu[...] luxe uit. Pr. in overl. Di[...] aanv. Ligging Randwe[...] te Hoensbroek. Tel. [...] 212004.

Grote geren. BOER[...] WONING te k., pr.n.o. Rott 31, Vijlen, 04455-1[...]

For rent one family HO[...] SE, half detached, [...] centre (Heerlen), liv.r[...] 8x4, 3-4 sl.rooms; sho[...] bath, cellar and a shed, [...] rect acceptable. [...] ƒ 1250,– p.month. Info[...] 045-420821.

Brugmans HYPOT[...] KEN. Hyp. m. gem. ga[...] tot 75% ex. waarde va[...] 11,2%. Hyp. tot 90% [...] waarde vanaf 11,4%. Re[...] 2-5 jr. vast. Hyp. tot 1[...] onderh. verk. waarde [...] mogelijk. Evt. in comb[...] voornoemde goedkope[...] potheek. Voor info, [...] 045-420821.

Gemeente HOENSBROEK te koop of te huur win[...] woonhuis met garage, werkplaats en tuin. Gelegen [...] de Hoofdstraat nabij de markt, koopprijs ƒ 150.0[...] k.k., huurpr. ƒ 1000,- p.mnd. Inl. V. Oost Ass. BV., p[...] bus 59, 6430 AB Hoensbroek, tel. 045-217490 b[...] 045-218062.

Ubach o. Worms

Te k. een ruim en deg. halfvrijst. woonh. ca. 510[...] Ind.: kelder, hal, toilet, keuken met app., bijkeu[...] woonk. van plm. 35 m2; 1e verd.: overloop, badk. [...] douche, 3 slpk., zolderverd. geh. besch. en beplankt [...] mansardek., toeg. via vaste trap. Alle plaf. z.v. [...] steenstr. wand in woonk. en hal, c.v., gas. Pr. n.[...] Tel: 045-316744 na 18 u.

OM TE GETUIGEN IN PROCES TEGEN VAN G.

Politieman verboden naar Zweden te gaan

Van onze correspondent

STOCKHOLM – De rijkspolitie van Maastricht heeft het Hof van Appel in Stockholm gisteren laten weten de opperwachtmeester H.G. Gozé niet als getuige te willen sturen naar het voortgezet proces tegen de Nederlander Van G. in Stockholm. De 40-jarige L. van G. werd op 25 november vorig jaar veroordeeld tot drie jaar gevangenisstraf, verdacht van handel in drugs. Omdat elke vorm van bewijs ontbrak en Van G. op aanwijzingen werd veroordeeld, besloot zijn verdediger, mr. Gunnar Berg direct in hoger beroep te gaan.

Nu de zaak vandaag voorkomt voor het Hof van Appel, moet volgens de Zweedse wetgeving de hele aanklacht en bewijsvoerende procedure worden herhaald. Het Hof en mr. Berg achten de aanwezigheid van opperwachtmeester Gozé dringend noodzakelijk, speciaal nu er, volgens mr. Berg, volledig nieuwe zaken aan het licht zijn gekomen.

„De Nederlandse politieautoriteiten hebben ons laten weten Gozé geen toestemming te geven nog een keer in Stockholm als getuige te komen optreden", zo vertelde ons gisteravond mr. Berg verontwaardigd. „Het Hof bevestigde dit 's middags en daar was men, evenals ik, vrij verontwaardigd, te meer daar de uitdrukking 'wij verbieden hem' werd gebruikt. Een verdere oorzaak werd niet direct aangegeven, behalve dat zijn dienst dit niet toelaat", aldus mr. Berg.

Onbehaaglijk

Men vraagt zich vol verwondering af, waarom de heer Gozé eerst wèl als getuige kon optreden, maar nu niet verschijnt wanneer verschillende van zijn beweringen ter discussie zullen worden gesteld. „Bovendien heeft het Hof geen mogelijkheid hem te dwingen naar Zweden te komen. Het is allemaal erg onbehaaglijk", zo besloot mr. Berg.

In het proces, dat vanmorgen om half tien van start gaat, zal de getuigeweigering van de Nederlandse rijkspolitie het eerste punt van discussie zijn.



● De winter houdt aan. Met zijn doordringende, onaangename kou voor degenen die 's morgensvroeg uit de veren moeten. Maar met zijn adembenemende schoonheid voor de Limburgers die de tijd en de vrijheid hebben om te wandelen. En bij die laatste bezigheid ontwaart men vaak fraaie landschappen. Bijgaande foto is genomen vanuit de Groene Long in Kerkrade met op de achtergrond de steenbergen van de voormalige mijn Wilhelmina *Foto: THEO GIJZEN*

Antiek of niet

MAASTRICHT – De meester-geweermaker van het Openbaar Ministerie zal gaan uitmaken of het geweer, dat op 5 december 1980 ten huizen van M.G. uit Nieuwstadt in beslag werd genomen, „antiek" is of niet.

Normaal gesproken worden zaken, waarin het voorhandig hebben zonder vergunning van een vuurwapen speelt, door de Politierechter binnen de kortste keren afgedaan. Maar ditmaal was het heel anders. M.G. was zelf ten tonele verschenen en gaf uitvoerig uitleg over het wapen, dat via een tip – van zoals hij zei – „twee mensen, die het op hem voorzien hadden omdat hij ze verdacht van stropen op zijn land" door de politie uit zijn woning was verwijderd en nu op de rechterlijke tafel in al zijn pracht lag te pronken.

Want een mooi vuurwapen was het. Zonder twijfel.

„Een antiek onbruikbaar wapen, waarmee je niet kan schieten. Een familiestuk waarvan de uiteindelijke herkomst onbekend is. Het heeft jarenlang op een antiek doek aan de muur van mijn woonkamer gehangen", zei verdachte, die eraan toevoegde, het geweer heel graag te willen terug hebben. „Ik ben zeer gehecht aan dit vuurwapen en ik heb er helemaal geen bezwaar tegen, als men de loop zou dichtslaan. Ik heb het van mijn vader gekregen, vandaar ....."

De Officier, mr. Weggemans kon heel ver met M.G. meegaan. „Het is een grensgeval. Ik wil dit fraaie geweer laten onderzoeken door een expert". En de Politierechter, mr. Hermesdorf: „Het lijkt me een zeer kostbaar, fraai stuk". M.G. tenslotte: „Er is mij verteld, dat dit zeer oude wapen in Duitsland gebruikt werd op de zwijnenjacht. Er is geen munitie meer voor te krijgen". Waarna het pronkstuk van de familie G. op weg ging naar de meester-geweermaker, die het oudheidkundig karakter ervan moet bepalen. Eigenaar G. hoort er later meer van.

Vakbonden sturen directie KNP terug

MAASTRICHT – De vakbonden FNV, CNV, Unie-BLHP en NCHP hebben bij hun jongste (intussen: al derde) overleg met de KNP-directie over het ontslagenplan van KNP deze directie naar huis gestuurd met de mededeling eerst maar eens financiële gegevens op tafel te leggen om de noodzaak tot het ontslag van 400 medewerkers in de klein-papier en dienstensector plausibel te maken.

„Misschien is dat gedwongen ontslag wel onvermijdelijk, maar tot dusver heeft de directie dat in geen enkel opzicht kunnen aantonen", aldus Ger de Heus, districtsbestuurder van de Unie-BLHP.

KNP wil van 5.100 personeelsleden terug naar 4.700 en deze sanering gaat geheel in Maastricht geschieden. Tot dusver staat de Ondernemingsraad volstrekt afwijzend en hebben ook de vakbonden niets dan onzekerheden. „Zodoende is niet te bekijken of KNP niet blindelings in het personeelsbestand heeft gegrepen zonder eerst eens naar andere mogelijkheden te kijken", aldus De Heus. De vakbonden zijn het in alle opzichten met elkaar eens.

Op 28 januari as. komen de bonden bij de directie van KNP terug. Op 12 februari zullen zij proberen tot een standpunt te komen.

Lerarenopleiding RL gaat toch door

MAASTRICHT – Minister Van Kemenade wil aan de RL ten behoeve van de lerarenopleiding voor paramedische beroepen minder personeelsplaatsen geven dan er waren aangevraagd. Het bestuur van de Algemene Faculteit heeft besloten toch met de voorbereiding ervan door te gaan. Wel zal naar uitbreiding van personeel gestreefd blijven worden.

De minister wil per cursus 66 studenten tot deze opleiding toelaten bij een cursusduur van ten hoogste zes maanden full-time. Het ligt in de bedoeling de opleiding in feite op part-time basis op te zetten.

VOOR GESCHILLEN EN BEROEP

OR benoemt nu DSM-commissies

HEERLEN – Bij DSM bestaat sinds deze week een vernieuw stuk bedrijfsrechtspraak. Tijdens een bijeenkomst in restaurant Steinerbos heeft de voorzitter van de Commissie Extern Overleg DSM-Limburg (CEOD) mr. J.H.J. Daniëls zowel een nieuwe Geschillencommissie als een nieuwe Commissie van Beroep geïnstalleerd.

Met de nieuwe commissies is een bestaand stuk bedrijfsrechtspraak in een nieuwe vorm gegoten: mét de integratie van arbeidsvoorwaarden voor „arbeiders" enerzijds en „beambten" anderzijds kon ook de afzonderlijke bedrijfsrechtspraak voor deze onderscheidene categorieën vervallen. Mr. Daniëls legde daarop de nadruk in zijn installatierede.

Hoewel deze nieuwe regeling formeel pas van kracht wordt binnen de CAO die na 31 maart in werking treedt, is tussen DSM en vakbonden afgesproken om alvast per 13 januari met de nieuwe commissies te gaan werken. Wat de taakomschrijving betreft, aldus mr. Daniëls, is er vergeleken met vroeger niet veel veranderd. Wat wél veranderd is, is de manier van benoemen van commissieleden.

Vroeger gebeurde dat door de MIR. Nu is dat de Ondernemingsraad geworden, die daarbij voor de helft een voordracht krijgt van de vakbonden, voor de andere helft van DSM-Limburg. DSM-zelf wijst de (externe) voorzitters en hun plaatsvervangers aan, na akkoord van de OR. In de nieuwe Commissie van Beroep zijn benoemd (op de FOTO van links naar rechts) Hub. Reijnders (FNV), H. Korpel (DSM), G. Winants (DSM), M. Arntz (VHPM), J. Bal (Unie-BLHP), C. Egelie (voorz.), W. Korsten (plv. voorz.), M. Consten (ABW) en R. van Schomberg (DSM); niet op de foto staat C. Bronke (DSM).

Leden van de geschillencommissie zijn geworden: A. Hupperts (voorz.), M. van Gendt (plv. voorz.), V. Evers (DSM), F. Roukens (DSM), F. Zuidam (DSM), F. Hulsker (DSM), W. Vermijs (VHPM), M. Kikken (Unie-BLHP), F. v.d. Sluys (ABW) en G. Roelofs (FNV).



Drie jaar en tbr voor wurgen vrouw

DEN BOSCH – Advocaat-generaal mr. W. Westzels bij het Hooggerechtshof in Den Bosch heeft donderdag drie jaar gevangenisstraf en terbeschikkingstelling van de regering geëist tegen de 25-jarige P.P.B. uit Heerlen. Deze bracht zijn vrouw op 6 augustus 1980 door wurging om het leven.

Aanleiding was dat de vrouw meer aandacht aan hun gezonde zoontje dan aan de ernstig motorisch gestoorde dochter had besteed. De rechtbank in Maastricht had de man veroordeeld tot twee jaar gevangenisstraf. Deze zaak was 19 november door het hof aangehouden in afwachting van de toelichting van de psychiater dr. Schnitzler op zijn rapport. Naar aanleiding van de toelichting bracht de advocaat-generaal donderdag zijn eis van vier jaar terug tot drie alsmede tbr.

Volgens Schnitzler is B. sterk verminderd toerekeningsvatbaar. Het risico van recidive achtte hij te groot voor een ambulante behandeling. Uitspraak 28 januari.

G.S. naar Den Haag voor PNL-overleg

MAASTRICHT – Vrijdag 5 februari zullen Gedeputeerde Staten in Den Haag met een kabinetsdelegatie overleg plegen over de gang van zaken in de tweede planperiode van de Perspectievennota Limburg. Aan dat gesprek zal het gehele college deelnemen.

Limburg in 1981 zeer 'bouw-actief'

MAASTRICHT – In Limburg zijn vorig jaar beduidend meer woningen gebouwd dan in 1980. Zo werd in 1981 gestart met de bouw van 10.010 woningen. Dat is 16 procent meer dan het jaar tevoren. In uitvoering waren reeds 10.136 huizen en dat is 10 procent méér dan in 1980. Voltooid werden in totaal 8726 woningen en dat ligt 7 procent hoger.

Daarmee staat Limburg op de vijfde plaats wat het aantal begonnen, voltooide en in uitvoering zijnde woningen betreft. Het hoogste scoort Zuid-Holland, gevolgd door Noord-Brabant, Noord-Holland en Gelderland.

Volgens de gegevens van het Centraal Bureau voor de Statistiek was vorig jaar in Nederland in de meeste provincies een verhoogde bouwaktiviteit te bespeuren. Zo werd in totaal begonnen met de bouw van 11.822 tegen de overeenkomstige periode (januari tot en met november) van 1980. Het aantal voltooide woningen bedroeg 103.551 (waarvan 60 procent huurwoningen) tegen 100.876 (waarvan 43 procent huurwoningen) in het voorgaande jaar.

Mantels gestolen

AKEN – Onbekenden hebben woensdagavond uit een winkel in het centrum van Aken zeventig damesmantels buitgemaakt. De schade bedraagt circa 40.000 DM.

De huisdeur van de woning naast de winkel was niet afgesloten en via het trappehuis bereikten de daders de winkel. Vervolgens werd een stalen deur geforceerd en werden de dure mantels gestolen.

Kostbare verzameling postzegels gestolen

Van onze verslaggever

VENLO – In een woonhuis aan de Agneshuysstraat in Venlo hebben onbekenden in de nacht van woensdag op donderdag ingebroken en een postzegelverzameling ter waarde van 40.000 gulden ontvreemd.

De daders hebben zich toegang verschaft door een raam van de keukendeur te forceren. Toen de bewoners, die gestommel meenden te horen, poolshoogte gingen nemen waren de daders al verdwenen.

Limburgia pomaga Polsce
Limburg helpt Polen...

Polen-tocht in plaats van carnaval-vieren

NIEUWSTADT/ELSLOO – Naastenliefde laten prevaleren boven jolijt. Dat zullen enkele Limburgers doen aan de vooravond van carnaval. Op 19 februari, twee dagen voor Limburg de Drie Dolle Dagen zal ondergaan, gaan Piet Swierzanki (Nieuwstadt) en Harrie Grootjans (Sittard) op weg naar Polen in nood. Hun doel: Wroclaw, het vroegere Breslau.

Uit tal van plaatsen afkomstige goederen (levensmiddelen, kleding, schoeisel) zullen zij naar Polen transporteren met door de firma Moonen (Hoensbroek) ter beschikking gesteld vervoer. Het is niet de eerste maal dat Piet Swierzanki, samen met Mario Del Tin (Elsloo), vanuit Limburg goederen naar Wroclaw heeft gebracht. Begin afgelopen december waren ze er met een kleine vrachtwagen. „Nu gaan we met zwaarder vervoer, een twintig tonner", aldus Swierzanki. Hun organisatievorm van hulpverlening verkreeg een stichtingsvorm, onder de naam „Helpt Polen óók morgen!". Voorzitter van de stichting is Piet Swierzanki, het penningmeesterschap wordt waargenomen door Marlies Willems.

Piet Swierzanki beschrijft de binnengekomen goederen uit o.m. Susteren, Elsloo, Guttecoven, Heerlen, Heythuysen, Sittard etc. zó: „Het gaat geweldig. Iedereen geeft".

„Met carnaval naar Polen. Houden jullie dan niet van vastelaovend?"

„Oh jawel. Harrie Grootjans is een echte verenigingsman en bovendien iemand die je een actieve carnavalsvierder noemen mag. Uitgerekend hij stelde voor om vrijdags voor carnaval te vertrekken".

MEDEDELING

De Kamer van Koophandel en Fabrieken voor Maastricht en omgeving deelt mede dat het d.d. 8 januari 1982 door het ministerie van economische zaken goedgekeurde en vanaf 1 januari 1982 geldende retributiebesluit, voor een ieder ter inzage ten kantore van de Kamer is neergelegd.
Tevens ligt ter inzage de door voornoemd ministerie d.d. 1 december 1981 goedgekeurde begroting 1982 van de Kamer, waarin o.a. mede is opgenomen de Heffingsverordening Handelsregister 1982.
Maastricht, 15 januari 1982.

Oproep tot bijwoning van de algemene vergadering van aandeelhouders van de NV kunstijsbaan Geleen

Hierbij nodigen wij de houders van aandelen A en B uit voor een algemene vergadering van aandeelhouders op dinsdag 26 januari 1982 om 19.30 uur in hotel Corner House, Markt te Geleen.

De agenda, balans- en resultatenrekening en de begroting liggen ter inzage bij de Rabobank, markt Geleen vanaf 18 tot en met 25 januari 1982.

De houders van aandelen B hebben toegang tot de algemene vergadering mits zij hun aandelen vóór 26 januari 1982 hebben gedeponeerd bij de Rabobank, markt te Geleen. Het bewijs van ontvangst strekt tevens tot bewijs van toegang tot deze vergadering.

De raad van bestuur

Te huur gevraagd

Te huur winkelpand

ook geschikt als kantoorpand of leslokaal. Eventueel te h. m. volledige inrichting als leslokaal. Gelegen hoekpand Alex Battalaan-Bourgognestr. 59, Maastricht, (Theo Peters BV). Te bevr. 043-54654.

Te h. aangeb.

appartement

op Hoofdstr. 30 te Kerkrade. Inl. vr., zat., zo. en ma. na 20.00 u. Aanm. mevr. Beukeveld. Tel. 045-460755.

Compl. zeer mooi ingericht café met bovenwoning te huur aangeb., gelegen in

Centrum Heerlen

Inventaris is zeer goedkoop (zien is kopen), papieren en enig kapitaal is vereist. Direct te aanv., voor inl. na 14 uur tel. 045-717806.

Winkel-hoekpand

±50 m², centr. v. M'str. (ƒ 950,-). Overname van winkelinventaris en goederen (Oosterse geschenkart.) gewenst. Br.o.nr. SH 271 LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Onroerend goed

Weg. verh. gd. gel. halfvrijst. HUIS met eig. oprit en garage, voor- en achtertuin, extra woonruimte met eig. ingang en voorz. van douche en wc. voor event. verhuur of hobby. Passart-Heerlen, dir. te aanv. Pr.n.o.t.k. Tel. 045-224876.

Promenade Brunssum toekomstig ZAKENPAND in 100 m² verkoopruimte met bovenwoning best. uit woonk., keuken, badk., met ligb., toilet aansl. wasautom., en c.v., 2 mansardekamers, vrij te aanv. Kooppr. ƒ 200.000,– k.k. WIR-premie, 40.50% te bevr. Tussen 14.00 en 17.00 uur, tel. 045-251579.

GREVENBICHT: te koop halfvrijst. woonh., c.v., inp. gar., opp. 355 m², 4 slpks., gr. w.k., eiken keuken, douche, 2e w.c., voor- en achtertuin. Pr. n.o.t.k. Te bevr. 04498-52195.

Te k. gezellige TUSSENWON. met zij-ingang en gr. tuin, zonder gar. Pr. ƒ 130.000,– k.k. Kakebergweg 13 Beek 04402-4266.

Luxe APPARTEMENT te h. in centr. Schaesberg, 2 slpk., eigen ing. + carport en berg. Evtl. overname mog. Huurpr. ƒ 750,– per mnd. excl. Borgsom n.o.t.k. Tel. 411217.

UBACH O. WORMS tussenwoning, tuin, zolder, kelder, 3 slpks., c.v., bad. Pr.n.o.t.k. Direct aanv.b. Tel. 045-258134.

SPAUBEEK, tussengelegen woonhuis met landelijke, diepe tuin (350 m²). Ind.: b.g., gang, 2 kamers, keuken, douche, kelder. Verd.: 3 kamers, vaste trap naar zolder, c.v. Prijs ƒ 82.000,– k.k. Tel. 045-257381.

Sittard, vrijstaand boerenhuis. Uniek gelegen – aan vijver – met schuur, open plaats en tuin (330 m²). Ind.: beneden: gang, woonkamer en salon, keuken en achterkamer. Boven: 3 slaapkamers en zolder. Vraagprijs ƒ 77.500,– k.k. LIVAC, Brugstraat 19, Sittard, tel. 04490-10855.

Kerkrade-W. te k. gr. halfvrijst. WOONHUIS en gr. tuin, ged. thermop. begl. Tel. 045-422934.

AMSTENRADE-TREEBEEK: ruime tussenwon. met berg. en patio. Ruime woonk., luxe keuk. Verd. 3 gr. slpk., luxe badk., zolder met 3 kam. Pand is geheel gemoderniseerd en in prima staat. Vr.pr. ƒ 90.000,– (164) Bovass BV. 045-414242.

Te k. of te h. geïsoleerd WOONHUIS in Brs. Benedenverdieping voorzien van rolluiken, inl. 045-258586.

Te k. gevr. WOONHUIS, omg. Nuth, ± ƒ 90.000,–. Tel. 04405-2815.

UNIEK AANBOD premie A-woningen te k. winkelcentrum Heerlerbaan. Max. rijkspremie min. aflos. ƒ 208,– p.mnd., tel. 045-417150.

Te koop te BORN, Graetheide, voor de snelle beslissers nog 2 van de 8 te bouwen woningen voor kleine gezinnen, vallende onder de rijkspremie-A-regeling. Indeling: zeer ruime berging, aparte garage met ruime tuin, hal, 2 slaapk., woonk., open keuken. Bij totale financiering en toekenning premie bedraagt de maandlast ƒ 590,–. Inlichtingen: De Bruijn B.V., Nachtegaalstraat 91, Geleen, tel. 04494-40955.

Te k. in centrum GELEEN: rustig gel. z. goed onderh. woning m. tuin en gr. berging, kelder, woonk. m. open haard, tuink., gr. keuk. en bijkeuk., 1e etage: 3 slp.kam. en badkam. m. ligb., vaste trap naar 2e etage, 4e slaapk. en zolder m. c.v.-install. Tel. 04494-42544.

Te k. of te r. tegen ander huis, CAFÉPAND met bouwgrond, garage, c.v., 10 kamers. Br.o.nr. SH 220 LD Nobelstraat 12, 6411 EM Heerlen.

Groot HUIS te k., centr. Hrl. badk., c.v., 2e toilet, parket, marm. vloer. 045-713153.

UBACH OVER WORMS vrij.st. halfvrijst. woonh. met 2 slaapk., badk., open haard, keuken en zolder. Overal c.v. en achtertuin met garage. Elders 500 m² prachtig ligg. bouwgrond, tel. 045-316118.

Te k. in HEERLEN: modern luxe hoekappartement, midden in centrum, met parkeergarage, vr. marmer badk., toilet en keuken. Uitv. door B.A. Aanv. en prijs in overleg. Inl. 045-717731.

Te k. KERKRADE: Premie-A-woning. Tel. 045-455755.

HEERLENSE VRIJBANK SLAGERIJ

In het nieuwe jaar is de winkel iedere week open donderdags en vrijdags van 9 tot 17.00 uur en zaterdags van 9 tot 14.00 uur.

Reclameprijzen:
Extra kwaliteit mals runderbraadvlees etc. Kalfsvlees etc. Varkensvlees etc.
Grote voorraad.

Slagerij Eussen
Rennemigstr. 25
Heerlerheide

SURSÉANCE VAN BETALING

Bij beschikking van de arrondissementsrechtbank te Maastricht van 17 december 1981, is aan de besloten vennootschap met beperkte aansprakelijkheid **Alberts' Drukkerijen B.V.**, gevestigd en kantoorhoudende te Sittard, Dr. Nolenslaan 115, definitief surséance van betaling verleend tot 29 april 1983.
Tot bewindvoerder is wederom benoemd H.Ch. Altmann, advocaat en procureur te Heerlen, Ruys de Beerenbroucklaan 38, en tot rechter-commissaris met lid dezer rechtbank, mr. G.M.C.J. Gemmeke-van Delft.
Procureur van verzoekster is mr. E.P.C.M. Teeuwen te Maastricht, Sint-Servaasklooster 30A.
De griffier der rechtbank vnd., mr. J.F.Th. Becker

Fa. Amijs Helmond

koopt zat. 16 jan. kanariemannen ƒ 10,–, donkere 9,–, poppen 5,–, rode mannen en poppen 12,–, roodzalm mannen 12,–, poppen 10,–, kneu- en sijsbast. 10,–, putterbast. 25,– p.st.; Jap. meeuwtjes 4,–, zebravinken 6,–, diamantduifjes 10,–, parkieten 9,–, valkparkieten 25,–, witte valken 30,–, roseicollis 30,–, geelbonte collis 35,– p.p. Vogels brengen SITTARD, 10-11 u. café de Eikeboom, Tuddernderweg 127, en in OIRSBEEK, 12-13 u. Meulenberg, Prov.weg Zuid 124; in HEERLEN (Heksenberg) 14-15 u. Bekman, Roebroekweg 80.

KERKRADE-WEST: mooie tussenwoning met c.v., berging en tuin. Ruime woonk. met op. keuken, 3 slpk., badk. en 2 gr. berg. Vr.pr. ƒ 115.000,–, (167) Bovass B.V. 045-414242.

HEERLEN-NOORD: vrijst. woonh. met c.v., gar., tuin; hal, woonk., gr. keuk., serre, 3 ruime slpk., badk., keld. Zeer goed onderhouden. Vr.pr. ƒ 135.000,–, (153) Bovass B.V. 045-414242.

Goed onderh. WOONHUIS met c.v. Vr.pr. ƒ 90.000,–. Heugemerweg 63, Maastricht, tel. 043-13894 b.g.g. 18616.

Te k. FRITURE met woonh. Provincialeweg 69, Vaesrade-Nuth, na 4 uur.

Bouwvak

Wij verhuren alle MACHINES en hulpgereedschappen voor de bouw-, verbouw, bestratingen, grondverbetering enz. Bouwmachines Damoiseaux BV. Ind.terrein De Beitel 108, Heerlen, tel. 045-411930.

Baksteenstrippen

De grootste sortering van Zuid-Nederland. Uit eigen zagerij vanaf ƒ 9,– per m2. Frepa C.V., Hogeweg 10, Voerendaal, tel. 04446-2294.

KANTELDEUREN in alle maten, 23 verschillende standaardmaten, direct uit voorraad tegen de allerlaagste prijs. Fa. Straten, Eyskensweg 18, Geulle, tel. 043-641044.

OC-plan 2000 kunststofdakbedekking

Voor al uw platte daken. Met 10 jr. schr. gar. 04494-48236.

Dieren

Te k. Mechelse HERDER, 7 mnd. oud, gesch. voor dressuur. Op het Bergske 7, Nieuwenhagen.

Te k. DWERGPOEDELTJES, div. kl. Kennel v. Klein-Nuland, Servatiusstr. 45, Kerkrade-Bleijerheide. Tel. 045-453264.

WORTELEN te k., vorstvrij, ƒ 6,– per kist, ± 22 kg. Eussen-Rutten, Hoofdstr. 28, Eygelshoven, tel. 045-351760.

Te k. PEKINGEES 3 jr. oud. De Vossekuil 342 Heerlen.

Te k. weg. omst. Mech. HERDER, teef, 17 jr. na 17 u.

STUNTAANBIEDING: mooie jonge roodstaartpap. met kooi en spraak garantie, ƒ 255,-. Importeur Flamingo, Meerssenerweg 15, Maastricht, tel. 043-627280.

Te k. zeldzaam mooie Yorkshire TERRIERTJES met stamb. Heerstr.-Zuid 4 Stein tel. 3594.

Jonge HENNEN aan en tegen de leg. Tel. 04447-1284. Vaesrade 43 Nuth.

Te k. zeer mooie PEKINGEZEN m. stamb., Prov.weg. Zuid 143, Oirsbeek.

Te k. PEKINGEESJES m. stamb. Havenweg 38E Buchten-Born.

Te k. GROENENDAELER, teef m. pap., 2 jr. oud, tel. 045-319271.

Te k. zeer mooi en klein Yorkshire TERRIERTJE, tel. 045-722034.

Te k. prachtige Yorkshire TERRIERTJES zeer klein en mooi. Thull 30a Schinnen tel. 2935.

Jonge BOXERTJES te k., 9 weken oud. tel. 045-312132, na 18 uur.

Weg. verh. goed tehuizen gez. voor DOBERMAN en herdershond, beide goed gehoorz., tev. 2 lieve huiskatten. Tel. 04450-2461.

BOBTAIL, reu, 1 jr. oud, allee voor serieuze liefhebber. Inl. tel. 04747-2910.

Jonge BOUVIERS te k. met stamboom. Vader KNPV-cert. m. lof. Antoniusstr. 61, Geleen, tel. 41775.

Te k. GRIJZEROODSTAART met kooi, spreekt goed ƒ 500,–. Op het Bergske 7, Nieuwenhagen.

Gratis af te halen Mechelse HERDER m. stamboom, 4 mnd. oud, tel. 419707.

Te k. RIESENSCHNAUZERS, pups v. kampioenafstamm. ± 60-70 cm hoog) waaks, zeer betrouwbaar karakter. 045-270805. Na 19.00 uur.

Te k. RIJPAARD m. pap., 5 jr. Tel. 045-222876.

Te k. 2 Perz. KATERS, m. stamb.pap. Tel. 045-270857.

Weg. omst. te k. Mechelse HERDER, 1 jr. oud, teef. Tel. 04490-18224, na 17 uur.

Auto's en motoren

Te k. HONDA Civic bwj. eind '74, i.z.g.st., km.st. 60.000, vr.pr. ƒ 1975,–. Salviastr. 3, Valkenburg (boven spoorlijn).

Zoekt u een Amerikaanse wagen, nieuw of gebruikt? Dan naar AMERICAN CARS Schimmert. Tevens voor alle onderhoud, service en reparatie. Groot Haasdal 6, Schimmert, tel. 04404-1888.

Te k. FORD Capri, bwj. '74, 1600 GT, sp.stuur, Amer. magn. velgen, zeer mooi. Vr.pr. ƒ 2750,–. Hoofdstraat 296, Hoensbroek.

Te k. VW GOLF, bwj. '74, pr.n.o.t.k. Rembrandtstr. 25, Heerlen.

Te k. Opel KADETT 1200, op gas, bwj. '76. pr.n.o.t.k. Te bevr. Rembrandtstr. 25, Heerlen.

Te k. LANDROVER 109, alle acc., gas, ƒ 7750,–. Mesdagstr. 69, Meezenbroek, bij de school, Heerlen.

Te k. FORD Taunus 1600 L, bwj. '77 met gasinstall. auto is i.z.g.st. vr.pr. ƒ 5600,–. Dr. Poelsstr. 32, Schaesberg-Kakert, 045-320937.

Let op, let op. INRUILERS van gerenomeerde zaak te koop voor weggeefprijzen, kijk en vergelijk in prijs en kwaliteit. Vraag niet hoe het kan maar profiteer ervan. Let op. Citroën CX Prestige '77, ƒ 5740,–, Ford 2 L Ghia '77, ƒ 4950,–, VW Scirocco '76 ƒ 4750,–, Citroën 2200 CX '77 ƒ 3750,–, Toyota Celica '77 ƒ 3250,–, Mini '76 ƒ 2250,–, Ford Capri II '77 ƒ 3250,–, Mazda 929 stationcar ƒ 2950,–, Mazda 616 '77 op gas ƒ 2950,–, Daf 44 '76 ƒ 950,–, Chevrolet Nova '75 6-cyl., aut., op gas, ƒ 2750,–, Mercury Monarch '76, 8-cyl., op gas, ƒ 3750,–, Mini '75 ƒ 1450,–, Datsun 120 Y, '77 aut., op gas ƒ 3250,–, Alfa 2000 GTV Junior '74, ƒ 2950,–, Lada '75 ƒ 950,–, Ford 1600 coupé '74, ƒ 1250,–, Peugeot 304 GL '77 ƒ 3250,–, BMW 2800 met Pullman '73 ƒ 1750,–, Austin Allegro '76, ƒ 2500,–, Oldsmobiel 88, '76, 8-cyl., aut. gas ƒ 3950,–, enz. Inruil, fin. mogelijk. Crombachterstr. Kerkrade (Gracht), laatste straat links voor grens Locht.

G.G. Auto's biedt aan: MERCEDES 280 E, als nieuw, '77, Golf diesel, 1e eigenaar, '78, Honda Civic, 3-drs., '78, zeer mooi, Ford Fiesta 1,1 L. '78, Mazda 323, luxe uitvoering, km. 30.000, bwj. '78, Kadett City '78, Datsun 120 A FL bwj. '77, Citroën Eend '78, Honda Civic automatic '78, Ford Escort 1,3 luxe, automatic, type '78, Daf 46 luxe '76, Peugeot 504, automatic '77, Austin Allegro '76, Escort 1100, type '75, Mini 1000, bwj. '72, zeer mooi, km. st. 72.000. Garantie-inruil, financiering. G.G. Auto's, Heerenweg 286, Heerlen, tel. 224172.

Autobedrijf Hatchback 12 S '81, Kadett stationcar '79, Kadett 1200 S coupé, '76, Ford Fiesta 1100 '76, Ford Escort 1300 GL '80, Escort automatic '79, Golf diesel de L. '80, 35000 km. Toyota 30 '76, garantie, financ. en inruil. Autobedrijf P. VEENSTRA, Rotterdamstr. 98, Heerlen, tel. 045-721408.

R4 GTL '79, R5 L '78 en '79, R5 TL '78, R5 GTL '79, Daf 66 aut. '75, Ford Fiesta 1300 S '80, Fuego GTL '81, R12 stationcar '77 en '78, '79, R20 TS gas '79, Volvo 343 DL gas '79, Vauxhall '75. Inr. en financ. mog. Autobedrijf Vaessen-Nuth, Valkenburgerweg 11, Wilhelminalaan 31, V'burg. 04406-12514. Uw Renaultdealer.

Dubbelassige AANHANGWAGEN met oploopremmen. Geh. gesloten en echter 2 deuren, laadruimte: hgt. 1.50 mtr., lengte 3 mtr., brdt. 1.35 mtr. Burg. Slanghenstr. 6, Hoensbroek.

RENAULT R TS '79 met gas, Datsun Cherry coupé '79, 3-drs. m. gas, Datsun Cherry coupé '79, 30.000 km. Ford Capri II 1600 L '78, Ford 1600 L '78 met gas, Ford 1600 GL '78, Ford 2000 GL '79, Ford Escort '78, Toyota Carina L '78, Peugeot 305 GL '79, Opel Kadett '79, Opel Ascona 1900 L '79 en '78, Volvo 343 DL automaat, '77, Mazda 929, 4-dr. automaat '77, Ford 1600 GL '77, automaat, Alfa Alfetta GT coupé '77, B.M.W. 2002, sportuitvoering, '72, Opel Ascona 1200 L '75, ƒ 3750,-, Granada 2300 L '74, ƒ 2500,-. Inruil en financieren. Bovag-garantiebewijs. Autobedrijf P. v. Dijk en Zoon, Hompertsweg 33, Schaesberg-Kakert, tel. 312729.

Te k. PEUGEOT 504 GR, i.st.v.nw., bwj. '80, m. LPG, Vialle, 1e eig., vr.pr. ƒ 11.500,–. Inr. mog. Tel. 045-314760.

VW, type GOLF L, '76, zeer mooi, ƒ 3950,–. Laanderstr. 26, Heerlen (t.o. de kerk).

Te k. ALFA Guilia Nuova, okt. '74, i.z.g.st. Pr. ƒ 2250,–, inr. mog. 045-221543.

Te k. SAAB 99x7 m. LPG, i.z.g.st. Bwj. '74, ƒ 2950,–. Sluiterdstr. 6, Brunssum.

Auto's onder een pak sneeuw? Welnee, onze auto's staan in een goed verlichte showroom. Onovertroffen garantie, service onderhoud in moderne werkplaats. Juiste financiering, sterk wisselende voorraad. Mitsubishi Galant type 1600 '80, slechts ƒ 7950,–. Schadevrije Mini 1000 HL, 6 weken oud (koopje). Lada 1200 4-drs, paar maanden oud, ƒ 8750,–. Honda Civic, bluemetall, 31.000 km gel., type '80, slechts ƒ 8950,–. Fiat Ritmo 50.000 km, model '80 ƒ 7950,–. Mercedes 250 automatic, schuifd., enz. '76, slechts ƒ 4950,–. Mazda 323, type 3-drs., '78, ƒ 5950,–, diverse BMW's m. LPG, vanaf ƒ 7950,–. Ford Taunus stationcar, type 1600 '79, ƒ 5950,–. Sunbeam 1300 bluemetall., bwj. '78, 2x Fords Fiesta vanaf ƒ 5950,–. Volkswagen Camper Westfalia-luxe winterprijs ƒ 4750,–. Volkswagen type LT 28 '77, vrachtauto ƒ 5950,–. Alfa Romeo, type Alfetta '75, ƒ 2250,–. Fiat 132, type '79, ƒ 2250,–. ƒ 2950,–. Diverse sportauto's tegen winterweggeefprijs: Triumph TR Seven model, Amerikaanse uitv. '78, ƒ 7950,–. Triumph 1500 Cabriolette '78, geel ƒ 7950,–. MG type B', cabriolette, English White ƒ 9750,–. Porsche 911 coupé, als nieuw, rood ƒ 9500,–. Volkswagen Buggy roodmetal. ƒ 2500,–. BMW 630 CS-coupé, LPG-resadgeruimetallic. Nog enkele mooie retro tegen winterprijzen. Auto Rogo, Langheckweg 36 (industrieterrein Dentgenbach) Kerkrade.

MERCEDES Benz, nieuwste model, bj. '76, zeer mooi, ƒ 11.900,–; Audi 100, luxe uitv., zeldz. mooi, bj. '79, ƒ 9750,–; Audi 100 LS, kl. groen, '75, ƒ 5900,–; Opel Ascona 1900, zeer mooi, '78, ƒ 8900,–; Renault 4 TL, kl. rood, bj. '76, ƒ 3750,–; Citroën GS special break, kl. ivoor, bj. '80, ƒ 8250,–; Mazda 626, kl. groen, alle extra's, bj. '79, ƒ 8750,–; Ford Taunus 2.0 GL, groen, '79, 5-drs., ƒ 8250,–; Taunus Combi 1.6, type '79, met gas, kl. rood, ƒ 6500,–; Taunus 1.6 L, kl. goud, bj. '78, ƒ 5900,–; Capri 1.6 GL, rood, bj. '77, ƒ 5250,–; Opel Manta, divn. model, vanaf ƒ 5500,–; Willy Jeep org. uitv., ƒ 6750,–; VW Golf, kl. groen, '78, ƒ 5900,–; Alfetta GT sportcoupé, bj. '77, ƒ 6500,–; BMW 2.8, verlengde uitv., kl. bruin, ƒ 5500,–; BMW 1602, type '75, kl. wit, ƒ 3900,–; Citroën CX 2000, 1e eig., '77, ƒ 5700,–; Ford Escort, kl. geel, bj. '78, ƒ 6750,–; Opel Rekord, type '77, ƒ 3900,–; Mazda 929 automaat Sedan, bj. '77, ƒ 4900,–; Datsun 160 B, '77, ƒ 4750,–, enz. Diverse inruilwagens v.a. ƒ 750,–. Commodore met gas, liefh. uitv., als nieuw, '71, ƒ 2900,–. Sch.Cirro, Mercedes, gas, 3 x jaar. Inruil mogelijk, snelle financiering en garantie. Occasioncentrum Spaubeek, BP-tankstation, garagebedrijf Parallelweg 1, tel. 04493-3921, direct aan afrit autobaan. Tot ziens in Spaubeek.

Te k. RENAULT 5 TL '73, in red. st. ƒ 675,–. Tel. 04404-1873.

FORD Taunus '78; Ford Stationcar '79; Toyota Corolla '76; Ascona 1900 '78; Renault 5 GTL '80; Ascona '75; Honda Accord 4-drs. '79; Datsun Cherry '80; Mini '75; Ford Taunus '78; Kadett Stationcar '79; BMW 525 '76; BMW 320 '79; BMW 520 '79; BMW 316 '79; BMW 520 '80; Ford Escort '81. Autoshop Geleen b., Op de Vey 47-49, Geleen (bij Jsstadion)

Te k. RENAULT 16 TX, bwj. '79, met ANWB-keuring. Tel. 043-642886.

Te k. FORD Pinto, kleine 4-cyl., bwj. '76. T.e.a.b. Tel. 04494-50389.

AMERICAN CARS Schimmert biedt de volgende inruilwagens te koop aan: Chevrolet Caprice Classic met gas, zeer mooi, 1979, Chevrolet Impala met gas roodmetallic 1978, Chevrolet Camaro sportcoupé zilvermetallic 1979, Chevrolet pick-up diesel 1978, Pontiac Trans Am. goudmetallic 4-gang schakelbak 1978, Pontiac Firebird met LPG zilvermetallic 1977, Pontiac Grand Le Mans bruinmetallic 1977, Chevrolet Nova bruinmet. 1978, Buick Skylark beige 1978, Ford LTD met LPG zeer mooi groenmetallic 1979, Peugeot 604 bruinmet. 1978, Leyland Princess blauw 1976, Alfa Romeo GTV met aircondit. bruinmetallic 1980, Dodge ambulanceopbouw 1978, Jeep CJ7 nieuw. In zeer mooie staat 1976. Alle wagens met 3 maanden garantie. Service en onderhoud in onze eigen werkplaats. Financiering en inruil mogelijk. Groot Haasdal 6, Schimmert. Tel. 04404-1888.

Chevrolet imp. ƒ 6250,–, Ford CAPRI LPG '76 ƒ 4250,–, Ford Escort T '76 ƒ 2750,–, Ford 1600 L '76 ƒ 3250,–, Peugeot 504 '74 ƒ 1850,–, Opel Commod. '74 ƒ 2750,–, Citroën CX, LPG, '76, ƒ 2250,–, Mini '75 ƒ 1650,–. Div. inruilers o.a. Mazda 1000 '74 ƒ 750,–, Volvo 142 ƒ 950,–. Wij bieden u 3 mnd. schr. garrant. en hoge inr. waarde en snelle financ. Dus kijk en vergelijk. Hoogstr. 17, Nieuwenhagen, naast zwembad, 045-316646.

TOYOTA Crown 2600, 4-drs., incl. gas, '76; Toyota Celica coupé GT, '81; Toyota Starlet, 5-drs., '78; Toyota 1000, '78; Toyota Corolla 30, '77; Toyota Corolla 20, '7...; Toyota Tercel coupé, 5 speed, incl. gas, '79; Fiat Ritmo, incl. gas, '79; Morris Marina, incl. gas '79; Mitsubishi Galant GL 1600, incl. gas, '77; Honda Civic, 4-drs., '79; Alfa Giulietta 2000 GL '81; Fiat, klein bestel, '76; Citroën AK bestel, als nieuw, van 1e eig., 10.000 km, '80. Jo ten Oever, Toyota-verkoop en service. Vae rade 50, Vaesrade, tel. 04447-2025. Tevens gehele auto-onderhoud. Gasinbouw Vialle.

Te k. in nw.st. AUDI T 100 LS, 4-drs., '78, kl. bruinmetall., weinig gel., ƒ 6250,–. iedere keuring toegest. Inl. 043-51518.

Te k. FORD Taunus 16 L, i.pr.staat, vr.pr. ƒ 900,–. Tel. 045-712911, tussen 5-7 uur.

Te k. oranje FIAT 131 S, zeer mooi, en i.g.st. bwj. '77, pr. ƒ 3150,–, evt. inruil mog. Tel. 045-318010.

Te k. onder garantie HONDA Accord automatic, '80, Pontiac Sunbird '78, automaat, Volvo 343 automaat en '76, Toyota Corolla 30, '75, Ford Taunus 1600 '75, op gas, Ford Escort 1300 GL '78 op gas, B.M.W. 2002 '75, Volvo 242 L op gas '75. Auto Weber, Brugstr. 38, Schaesberg (bij markt), tel. 045-314175, inruil en financiering.

RENAULT 5 1979; Opel Record car. 5-drs. luxe 1979, Toyota Corolla 1976; Opel Kadett 1980. Gar. Feijts, Vaesrade 61, Nuth, tel. 04447-3317.

Te k. gevr. alle merken AUTO'S i.z.g.st. vanaf bwj. '75, tegen contant geld. Tel. 045-418856.

Te k. SIMCA 1300 GLS, bwj. '78, 5-drs. op gas, Tel. 045-442472.

Te k. BESTELEEND '75 i.z.g.st., vr.pr. ƒ 1950,–, tel. 045-223036.

Te k. CROSSER Yamaha 400 cc, bwj. '79, Bingelraderweg 8, Jabeek.

Prijsbewuste mensen kopen bij Autorama. Ruime keuze en prima garantie. BMW 528 I, '78, 1e eig., kl. groen, ƒ 14.000,–; Opel Monza 2.8 S '78, 1e eig., kl. rood, ƒ 15.000,–; Opel Ascona 1.9, 4-drs., '80, 1e eig., kl. rood, ƒ 11.000,–; Opel Ascona 1.9, 4-drs., '80, 1e eig., kl. rood, ƒ 11.500,–; Lada 1500 S, '80, gas, 1e eig., kl. rood, i.st.v.nw., ƒ 7750,–; Innocenti de Tomaso '77, kl. geel, kl. grijs, 12.000 km, ƒ 9500,–; Mazda 626 1600, '80, 1e eig., kl. bruin, ƒ 8750,–; Ford Fiesta 1100 L, '80, jubil. uitv., kl. bruin/beige, ƒ 8500,–; Ford Fiesta 1100 L, dec. '79, kl. bruin, ƒ 8000,–; Ford Fiesta 1100 L, '78, kl. groen, ƒ 7000,–; Ford Niesta 1100 L, '77, kl. rood, ƒ 6000,–; Alfasud TI Corsa, '79, kl. blauw, unieke uitv., ƒ 8250,–; Ford Capri 2.0 GLT, '79, kl. bruin, ƒ 9250,–; Renault 18 TS, dec. '79, kl. rood, i.st.v.nw., ƒ 9250,–; Opel Ascona 2.0 D, '79, kl. bruin, i.st.v.nw., ƒ 8500,–; Fiat 131 Racing, '79, kl. grijs, i.st.v.nw., ƒ 8500,–; Ford Granada 2.1 DL, '78, kl. grijs, 70.000 km, ƒ 8500,–; Mercedes 250 autom., '76, kl. zilver, 1e eig., ƒ 13.500,–; Opel Ascona 19, '78, kl. groen, ƒ 6500,–; Opel Rekord, '76, kl. groen, ƒ 8000,–; Audi 100 GLS, '78, kl. groen, ƒ 5750,–; BMW 518, '78, kl. groen, ƒ 8750,–; BMW 320, '76, kl. grijs, ƒ 8750,–; BMW 520, '78, kl. blauw, ƒ 8500,–; BMW 316, '76, kl. groen, ƒ 6750,–; Opel Manta, '77, kl. rood, i.st.v.nw., ƒ 6250,–; Mitsubishi Lancer, '77, gas, kl. geel, ƒ 5250,–; Alfetta 2.0 GTV, '77, kl. paars, nw. motor, ƒ 6000,–; VW Golf, '76, kl. groen, ƒ 5750,–; VW Golf LS, '76, kl. groen, ƒ 5000,–; VW Golf S, '76, gas, kl. rood, ƒ 4500,–; VW Golf Sprinter, '77, 1e eig., kl. rood, ƒ 5500,–; Renault R 5 TL, '78, kl. geel, ƒ 6500,–; Renault 5 TL, dec. '77, kl. bruin, ƒ 5250,–; Allegro 1300 spec., '79, kl. zwart, ƒ 5000,–; Talbot 1.6 GL, '78, kl. rood, mod., Horizon, ƒ 5750,–; Honda Civic, '76, kl. blauw, v.a. ƒ 3900,–; VW Polo, '78, 1e eig., kl. ivoor, ƒ 6250,–; Renault 16 TL, '78, kl. groen, i.st.v.nw., ƒ 5750,–; Toyota Carina, dec. '79, kl. groen, i.st.v.nw., ƒ 7750,–; VW Scirocco TS, '75, kl. groen, ƒ 4500,–; Saab 99 L super, '77, kl. groen, ƒ 5750,–; Opel Kadett, '76, gas, kl. blauw, ƒ 3900,–; Fiat 127, '76, ƒ 4750,–; Renault 4 TL, '77, kl. rood, ƒ 2000,–; Buick Regal Turbo coupé, '78, kl. grijs, ƒ 8000,–. Tal van goedkope inruilauto's v.a. ƒ 500,–. Correcte service Autorama, Heerlenerweg 89, Sittard, tel. 04490-24697, Prov.weg Sittard-Heerlen onderaan Windraakerberg.

Te k. MAZDA 818 coupé, grijsmetallic, bj. '78, pr. ƒ 5750,–; Audi 80 GLS, bj. '73, kl. bruin, elke keur. toegest. Kerkraderstr. 67, Eygelshoven, tel. 460399.

Te k. z.g.a.n. VW-MOTOR voor pers.bus, vr.pr. ƒ 500,-. Tel. 045-216147.

MANTA GTE, '78; Record 20 S, '78; Kadett en Kadett City van '74 t/m '79, diverse stuks: Ascona 19 S, '77; Ascona 12 S, '76; Manta 19 S automat., op gas, '76; Ford Escort, '76; Ford Fiesta, '77. Automobielbedrijf J. Dennemans, Raadhuisstr. 107, Hulsberg, tel. 04405-1918.

Te k. ASCONA, bj. '71. Eisenhowerstr. 465, Sittard, tel. 04490-24686.

MERCEDES 200 D, olievrije motor. '74, tel. 045-211071.

Te k. MERCEDES 280 T, '75, LPG, pracht auto, goudmetal. aut. ƒ 8250,–, 045-211071.

Iets aparts, Opel COMMODORE 2800 GSE, '74, getint gl., radio, sportw., spoilers, klokjes etc. ƒ 2450,–. Hoogstr. 17, Nieuwenhagen, tel. 045-316646.

Te k. wegens vertrek naar buitenland PEUGEOT 504 GLD, bwj. aug. '79, pr.n.o.t.k. Tel. 045-454251.

MERCEDES 306 D 1977, lang 4.50 mtr., laadbak Mercedes 406 D, bestel; Opel Blitz ook voor BE-rijbewijs; Hanomag F 55-F76. Gar. Feijts, Vaesrade 61, Nuth, tel. 04447-3317.

Autobedrijf M. Hogenhout biedt te k. aan: RENAULT 4 GTL, type '80, kl. rood; BMW 316 met LPG, '79, bruin; BMW 2002 autom., '74, i.z.g.st., groenmetall.; Opel Ascona 1600 autom., oranje, leren dak, bj. '77; Ford Escort 2 1300, blauwmet., '78; Ford Taunus 1600, LPG, '76, blauw. Inr. mog., garantie, financ., 3 mnd. voll. gar. Wilhelminastr. 146, Hoensbroek.

V. part. ALFETTA GTV, type '77, kl. zilver, ƒ 4750,–. Na 15 uur tel. 04459-2413.

Te k. zeer mooie OPEL Ascona 19, 4-drs., kl. rood, met radiocassetterec., bj. sept. '78, km.st. 55.000, m. onderh.kaart. Plataanstr. 20, Heerlen-Passart, tel. 045-220870.

TALBOT Chrysler 1307, bj. '76, in zeer goede staat, radiocassette, nieuwe banden enz., ƒ 2750,–. Betaling eventueel gedeeltelijk te regelen. Buschkensweg 34, Heerlen-Heksenberg, tel. 218573.

AUDI 100 LS, type '76, 4-drs., ƒ 2250,–; 2x BMW 1502, type '76, ƒ 5250,–; Mazda 818 coupé, type '77, 1e eig., ƒ 3750,–; Ford Escort 1.3 GL, type '77, z. mooi, ƒ 4750,–; Ford Capri 2000 GTR, bj. '74, kl. rood, ƒ 2750,–; Peugeot 104 L, '75, kl. rood, ƒ 1975,–; Kadett, type '75, kl. groen, ƒ 2750,–; Opel Rekord 1700 L, type '74, ƒ 1750,–; Ford 2000 GXL, '75, m. gasinst., ƒ 2250,–; Austin Princess 1800 HL, type '78, als nw., ƒ 2950,–; Mazda 1300 L, type '74, ƒ 975,–; Citroën GSX 2, type '77, kl. wit, ƒ 2750,–; Rekord 1700 L, '73, ƒ 950,–; Lada, '76 (sloop). Inr. mog. Ganzeweide 146, H'heide (rijksweg t.o. Droomkasteel).

SCHADEAUTO'S te koop gevraagd, vanaf bj. '76, tel. 045-452315.

Te k. MAZDA 1000 L, type '79, zeer mooi, vr.pr. ƒ 4700,–. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te koop onder garantie: OPEL Kadett spec. 1300, type '81; Opel Kadett caravan, '77, ƒ 5250,–; Audi 100 GLS, '76, ƒ 5750,–; Talbot 1308 GT, '77, ƒ 4750,–; Peugeot 604 autom., '76, ƒ 5250,–; Mazda 116, 4-drs., '75, ƒ 2150,–; Volvo Amazone, '65, ƒ 2250,–; Volvo 244 DL, '77, LPG, ƒ 10.500,–; Citroën bestel, '76, ƒ 2150,–; Opel diesel, '75, ƒ 2750,–; Ford 1600 GL, '77, ƒ 5250,–; Ford 2000 GL, 5-drs., bestel, '80. Inr., financ., garantie. Autobedrijf Leo Franken, Ganzeweide 59, H'heide, tel. 045-218475.

Inruilauto's met Bovag-garantiebewijs en betrouwbare service, o.a. FORD Granada 2.3 GL, met LPG, '78; Taunus 1.6 L, '79; Fiesta 1.1 L, '78; Opel Kadett 12 S, met LPG, '79; Kadett coupé, '76; Peugeot 304 GL, '78; GL break, met LPG, '77; Honda Civic L, '77; Mini special, '76; automatic Ford Taunus, '78; Daf 66 SL, '74. Autobedrijf W. Vonken, Nieuwstr. 18, Hoensbroek, tel. 045-212459.

Autobedrijf G. Simons biedt te koop aan o.a. OPEL Kadett 1.2 N, blauw, '80; Kadett coupé Berlinetta, groen, '76; Kadett luxe, groen, '76; Kadett luxe, type '76, geel, automatic; Ascona 2.0, geel, '79, div. extra's; BMW 318, blauwmet., '79; Honda Accord, 4-drs., groen, '78, automatic; VW Golf diesel, rood, '79; VW Golf 1100, groen, '78; Ford Fiesta 1100 Bravo, blauw, '81; Fiesta 1100 luxe, groen, '78; Daf 66 SL. Inr. en fin. mog. Eigen servicedienst, garantie. Autobedrijf G. Simons, Nieuwstr. 127, Hoensbroek.

AUTOMATIEK: Opel Manta Berlinetta, veel acc., gasinstallatie, trekh., t.e.a.b. Beckstr. 8, Amstenrade.

Automobielbedrijf
E.A. Kozole B.V.
Occasions met Bovag-garantie en eventuele ANWB-keuring. Diverse Alfetta's, GTV en GT. Diverse Giulietta's. Dierse Alfasuds. Alfasud Sprint. Mini 1000 spec. aut. '79. Simca Horizon '78. Peugeot 504 GL '78. Rover 3500 '79. Mazda 616 '78. Saab 99 '75. Datsun Sunny 140Y '80. Lada Niva 2121 met LPG. En diverse extra's '80. Honda Accord '79. Motor: BMW R90 S, km 10.000. Edisonstraat 23, Schaesberg, t.o. draf- en renbaan. Tel. 045-321088.

MINI 1000 GL, als nieuw '74, Opel Ranger GTS op gas, '74. Tel. 045-457777.

Te k. HONDA-MOTOR 550, bj. '77, nw. banden, km.st. 20.000, vr.pr. ƒ 2500,–, incl. verz. Te bevr. 045-223701.

Te k. TOYOTA Celica LT, bj. '73, vr.pr. ƒ 850,–, mooie Honda 500 cc crosser, motor, vr.pr. ƒ 1150,–. Begielaan 104, Heerlen, tel. 045-210581.

Te k. mooie gave KEVER VW, bj. '71, ƒ 875,–. Tel. 045-250392.

Te k. MINI Clubman, bj. sept. '73, pr. ƒ 1450,–. Tel. 045-252259.

Officiële Talbot-dealer Auto Nulland, Nullanderstr. 102, Kerkrade, tel. 045-454545. Te k. MITSUBISHI Lancer, '78; Morris Marina, '75; Simca 1308 excl. '78; Sunbeam 1300 TC, '78; Simca Fourgonette, '80; Renault 12 TL, '78; Avenger stationcar, '78; Chrysler 1609, '77; Mitsubishi Lancer, '76; Simca 1308 GT, '78; Peugeot 304, '74; Citroën GS Club, '78; Horizon 1.5 GLS, '78; Simca 1309 SX, automaat, '79; VW 1300, '70; Simca 1000 '76.

KADETT 1200 L, 68.000 km, als nw., ƒ 4250,–. Rodestraat 24, Heerlen.

Autobedrijf A.C. MUYRES BV, Kaalheiderstenweg 185, Kerkrade-West, tel. 045-413916. Fiatdealer. Te k. van Fiat: Fiat 127 Sport '80; Fiat 127 1100 '77; Opel Kadett '80 3-drs.; Opel Kadett '81, 1.3 5-drs.; Opel Kadett '78, 3-drs.; '79; Citroën CX 2400 Pallas GTI, '79; Peugeot 304 '76 gas; Simca 1307 '76; BMW 518 '81; Alfa Giulietta's 1.6 '79 en '80. Nog diverse goedkope inruilers. Wij geven op alle gebruikte auto's de garantie van de bekende Bovag-garantie. Tevens uw adres voor alle moffel-, spuit- en plaatwerk. Ook voor cilinderkoppen, klakken en gasinstallaties. Fiat-uitlaten sterk in prijs verlaagd.

Automobielbedrijf SCHUIJREN TON B.V. Gulpdalleg B.V., biedt aan: BMW 318 '78. Alpina uitvoering kl. wit, schuifdak, licht metalen velgen, zeer mooi; Honda Prelude '79, kl. zilver als nieuw; Daihatsu Charade XTE 5, '81, kl. zilver; Daihatsu Guore '81, 4-drs., kl. bruin; Mazda Chavalier '78, kl. oranje, nw.; Mazda 626 2.0 L, '80, kl. grijs als nieuw; Toyota Tercel de luxe, '80, kl. groen; Mazda 323, 3-deurs '78, kl. groen; Honda Accord 4-deurs, '78, kl. grijs; Austin Allegro luxe '78, kl. goud metallic; Mazda x000 '78, kl. bruin; Honda Civic, 4-deurs, '77, kl. bruin; Honda Civic 3-deurs, '75 kl. oranje; Peugeot 04 '76, kl. zilver; Ford 1600 GT '79, kl. rood. Inr. en financ. mogelijk. Bovag-garantie. Scherweg 60, Ubach over Worms, tel. 045-313588.

Te k. VW-PASSAT Combi '76, Prof. Cobbenhagenstr. 25, Kerkrade.

Willem Tell uit Geverik scoort in Zaltbommel

BEEK – Handboogschutterij Willem Tell uit Geverik behaalde afgelopen weekend in Zaltbommel tijdens het Nederlands korps indoor voor handboogschieten-voordrietallen goede resultaten.

Willem Tell kwam met twee teams zeer goed uit de bus met een derde plaats voor het twaalfde team in de ere-klasse en een eerste plaats voor het tweede team in de B-klasse. Verder zijn Amecitia uit Cadier en Keer en Les Disc de St.-Hubert uit Eijsden als vertegenwoordigers uit Limburg ook in de prijzen gevallen. De uitslag was als volgt: in de ere-klasse eindigde als eerste St.-Sebastiaan uit Westerhoven; 2e Saense handboogschutters uit Zaandam en 3e Willem Tell 1 uit Geverik. In de B-klasse eindigde als eerste Willem Tell II uit Geverik, als tweede Constantie III uit Drunen en als derde Les Disc. de St.-Hubert uit Eijsden.

Nieuwe organisatie wordt stichting

Oranje-comité gemeente Beek in nieuw jasje

BEEK/SPAUBEEK – In de nieuwe gemeente Beek is in de toekomst sprake van een Oranje-comité. De afzonderlijke comités van Beek en Spaubeek hebben besloten, als gevolg van de herindeling, de handen in elkaar te slaan en de nieuwe organisatie zelfs om te dopen in een stichting. Nog deze maand zal de stichtingsakte de notaris passeren.

Overigens zullen in Beek en Spaubeek de voormalige comités als afdelingen van het nieuwe Oranjecomité blijven fungeren, om de gebruikelijke plaatselijke activiteiten te organiseren. Voor een goede coördinatie, het aanpakken van gezamenlijke activiteiten en de contacten met burgemeester en wethouders, is in de nieuwe stichting een hoofdbestuur gevormd. Hierin zetelen twee afgevaardigden van de oude afdelingen zowel uit Beek als uit Spaubeek, te weten voorzitter G. Janssen (Beek), vice-voorzitter P. Keyedener (Spaubeek), secretaris A. Goris (Spaubeek) en penningmeester C. Lahay (Beek).

Stappen

Dit bestuur heeft reeds stappen ondernomen om in de woonkernen Genhout en Neerbeek te komen tot de oprichting van gelijkwaardige afdelingen als in Beek en Spaubeek met eenzelfde afvaardiging in het hoofdbestuur.

Raad Born in Tiendschuur

BORN – De eerste werkvergadering van de nieuwe gemeenteraad van Born zal op vrijdag 29 januari 's avonds om half 8, plaatsvinden. De vergadering wordt gehouden in de Tiendschuur.

In het verleden werd zoals bekend vergaderd in de bovenruimte van het gemeentehuis in Buchten. Het staat nog niet vast of men voorgoed naar de Tiendschuur zal uitwijken. Tijdens de eerste bijzondere raadsvergadering werd door raadslid Frans Jetten erop aangedrongen een commissie ad hoc te benoemen die gaat onderzoeken of de gebruikelijke laatste vrijdag van de maand wel de meest geschikte avond is voor de raadsvergadering.

Portefeuilles Stein verdeeld

STEIN – Het college van burgemeester en wethouders in Stein heeft woensdag ook de portefeuilles verdeeld. Burgemeester Huub Vrouwenraets zal zich belasten met financiën en het gemeentelijke bevolking; loco-burgemeester Hein van Mulken neemt ruimtelijke ordening, milieu, huisvesting en personeelszaken voor zijn rekening, wethouder Sef Palmen heeft openbare werken toegewezen gekregen, wethouder Harie Hanckmann buigt zich over welzijn en sociale zaken, wethouder Piet Smeets tenslotte behartigt sport, cultuur, recreatie en onderwijs.

ABOP-bijeenkomst over schoolfusies

KLIMMEN – Op 19 januari houdt de onderwijsvakbond ABOP afdeling Zuid-Limburg in het Pancratiushuis in Heerlen een bijeenkomst met als onderwerp „Fusies van scholen".

Tijdens de bijeenkomst, die om 20.00 uur begint, zullen diverse aspecten van fusies worden besproken. Over onderwijskundige en rechtspositionele aspecten zullen inleidingen worden gehouden.

Bloemschikken voor amateurs

HEERLEN – Begin maart wordt in Brunssum, Geleen, Heerlen, Hoensbroek, Kerkrade, Maastricht en Sittard gestart met een cursus bloemschikken voor amateurs. De inleiding is tevens bedoeld om mensen ertoe te brengen, een vakopleiding op dit gebied te volgen.

De organisatie is in handen van de stichting Bevordering Onderwijs aan Volwassenen. Verdere inlichtingen zijn daar ook te krijgen, telefonisch onder nummer 071-140029 of 071-216826, en schriftelijk op het adres van de stichting, Kruisbes 2318 AZ Leiden.

Toeristisch en Recreatief Overall-Plan

Statencommissie oordeelt gemengd over TROP-effekt

MAASTRICHT – Het Toeristisch en Recreatief Overall Plan voor de hele provincie heeft gisteren in de vaste statencommissie voor Economische Zaken een vriendelijk, maar tegelijk ook kritisch onthaal gevonden. De vriendelijkheid ging uit naar positief klinkende suggesties ten profijte van werkgelegenheid en regionaal inkomen, de twijfel naar de haalbaarheid van het stoutmoedige plan in uitvoerende en financiële zin. Nadat nog meer commissies zich over het plan gebogen zullen hebben, wordt het ter goedkeuring aan de plenaire statenvergadering voorgelegd op 18 februari.

CDA-woordvoerder O. Matti pleitte ervoor het hele recreatieve en toeristisch gebeuren onder de paraplui van één gedeputeerde te brengen. Nu hebben een stuk of vier collegeleden bemoeienis met deze materie, meende hij en dat leverde de bevinding „ondoorzichtig en gecompliceerd" op. VVD-fraktievoorzitter drs. T. Schreinemacher hekelde eveneens een grote verwevenheid, maar dan op het terrein van de instanties die uiteindelijk met de „overall"-visie van het provinciaal bestuur moeten werken. Volgens hem zal schematisch en fasegewijs gepland en onderhandeld moeten worden en zullen vooral gemeente- en gewestbesturen bereid moeten zijn te coördineren en visies op elkaar af te stemmen.

Overigens kende dit Statenlid aan enkele in het plan omschreven projekten slechts relatieve waarde toe. „Hebben de opstellers bijvoorbeeld bij het concipiëren van openluchtvoorzieningen rekening gehouden met ons wisselvallig weer?", vroeg hij zich af.

Drs. F. van de Voort (CDA) noemde het plan – dat kortweg „TROP" wordt genoemd – een goede zaak. Hij wees erop dat toerisme en recreatie nog tot de weinige sectoren behoren waar werkgelegenheid en regionaal inkomen kunnen worden versterkt en uitgebreid. Hij prees de provincie al gelukkig als in enkele jaren tijd slechts de helft van alle voorgestelde ondernemingen gerealiseerd zou kunnen worden.

Gedeputeerde ing. E. Mastenbroek stelde vast, dat het TROP is gericht op een beleid dat voorwaarden moet scheppen, moet initiëren en stimuleren. Het particulier initiatief moet er een opstapje vinden, meende hij. Het zoeken en beïnvloeden van een toeristische markt en het aktiveren van een aantal funkties rekent men tot de taak van het VVV-wezen.

Uniek

PvdA-lid mr. M. van Stralen sloot de debatten af met een unieke suggestie. Hij vroeg zich af of van provinciewege niet kan worden bevorderd dat in jachthavens gemeerde boten ook werkelijk het water op gaan om te varen. „Hoe groter het jacht hoe hardnekkiger het meestentijds aan de kant blijft liggen", constateerde hij. Hij suggereerde aan het toewijzen van een ligplaats de verplichting te verbinden de boot enkele weken per jaar aan anderen (met vaarbevoegdheid) ter beschikking te stellen. Volgens hem zou daarvan een stimulans kunnen uitgaan vooral naar jeugdige watersporters.

Attraktiepunt

In het – reeds eerder in het LD beschreven – toeristisch Recreatief Overall Plan wordt een beleidsvisie ontwikkeld ten aanzien van watersport, verblijfs-, dag- en congrestoerisme. Het is een sectoraal beleidsplan met een zwaar accent op het toeristisch beleid. Gedacht wordt ook aan een „attraktiepunt" van nationale allure en een investering van om en nabij 100 miljoen. Voor een nieuw te stichten congrescentrum ramen de opstellers van het plan een investering van circa 56 miljoen. De afgelopen maanden heeft het plan in concept gecirculeerd onder bij toerisme en recreatie betrokken instanties (waaronder uiteraard gewesten en gemeenten), van welke zijn intussen vele commentaren bij de provincie zijn binnengekomen.

Dr. Rijnvos spreekt voor Unie-BLHP

HEERLEN – Prof. dr. C.J. Rijnvos, hoogleraar voor economie en overheidsfinanciën aan de Erasmusuniversiteit te Rotterdam en lid van de Eerste Kamer, is de inleider tijdens het congres van de regio-Limburg van de Unie-BLHP op maandag 25 januari as. 's middags in De Staay in Blerick. Hij spreekt onder het thema „Zorgen om de Welvaartsstaat" en na de middagpauze is er gelegenheid om met hem daarover in debat te gaan.

De regiovergadering wordt geopend door Limburg-voorzitter ing. Jo Franssen en burgemeester drs. Fr. Fey van Venlo. Het openbare deel loopt van half 2 tot kwart over 5; 's avonds is er nog een huishoudelijke bijeenkomst voor organisatorische zaken.

Examen

UBACH OVER WORMS – Aan het Möller-instituut te Tilburg slaagde voor leraar aardrijkskunde en maatschappijleer de heer W. Kroesen uit Ubach over Worms.



Lammetjes in Schinnen

SCHINNEN – De familie Erkens, Hommert 10 in Schinnen werd gistermorgen blij verrast. Vader Erkens liep 's morgens naar de stal en daar kwam hij tot de ontdekking, dat een schaap twee nakomelingen op de wereld had gezet. Boer Erkens wist dat het schaap tussen 28 december en 15 januari het levenslicht zou schenken aan een of meer nakomers, maar de precieze datum kon hij niet voorspellen. De beestjes maken het goed.



● *Aalmoezenier Wassenberg (links) ontvangt de plaquette uit handen van luitenant Generaal D. Nederlof, Chef Staf van het Afcent-hoofdkwartier.*

Onderscheiding AFCENT voor aalmoezenier

BRUNSSUM – Voor zijn inzet ten behoeve van de AFCENT-gemeenschap is onlangs de 59-jarige aalmoezenier A.J.Th. Wassenberg onderscheiden met de Afcent Award. Deze plaquette wordt ieder jaar uitgereikt aan personeelsleden van het hoofdkwartier Afcent die zich uitzonderlijk verdienstelijk hebben gemaakt voor Afcent of de NAVO.

De Afcent Award is in 1966 ingesteld door de Duitse Generaal Graf von Kielmansegg. Aalmoezenier Wassenberg is sinds 1974 verbonden aan Afcent. Daarnaast geeft hij godsdienstles aan de Internationale Afcent School en verzorgt hij missen in Heer, Neerbeek en Kerkrade. De in Breda geboren aalmoezenier heeft 17 jaar doorgebracht in het voormalige Ceylon. In 1966 keerde hij terug naar Nederland. De uitreiking van de Afcent Award vond plaats in het hoofdkwartier in Brunssum.

Voor hulp in oorlog aan joden

Nederlanders onderscheiden

Van onze correspondent

ARNHEM – In het Provinciehuis van Gelderland in Arnhem heeft de ambassadeur van Israël gisteren een aantal onderscheidingen uitgereikt aan Nederlanders die in de oorlog joden hebben geholpen. In totaal zijn er 28 van de Jad Vashom-onderscheidingen uitgereikt. De Jad Vashem is bestemd voor mensen die met gevaar voor eigen leven joodse landgenoten uit de klauwen van de nazi's hebben gered.

Een deel van de onderscheidingen werd postuum toegekend. De meestal al wat oudere ontvangers van de Jad Vashem werden toegesproken door gedeputeerde mevrouw mr. H. Strijd, rabbi N. Groen, de heer H. Eylon, namens de ambassade van Israël, en de heer J. van Raaij namens de Nederlandse Vereniging van Pilotenhelpers.

Zowel rabbi Groen als de Israëlische ambassadeur citeerden de oude joodse wijsheid: „Ieder die een mensenleven spaart, het wordt hem door God aangerekend, alsof hij de hele wereld heeft gespaard".

De namen van de Limburgers die de onderscheiding kregen uitgereikt zijn: de heer en mevrouw Coumans-Diederen uit Hoensbroek, de heer en mevrouw Van Dijk-Gerrits uit Grubbenvorst, de heer G. Oirbans en zijn zusters mevrouw H. Leurs-Oirbans en mevrouw M. Peeters-Oirbans en hun overleden vader H. Oirbans uit Venlo, de heer H. Oolbekking (postuum) en zijn echtgenote, mevrouw J. Rinck-Schadd uit Heerlen, mevrouw M. Silvertand-Maar uit Hoensbroek en de heer B.H. Winkelmolen uit Heerlen.

Schade half miljoen

Tapijten verbrand

STOLBERG – In Stolberg bij Aken is woensdag in een loods een grote hoeveelheid tapijten verbrand. De schade wordt geraamd op ruim een half miljoen DM.

Een 9-jarig jongetje had het koud en stak in de nabijheid van de loods wat oud papier in brand om zich te warmen. Het vuur sloeg echter over naar de in de loods gelegen tapijten.

Congres over Middenschool Heythuysen

HEYTHUYSEN – Op 5 en 6 maart aanstaande wordt in de Middenschool in Heythuysen een landelijk congres over de middenschool gehouden, door de Nederlandse Middenschoolvereniging. Personen uit alle geledingen van het onderwijs zijn uitgenodigd het conges bij te wonen. Er is een mogelijkheid tot overnachten voor degenen die van ver komen.

Een groot deel van het programma wordt in beslag genomen door twintig werkgroepbijeenkomsten waarin op specialistische wijze op het middenschoolonderwijs zal worden ingegaan. In het algemene gedeelte spreekt minister dr. J. van Kemenade en geven de diverse onderwijsvakorganisaties hun visie op de ontwikkeling van de middenschool tot nu toe.

Het congres begint vrijdag 5 maart om 11.00 uur en duurt die dag tot 21.00 uur. De werkgroepen beginnen die dag om 16.00 uur. Zaterdag 6 maart gaan de werkgroepen door en wel om 10.00 uur tot 15.00 uur. Dan is ook een plenaire discussie afgerond.

Deelname kost *f* 47,50. Opgaven bij Middenschool, Tienderweg 1, 6093 EN Heythuysen.

De werkgroepen zullen het hebben over onderwerpen als: moedertaalonderwijs, vreemde talen, wiskunde, oriëntatie op de natuur, oriëntatie op de samenleving, algemene technische oriëntatie, expressieve vorming, leerlingbegeleiding, projectonderwijs, sociaal leren, roldoorbrekend onderwijs en dergelijke, alles uiteraard georiënteerd op de middenschool.

Vergadering PPR

ROERMOND - Vandaag houdt de PPR-Limburg een provinciale ledenvergadering ter vaststelling van de kandidatenlijsten voor de Provinciale Staten verkiezingen. De bijeenkomst begint om half acht des avonds in de Oranjerie te Roermond.

Melkveebedrijf: grootbedrijf

ROERMOND – In Limburg telde men vorig jaar nog slechts 2600 melkveebedrijven, een teruggang ten opzichte van 1980 met 6 procent. Maar een waarlijk formidabele teruggang, wanneer men de 2600 in 1981 resterende bedrijven vergelijkt met het aantal dat nog in 1970 bestond: 5802. In die tussentijd echter heeft zich in de aard van het Limburgse melkveebedrijf een ware revolutie voltrokken: het grootbedrijf heeft er een groei doorgemaakt van 2300 procent. Zo steeg in die tien jaren het aantal bedrijven met 50–100 koeien van 27 naar 637 en het aantal stallen met 100 en meer beesten van nul naar 71.

De kleinere bedrijven namen naar evenredigheid in aantal af, hoewel het bedrijf met 10–30 melkkoeien (van 3304 in 1970 naar 764 nu) toch nog een goede derde van alle melkveebedrijven uitmaakt. Bij al deze veranderingen was het aantal melkkoeien in de provincie vorig jaar tot 91.000 opgelopen, duizend méér dan het jaar tevoren en zelfs 22.000 meer dan tien jaar tevoren. Het personeelsblad Campina Contact dat deze cijfers uit gegevens van het ministerie van Landbouw verstrekt, meldt overigens dat het gemiddeld aantal melkkoeien per bedrijf in Limburg sinds 1970 van 13 tot 35 (Nederland: 37) is toegenomen.

De Limburgse koe, zo wordt gemeld, levert gemiddeld per jaar 5511 kg melk van 3,94 pct vet en 3,38 pct eiwit. In de provinciale rangschikking is zij daarmee opgeklommen naar de vierde plaats. Dat de ligboxenstal ook Limburg aan 't veroveren is, blijkt uit het gegeven dat de provincie er in 1970 nog maar 90 had en vorig jaar meer dan 900.

Officiële mededelingen

GEMEENTE BEEK (L.)

BEKENDMAKING

2e Partiële herziening bestemmingsplan „Neerbeek, omgeving begraafplaats".

De burgemeester van Beek maakt, ter voldoening aan het bepaalde in artikel 23, lid 2. van de Wet op de Ruimtelijke Ordening, bekend, dat vanaf maandag, 18 januari 1982, gedurende één maand, ter gemeentesecretarie, afdeling Ruimtelijke Ordening, voor eenieder ter inzage ligt het ontwerp van de 2e partiële herziening van het bestemmingsplan „Neerbeek, omgeving begraafplaats".

Deze herziening is aangegeven op tekening Bk-Up 9, blad 1143 en in de toelichting Bk-Up 9, blad 1144. Gedurende bovengenoemde termijn kan eenieder bij de gemeenteraad schriftelijk bezwaren indienen tegen deze ontwerp-herziening.

Beek, 15 januari 1982

De burgemeester voornoemd,
A.G.J. van Goethem.

GEMEENTE WITTEM

OPENBARE BEKENDMAKING

Burgemeester en wethouders van Wittem maken bekend dat het gemeentehuis (Past. Ruttenstraat 38 te Mechelen) op maandag 18 januari as. de gehele dag en op dinsdag 19 januari as. gedurende de middag gesloten is. Dit in verband met de plaatselijke kermis.

Wittem, 13 januari 1982

Burgemeester en wethouders van Wittem
De secretaris
G.F.P. Hermans
De burgemeester
W.M.H. Janssen

GEZELLIG UIT

voor inlichtingen en plaatsing van advertenties in deze rubriek kunt u bellen met Nel Dingemans 045-739383

DANCING MANUELA

DE GROOTSTE EN MOOISTE IN HEERLEN

Vrijdag, zaterdag en zondag

DISCO-DANCING KALSBEEK HULS-SIMPELVELD

Zaterdag
PRINSENPROKLAMATIE
Zondagmiddag
KINDERZITTING
Zondagavond
DISCO

La Baraque
HULSBERG

Zondag 17 januari groep:
LUSH - BLOOD - ROPE
Entree ƒ 4,00

ZATERDAG: BILL BRADLEY
IN
La Diligence
Heerlen
PREDIKANT: JO FRENKEN
A.S. WOENSDAG: FEELING - 27 JANUARI: SASKIA & SERGE

Uniek in Limburg Mio's
DISCO - DANCING
RR
RETURN
Langs hoofdweg Heerlen-Brunssum
VRIJDAG EN ZATERDAG
DISCO
ZONDAG
KWATSCH
Geopend vanaf 21.00 tot 4.00 uur.

KERMIS REIJMERSTOK

Kegel- en feestzaal de Smid

Zaterdag 16 en zondag 17 januari in de bovenzaal dansen met **THE HIPPY'S.**
In de benedenzaal zaterdag: **THE SPIKES,** en zondag: **PIET EN FRANS.** Maandag 18 januari in de bovenzaal **DISCO SOUND SILVER NOISE.**
In de benedenzaal: **PIET EN FRANS.**
Aanvang telkens 20.00 uur.

Tot ziens. KITTY en FRANS DAAMEN
Dorpsstraat 92, t.o. de kerk.

DANCING MART GEELEN HAELEN

Vrijdag 15 januari supportersbal
AKKORDEONETTE
Zondag 17 januari
GAME
Zondag 24 januari
CLASSICS
Burg. Aquariusstraat 12

Peppermill Heerlen

8 februari:
DE TRAVESTIETENSHOW VAN
MADAM GIGI
Bekend van TV en tot nu alleen vertoond in de grote wereldsteden (New York, Parijs)
Zondag vanaf 14.00 u.:
JEUGDDISCOMATINEE
met D.J. FRANKLIN

DANCING PEPPERMILL
Beitel 90
Heerlen

Autobaan vanuit Heerlen afslag Kerkrade-West richting Simpelveld

---

TIROLER GASTHOF EYGELSHOVEN

Iedere vrijdag- en zaterdagavond **DANSEN**
Vrijdag 15 januari het orkest: **THE AVANTIE'S**
Zaterdag 16 januari **OOKEE BAND**
Beide dagen vrij entree
Marktstraat 7, tel. 045-352845

KERMIS MECHELEN

Dansen zaal De Mechel
Hoofdstraat 40, Mechelen
ZONDAG 17 JANUARI
orkest Lee Sound



DE WEEKENDS GEZELLIG UIT MET EEN GOED GLAS BIER EN PUIKE MUZIEK



De discotheek in KERKRADE

WOENSDAG VRIJDAG ZATERDAG EN ZONDAG
d.j. Barry M.T. Parker

Het grootste en modernste uitgaanscentrum van Nederland vindt u in Nieuwenhagen aan de Markt, met de super-internationale discotheeks





Openingstijden
Zaterdag en zondag vanaf 19.30 uur

Consumptieprijs ƒ 1,60

DE GROOTSTE EN MODERNSTE LASER VAN EUROPA

Enkele malen per avond een geweldige show waar u versteld van zult staan.
OPENINGSTIJDEN: vrijdag, zaterdag en zondag vanaf 20.00 uur.
Zondagmiddag matinee vanaf 14.00 uur.

SUPER DISCO



Tentstraat 47b - Vaals

Geopend: woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag vanaf 19.00 uur.
Zondag matinee vanaf 15.00 u. Woensdag Baccardi-avond.

Iedere vrijdag, zaterdag en zondag v.a. 19.00 uur
Café-Dancing Discotheek D'oude LINDE
TINY & BROER
HEERLERWEG 4
VOERENDAAL
TEL. 04446-3110

---

café-dancing
De Maasketen
maaseikerweg 16 roosteren

Zaterdag 16 januari dansen met het orkest
PEANUTS

STREEPERKRUIS SCHAESBERG

Heden, vrijdag **Sjeeter Oavend,** m.m.v. **De Kermisklanten, Trio Papadopoulos, Ballet Copacabana, conferencier Wynand Smeets,**
dans- en showorkest **The Blue Stars.**
Iedere zaterdag en zondag discodansen.

DANCING KISS

Bokstraat 41a (v/h Nationaal), Heerlerheide

Zaterdag 16 januari	Zaterdag 23 januari
D.J. TOOTOO	**JOY**

Vrijdag, zaterdag en zondag geopend
Geopend tot 3.00 uur

DANCING HOUSMANS MONTFORT
ZATERDAG 16 jan. **GAMBLE**
ZONDAG 17 jan. **HURRICANE**

---

mooi, mooier, nog mooier? inderdaad de mooiste!



BLOEMENDALSTRAAT 32 (HOEK MAASTRICHTERLAAN) VAALS, TEL. 04454-3784

Openingstijden Vaals: woensdag, donderdag, vrijdag, zaterdag en zondag geopend van 19.00 tot 2.00 uur
Zondagmiddag matinee van 15.00 tot 19.00 uur.

COUBERG 11, VALKENBURG. TEL. 04406-13037
VALKENBURG: geopend woensdag, vrijdag, zaterdag en zondag van 19.00-2.00 uur.

Nieuws in Vaals VIDEOTHEEK

Uitnodigend: Jack Otten

DANCING NEERBEEK
a/d Rijksweg. Tel. 04402-3187.

Zaterdag vrij dansen
orkest
MEDLEY COMBO

Zondag: prinsenreceptie van prins Gerrit I v.d.
CV. DE NEERBOKKERS
van 8-9 uur.
Waarna groot prinsenbal met m.m.v.
DE FRATELLI'S
Snacks verkrijgbaar.

Entree vrij.

DANCING GORISSEN BRUNSSUM
Zaterdag 16 januari
dansen
met het orkest
LOS KAMAJOS

ELDORADO SPAUBEEK

HEDEN VRIJDAG
CHOICE UNLIMMITID
ZATERDAG
FUNNYFACE
PREDIKANT
WIM FRIJNS
23 JANUARI
BZN

---

top-class discotheek
wilhelminaplein 17-18 schinveld, telefoon 045-259564
presentatie PETER de RUITER

DISCO-DANCING DE BOKKERIJDER
Aalbekerweg 5, Hulsberg
zaterdag en zondag
DISCO
met disc-jockey Jo Jo

Auto's en motoren

Te k. RENAULT 4 GTL, kl. beige, bj. '80, vr.pr. ƒ 9300,-. Tel. 045-316506, na 17 uur.

Te k. RENAULT 4 TL, bj. '77, i.z.g.st., pr. ƒ 2850,-. Tel. 04490-14856.

Te k. MAZDA 929 coupé, bj. '75, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 2500,-, van part. Tel. 457286.

Te k. LADA 1200 B, '79, i.z.g.st., ƒ 4950,-; Audi 100 LS, 12e mnd. '77, 4-drs., zeer mooi, ƒ 5250,-; Renault 20 TL autom., type '77, i.z.g.st., ƒ 3500,-. Tel. 04490-24882.

Te k. OPEL Ascona diesel, 4-drs., bj. '79, i.st.v.nw. Tel. 045-442268.

Te k. weg. omst. DATSUN Urvan-bus, nieuw! Km.st. 9000, gasinst., bj. '81, te bez. dond. en vrijd. na 2 uur. Buizerdweg 5, Ubach over Worms, tel. 045-312318.

Te k. TOYOTA Super Saloon, bj. '79, i.g.st., te bez. dond. en vrijd. na 2 uur, Buizerdweg 5, Ubach over Worms, tel. 045-312318.

Te k. v. privé RENAULT B 5 GTL, bj. '76, i.st.v.nw., te bez. dond. en vrijd. na 2 uur. Buizerdweg 5, Ubach over Worms, tel. 045-312318.

OPEL Manta 1900, type CC, kleur grijsmet., km.st. 55.000, bj. '79, vele acc., pr. ƒ 12.900,-. Past. Verheggenstr. 20, Kerkrade, tel. 410785.

Te k. 2x VW Golf LS, type '76, i.z.g.st., vr.pr. ƒ 3950,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. OPEL Ascona 16 S, '75, zeldz. mooi, vr.pr. ƒ 2750,-. Rennemigstr. 29, Heerlerheide.

Te k. van part. weg. omstandigh. OPEL Ascona 16 S, type '77, zeldz. mooi, vr.pr. ƒ 5300,-. Salviastr. 18, Spekholzerheide, na 17 uur.

Alle gebr. onderd. v. ALFA ROMEO - Opel - Ford, etc. Haefland 20 (ind.terr.) Brunssum. Tel. 045-54482, gevr. auto's m. schade, v.a. '75.

Autobedrijf Heijnen Heerlen BV, Renault-dealer, Frankenlaan 1, Heerlen-Welten, tel. 13600 biedt de volgende automobielen te k. aan: RENAULT 4 GTL '78 en '79; Ren. 5 TS '77 en '81; Ren. 5 autom. '78; Ren. 12 TL '76 + '77; Ren. 14 TL '78, '79 en '80; Ren. 15 TL '79; Ren. 15 GTL '78; Ren. 18 TS ,79; Ren. 20 TS '77; Ren. 30 TX '78 en '80; Fiat 127 '77; Toyota Carina '76; Austin Allegro '79; Honda Civic '80.

Te k. LADA 2105 bwj. '81, tel. 045-722185.

Onderwijs

Dansschool

Korsten, aanvang nieuwe kursussen vanaf 18 januari in Echt, Treebeek, Geleen, Montfort, Sittard en St.-Joost. Inl. tel. 04402-3657.

Voor een vakkundige RIJ-OPLEIDING naar BMO-VAG-AUTORIJSCHOOL W. Jutten, (betaalbare prijzen). Snelcursusin 10 weken klaar. Hompertsweg 19, Schaesberg, tel. 045-311003.

Vereniging Integratie Alternatieve Geneeswijzen houdt weer een aantal cursussen over AUTOGENE-TRAINING, hypnotherapie, magnetisme. Inlichtingen, Postbus 22, Gronsveld of tel. 04408-2152.

Bromfietsen

Te k. PUCH Maxi ƒ 195.–, Hagedoornstr. 27, Hrl.

Te k. div. ZUNDAPPS, Kreidlers, Yamaha's, Puch's maxi, Vespa's en vele anderen. Maasstraat 3, Beersdal-Heerlen.

Te k. gevr. KREIDLER, Maxi en vespa na 18.00 uur, tel. 045-317395.

u8Te k. PEUGEOT 104, bromf. ƒ 100,-, Solex ƒ 100,-. Kerkstr. 91, Nieuwenhagen.
Te k. KREIDLER, bwj. '75, pr.n.o.t.k. K. Doormanstr. 79, Ubach over Worms, 045-320594.

Koopje PEUGEOT 102, 1 jr. oud, ƒ 250,-, tel. 045-457777.

Landbouw

Voor LUCHTCOMPRESSOREN en gereedschappen naar Hydaflex/Nuth Kathagen 4 tel. 04447-3131.

ONDERDELENBANK. Schinnen, tel. 04493-2715.

Voor werk en REGENKLEDING naar Hydraflex/Nuth Kathagen 4 tel. 04447-3131.

Voor WERKSCHOENEN en laarzen naar Hydraflex/Nuth Kathagen 4 tel. 04447-3131.

Voor WATERPOMPEN ook reparaties naar Hydraflex/Nuth Kathagen 4 tel. 04447-3131.

Voor rubber- en KUNSTSTOFSLANGEN en bijbehorende hulpstukken naar Hydraflex/Nuth Kathagen 4 tel. 04447-3131.

HULSBERG, in Arensgenhout, Kampstrat, goed gelegen perceel grond, niet verpacht, groot ± 5000 m². Prijs n.o.t.k. Tel. 045-257381.

Fiat voordeel nr. 1

Tractor type 420, 38 pk, 6 versnellingen, voor- en achteruit, banden 11x28, veiligheidsbeugel, excl. BTW ƒ 12.000,-. Mech.bedrijf Frissen BV, Valkenburg a/d Geul.

HOOI en stro te k., bo 100 balen thuisbezorg Tel. 04447-3121 b.g.g. 14

Blonde AQUITAINE te superluxe volbloed, rec streeks uit Frankrijk. Z geschikt voor de fokk en kruisingen, zes tot a maanden. Tel. 04451-120

Gebruikte MENGME VERSPREIDERS 3600 ltr en 7000 ltr, teve gebruikte Schuitemake tons kippers met fra bord. Fa. Collé, Nusterw 90, Sittard, tel. 04 19980.

Te k. SCHIMMEL tuig. Tel. 04995-1994. St maat 1.62 m.

+++ KUNST TE KEUR

Concert in Terborg



● Cécile Schouten

SCHINNEN – In de serie Terborg-concerten, die door het ensemble Contraint in de voormalige raadzaal van Kasteel Terborg in Schinnen worden gehouden, treden zondag om 20 uur de alt Cécile Schouten en de gitarist Karel Janssen op.

Uitgevoerd worden o.a. werken van John Dowland, Benjamin Britten, Pieter van de Staak en Manuel de Falla. Cécile Schouten, geboren in Heerlen, begon haar muziekstudie aan het Conservatorium te Maastricht als pianoleerlinge van Hedy Schneider. Daarna ontwikkelde ze haar talenten als zangeres bij de zangpedagoge Elisabeth Ksoll. Sinds 1974 zingt Cécile Schouten met grote regelmaat in binnen- en buitenland. Karel Janssen is geboren in Maastricht. Hij studeerde aan het Maastrichtse Conservatorium bij Hans Lutz Niessen, daarna kamermuziek bij Johan de Nobel en volgde cursussen bij Alexandre Lagoya in Nice en Oscar Ghiglia in Siëna.

BIOSCOPEN

HEERLEN

Royal
Ik ben Joep Meloen, 5e week, a.l., dag. 14.30 en 20.30 uur; za. en zo. 14.30, 19 en 21.30 uur.

Rivoli
Vier vuisten hebben tropenkolder, 5e week, dag. 15.30 en 20 uur; za. en zo. 15.30, 19 en 21.30 uur.
Coming home, 16 jr., vr. en za. 24 uur.

Passage
This lady is a tramp, 18 jr., dag. 14, 16, 18, 20 en 22 uur.
Gloria Leonard, 18 jr., do. t/m zo. 24 uur.

H 5
The postman always rings twice, 16 jr., 2e week, dag. 14.30 en 20.30 uur.
Scanners, 4e week, 16 jr., dag. 16 en 20 uur.
Escape tot victory, 5e week, 12 jr., dag. 14, 16, 19 en 21 uur.
De hete nachten van Josefine Mutzenbacher, 16 jr., dag. 13.45, 15.45, 18.45 en 20.45 uur.
Endless love, 6e week, 16 jr., dag. 14.15, 16.15, 19.15 en 21.15 uur.
Chère inconnue, 16 jr., do. t/m zo. 22.45 uur.
The Tattoo Connection, 16 jr., do. t/m zo. 22.30 uur.
Frank en Frey, 4e week, za., zo. en wo. 14 uur.

SCHAESBERG

Autokino
The scarlet buccaneer, 12 jr., do. en vr. 20.30 uur.
De eenzame scherpschutter, 16 jr., do. en vr. 22.45 uur.
Time bandits, a.l., za., zo. en ma. 20.30 uur.
Vrouwenkamp, 16 jr., za., zo. en ma. 22.45 uur.
Bad-man, a.l., zo. 18 uur.
Hurricane, 12 jr., di. en wo. 20.30 uur.
Helden onder spervuur, 16 jr., di. en wo. 22.45 uur.

KERKRADE

Wijngrachttheater
Tarzan the apeman, a.l., za., zo. 17 en 20 uur, ma. 20 uur.
De zotte wereld van Laurel en Hardy, a.l., za. en zo. 14.30 uur.
Les demoisel de Wilko, di. 20 uur (Filmkring).

UBACH O. WORMS

Grandtheater
The mirror of horror, za. 20 uur, zo. 19 en 21 uur.

EXPOSITIE

HEERLEN

Stadhuis
Schilderijen, grafiek en tempera van Frits van der Zander. Open dag. van 9 tot 17 uur, za. en zo. van 14 tot 17 uur. Tot en met 17 januari.

Stadsschouwburg
Pastels van Fred Ruyten rond het thema theater. Open dag. van 10 tot 16 uur en tijdens voorstellingen. Tot en met 20 januari.

Galerie Stadhouders, Potgieterstraat 90
Beeldhouwwerken en schilderijen van Alfons Stadhouders. Elke zaterdag van 10 tot 14 uur.

Wethouder Heinrichs (Landgraaf): „Ophef over commissies berust op misverstand"

LANDGRAAF – Volgens wethouder Wiel Heinrichs is er een misverstand ontstaan bij de Landgraafse PvdA-fraktie over het namenlijstje met mogelijke commissieleden. PvdA'er Uwe Heiligers schreef in een brief aan het college dat hij het vreemd vond dat een burger hem een lijst met namen aanbood van mensen die mogelijk in de gemeentelijke commissies terecht zouden kunnen komen. Hij vraagt het college in die brief om opheldering omtrent de gang van zaken (LD, 11 januari).

„Dat lijstje met namen is een soort vingeroefening. De coalitie heeft gewoon een aanzet willen maken voor het totstandkomen van die commissies. Uiteraard komt er een informeel overleg met alle fracties in de raad als de reactie van iedere fractie binnen is", aldus wethouder Heinrichs. Dat Heiligers gevallen is over het feit dat een niet-raadslid hem de lijst aanbood, berust volgens Heinrichs op een misverstand. „Wij hebben een van de vier coalitiegenoten gevraagd om deze lijst op te stellen en dat is de VVD geweest. En die heeft haar secretaris, de heer Schulteis, gevraagd om dat allemaal verder af te handelen."

Vriendendiensten?

Volgens Uwe Heiligers heeft de coalitie een zeer onredelijke verdeling voorgesteld. „Van de totaal 102 commissiezetels waren op dat lijstje al 75 stuks ingevuld", aldus Heiligers, „wat betekent dat er voor de negen oppositieraadsleden nog maar 27 zetels overblijven. En dat terwijl er voor de niet-raadsleden ongeveer 32 zetels zijn gereserveerd." Bovendien vraagt hij zich af of de mensen op die lijst gevraagd worden omdat ze geschikt zijn voor die functie. Of, zo vraagt hij zich in de brief af aan het college: „Worden het dan geen dure vriendendiensten?"

Ex-raadsleden

Op de lijst van de coalitie komen de namen voor van een groot aantal exraadsleden uit Ubach over Worms, Nieuwenhagen en Schaesberg. Ook staat een groot aantal mensen op dat lijstje die eerst kandidaat-raadslid zijn geweest, maar die bij de verkiezingen de boot hebben gemist. Voor de politie en de Schaesbergse organisatie van zelfstandige ondernemers (Sozo) is telkens één plaats gereserveerd. Op de lijst komen onder andere de namen voor van de exraadsleden Trijbels, Beckers, Souren, Ederveen, Kockelkorn en Portz. Ook CDA-voorzitter Knibbeler wordt genoemd en de voorzitter van het SUN-burgercomité, ir. Wiel Ringens.

Voor zover bekend staan 26 CDA'ers op de lijst voor een zetel inclusief de niet-raadsleden, zestien mensen van Landgraaf '81, zeventien van de BBL, twaalf van de VVD, één voor D'66 en drie voor externen van politie en dergelijke. Overigens is in het voorstel van de coalitie het voorzitterschap van de commissie onderwijs gereserveerd voor D'66-raadslid Terpstra.

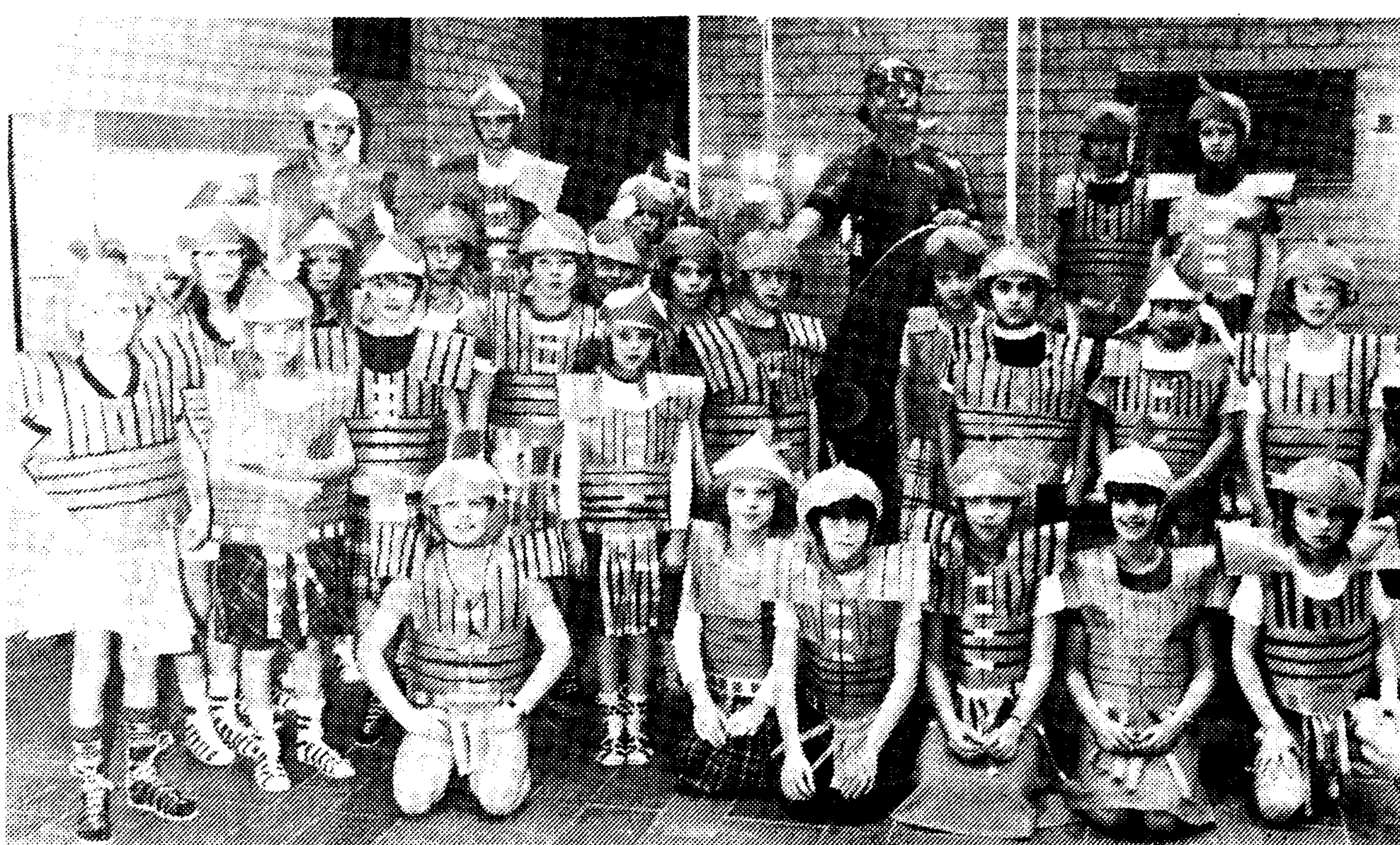
Taken B en W Nuth verdeeld

NUTH – B en W van Nuth hebben vastgesteld welke taken ieder van de leden in de komende vier en een half jaar gaan vervullen.

Burgemeester Chris Rutten neemt de portefeuille openbare orde en veiligheid, burgerzaken, voorlichting en openbaarheid, personeel en organisatie, economische zaken en volksgezondheid en milieu.
Wethouder Fons Heuts gaat de portefeuilles openbare werken en civiele werken, bouw en woningtoezicht, onderhoud gemeentelijke eigendommen en financiën en belastingen beheren.
Het nieuwe collegelid, wethouder Fons Lenoir ten slotte, krijgt de taken welzijn (waaronder culturele zaken en jeugd), sport en recreatie, bejaardenzorg, maatschappelijk werk, onderwijs, sociale zaken, ruimtelijke ordening en volkshuisvesting.

Expositie volksmuziek

HEERLEN – „Volksmuziek en volksinstrumenten". Onder die titel gaat vanavond om 17 uur in het Thermenmuseum in Heerlen een tentoonstelling van start over deze onderwerpen. Deze expositie wordt georganiseerd door het Thermenmuseum en de Heerlense Muziekschool. Wethouder Th. Niesten zal de opening verrichten en het schalmeienkorps Glück Auf van Nieuw-Einde zal onder leiding van instructeur Th. Agelink de opening muzikaal omlijsten.



● Het jonge Romeinse volkje met op de achtergrond (midden) een „echte" Romeinse soldaat van de lichte infanterie uit de tweede helft van de eerste eeuw, gekleed in een namaakwapenuitrusting uit die tijd.





● André van Summeren

Klumpkes-Blumkes op de Bongerd

HEERLEN – Onder auspiciën van de Heerlense Maatbülle, de marktmensen van Heerlen, zal de Heerlense carnavalsgroep Klumpkes-Blumkes zaterdag in het centrum van Heerlen optreden. Dat gebeurt tussen 13 en 17 uur. De Maatbülle zullen dan onder het publiek op de markt 200 langspeelplaten van deze groep gratis uitdelen en als troostprijs ook nog flink wat waardebonnen.

André heerser over de Molmuus

KLIMMEN – André van Summeren, 24 jaar oud, zal dit carnavalsseizoen als André de Eerste gaan regeren over het rijk van de Molmuus van Klimmen. Hij werd zaterdag in een bomvolle narrentempel Claessen geïnstalleerd. Prins André is werkzaam bij DSM en een telg uit een echt schutterijgeslacht.

Uit het Brabantse Dongen

'Romeinen' in Thermenmuseum

HEERLEN – Het Heerlense Thermenmuseum mocht zich gisteren verheugen in het bezoek van 29 Romeinen die in het dagelijks leven leerlingen van de Heilig Hartschool in het Brabantse Dongen zijn. De vijfde- en zesdeklassers waren in het kader van een onderwijsprojekt over het Romeinse imperium op bezoek in het Thermenmuseum.

Ruim een half jaar lang hebben zij talloze aspekten van de Romeinse cultuur in ons land bestudeerd. Ter afsluiting van dit alles was het bezoek gepland.
De leerlingen van de school trokken rond elf uur in de diazaal van het museum in hun eigengemaakte Romeinen-kleding aan en daarna volgde een rondleiding door het museum en langs de talloze tentoonstellingsvitrines. Na de lunch vertrokken de jonge Brabanders spoorslags terug naar Dongen, na een dagje in het Heerlense „Romeinse Rijk".

Amsterdams gitaartrio concerteert

KERKRADE – Zondag geeft het Amsterdams Gitaartrio om 11 uur een uitvoering in het Hof van Erenstein te Kerkrade. Op het programma staan werken van Timothy Bowers, W.A. Mozart, Gabriël Fauré, Walter Hekster en Hans Kox. Claude Debussy en Chiel Meijering. De werken van Walter Hekster en Chiel Meijering zijn speciaal voor het gitaartrio geschreven. Het trio bestaat uit Johan Dorrestein, Olga Franssen en Helenus Rijke.

films

RIVOLI

"COMING HOME": een interessant Amerikaans driehoeksdrama uit 1978. In de hoofdrollen: **Jane Fonda, Jon Voight, Bruce Dern, Robert Carradine.** Regie: **Hal Ashby.** Sally is getrouwd met een kapitein van de marine, die ervan droomt in Vietnam heldendaden te kunnen verrichten. Sally werkt in een hospitaal, waar zij haar vroegere schoolkameraad Luke ontmoet. Hij is in Vietnam gewond geraakt en zit nu aan een rolstoel gekluisterd. Luke is een overtuigd pacifist, die zijn mening niet onder stoelen of banken steekt. De FBI vindt dat maar niets en licht de marinekapitein in over de verhouding, die er tussen Sally en Luke is gegroeid. Hij is buiten zichzelf van woede en denkt dat een geweer de juiste oplossing biedt. 16 jaar.

H 5

"CHÈRE INCONNUE": een redelijk goed Frans melodrame uit 1980. In de hoofdrollen: **Simone Signoret, Jean Rochefort, Delphine Seyrig, Dominique Labourier.** Regie: **Moshe Mizrahi.** In een dorpje aan zee woont Louise met haar invalide broer. Zij heeft geen contact met haar omgeving. Beiden krijgen slechts bezoek van een jonge vrouw, die iedere dag brood komt brengen. Op een goede dag plaatst Louise een huwelijksadvertentie. De enige man, die daarop reageert, is haar eigen broer Gilles. Er ontstaat een correspondentie en als Gilles zijn correspondentievriendin eens wil ontmoeten, schakelt Louise een actrice van de plaatselijke toneelvereniging in om haar plaats in te nemen. Die ontmoeting loopt op een grote mislukking uit, waarna ook de correspondentie afbreekt. Gilles heeft andere plannen. Alle leeftijden.

AUTOKINO

"THE SCARLET BUCCANEER": een oppervlakkige Amerikaanse avonturenfilm uit 1976. In de hoofdrollen: **Robert Shaw, James Earl Jones, Peter Boyle, Geneviève Bujold.** Regie: **James Goldstone.** De "Scarlet Buccaneer" is een overjarige zeerover, die ingezet wordt om de vader van de mooie heldin uit de handen van een niets ontziende schurk te halen. Het kwaad wordt gestraft en het goede zegeviert.

"TIME BANDITS": een sciénefictionachtige Amerikaanse avonturenfilm uit 1981. In de hoofdrollen: **John Cleece, Shelly Duvall, Sean Connery, Ian Holm.** Regie: **Terry Gilliam.** Een groepje avontuurlijke dwergen, de Time Bandits, moet de gaten in het heelal dichten. Daarbij gaat het een en ander mis en de dwergen maken een duizelingwekkende tocht door de geschiedenis. Op die tocht komen ze allerlei legendarische figuren tegen, zoals Napoleon Bonaparte, Robin Hood, Agamemnon. In al deze situaties gaat het dolkomisch toe. Regisseur Terry Gilliam van de Monty Pythontoestanden is hierbij dan ook nadrukkelijk aanwezig. Alle leeftijden.

"HURRICANE": een romantisch liefdesdrama uit 1978. In de hoofdrollen: **Jason Robards, Mia Farrow, Dayton Ka'ne, Max von Sydow.** Regie: **Jan Troell.** De blanke vrouw Charlotte wordt verliefd op de inheemse bediende Matangi. Na de dood van zijn vader wordt Matangi stamhoofd en stelt Moana als zijn aanstaande vrouw voor. De liefde van Charlotte blijft bestaan. Moana is Matangi onttrouw geweest en pleegt zelfmoord. Matangi wordt gearresteerd, maar begint tijdens een orkaan samen met Charlotte aan een tomeloze vlucht. 12 jaar.

Regio kort

VOERENDAAL
● De leden van de voetbalvereniging houden zaterdag in de kom van Kunrade een ophaalactie van oud papier. De inwoners worden verzocht het papier gebundeld klaar te zetten.
● De koninklijke schutterij St.-Sebastianus gaat zondag het patroonsfeest vieren. Het feest begint om 8.15 uur met een eucharistieviering in de Onze Lieve Vrouwekerk te Kunrade. Aansluitend wordt een bezoek gebracht aan het kerkhof en is er een koffietafel. Het feest wordt om 20 uur afgesloten met een feestavond in het Laurentiushuis. Het Rolato-trio zorgt voor de muziek en is er erwtensoep voor iedereen.

HOENSBROEK
● De vogelvereniging Natuur in Huis houdt vandaag om 19.30 uur in Ons Trefcentrum een lezing omlijst met dia's. De heer W. Höppener zal dan het een en ander vertellen over wildzang, nestbouw en voeding van de vogels.
● Onder auspiciën van het dameskoor Christus Koning wordt zondag om 20 uur in het Trefcentrum een toneelavond gehouden. Door de toneelvereniging Donatus uit Grijzegrubben wordt de klucht „Sjpektakel in 't dörp" opgevoerd. De entree is vijf gulden.
● Door de postduivenvereniging De Vrijheid wordt zondag van 11 tot 14 uur in het Volkshuis aan de Dennestraat een clubshow gehouden. Er zijn 170 duiven te bezichtigen.

NIEUW-EINDE
● De hengelsportvereniging De Weggebekker houdt zondag om 14.30 uur in het restaurant De Varenbeuk de jaarvergadering. Tijdens de bijeenkomst worden ook de visvergunningen uitgereikt.
● Voor de jeugd van Nieuw-Einde en omgeving wordt zaterdag door de stichting Romantica een dropping gehouden. De start is om 19.30 uur en vanaf 18.30 uur is er in café Romantica gelegenheid om in te schrijven.

NIEUWENHAGEN
● De afdeling Nieuwenhagen - Schaesberg van het IVN houdt zondag een wandeling door de Brunssummerheide. De start is om 14 uur op de picknickplaats aan de Slingerweg.

HULSBERG
● De leden van de fanfare St.-Cecilia houden zaterdag vanaf 9 uur een ophaalactie van oud papier. De inwoners worden verzocht alles gebundeld klaar te zetten.

KERKRADE
● De Verenigde Limburgse Breakers houdt zaterdag om 14 uur een ledenvergadering in café Reulings aan de St.-Pieterstraat. Deze is toegankelijk voor alle afdelingshoofden en leden van de Limburgse Breakers.

BRUNSSUM
● De afdeling Brunssum van het IVN houdt zondag een natuurwandeling door het Schutterspark. Het vertrek is om 14 uur vanaf de hoofdingang van het Schutterspark. De wandeling gaat bij elke weersomstandigheid door.
● Ter gelegenheid van het 10-jarig bestaan houdt de zwemvereniging De Watervrienden een feestreceptie. Deze vindt zaterdag plaats van 18 tot 20 uur in Concordia aan de Prins Hendriklaan.
● In het gemeenschapshuis De Burcht wordt vandaag om 20.30 uur een kwajongconcours gehouden. De organisatie is in handen van de bolclub De Vregelers.

Kienagenda

VANDAAG

Heerlen: 19.45 uur in café The Corner door de spaarclub. 20 uur in het gemeenschapshuis Schaesbergerveld door harmonie Flos Carmelie. 20 uur in het Pauluscentrum door de Wieër. 19.45 uur in zaal Hermans Schaesbergerweg door het schalmeienkorps.
Kerkrade: 19.45 uur in Club 208 door v.v. Rolduckerveld. 19.45 uur in zaal v.d. Heiden Chèvremont door SCC. 20 uur in het gemeenschapshuis Spekholzerheide door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in zaal Reuling door de gezamenlijke verenigingen. 20 uur in café Dominiaal door de schutterij Wilhelmina.
Nieuwenhagen: 20 uur in zaal Veenendaal door tamboerkorps Wilhelmina.
Bocholtz: 20 uur in zaal Derwall door de Palermo Boys.
Schaesberg: 20 uur in het hobbyclubgebouw door het jeugdwerk.
Ubach over Worms: 20 uur in zaal Eggen door de fanfare Eendracht.
Brunssum: 20 uur in zaal Oberye door de gezamenlijke verenigingen. 19.30 uur in het gemeenschapshuis In 't Ven door de bejaardenbond Langeberg. 19.45 uur in Concordia door comissie Rumpens mannenkoor. 20 uur in het Unitasgebouw door de Kavo. 14 uur in het Irenehuis door algemene bond voor ouderen.
Hoensbroek: 19.15 uur in lokaal Schiffers door de ouderbond. 19.30 uur in het St,-Janscentrum door St.-Jan Gebrook.
Nieuw-Einde: 19.45 uur in de Varenbeuk door scoutinggroep St.-Joris.
Nuth: 20 uur in het Trefcentrum door de gezamenlijke verenigingen.
Jabeek: 20 uur in het ontmoetingscentrum door damesbestuur fanfare St.-Cecilia.

WEEKEND-AGENDA

GROENE KRUIS

Heerlen: wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag, tel. 713712.
Bocholtz: voor spoedgevallen in wijkverpleging zaterdag en zondag, tel. 441500.
Simpelveld: voor spoedgevallen in wijkverpleging zaterdag en zondag, tel. 441587.
Kerkrade-Oost: wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag zuster Friesen, tel. 04447-2559, b.g.g. 452095. Telefonische bereikbaar tussen 6.30 en 7.00 uur, tussen 13.00 en 14.00 uur en tussen 18.30 en 19.30 uur.
Kerkrade-West: wachtdienst voor spoedgevallen zaterdag en zondag zuster Albers, tel. 414918, b.g.g. 452095. Telefonische bereikbaar tussen 6.30 en 7.00 uur, tussen 13.00 en 14.00 uur en tussen 18.30 en 19.30 uur.

APOTHEKEN

Heerlen: apotheek Meezenbroek, Ruysdaelstraat 16, tel. 721344.
Heerlerheide: apotheek Ganzeweide, hoek Willem Barentzweg-Stanleystraat. Zaterdag van 11.00 tot 14.00 uur. Voor spoedgevallen, tel. 210772 of 715034.
Hoensbroek, Nuth: apotheek Martens, Hoofdstraat 87, Hoensbroek, tel. 212214.
Hoensbroek: apotheek Janssens, Kouvenderstraat 90, tel. 225677. Zaterdag van 10.00 tot 16.00 uur en zondag van 11.00 tot 12.00 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
Schaesberg, Nieuwenhagen, Ubach over Worms: apotheek Schaesberg, Hoofdstraat 5, tel. 310777. Zaterdag van 8.30 tot 18.00 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
Schaesberg: apotheek Landgraaf, Pasweg 6-8, tel. 321967. Zaterdag van 9.30 tot 18.00 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
Kerkrade, Eygelshoven: apotheek van Wersch, Hoofdstraat 41, tel. 452010.
Bleijerheide: apotheek Bleijerheide-Nulland, Bleijerheiderstraat 52, tel. 460923. Zaterdag van 10.30 tot 16.00 uur en zondag van 12.00 tot 13.00 uur en van 18.00 tot 19.00 uur. Voor spoedgevallen dag en nacht geopend.
Simpelveld, Bocholtz: apotheek Voncken, Dr. Ottenstraat 9, Simpelveld, tel. 441219. Zaterdag van 12.00 tot 16.00 uur en zondag van 13.30 tot 15.00 uur en van 22.30 tot 23.00 uur.

ARTSEN

Heerlen: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen, b.g.g. 712411.
Hoensbroek, Brunssum: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Kerkrade-West: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Schimmert: voor spoedgevallen eigen huisarts bellen.
Schaesberg: tot zaterdag 12.00 uur eigen huisarts bellen, eaarna daarna maandag 8.30 uur dokter J. Eussen, Brikkebekker 2, tel. 313323.
Ubach over Worms, Nieuwenhagen: tot zaterdag 12.00 uur eigen huisarts bellen, daarna tot zondag 24.00 uur dokter F. Sluysmans, Bosheide 22, Nieuwenhagen, tel. 311347.
Kerkrade-Oost: tot zaterdag 12.00 uur eigen huisarts bellen, daarna tot zondag 10.00 uur dokter Drenth, Poststraat 20, tel. 452012. Van zondag 10.00 uur tot maandag 8.00 uur dokter Goebbels, Bosweg 28, Eygelshoven, tel. 351464.
Simpelveld: dokter Schepers, Baneheiderweg 5, tel. 441213.
Voerendaal, Ubachsberg: dokter Panhuysen, Raadhuisplein 4, Voerendaal, tel. 1322.

TANDARTSEN

Heerlen, Hulsberg, Voerendaal: tandarts van Gemert, Oliemolenstraat 8, Heerlen, tel. 717107. Spreekuur zaterdag en zondag van 11.00 tot 12.00 uur.
Brunssum, Schinveld, Hoensbroek, Nuth: tandarts F. Peters, Oude Kapelaniestraat 9, Hoensbroek, tel. 218076. Spreekuur zaterdag en zondag van 11.30 tot 12.00 uur en van 17.30 tot 18.00 uur.
Bocholtz, Simpelveld, Gulpen, Vaals, Wijlre, Wittem: tandarts V.d. Heuy, Prins Bernhardstraat 1, Vaals, tel. 04454-1553. Spreekuur zaterdag en zondag van 12.30 tot 13.00 uur.
Kerkrade, Eygelshoven, Ubach over Worms, Nieuwenhagen, Schaesberg: tandarts Twiss, Akerstraat 149, Kerkrade-West, tel. 420761. Spreekuur zaterdag en zondag van 11.30 tot 12.00 uur en van 17.00 tot 17.30 uur.

SOS-HULPDIENST

SOS-hulpdienst dag en nacht bereikbaar, tel. 716666.
Hulppost Welterhof
Heerlen: acute hulppost Welterhof, 24 uur bereikbaar, tel. 718180.
Gezondheidscentrum
Hoensbroek: patiënten gezondheidscentrum Hoensbroek-Noord kunnen dag en nacht bellen, tel. 214821.

Koffieconcert

NIEUWENHAGEN – Zondag vindt in lokaal P. Ewe, Hereweg 133 in Nieuwenhagen een koffieconcert plaats. Dit concert zal worden gegeven door het fluit- en tamboerkorps Wilhelmina Nieuwenhagen, Ons Genoegen Eygelshoven, Prins Bernhard Ubach over Worms en Juliana '27 van Versiliënbosch. Tijdens dit concert zullen deze vier verenigingen zowel moderne als klasieke werken ten gehore brengen. Het concert vindt plaats van 11.00-13.00 uur. Entree gratis.

Geld en goed

SPAARBRIEVEN aan toonder tussentijds verzilveren. EPM c.v. Hoolstraat 4345, Voerendaal, 045-751395.

Gevonden/verloren

Wil de mevr. die gereageerd heeft op het artikel v.d. verdwenen herdershond. TARA en wiens dochter in Jülich woont, nogmaals contact m. volg. tel. nr. in Kerkrade opn. 451003.

Vakantie

Gran Canaria 8 dg. bung. ƒ 715,–; Hotel HP ƒ 920,–; zon. en woensdag. Tunesië 8 dg. Hotel HP ƒ 565,–. KARNAVAL 4 dg. Parijs ƒ 240,–; Praag 7 dg. ƒ 495,–. Berlijn 6 dg. ƒ 365,–. Reisburo Va der Biesen Hrl. Pelsstr. 3 tel. 715961, Kerkr. Hoofd tr. 69 tel. 452434.

Te k. voll. gemeub. houten CHALET liggende in recreatiepark De Krickaert te Gellick bij Lanaken, midden in zeer bosrijke omg. Tevens zwembad en tennisbanen, speeltuin, golfterrein en voetbalver. aanw. Te bepr. 04490-10137.

Te k. KAMPEERWAGEN Kip 4-pers. m. verw. gasstel, elec. waterpomp en ingst. ƒ 1250,–, Kerkstr. 91, Ulhagen.

Dethleff-Camper (Caravan). Licht in gewicht, hoge kwaliteit, interessant in prijs. Nu te zien bij Tillemans Recreatie, Heerenweg 338, Heerlen (langs grote weg Heerlen-Brunssum).

OOSTENRIJK te h. Zoekt u een mooi chalet met open haard, TV en veel privacy, in geweldig ski- en langl.geb. Foto's en inl. 04407-1727.

Vrije VAKANTIE? probeert u dan eens een van onze kampeerwagens voorkom teleurstelling in het hoogseizoen en reserveer tijdig. Inl. Holly-Day Camper, tel. 045-256818 event. 's avonds.

Huwelijk kennismaking

Welke alleenst. DAME wenst kennism. met all. heer 58 jr., Br. o. nr. SH 214, LD Nobelstr. 12, 6411 EM Heerlen.

Elke vrijdag voor ALLEENSTAANDEN cont.- en dansavond, Café De Boer, Past. Vonckenstr. 2, Oud-Geleen. Tel. 04494-47595. Het bestuur.

J.man, 29 jr., m. eigen flat zkt. kennism. m. slank MEISJE, ± 20-30 jr., tel. 045-451263.

Dames zoekt u 'n VRIEND of vriendin. Bel 010-660766 Rotterdam, tussen 1 en 5 uur.

Zoekt u een vriend of VRIENDIN. Bel 010-660766 Rotterdam, tussen 1 en 5 uur.

BELANGENGROEP alleenstaanden Z.L. a.s. zondag 17 jan., gezellige bijeenkomst in Os Kaar, Geldersestr. 41, Overhoven, aan de kerk Sittard. Toegang met bewijs van alleenstaand. Inl. tel. 04495-2556 of 04494-42064.

WEDUWNAAR 53 jr. met 4 kind., jongens, 24 jr. studerend, 21 jr. wel verkering, 13 en 12 jr. zkt. nette vrouw voor dit gezin op te vangen, nog kinderen geen bezw. Br.o.nr. SB 312 LD Fr. Erenslaan 4, 6371 GV - Schaesberg.

J. man 36 jr. rijksambt. zoekt ser. kennism. m. VROUW, kinderen geen bezwaar, om samen een fijne toekomst op te bouwen. Brieven, liefst m. foto onder erewoord retour, onder nr. Ho 665 LD Hoensbroek 6431 HB.

Surin. vrouw l. gehandic. zoekt MAN voor ser. rel. lft. 50 jr., elke br. w. beantw. Br.o.n. HO 666 LD Hoensbroek, Kouvenderstr. 91, 6431 HB.

JONGEMAN 26 jr. zoekt ser. kennism. met meisje/vrouw tot 28 jr. Br.o.nr. 667 LD Hoensbroek, Kouvenderstr. 91, 6431 HB.

JONGEMAN zoekt kennism. met meisje/vrouw tot 30 jr. Br.o.nr. HO 668 LD Hoensbroek, Kouvenderstr. 91, 6431 HB.

Eerl. man, 59 jr., schuldl. gesch. zkt. ser. nette DAME geen bartype om samen een eerlike toekomst op te bouwen. Br. o. nr. SH 215, LD Nobelstr. 12, 6411 EM Hrl.

25 jr. Indische jongeman en niet onknap, in bezit van rijbewijs en woonr. in A'dam, zkt. kennism. m. een MEISJE met goed karakter, leeft. ± 25 jr. Brieven m. foto ond.nr. MA 342 LD, Stationsstr. 27, 6221 BN Maastricht.

MEISJE, 24 jr., met fin. moeilijkheden zkt. oudere heer die helpen kan. Br.o.nr. SH 219 LD Nobelstraat 12, 6411 EM Heerlen.

J.man 30 jr. zkt. kennism. m. ser. VROUW om relatie op te bouwen. Br.o.nr. KE 322, L.D., Markt 42, 6461 E-D Kerkrade.

Elke vrijdag en zaterdag ALLEENSTAANDEN en Einzelgangersavond met de gezellige oude plaatjes. Geopend tot 3 uur. Café Coin de Paris, Rijksweg-Zuid 245, Geleen.

Weduwe, leeft. 63 jr., zkt. kennism. m. nette HEER, ± 65 jr., om samen de eenzaamheid op te lossen, erg huisel., geen uitgaanstype. Br.ond.nr. B 296 LD, 6443 CC Brunssum.

Contacten/clubs

Club PRIVÉ 65, Brusselsestr. 65, Maastricht, open 11-23 uur, sauna, relax, dranken en koud buffet gratis. Tel. 043-13895.

CONTACTBURO Limburg, privé-adres, geen beroeps, keuze d.m.v. naaktfoto's, ook v. p.ruil, kamerverhuur 11-23 uur. Dames gevr. (20-50 jr.) die thuis bijverd. zkn. Rijksweg-Zuid 178b, Geleen, tel. 04494-46884.

Wilt u eens iets anders? Iets aparts? BEL DAN 09-3211761926.

2 leuke jonge DAMES verwennen u op zeer discrete wijze. Tel. 045-218476.

Hallo Freunde!

Es wurde neu übernommen der

Kings Club in Kerkrade

Wir bieten Ihnen an: Sauna, Relax Solarium, Schaumbad, Bar, Video. Geöffnet von 14.00 bis 4.00 nachts.

NIEUW!! Escortservice voor 60+ 2 sexy girls Rachel en Chantalle. Bel. 045-226659.

Nieuw MARIAN + Linda. Tel. 043-36108. Ook weekend.

Fur unsere Paare!!!

Möchten Sie es in der Gruppe versuchen, kommen Sie Uns am Samstagabend besuchen. Solltest Du auch alleine sein, kannst Du trotzdem bei uns herein. Und ach, Du wirst es dann sehn, es werden immer 5 King Girls für dich zu verfügung stehn. Bitte mit tel. voranmeldung, tel. 045-421920. Und jetzt. Auch für specielle Kunden heilen wir die schlimmsten Wunden. S.M. behandlung in der besten Art gibt's bei Uns, kommen Sie herein, ich gebe Ihnen der Rat. Kings Club Kerkrade, Kaalheidersteenweg, tel. 045-421920.

SEX Shop Passage een vertrouwd adres. Films v.a. ƒ 0,-; videobanden v.a. ƒ 65,-; porno bladen, maandbladen, voordeelpakketten, porno films zien v.s. ƒ 1,-, sexy lingerie, projector ƒ 100,- met 4 films gratis, etc. etc. Putgraaf Passage 15, Heerlen (t/o Passage theater), tel. 045-717988.

Sex-video-club INTIEM doorlopende video-voorstellingen. Open van 11.00 tot 22.00 u. Tev. verhuur van films en videobanden. Kleine Gracht 10, Maastricht (500 m v.d. Markt), tel. 043-51067. Tevens hostess gevr.

Bent u het alleen zijn moe, kom dan naar ons toe. Verse koffie en drankje vrij. Bel voor een afspraak 045-457093 va. 11.00 u. tot 23.00 uur.

MARIA is verhuist van videoclub Parallelweg Heerlen naar 045-322116.

Gezelligheid kent geen tijd. REGINA en Maria zijn altijd voor u bereid van 11 tot 23 uur, ook zaterdags. Tel. 045-322116.

Laat u verwennen in privésfeer, door Marion, Margreet, Jose en Sonja. Belt u voor afspr. 043-10008 ons zeer welbekend huis ligt op ong. honderd mtr. van het station in Maastricht.

Country-CLUB, gezellig, rustig, intiem. Provincialeweg 144, Zd.-Oirsbeek, vanaf 14 uur, dagelijks geopend.

MADSON club, bar, sauna, solarium geop. v.a. 14.00 uur. Nieuwstr. 110, Kerkrade, tel. 045-454372.

DAME, 27, verwöhnt Herrn, Aachen, Harscampstr. 33, Schleuter.

Eerlijk goed PRIVÉ-ADRES van 12 tot 22 uur geopend. Tel. 045-714006. Hrl. Tevens meisje gevr.

Nieuw MEISJE, privé Geleen met video, film en rankje, tel. 04494-48933, meisjes gevr.

Uw PRIVÉ-RELAXADRES, bij Mary-Anne met film, bemiddeling en of relaxen, tel. 043-623416 12-23 u. Meisjes gevr.

Doorlopende GELUIDSFILMVOORSTELLINGEN, Stationstr. 31, Sittard, 10.00-22.00 uur. Meisjes aanw. Meisjes gevr.

HUREN: speel-sex-porno, video-cassettes à ƒ 15,– 10-22 u. Nieuw assortiment. Stationstr. 31, Sittard, ook verkoop.

MARGO, mollig, Kitty, slank. Ma. t/m vr. 11.00 tot 21.00 u. 04494-52100.

Nieuw NOENDA (mollig) geh. privé, 10.00 tot 20.00 u. Ook zaterd. 04492-4518.

Cont.bem.adr. LOVE, zeer discr., bemid. voor dames, boys en heren. Tel. 04494-53302.

Zakenman, 45 jr., zkt. met medeweten van zijn vrouw leuke VRIENDIN. Ben je een leuk vrouwtje en wil je eens wat anders, schrijf dan een briefje met tel.nr. of adres. Alle brieven worden beantwoord. Br.o.nr. HO 669 LD, Kouvenderstr. 91, 6431 HB Hoensbroek.

KATJA, bezoekt u thuis. Goedkoop en discreet. Tel. 045-422564.

Cont.bem.adr. L'AMOUR, ruime keuze d.m.v. naaktfoto's. Dames gevr. Tel. 045-225237, zeer discreet.

Relaxen bij RIA van 10.00 tot 23.00 uur. Ook weekends. Tel. 045-219625.

Meesteres PAULA voor alle S.M.-behandelingen. Tel. 045-224179. Ook weekends.

Heren opgelet! In Adam en Eva Club PEEPSHOW, met Japanse massage en SM. Doorlopend v.a. 20.00 uur tot 3.00 uur. Drievogelstr. 4, Spekholzerheide.

Bar LA CHANDELLE, Nieuwstraat 134, Hoensbroek, geopend van 19 tot 2.00 uur. Heren komt u eens langs? Charmante vrouwen aanwezig om u eens lekker te verwennen!

HEREN opgelet! Ik k[illegible] door weer en wind, alt[illegible] goed gezind. Bij u thuis in hotel, daarom bel! 0[illegible] 410004, 100% discreet.

Een kopje KOFFIE en d[illegible] naar... 045-321599.

Nieuw. ESCORTSERV[illegible]CE, discretie en servi[illegible] voor 100% met charman[illegible] vrouwelijke verschijnin[illegible] bij u thuis of in hotel. B[illegible] 045-251105, ook 's zondag[illegible]

Vanaf 11.00 uur privé b[illegible] SILVIA en Rosie. Te[illegible] 04494-53169.

Charmante JONGEDAM[illegible] brengt bezoek bij u a[illegible] huis of in hotel, bel vo[illegible] afspr. 045-223015.

HOSTESS-SERVICE. Leuke jongedame bren[illegible] op zeer discrete wijze b[illegible] bij u aan huis of in hot[illegible] Bel voor afspr. 045-22473[illegible]

Dames als u zich verveel[illegible] Heren komen op HUISB[illegible]ZOEK. Tel. 045-412820.

Nieuwe MEISJES, Spe[illegible]holzerheide, tegenov[illegible] post. Tel. 045-412820.

CLUB 110. Nieuwe club Kerkrade-West, Kamps[illegible] 110, tel. 045-412820.

Nieuw, nieuw! PRIV[illegible] ADRES. Cora, 19 jaar, P[illegible]tricia, 21 jaar, v.a. 11 uu[illegible] 100% discr. verz. Teve[illegible] assistente gevr. Tel. 04[illegible] 423370, ook weekends.

Limburgs Dagblad



Vrijdag 15 januari 1982 ● Pagina 19

Beslissing Elfstedentocht uitgesteld

IJs plaatselijk nog onbetrouwbaar

Van onze sportredactie

LEEUWARDEN – De Elfstedentocht is in de huidige vorstperiode niet werkelijk dichterbij gekomen. Tijdens een persconferentie, die eigenlijk klaarheid in de zaak had moeten brengen en een definitieve datum naar voren had moeten schuiven, maakte voorzitter Kuperus van de vereniging De Friesche Elf Steden bekend dat het zelfs nog te vroeg was om een streefdatum voor de 210 kilometer lange tocht vast te stellen. Verder stelde Kuperus dat er op dit moment ten minste 28 plaatsen op de route zijn waar de deelnemers van het ijs zullen moeten. „Wij willen een schaatswedstrijd", aldus Kuperus, „en geen wandelwedstrijd".

De problemen met het ijs zijn van verschillende aard. Op het Slotermeer bijvoorbeeld zijn kistwerken ontstaan, een opstapeling van het ijs, die een overbruggen noodzakelijk zal maken. Verder zijn er talrijke bruggen in het traject waar de onderdoorgang nog niet mogelijk is. Slecht voor de dikte van het ijs, tenminste vijftien centimeter wordt als voorwaarde voor het berijden door duizend deelnemers aangehouden, is ook het lozen van water geweest.

Bij Dokkumer, Nieuwe Zylen en Harlingen. De lozing om het gevaar van wateroverlast te verminderen, is zondag gestaakt. Het stromen van het water op het ijs is daarna echter nog dagen doorgegaan.

Dunner

Dat weer had tot gevolg dat hier en daar het ijs niet dikker maar juist dunner is geworden. Bij de Boxumer Dam is de ijslaag van tien tot acht centimeter geslonken. Ook de zonnewarmte van de laatste dagen heeft de dikte aangetast. Het is gebleken dat bepaalde betonnen bruggen werken als warmteverzamelaar en ook nadat de zon is ondergegaan nog een aanval doen op de dikte van het ijs in de nabije omgeving.

Kosten

De organisatie van de Elfstedentocht kost ongeveer een half miljoen gulden. Dat bedrag zal moeten worden opgebracht door de deelnemers aan de tocht en wedstrijd. Het inschrijfgeld zal kostendekkend moeten zijn en betekent weer dat het bedrag boven de dertig gulden zal komen te liggen. Dit ook omdat de verenigingen, ondanks de gestegen kosten, vast kunnen houden aan een traditionele zilveren Elfstedenkruisje.

De grootste uitgaven van de organisatie zijn de kosten voor het aanleggen van pontonbruggen (75.000 gulden), het schoonmaken van het traject (ruim 60.000 gulden) en het inrichten van controleposten en EHBO-posten met telefoonverbindingen langs het traject.



● Beeld van de Elfstedentocht (de laatste) van 1963. Het is nog steeds niet zeker of er dit jaar een tocht komt

Positief

Een positief geluid viel toch nog te beluisteren in Leeuwarden: De onderbrenging van meer dan 16.000 deelnemers aan tourtocht en de Elfstedenwedstrijd lijkt in Leeuwarden geen problemen op te leveren. Negentien jaar geleden, toen de laatste tocht gereden werd, heeft de commissie voor huisvesting luidsprekerswagens door de stad laten rijden met het verzoek aan Leeuwarders die nog een gast konden en wilden bergen om de gordijnen 's avonds te openen.

Gemeentevoorlichter Hans Bakker zei dat de commissie voor de bemiddeling bij het vinden van onderdak geen kosten in rekening brengt en dat de ervaring is dat de meeste gastheren het voor die ene nacht voorafgaande aan de dag die Friesland op z'n kop zet, ook niet doen.

Zaterdag zal het bestuur van de vereniging een bijeenkomst beleggen met de rayon-hoofden van de ijswegen-centrale. Drs. Kuperus zei verder dat een definitieve datum voor de Elfstedentocht zeker niet voor het weekeinde te verwachten is.

Atletico Madrid aan rand van afgrond

MADRID – Atletico Madrid zit zwaar in de problemen. De club heeft een schuldenlast van bijna 30 miljoen gulden en ook de ongeregeldheden die afgelopen zondag plaatsvonden tijdens en na de wedstrijd Atletico-Real krijgen een fikse staart. Voorzitter Gabeza van Atletico Madrid werd door de bond voor onbepaalde tijd geschorst omdat hij wat al te fel gereageerd had op het verlies van zijn ploeg. Hij had namelijk het ontslag geëist van de twee verantwoordelijke figuren bij de Spaanse bond, Porta en Plaza. Naar Gabeza's mening is er een heksenjacht aan de gang jegens zijn ploeg. De Madrileense ploeg kondigde aan tot nader orde uit de Spaanse voetbalbond te zullen treden. De spelers zijn intussen danig ongerust aan het worden, omdat ze al enkele maanden geen salaris hebben ontvangen.

Ludo Dielis begint slecht

EMMELOORD – Ludo Dielis is het toernooi om het Europees kampioenschap bandstoten dat momenteel in Emmeloord gehouden wordt, bijzonder slecht begonnen. In de eerste ronde werd de titelverdediger geklopt door zijn landgenoot, de Belg Buyle. De Nederlanders Vultink en Van der Smissen wonnen respectievelijke van Oddo (Italië) en Ralis (Oostenrijk)

Vermisten in Parijs-Dakar weer terecht

GAO – De rally Parijs-Dakar kent een mysterie minder. De equipe Mark Thatcher-Anne Verney, aan boord van een Peugeot Dangel 504, is terecht. Samen met monteur Claude Garnier werd de gestrande ploeg ergens in het rotsachtige zuiden van Algerië ontdekt door de piloot van een militair vliegtuig dat opgestegen was om de vermisten te zoeken. Het opgespoorde drietal maakt het goed. In totaal namen vijf vliegtuigen, twee helicopters en twintig voertuigen aan de zoekactie deel.

Willem II krijgt geen subsidie meer

Profvoetbal in Tilburg bijna verleden tijd

TILBURG – Het voortbestaan van de Tilburgse eredivisieclub Willem II staat op het spel nu het Tilburgse gemeentebestuur besloten heeft om 430.000 gulden achterstallige subsidiegelden niet aan de club uit te betalen. Willem II heeft de afgelopen twee seizoen waarover zij nog gelden tegoed had, niet voldaan aan de voorwaarden die gemeente aan subsidiëring gesteld had. Over de jaarrekening van het seizoen 1980/1981 gaf de controlerend accountant geen goedkeuring en de subsidie over 1979/1980 wordt niet uitbetaald omdat over de laatste vier jaar grote onregelmatigheden in de boeken van Willem II zijn geconstateerd.

Dat laatste gegeven kwam naar boven toen de fiscale recherche de rijksaccountantsdienst een aantal maanden geleden de opdracht gaf de boekhouding van de eredivisieclub aan een diepgaand onderzoek te onderwerpen. Dit resulteerde in een navordering van de belastingdienst van 1,4 miljoen gulden aan omzetbelasting, loonbelasting en sociale premies. Bovendien heeft de club nog een schuld van 600.000 gulden aan de bedrijfsvereniging.

Zelfs al zou Willem II alsnog gemeentesubsidie krijgen dan vloeien al die gelden toe aan de belastingdienst omdat de club alle inkomsten in eigendom heeft overgedragen aan die dienst, die gezamenlijk met de bedrijfsvereniging optreedt. Dat betekent dat een uitkering van het Budget Bewakings Instituut van ruim 250.000 gulden aan de club direct naar de belastingdienst gaat. Slechts een mogelijke uitkering van 55.000 gulden uit het noodfonds van de KNVB om de spelers over de maand december uit te betalen, blijft buiten deze regeling.

Al deze onwikkelingen hebben er toe geleid dat het Tilburgse college van B. en W. nog geen garantieverklaring heeft ondertekend voor de gedeeltelijke financiering van de lichtinstallatie van Willem II. Tilburg was bereid om voor twee ton garant te staan, maar dat gaat nu ook niet door.

Hoop

Willem II-voorzitter J. Vioen heeft alle hoop gevestigd op onderhandelingen met de belastingen en de bedrijfsvereniging. Mochten die niet slagen dan valt het doek over de club, zo vreest hij. Hij geeft toe dat er de afgelopen jaren onderhandse betalingen aan spelers zijn gedaan waardoor nu de 1,4 miljoen gulden belastingheffing op tafel is komen te liggen. Die gelden kwamen van derden met medewerking van het Willem II-bestuur.

Niet alleen Willem II maar ook spelers en oud-spelers van de club hebben de belasting aan de deur gehad. Een aantal van hen heeft navorderingen in de bus gehad, variërend van 1500 tot 60.000 gulden.

FC Utrecht voorlopig gered

UTRECHT – FC Utrecht kan het seizoen uitspelen. De gemeenteraad van de stad steunde donderdagavond een voorstel van burgemeester en wethouders om de voetbalclub een eenmalige subsidie toe te kennen van een half miljoen gulden. De raad stelde wel zeer nadrukkelijk dat er op korte termijn een gedegen beleidsplan ter tafel moet komen om de gigantische schulden te saneren.

De gunstige uitslag van de stemming (27 voor en 16 tegen) werd met luid gejuich begroet door de aanwezige spelers, die nu zeker zijn van hun salarissen tot het einde van het seizoen, en de honderden buiten samengedrongen supporters.

McEnroe moeiteloos langs Tanner

NEW YORK – In de eerste ronde van het Masterstoernooi heeft John McEnroe geen enkele moeite gehad met zijn opponent Roscoe Tanner. In een partij die amper één uur duurde gaf McEnroe slechts vijf games prijs: 6–3, 6–2. Het Argentijnse duel tussen Guillermo Vilas en José Clerc resulteerde in een 6–1, 7–5 zege voor eergenoemde.

Dries van Wijhe strijdlustig

LEEK – Dries van Wijhe won een schaatsmarathon over 100 kilometer. Hij legde de afstand af in 2 uur en 50 minuten. De man uit Oosterwolde versloeg in de eindsprint Weijs.

DVC in finale

RAVENNA – Landskampioen volleybal DVC Dokkum heeft zich geplaatst voor de finaleronde van het toernooi om de Europese beker voor dames. De ploeg verloor weliswaar met 3–2 van de plaatselijke club, maar had de eerste ontmoeting in eigen hal met 3–1 naar zich toe getrokken.

Perstribune door brand verwoest

ASSEN – De perstribune op het TT-circuit van Assen is in vlammen opgegaan. De brand ontstond doordat arbeiders met een slijpschijf op de tribune aan het werk waren en vonken terecht kwamen in het hooi dat onder de tribune was opgeslagen.

EHC te sterk voor Laura

HOENSBROEK – Hoofdklasser EHC speelde een vriendschappelijke wedstrijd tegen Laura. De thuisploeg won met 4–1.

● Ans Hendriks: „Invitatie Oranje zou net te veel worden"

Vandaag met Swift naar Noorwegen

Ans Hendriks is „weg" van handbal

door wiel verheesen

MAASBRACHT – Vier jaar geleden handbalde ze nog in de derde divisie. Dat was bij Maasbracht, de club in haar woonplaats waarvan ze als meisje van amper 9 jaar lid was geworden. Thans is Ans Hendriks een speelster die bij Enzico Swift reeds één van de vele nationale kampioenschappen, door het Roermondse team behaald, meemaakte. Vandaag reist ze naar Trondheim in Noorwegen om daar haar achtste wedstrijd in een Europa Cuptoernooi af te werken. Een staat van dienst die er zijn mag.

„Ik hoop trouwens dat ik nog lang op dit niveau kan doorgaan", zegt Ans Hendriks. „Handbal betekent veel voor mij. Dat was destijds zo toen ik nog bij Maasbracht speelde. Dat is sedertdien, als lid van Swift, alleen maar verstevigd. Ik denk niet dat ik ooit nog bij een andere vereniging aan de slag ga".

Niet alleen in het team van Jo Gerris heeft Ans Hendriks indruk gemaakt. Haar kwaliteiten werden ook opgemerkt door o.a. bondscoach Jan Kecskemethy. De Tsjechische oefenmeester zou de thans 24-jarige verkoopster („schoenenverkoopster bij de firma Schols in Maasbracht") graag opgenomen hebben in de nationale selectie. „Een hele eer natuurlijk", aldus Ans Hendriks. „Toch heb ik deze uitnodiging moeten afwimpelen. Weet je; het zou gewoon te veel worden. Ik heb bij Enzico Swift drie trainingsavonden en een zwaar wedstrijdprogramma. Om dit te kunnen afwerken heb ik medewerking nodig van de zaak waar ik werk. Die medewerking is er; fantastisch. Ik wil echter niet nog méér. Het werk zou er onder lijden en dat mag nooit de bedoeling zijn".

Woorden die bewijzen dat Ans Hendriks niet alleen op en top sportvrouw is, maar ook dat ze buiten het speelveld haar verantwoordelijkheid kent.

Als Ans Hendriks over d e sfeer in de Roermondse vereniging praat dan noemt ze deze verstandhouding als één van de redenen waarom de ploeg van Jo Gerris zo geweldig draait. „Niet alleen de sfeer. De inzet van iedereen en de hand van mijnheer Gerris achter dit alles, hebben ons op de bovenste plaats in de competitie gebracht. Kampioen worden zou natuurlijk geweldig zijn, maar de race is nog lang. Nog 10 wedstrijden. Voorlopig telt het resultaat in de returnwedstrijd tegen Sverresborg uit Trondheim. We gaan het zondag in Noorwegen ontzettend zwaar krijgen; geen twijfel mogelijk. De vier doelpunten voorsprong (18–14 werd het thuis, red.) en het feit dat we dinsdag royaal van concurrent Niloc de inhaalwedstrijd voor de competitie wonnen, hebben het zelfvertrouwen echter verstevigd".

Zenuwachtig is Ans Hendriks in ieder geval niet. Dat is ze anders ook niet. „Behalve in de periode die aan een wedstrijd voorafgaat. Vanaf het moment dat ik de sporthal binnenkom, ben ik gespannen. Als de strijd eenmaal begonnen is, verdwijnt dat gevoel. Dan heb ik andere dingen aan mijn hoofd", aldus de in Sittard geboren Swiftspeelster die niet in lengte (1.62 meter) maar wel in echte sportmentaliteit groot is.

Vandaag start Hoogovens-schaaktoernooi

Gunstige loting voor Jan Timman

BEVERWIJK – Jan Timman zal vandaag in de eerste ronde van het 44e Hoogovens schaaktoernooi de eerste partij spelen tegen de Amerikaan Larry Christiansen. Dat was het resultaat van de loting die verricht werd door CRM-minister Van der Louw.

Op grond van zijn tweede plaats op de wereldranglijst geldt Timman als voornaamste kandidaat voor de eindzege. De loting viel voor de Amsterdamse grootmeester niet ongunstig uit. Els erkende slow-starter ontmoet hij pas in de tweede toernooihelft zijn twee voornaamste concurrenten: Hübner en Tal.

De laatste wordt beschouwd als de grootste rivaal van Timman. Deze won verleden week het toernooi in Keulen en verkeert momenteel in uitstekende vorm hoewel hij met zijn 45 jaar 15 jaar ouder is dan de Nederlander.

Black Falcons in de schulden

VALKENBURG – Nu Black Falcons ondanks herhaalde verzoeken de bondscontributie (6000 gulden) nog niet aan de IJshockeybond voldaan heeft is door de Bond de zaak in handen gegeven van de strafcommissie. Conform enkele artikelen van het huishoudelijk reglement van de Nederlandse IJshockeybond, kan op advies van de strafcommissie de toestemming tot het spelen van thuiswedstrijden aan Black Falcons worden onthouden.

Roda JC tennist

HOENSBROEK – Roda JC verwisselde gistermiddag het besneeuwde oefenveld in Kaalheide voor de zachte vloerbedekking van Tenniscentrum Hoensbroek. In ontspannen sfeer en onder aangename temperatuur bracht de selectiegroep het middagje door met tennis en „tennisvoetbal". „Wat moet je?", vroeg Piet de Visser zich af. „Elke dag op die hardgevroren velden door een dikke laag sneeuw is geen pretje. Daarom probeer ik op die manier wat afwisseling in de oefenstof te brengen. Bovendien is zulks bevorderlijk voor de sfeer in de groep".

SPORT IN DE OOSTELIJKE MIJNSTREEK

Kerkraadse wielerclub verder op groter schaal

TWC Zuid-Limburg wil woordje meespreken

door jos cortenraad

KERKRADE – Vorige week vrijdag presenteerde zich in Bleijerheide een nieuwe wielerploeg onder de naam: „TWC Zuid-Limburg". Nieuwe is eigenlijk niet het juiste woord, alleen de naam werd veranderd. Voorheen heette de vereniging TWC Bleijerheide, een club die al sinds 1953 bestaat. Als sponsors zijn aangetrokken: Lemmens - cycles - Boels - verhuur.

Onder aanvoering van de heren Sniezler, Vinken, Schlösser en Kemmerling werd in '53 tour- en wielerclub Bleijerheide in het leven geroepen. De vereniging nam al heel snel een belangrijke plaats in binnen de Limburgse wielerwereld en mag bogen op een flinke reputatie.

Secretaris Jan Dekker haalt herinneringen uit die tijd op: „We zijn gestart met het organiseren van de Ronde van Limburg voor nieuwelingen in het gemeentelijk sportpark in Kerkrade. Op diezelfde plaats werden op de sintelbaan wedstrijden voor beroepsrenners gehouden. Namen als Jan Lambrichts en de gebroeders Stevens liggen mij nog vers in het geheugen. Aan het eind van de jaren '50 had TWC Bleijerheide de aankomst van de Ronde van Nederland. Peter Post werd toen winnaar van die etappe".

Met een beetje weemoed denkt Jan Dekker terug aan „De Lös van Bleijerheide", een koers voor beroepsrenners met grote namen als Rudi Altig, Jac Anquetill en Raymon Poulidor: „Voor 8000 mensen werd Jan Janssen toen winnaar", aldus Dekker.

NK

Aan het eind van de jaren '60 werd in Kaalheide een avondcriterium, uniek voor Limburg in die tijd, gehouden met renners als Wim van Est en Rini Wagtmans. In 1973 organiseerde TWC Bleijerheide samen met Noord-Limburg, De Ster en De Bergklimmers het Nederlandse kampioenschap op de weg.

Na dat hoogtepunt in de geschiedenis kwam er een periode van neergang. Het bestuur brokkelde af en enkele jaren ging het bergafwaarts met TWC Bleijerheide. Tot er weer een energiek bestuur kwam: de heren Smit, De Rooy van Zuidewijn en de Haar zetten hun schouders onder de club.

„Daarna ging het weer bergop", aldus Jan Dekker. „In '81 organiseerden we de Drielandenomloop in samenwerking met Polizeisportverein Aachen en de heren Liermann, Abel en Roskamp. Dat was buitengewoon goed geslaagd en nu willen we op die weg verder".

Toekomst

In de toekomst wil TWC Bleijerheide op grotere schaal verder. Jan Dekker: „Vandaar ook die naamsverandering. We willen over een groter gebied gaan opereren. Verder ligt het in de bedoeling om de Drielandenomloop ooit tot profkoers te bombarderen. Omdat alles zo goed geslaagd was zien we dat wel zitten. De gemeentelijke sportraad van Kerkrade geeft alle medewerking. Verder willen we jongens van onze eigen ploeg op nationaal niveau brengen. Jo Moonen, oudwielrenner, helpt ons zeer goed. Hij is ploegleider en trainer".

Kortom: TWC Zuid-Limburg wil gaan meetellen op wielergebied. Er zit een hardwerkend bestuur, een goede sponsor. Dus goede teelaarde voor een wielerclub.

● *Het bestuur van TWC Zuid-Limburg. Tweede van rechts Jan Dekker, de secretaris.* Foto: DRIES LINSSEN

Judo in Voerendaal

VOERENDAAL – In sporthal De Joffer in Voerendaal worden zondag de Limburgse kampioenschappen judo voor dames senioren en junioren afgewerkt. Er zijn ongeveer 80 deelneemsters.
Verder zijn er districtstoernooien voor jongens, hier zijn ongeveer 250 inschrijvingen. Het evenement begint om 10.00 uur en duurt tot 16.30 uur.

● *Ad Postma: „We hopen dit jaar kampioen te worden"* Foto: THEO GIJZEN/3POOT

Postma van Simson ziet toch perspectief

Worstelsport nog in verdomhoekje

NIEUWENHAGEN – De worstelsport is de laatste tijd weer wat meer in de publiciteit. Helaas betreft dit in de meeste gevallen slechts negatieve publicity. Binnen diverse verenigingen en zelfs bij de bond (KNKB) zijn namelijk enkele problemen gerezen. Problemen, die meestal liggen op het bestuurlijke vlak. Doch ook het animo voor de worstelsport neemt zienderogen af. Zo moest onlangs een team afhaken omdat men te weinig leden op de been kon brengen.
Langzamerhand raakt deze tak van sport steeds meer in het verdomhoekje. Kortom, het wordt tijd dat men de zaken nog eens op een rijtje gaat zetten en probeert de problemen op te lossen.

Een vereniging waarbinnen het wel nog floreert is Simson Schaesberg. Echter ook deze vereniging kan niet om de problemen van andere verenigingen heen. Zo lijkt Simson de dupe te worden van een competitievervalsing. Belangrijke en voor de eindstand wellicht beslissende wedstrijden, die werden afgelast, werden verplaatst naar het eind van het seizoen, zodat sommige clubs maar vijf wedstrijden speelden en anderen liefst acht.
Wat betreft de problemen in de diverse verenigingen merkt Ad Postma, die pas geleden cum laude slaagde voor de cursus „oefenmeester worstelen", op: „Ik denk dat het veelal ligt aan de mentaliteit van de worstelaars zelf en aan de aanpak van het bestuur. Volgens mij bekijkt het bestuur het zaakje te weinig vanuit het standpunt van de worstelaar".

Ook bij de bond zit het organisatorisch niet goed in elkaar. Wedstrijden worden te laat bekendgemaakt, waardoor men te weinig leden op de been kan brengen; voorstellen worden vaak niet in behandeling genomen en er zijn te weinig vergaderingen (3 per seizoen).

Een reden die het teruglopen van het animo zou kunnen verklaren is de tijd waarop men in de diverse steden moet aantreden. Moet men namelijk in Amsterdam worstelen, dan is men pas laat op de avond terug. Bovendien speelt de mentaliteit een rol. Vaak wordt het gewenste resultaat van de worstelaar niet snel genoeg bereikt en houdt men het voor gezien. „Als je van de twintig nieuwe leden er één overhoudt dan mag je blij zijn", aldus Ad.
„Simsom gaat volgens mij een rooskleurige toekomst tegemoet. Momenteel telt de club een zeventigtal leden, hetgeen voor een worstelclub een erg aardig getal is. Wij hopen voorts dit jaar kampioen te worden. Collectief zijn wij namelijk heel sterk. Wat mijzelf betreft, wil ik langzamerhand als worstelaar wat gaan afbouwen en me wat meer op het trainen gaan richten. Ik heb al diverse aanbiedingen gehad, zelfs vanuit het buitenland. Maar eerst maak ik dit seizoen nog af en hoop ik met het team erg ver te komen. Bovendien hebben we een erg goed bestuur en dat is ook al veel waard als dat achter je staat", aldus Ad Postma, vijfvoudig kampioen van Nederland in de klasse 90 kg vrije stijl.

Bridge

● HOENSBROEK – Bridgeclub De Mijnstreek houdt op zaterdag 13 en zondag 14 februari het inmiddels traditioneel geworden viertallentoernooi bridge. Plaats van handeling: de zalen van kasteel Hoensbroek.

Er zijn inmiddels een aantal inschrijvingen binnen voor dit met geldprijzen hoog gedoteerde toernooi. Aanmelding zijn echter nog mogelijk en wel bij: J. van Haar, Virgiliusstraat 3c te Heerlen. Telefoon: 045-713904. Het inschrijfgeld bedraagt ƒ 25,– per persoon.

Spelvreugde voor gehandicapten en validen

Goalbal: sport voor iedereen



HEERLEN – De gehandicaptensport zit nog steeds in een verdomhoekje. Waar zijn immers die duizenden enthousiaste bezoekers van de diverse finales tijdens de Paralympics van Arnhem? Weet men misschien niet dat er ook in regionaal verband gesport wordt? Hoe het ook zij, twee totaal nieuwe sporten pogen een vaste brug te slaan tussen de ziende en de visueel gehandicapte mens. Deze sporten verdienen dan ook veel aandacht.

Goalbal is een van die twee sporten en werd een drietal jaren geleden op de Nederlandse markt geïntroduceerd. Dit balspel kan zowel door de blinde als door de ziende mens gespeeld worden. Deze laatste zal dan echter geblindoekt worden. De regio gehandicaptensport „Het Zuiden" beschikt óóf over een afdeli g goalbal, evenals een veertiental andere verenigingen in Nederland.
Wekelijks trainen 11 visueel gehandicapten uit heel Limburg, onder begeleiding, in de gymzaal van de politieschool. Doch daarnaast neemt men maandelijks deel aan d landelijke competitie te Amersfoort en organiseert men regelmatig toernooien met belangstellenden.
Voorzitter Roel Moberts (afd. goalbal): „Het draait allemaal om een bal met daarin een belletje. Twee partijen van elk drie personen trachten voorts deze bal in het grote vijandelijke doel te rollen. Het moet dus allemaal op gehoor gebeuren, hetgeen natuurlijk een enorme concentratie vergt. Menigeen is dan ook blij wanneer de tweemaal vijf minuten zuivere speeltijd voorbij is".

Het spel verkeert nog in een beginfase en dat maakt een landelijke competitie in Amersfoort noodzakelijk. „De blinden vinden deze grote reisafstand niet zo'n groot probleem. De spelvreugde weegt immers op tegen de lange reisduur".
De reacties van zienden zoals „vrij pittig" en „je bent totaal de kluts kwijt" spreken boekdelen. Het vergt voor hen namelijk een grote omschakeling van het kunnen zien naar de absolute duisternis. Een bal in het publiek rollen is dan ook geen zeldzaamheid. Doch je went eraan. Bovendien zijn op de mat enkele voelbare markeringen aangebracht waardoor je je ietwat kunt oriënteren.

Soedjiman Dipowidjojo, Olympisch kampioen op de hink-stapsprong (8.27 mtr): „Voor mij is dit spel op de eerste plaats een ontspanning. Het gaat er niet om, om te winnen maar om met andere mensen contact te krijgen. Oók met de zienden. Goalbal is een zeer intensieve en vermoeiende sport, maar ik hoop dat het nog veel bekendheid zal krijgen en dat nóg meer visueel gehandicapten deze sport gaan beoefenen".

Naast het goalbal is er ook nog het tafelbalspel „showdown". Dit wordt door twee personen gespeeld die dan moeten proberen een balletje, met daarin een belletje, in een bakje van 15 bij 10 cm te deponeren. Het is een vlug en enerverend spel, dat evenwicht, coördinatie en reactievermogen verbeterd. Showdown is bovendien zeer geschikt als revalidatiesport.

Voor nadere inlichtingen betreffende deze sporten kunt u terecht bij mevr. Franssen, Marshallsingel 20 te Heerlen. Tel.: 045-220871. Bovendien is de afdeling goalbal te allen tijde bereid om demonstraties te geven, waarbij ook de mogelijkheid bestaat zelf mee te doen. Voorts is men altijd welkom tijdens de training op vrijdagavond van 19.45 tot 21.15 uur in de gymzaal van de politieschool, Van Waningweg 50 te Heerlen.



● *Gewillig poseren v.l.n.r. trainer Jo, Jos, Soedjiman, John, Phil, Annelies en Herman voor onze fotograaf tijdens een toernooi met leerlingen van de politieschool.* Foto: THEO GIJZEN/3 POOT

Rainer Paus trekpleister St.-Theuniscross

STEIN – Zondag wordt in Stein de derde Limburgse veldrit van dit winterseizoen afgewerkt. Eerder waren de veldrijders actief in Eijsden (winnaar Snoeyink) en Walem (winnaar Dolfsma). In de 7e St.-Theuniscross zijn de Nederlanse toppers Stamsnijder (wereldkampioen), Groenendaal, Van de Wereld, Brouwers en Boom echter niet van de partij. Deze veelgevraagde specialisten zijn zondag aan het werk in de internationaal sterk bezette Belgische cyclo-cross in Asper, waar de wereldtop zich verzamelt. Niettemin zijn de organisatoren – WC De Bergklimmers – erin geslaagd een aantrekkelijk rennersveld te contracteren. De Westduitse specialist Rainer Paus fungeert als trekpleister.

De cross voor amateurs en profs begint om 14.30 uur en gaat over een uur en een ronde. Voordien zijn de junioren aan het werk. Zij starten om 13.30 uur en rijden 40 minuten en een ronde. Bekende Limburgse deelnemers in deze categorie zijn: Noël van der Ley, Patrick Groot en Guido Knops. De nieuwelingen worden om 12.45 uur van start geschoten (30 min. en 1 ronde) en de liefhebbers/veteranen (start 12.00 uur) en hebben dezelfde afstand voor de boeg.

Sport-kompas

Volleybal

● HEERLEN – Zaterdag sporthal Kaldeborn, 14.00 uur Van Houten VCH - Longa'59 (eredivisie dames)
● MAASTRICHT – Zaterdag sporthal De Heeg, 16.00 uur VC Sutherland - Zaan'69 (eredivisie heren)
● NIEUWENHAGEN – Zaterdag sporthal In de Bende, 15.30 uur SDO - Bohes/Pegasus (derde divisie dames); 15.30 uur SDO - Radius (eerste divisie heren)
● SCHAESBERG – Zaterdag sporthal Baneberg, 14.15 uur Geevers/P&P 2 - HBC (derde divisie heren); 16.30 uur Geevers/P&P - Sarto/Pellikaan 2 (heren tweede divisie).

Zaalhandbal

● HEERLEN – De zaalhandbalagenda in de eredivisie voor het komende weekeinde ziet er als volgt uit: dames: Mosam gaat op bezoek bij Niloc in Amsterdam. Er wordt gespeeld in Sporthal Zuid en de wedstrijd begint om 14.15 uur. Enzico Swift speelt in Noorwegen in Trondheim de return van de Europacup tegen Sveresborg IF. De ontmoeting begint om 18.00 uur.
Heren: NCR Blauw Wit gaat zaterdagavond op bezoek bij Quintus in Kwintsheul. De partij begint om 20.00 uur. Sittardia ontvangt zondagmiddag om 14.05 uur koploper Vlug en Lenig in de Stadssporthal. Enzico Swift ontvangt AHC, aanvang 14.00 uur aan de Koninginnelaan.
In de derde divisie D ontvangt het herenteam van Kerkrade in sporthal Rolduc om 14.05 uur Blerick.

Trimloop

● SITTARD – Zondag aanstaande houdt AV Unitas in het Stammenderbos de vierde trimloop van dit seizoen. Het parcours is 4½ kilometer lang en kan naar keuze één of twee maal afgelegd worden. Inschrijving staat open voor iedereen. Het vertrek is om 10.30 uur bij de tennisbaan van GTR bij Sint-Jansgeleen. Jongeren kunnen eventueel een afstand van drie kilometer lopen.

Worstelen

● BRUNSSUM – Worstelclub Excelsior uitkomend in de eerste klasse van de Nederlandse worstelbond, heeft voor zondag de belangrijke ontmoeting met SSS Alkmaar op het programma staan. De Alkmaarders die verleden weekend Nelson op imponerende wijze versloegen, zullen het in Brunssum niet gemakkelijk krijgen. Het Schaesbergse Simson 2 gaat naar Deventer om daar KDO 2 het leven zuur te maken.

Kegelen

● OIRSBEEK – Zondag is er in Oirsbeek op de kegelbaan van Zelissen aan de provinciale weg een koppelkegelwedstrijd. Aanvang is 18.00 uur en opgave is nog mogelijk.

Gewichtheffen

● SIMPELVELD – Morgenavond valt in Maastricht in sporthal De Heeg de beslissing over het kampioenschap gewichtheffen 1982 van Zuid-Nederland. De strijd gaat tussen KSV Atlas en KSV Helios uit Simpelveld. De wedstrijd begint om 19.30 uur.

Badminton

● HOENSBROEK/BRUNSSUM – In de hoofdklasse badminton speelt de Hoensbroekse vereniging Victoria haar voorlaatste wedstrijd van deze kompetitie thuis tegen BC Haarlem. Voor Victoria staat niets meer op het spel. Deze wedstrijd begint om 11.00 uur zondag in sporthal „De Deyl".
BC Brunssum speelt zondag om 11.00 uur in sporthal Rumpen tegen de nummer drie, Carlton'80. BC Brunssum moet deze wedstrijd winnen om in de race te blijven voor het kampioenschap.

Kaderfinale

● GELEEN – Zaterdag en zondag is in Biljartcentrum Geleen de finale tweede klasse kader 38/2 van het District Zuid-Limburg KNBB. De partijen beginnen op beide dagen om 13.00 uur. Finalisten: Degens (Steegs Hoger), Heespelink (Volkshuis), Driessen (Maasband), Steins (Voerendaal), Oelers (Benelux) en Vaassen (Maasband). Partijlengte: 250 caramboles.

Willy Frederiks: 'Scheur de reglementen maar kapot'...

Boksherrie om twee ons

door harry muré

ROSMALEN – Limburgse boksofficials hebben elkaar in Rosmalen niet met de bokshandschoenen, maar met de reglementen om de oren geslagen. Twee ons te zwaar en vijf minuten te laat. De heren maakten daar zo veel heibel over dat de boksers Peter Janssen en Peter Leenders – dus de mensen om wie het gaat – er voor spek en bonen bij kwamen te zitten. Het gevecht ging niet door. Jansen van De Amateur Munstergeleen werd winnaar via een nietszeggende „walk-over" en Leenders van MTS Maastricht was de arme verliezer zonder dat hij zich mocht verdedigen. Vermakelijk, maar het doet de bokssport geen goed.

Voorronden Zuidnederlandse kampioenschappen in zaal De Kentering. De officiële weging begon om 19.00 uur. De boksers van De Amateur arriveerden vijf minuten te laat. Secretaris Theo Smeets: „Ons busje werd in de straten van Rosmalen van achter aangereden. „Dat gaf vertraging". Peter Jansen, weltergewicht, stapte meteen op de weegschaal. Hij zat twee ons boven de vereiste 67 kg. „Jammer," reageerde Willy Frederiks, de trainer van MTS, „maar dan heeft onze Peter Leenders gewonnen". Zo luiden de reglementen.

Dwars

Het districtsbestuur gaf Peter Jansen alsnog toestemming om razendsnel af te trainen. Toen waren de poppen aan het dansen. Secretaris Korver van District Zuid: „De officiële weging sloot om half acht.

Vijf minuten voor half acht meldt Peter Jansen zich opnieuw. Hij zat op het juiste gewicht en de partij Jansen-Leenders kon dus doorgaan. Jammer, maar toen ging de heer Frederiks dwars liggen".

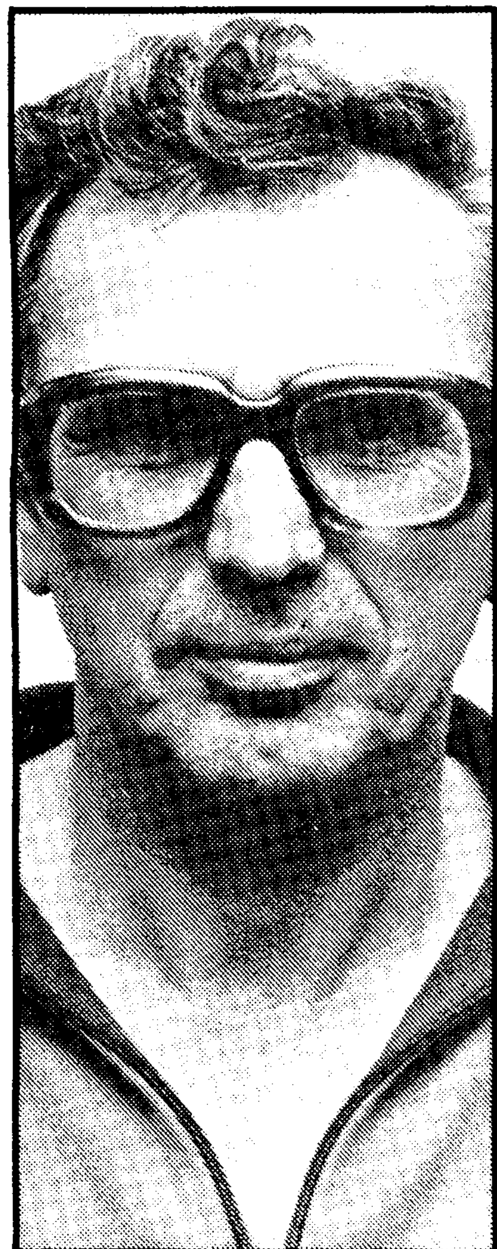
Willy Frederiks constateerde dat er procedurefouten waren gemaakt, en trok zijn pupil Peter Leenders terug. Official Korver: „Met andere woorden: Leenders weigerde te boksen. We hebben met z'n allen geprobeerd Frederiks over te halen. Dat lukte niet. Jansen ging dus via een walk-over naar de volgende ronde".

MTS-instructeur Frederiks was des duivels: „De officiële weging begint om zeven uur. De bond maakt een uitzondering door toe te staan dat die bokser alsnog mag aftrainen. Waar blijf je dan met je reglementen? Die kun je beter kapot scheuren. Er moet maar eens orde op zaken worden gesteld".

Volgens Theo Smeets van De Amateur was het allemaal een blamage: „Je komt toch niet om op de reglementen te staan, maar om te boksen? Als Jansen vóór zeven uur in de zaal was geweest, had hij wel mogen aftrainen".

Districtssecretaris Korver: „Die jongens uit Limburg moesten anderhalf uur reizen. Je mag in deze winterse omstandigheden niet op een paar minuten letten." Het is te hopen dat het gezond verstand alsnog zegeviert en dat de twee boksers via een echt gevecht in de ring mogen uitmaken wie de beste is.

Uitslagen Rosmalen: Groos (BBD)-Vos (BSM) 2–1; Menig (BBD) wint door k.o. in tweede ronde van Verjans (BCM); Wagemans (Amateur)-Ditotto (BSM) 2–1; Uzeel (Counter) wint door RSC in tweede ronde van Esser (BSM); Luijten (Pugilist)-Haagmans (BSM) 3–0; Arts (Amateur)-Erkens (MSS) 3–0; Muijen (BVS) wint door opgave in eerste ronde van Boucrab (Bredase Ring). Walk-over: Römer (BVH) en Sleijpen (MTS).



● Willy Frederiks: „Er zijn procedurefouten gemaakt".

toto/lotto

Lotto nr. 1
1e prijs: geen winnaar; 2e prijs: 3 winnaars, die elk bruto ƒ 100.000,– ontvangen; 3e prijs: 101 winnaars, die elk bruto ƒ 5.288,70 ontvangen; 4e prijs: 5.001 winnaars, die elk ƒ 106,80 ontvangen; 5e prijs: 94.880 winnaars, die elk ƒ 5,– ontvangen.

Toto nr. 1
1e prijs: 2 winnaars, die elk bruto ƒ 15.805,40 ontvangen; 2e prijs: 44 winnaars, die elk ƒ 478,90 ontvangen; 3e prijs: 473 winnaars, die elk ƒ 111,30 ontvangen.

Toto-gelijk nr. 1
1e prijs: geen winnaar; 2e prijs: 21 winnaars, die elk ƒ 131,70 ontvangen; 3e prijs: 89 winnaars, die elk ƒ 75,– ontvangen; 4e prijs: 2.121 winnaars, die elk ƒ 4,50 ontvangen.

Cijferspel nr. 1
6 cijfers goed: 2 winnaars, die elk bruto ƒ 100.000,– ontvangen; 5 cijfers goed: geen winnaar; 4 cijfers goed: 29 winnaars, die elk ƒ 1.000,– ontvangen; 3 cijfers goed: 305 winnaars, die elk ƒ 100,– ontvangen; 2 cijfers goed: 2.929 winnaars, die elk ƒ 10,– ontvangen.

Didi Thurau zonder merk

door wiel verheesen

HEERLEN – Nog geen vijf jaar geleden was Didi Thurau de held van miljoenen Duitsers. Hij droeg ongeveer twee weken de gele trui in de Tour de France en hij schreef als lid van de Raleigh-formatie een half dozijn etappes op zijn naam. Momenteel behoort Thurau tot het leger beroepsrenners, op zoek naar een sponsor. Zijn laatste werkgever Konrad Kotter, heeft weliswaar een voorlopige overeenkomst met „der Didi", maar als een tweede geldschieter opdaagt kan het contract in de prullebak verdwijnen.

Kotter's Racing Team is vorig jaar bovendien in de Ronde van Italië aan de slag geweest. Een debuut van Thurau in de Giro was dat optreden overigens niet, want toen hij nog tot het IJsboerketeam behoorde (1978 en 1979) was hij ook reeds in Torriani's evenement present. Het was de bedoeling dat Konrad Kotter, de zakenman uit het Zuidduitse Schechingen, in 1982 zijn ploeg aan het Tourfront zou inzetten. Die plannen zijn dus voorbarig geweest.

Tegelijk met Thurau komen ook onze landgenoot Bert Pronk, de Belg Paul Wellens en een handvol Duitsers (Jakst, Kehl, Schröpfer, gebroeders Betz c.s.) zonder sponsor te zitten, want ook zij hadden een principe-accoord met het team van chef d'equipe Klaus Bugdahl.

Kleine kans

De kans dat Thurau nog elders (Italië?) onder dak komt, lijkt klein. Vrijwel alle ploegen zijn compleet en het budget van de meeste firma's laat geen ruimte voor het aantrekken van een renner à la Thurau. Zijn financiële eisen zullen weliswaar niet meer zo hoog liggen als in de jaren van zijn succesvolle Tour, zijn twee tweede plaatsen in het WK op de weg 1977 en 1979, alsmede zijn overwinningen in o.a. Luik-Bastenaken-Luik en Ronde van Duitsland, maar goedkoop is natuurlijk anders.

Overigens is de 27-jarige Thurau weliswaar merk- maar niet werkloos. Op de piste behoort hij tot de meest gevraagde renners. Vanavond start hij in de zesdaagse van Rotterdam aan de zijde van Albert Fritz, met wie hij in de six-jours van Zürich zegevierde. Ook won Thurau deze winter de zesdaagsen van Berlijn en Frankfurt, beide keren met Gregor Braun als koppelgenoot.



● Gezellig onderonsje bij Raleigh in Parijs. Ad Wijnands (links) wordt door assistent-ploegleider Juul de Wever „bevoorraad".

Foto: WIM FRIJNS/3-POOT

● Fred Rompelberg verdedigt dit jaar de kleuren van AMKO, een nieuwe Nederlandse merkenformatie van bescheiden aard. Teamgenoten van de Maastrichtenaar zijn o.a. Herman Winkel, Henk Mutsaars en de in Geleen woonachtige Westduitser Detlef Kurzweg.

Zesdaagse

● Aan de zijde van Wilfried Peffgen start Ad Wijnands vanavond in de zesdaagse van Rotterdam (15-20 januari). Voor de Maastrichtenaar is het dit seizoen zijn tweede en meteen laatste six-jours. Eind januari vertrekt hij met de Raleigh-ploeg naar Zuid-Frankrijk, waar o.a. wordt deelgenomen aan de Ster van Bessèges. „Ik kom overigens eerder terug dan de rest", zegt Wijnands. „Hetzelfde geldt voor Hanegraaf, Veldscholten en de Belg De Keulenaer. Ploegleider Post houdt ons vanwege de jonge leeftijd in reserve".

In grote lijnen ken ik mijn programma. Dat bestaat uit een aantal klassiekers, maar niet de koersen met veel kasseien, zoals Ronde van Vlaanderen en Parijs-Roubaix. Voorts een of twee kleinere etappewedstrijden en dan de Tour de France. Als Raleigh aan de Giro d'Italia deelneemt, staat vast dat ik daarin niet start, wel in de Midi-Libre. Mocht de Ronde van Italië niet op ons programma komen, dan gaat Post met een ploeg naar zowel Dauphiné Libéré, Ronde van Luxemburg en Ronde van Zwitserland. Van deze drie zal ik Zwitserland kunnen schrappen. Zo kort voor de Tour de France zou het te veel voor mij worden. Peter Post weet best wat hij doet. Ik volg zijn raad dus op", aldus Wijnands eergisteren tijdens de presentatie van de Raleigh-formatie in Parijs.

Walstock

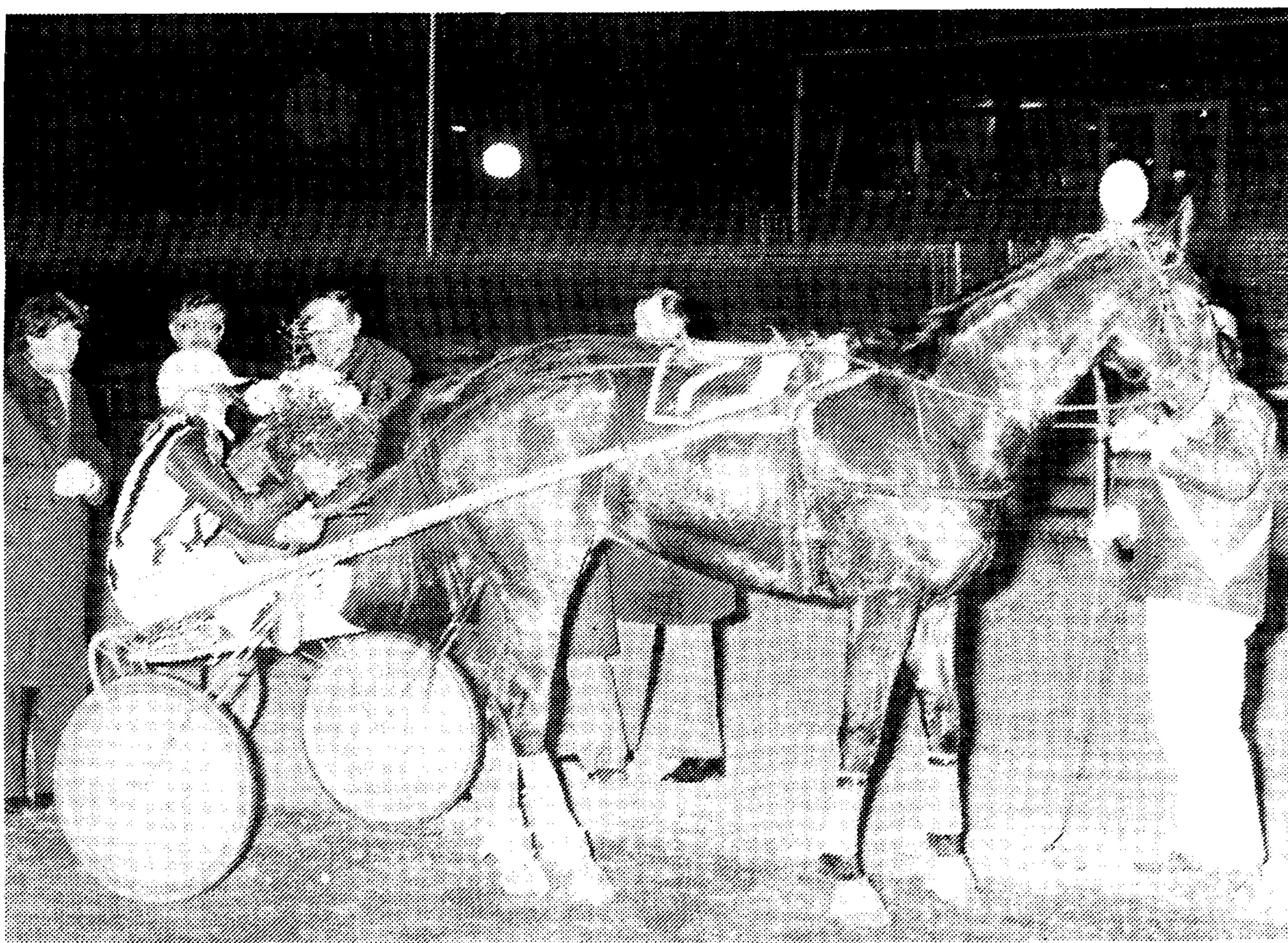
George Walstock, de Maastrichtse amateur die goed voor de dag komt op de winterbaan start met Ron Groen als kopplgenoot in de toekomstzesdaagse van Antwerpen. De six-jours in de sinjorenstad wordt verreden van 4 tot 10 februari.

● Van de Franse profs heeft niet alleen beëindigd Thevenet zijn wielercarrière beeeindigt. Ook Bernard Quilfen en Yves Hezard komen niet meer in koersen uit. Anderszins blijven ze daarentegen actief in de sport op twee wielen. Quilfen wordt assistent-ploegleider van Cyrille Guimard en Yves Hezard is benoemd tot tweede bondscoach van de Franse amateurs.



● Didi Thurau in betere tijden. Winnaar van Luik-Bastenaken-Luik 1979.

Ad Wijnands na zesdaagse Rotterdam naar Zuid-Frankrijk



● Shilling is één van de dravers uit de stal van eigenaar/trainer Lei Reuten uit de buurt van Koningsbosch. De merrie is de laatste tijd zeer succesvol en won o.a. ook vorige week het hoofdnummer op Schaesberg met Len Reuten (zie foto) op de sulk. Daarbij toonde ze een km-tijd van 1.19.7 onder slechte weersomstandigheden. Haar beste km-tijd is 1.18.6, getoond op Hilversum, over een sprintkoers (1609 meter). Ook vanavond start Shilling in het hoofdnummer. De concurrentie is sterk, o.a. Nubar van Echten en Tony Vitesse. Het zal er dus wel op aankomen. Op de foto de huldiging van Shilling vrijdag jl. Burgemeester Coenders van de nieuwe gemeente Landgraaf reikte de erebloemen uit. Voor de nieuwe burgervader de eerste officiële daad op de Schaesbergse baan.

Vanavond op drafbaan Schaesberg

Shilling contra Nubar van Echten en Tony Vitesse

SCHAESBERG – Vanavond worden op de drafbaan van Schaesberg acht draverijen verreden. De twee oorspronkelijk vastgestelde rennen zijn van het programma afgevoerd. Er waren te weinig inschrijvingen. De oorzaak daarvan is niet ver te zoeken. De volbloedtrainers, die zich nog voor het grootste deel rond de Duindigtbaan gevestigd hebben, kunnen daar niet trainen. Het kleine, smalle trainingsbaantje van houtvezels, dat men op Duindigt heeft aangelegd, kan door de weersomstandigheden niet gebruikt worden. De gevolgen zijn voor de uitgeschreven rennen op Schaesberg desastreus.

Met ongetrainde volbloeds kan men niet op de Limburgse houtvezels verschijnen. Het volbloedbestand rond de Schaesbergse baan is nog te klein om de rennen volledig te vullen. Daarom is het verheugend, dat trainster mevrouw Pat van Bloemen-Waanders zich dezer dagen met tien volbloeds vestigt in de nieuw gebouwde entrainementen naast de baan. Elke uitbreiding van het paardenbestand maakt Schaesberg onafhankelijker van de Randstad.

LD-TOTOTIPS HEDENAVOND

SCHAESBERG – Hedenavond op de drafbaan van Schaesberg acht draverijen. Eerste start half zeven (kwalificatie). Onze LD-tips voor hedenavond zijn:
Appelprijs: Veldbloem - Vicking Frisia - Virginie Diepnow. Outsider: Urphie.
Perenprijs: Talexia Laren - Telstar Rotary - Sissi van Alpben. Outsider: Tadira Loo.
Mandarijnenprijs: Tornado Voorne - Uniek Buitenzorg - Timothy Goldstar. Outsider: Song W.
Druivenprijs: Thor ter Lune - Sebastiaan - Tirano R. Outsider: Patron D.
Bananenprijs: Uberto - Urizona R. - Udo F. Outsider: Tuno W.
Kersenprijs: Ultra Laren - Tosca H. - Top Wittestein. Outsider: Topless.
Pruimenprijs: Tizzy R. - Solo Fortuna - Paljas Hanover. Outsider: Romaja E.
Aardbeienprijs: Nubar van Echten - Tony Vitesse - Shilling. Outsider: Ossian.

Acht draverijen dus vanavond, waarbij Jan Wagenaar met o.a. Tony Vitesse acte de présence geeft vanuit Otterloo. Wim Velis zal met de onder zijn hoede gestelde dravers van stal-Hazelaar ditmaal niet van de partij zijn. Vorige vrijdag raakte de trainer-pikeur uit Montfort met zijn borst tegen de reling bekneld, toen hij wat wilde „werken" met een jonge draver. Het gaat na een beroerd weekeinde alweer wat beter, maar gekneusde (of gebroken?) ribben hebben tijd nodig om te genezen. Dus moet Wim Velis noodgedwongen afwezig zijn op de Schaesbergse baan.

Bij de acht draverijen diverse spannende „affaires". In het hoofdnummer krijgt Shilling, die vorige week zo fraai zegevierde, nu te maken met Jan Wagenaars Tony Vitesse en niet te vergeten Nubar van Echten, die zondag jl. op Hilversum zeer sterk op de voorgrond trad. Met Ossian, Majoor Rara en Parel Holland een goede bezetting, die veel strijd zal geven. In de Bananenprijs met 14 starters zal Uberto het moeten opnemen met o.a. Urizona R, Udo F en Tuno W.

Cees de Leeuw heeft in Thor ter Lune een kanshebber in de Druivenprijs, maar moet dan wel de Reuten-telg Tirano R. en ook Sebastiaan baas blijven. Trainer Reuten heeft ook in Tizzy R in de Pruimenprijs een potentiële kanshebber op de eerste prijs.

redactie George Taylor

Contacten/clubs

...rivé bij ANITA, ook 's za...rdags. Tel. 045-352543.

...euw, uniek, DAMES...ASSAGE, strikt privé. ...B. 21097 Simpelveld.

...uke JONGEDAME ...engt op zeer discrete wij... bezoek bij u aan huis of ... hotel, bel voor afspr., ...5-225009.

...nt u het alleen zijn moe, ...k de telefoon en ERICA ...mt naar u toe, tel. 045-...2802.

...LVIA brengt bezoek bij ...aan huis of in hotel, tel. ...5-225009.

...ren opgelet! Charmante ...NGEDAME brengt be...ek bij u aan huis of in ho... op zeer discrete wijze. ...l voor afspraak 045-...2802.

...uk jong INDISCH meis... 18 jr. ontvangt u gaarne. ...l. 04490-20796.

...oed lopend privéhuis ...ngt leuke jonge DA...ES. Tel. 04490-20796.

...ivé bij VIVIAN gewoon... de beste incl. drankje, ... nieuwste video-films ...n 10 tot 22 uur, tel. 045-...369.

...ONTAKTBURO Sören ...rholm. Heerlijk en dis...et bij dames, heren, pa... en geh. vrouwen thuis ...axen. Keuze d.m.v. fo...s. FM, RM, escort en SM ...gelijk. Prijzen gem. ...,-. Dames vanaf ƒ 50,-. ...ren vanaf ƒ 10,-. Keuze ... ruim 30 inschrijvingen. ...euwe aanm. mogelijk, ...en beroeps- of privé...is. Adres halen: Pr. Hen...klaan 56b, Brunssum. ...5-271127. M. t/m vr. 11-23 ...r. Januari: surprise!! In...meer op ons buro naar ...ze nieuwste service.

...GRID is verhuisd. Tel. ...750-30547.

...htpaar uit zakenmilieu, ...idden 40, zkt. leuk ...HTPAAR voor fijne re...e en vrije omgang, niet ... de weekends. Br.o.nr. ...0 670 LD, Kouvenderstr. ... 6431 HB Hoensbroek.

...r SEVEN-CLUB biedt 3 ...ge nieuwe gastvrou...n. Kom eens gezellig ...gs. Dagelijks geopend ...n 14 tot 2 uur. Rijksweg ...Herten.

...M en show kijken. Re... ook mogelijk, tevens ...ze groeiende belangstel..., nog een leuk meisje ...vr. Tel. 043-31440.

...htp., 37-39 jr., zkt. besl. ...k echtp. voor pr. en ...IENDSCHAP. Br.o.no. ... 218 LD Nobelstr. 12, ...M Heerlen.

...REN voor heren in ...b 110. Tel. 045-412820.

...di en TINA in Club 110, ... 045-412820.

„94" Toujour - l'amour

Esschenderweg 94, Heerlen (laatste huis naast Tenniscentrum Ten Esschen), tel. 04446-2780.

JOYCE knap Aziatisch meisje, 22 jr. Tel. 045-321580.

HELGA, sexy blond, Duits meisje, 22 jr. Tel. 045-321580.

SISSY, knap Hollands meisje, 25 jr. Tel. 045-321580.

4 sexy jonge MEISJES wachten op u in romantische bungalow. Geen taboes, gratis drank, film en schuimbad in de Tiffany privé-club. Moltweg 68, Schaesberg, tel. 045-321580.

VIDEOCLUB Beek, fijn filmprogramma, speciale films op verzoek. Entree ƒ 20,-. Drankje gratis. Stationsstr. 9, Beek, tel. 04402-3651.

VIDEOCLUB Heerlen, u weet het al, de gezelligste filmclub van Limburg. Parallelweg 71, Heerlen, entree ƒ 15,-, drankje gratis.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! VIOLA privé en escort. Tel. 045-226544.

Nieuw! Nieuw! Nieuw! MELANIE, privé en escort. Tel. 045-226512.

NELLIE in Beek, 18 jr., bijzonder lief, tel. 04402-4689.

BLONDY, 18 jr., is weer terug van vakantie, 04402-4689.

Omega-Club

Een vertrouwd adres voor discreet relaxen, in een sfeervolle omgeving. Bredestr. 31, M'str. ± 50 mtr. v.h. Vrijthof. Tel. 043-14485.

Tip-Top Privé-club

Heerlerheide, Heulsstr. 57, Kampstraat relax, films, ma.-vr. 13-24 uur.

SUPERCLUB Belvedere biedt net weer iets meer, een van de weinige clubs, die geopend is van 7 tot 4 uur in de nacht. Strabeek Valkenburg.

Heropend! Club 1001

Napoleonsweg 139, Haelen, tel. 04759-3203, na 14 uur, tev. 2 leuke gastvrouwen gevr. Int. mog.

Club 5 Nieuw! Nieuw!

Relaxen met 4 internationale jonge stoelpoezen. Geopend van 11.00 tot 24.00 uur. Uw gastvrouw Myranda ev. SM Mag. Wannerplein 5, Heerlerheide, tel. 045-226301. 's Weekends geopend.

River-Side-Club

Charm. jonge ass. gez., bar m. film, gr. luxe kamers m. ruime baden, film, spiegelwanden, plafonds, stereo-install., aircond., enz. enz. Gunstige ligging m. verdekte parking. Gelegen Dijk 2, Ohé en Laak (bij Echt), voorl. geopend v.a. 19 uur. Gevr. zijn nog 2 meisjes v. de middagd., maximum leeft. 27 jr. Enige erv. gewenst, tel. 04755-854.

Susanna & Brigitte

af 10.00 uur, (2 sexy blondines), tel. 045-721759.

Leuk meisje gevraagd

voor privé-werkzaamheden in Geleen. Hoge verdiensten. Tel. 04494-52887.

Bicky's-club

met de meeste service. Zeer discr. v. 11.00-23.00 uur. Zat. en zond. gesl. Agathagracht 3, Kerkrade-West, tel. 045-421879.

Paris

Sauna, luxueuze, baden, video, warmwaterbedden. Geopend ma. t/m vr. van 13 tot 1 uur. Provincialeweg-Noord 31, Oirsbeek, tel. 04492-1873. Verkeersweg Heerlen-Sittard.

Marion nieuw

met video, vanaf 11.00 tot 23.00 uur, tel. 045-321201.

Tamara

privé met 2 leuke meisjes, ook escortservice. Tel. 043-31440.

Antiek

Te k. mooi antieke complete EETKAMERS en slaapkamers, kleerkasten, spiegelkasten, Henri Deux-kasten, TVkast, theekastje, commode, nachtkastjes, opastoel, bronzen en houten hanglampen en mooi kleingoed. P. Laeven, Rozenstr. 1, Vaesrade tel. 04447-1628.

Alpha Antiek Valkenburg. Het adres voor uw gerestaureerde antieke MEUBELS. Ook diverse complete slaapkamers. Dagelijks, maar ook iedere zondag geopend. Wilhelminalaan 59, tel. 04406-13874, Reinaldstraat 12, voorheen hotel Franssen, tel. 04406-14350.

ANTIEKHANDEL Simons te Nuth, Dorpstr. 45a t/o kerk, treft u een grote kollektie eethoeken aan tegen zeer aantrekkelijke prijzen, tevens keuze in kasten, lampen, kleingoed, klokken, piano's enz. Tel. 04447-3437. Dond. koopavond. h.h. Hand. spec. prijzen.

Te k. uit eigen import complete eiken slaapkamers v.a. ƒ 1000,-, eiken slaapkamers met 2 kasten, mech. sl.kamers met dichte deuren, eiken bank, ronde tafeltjes, keukenkastjes v.a. ƒ 450,-, eiken sl.kamer met 2 eenpersoons bedden, commodes, nachtkastjes, cylinderbureaus, servieskasten, mech. tafels en stoelen enz. Koenen, Hoofdstr. 328, Hoensbroek, tel. 045-222471, 's donderdags koopavond.

Vertrouwd PRIVE-ADRES Kouvenderstr. 54a, Hoensbroek, tel. 045-219625. Ook weekends.

Nieuw! Nieuw! La Diligence heeft voor u een ruime keuze in ANTIEK, waaronder veel meubels en kleingoed. Geopend di. t/m za. van 10 tot 18 uur. Rotterdamstr. 80a, tevens ing. Schaesbergerweg, Heerlen.

Grandiose keuze in EETHOEKEN, strakke en bewerkte kasten, spiegels, klokken, oude kleden, en 1001 andere artikelen. Alles gerestaureerd, met garantie en 100% inruilgarantie. Wijshoff BV. Hoensbroek, Amstenraderweg 9, tel. 045-211976. Dond. koopavond, eigen parking, 3000 m² toonzalen.

Kunst- en ANTIEKBEURS, hotel Voncken, Walrampln. 1, Valkenburg. Van 22 t/m 26 jan. dagelijks van 14 tot 22 uur.

Diversen

TV-REPARATIE: zonder voorrijkosten, Zuid-Limburg TV-service, tel. 045-314122.

Café-rest. KOTA RADJA, Dautzenbergstr. 49, Heerlen. Speciale Indische kokkin. Iedere dag kunt u genieten van onze heerlijke rijsttafel.

Wij ruilen uw oude MEUBELEN in tegen de hoogste prijzen, bij aankoop van nieuwe meubelen. Dormans Meubelen b.v., Akerstraat 362, Hoensbroek 045-214650.

Meubelen STOFFEREN. Bel of schrijven en wij komen u geheel vrijblijvend bezoeken door heel z.l. J. v.d. Zwaag, Kantstraat 35, Ubach over Worms, tel. 045-314522 b.g.g. 312756.

Uw KUNSTGEBIT gebroken. Klaar terwijl u wacht. Borsboom, Frans Erenslaan 53, Schaesberg, tel. 045-315921.

Directe rep. aan hu... gar. WASAUTOMA... koelk., diepvriezers, ... koelingen, koelcellen. Klaar terwijl u wacht... max, tel. 045-22... 270761.

Nieuw in Brunssum: ...nees restaurant AZIË ...st. keuken en goed ...zorgde Chinese en ...sche gerechten. Ru...nerstr. 82, tel. 045-251...